Jump Comics

Dragonball

ドラゴンボール

by Toriyama Akira

10

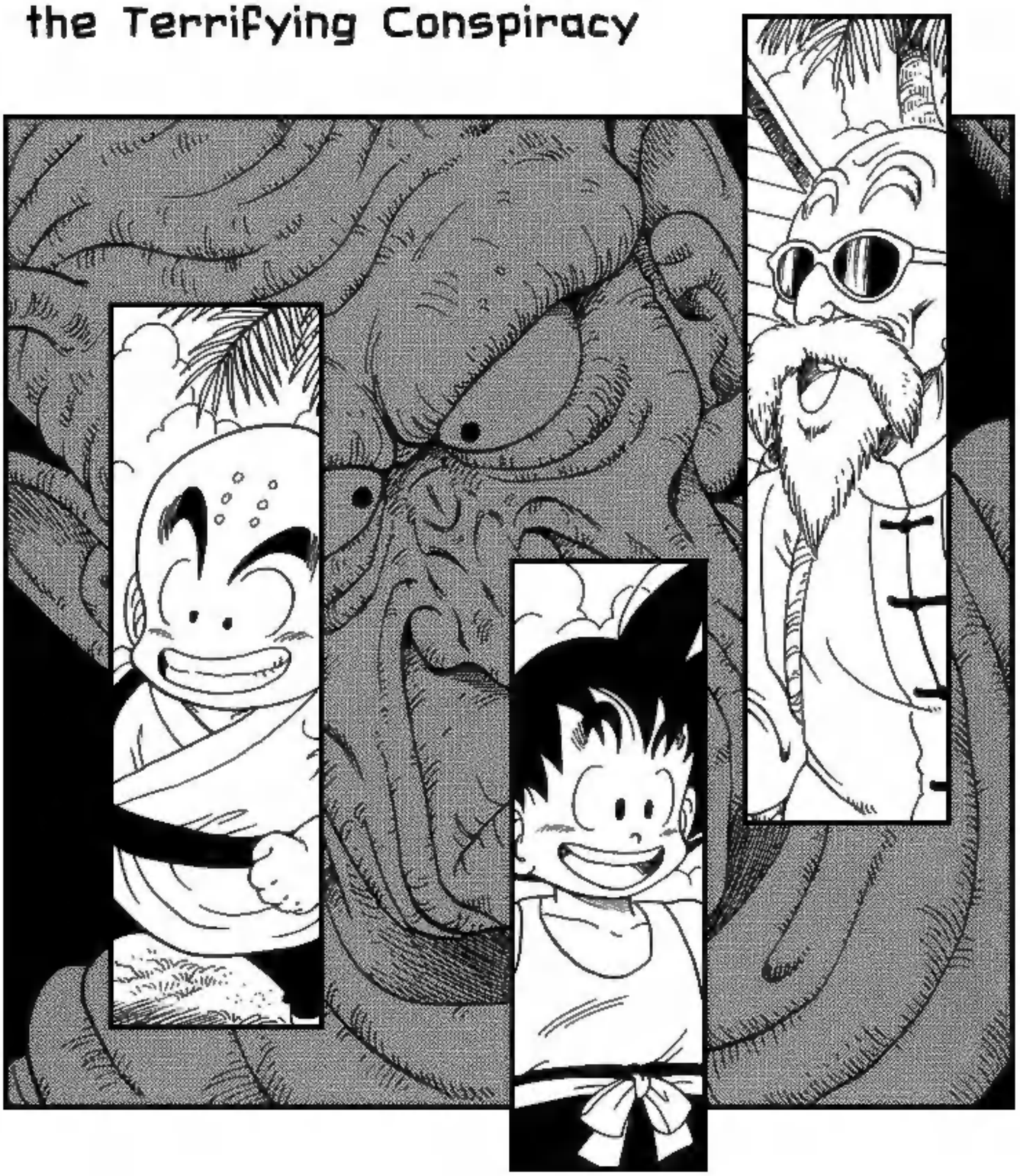
鳥山明

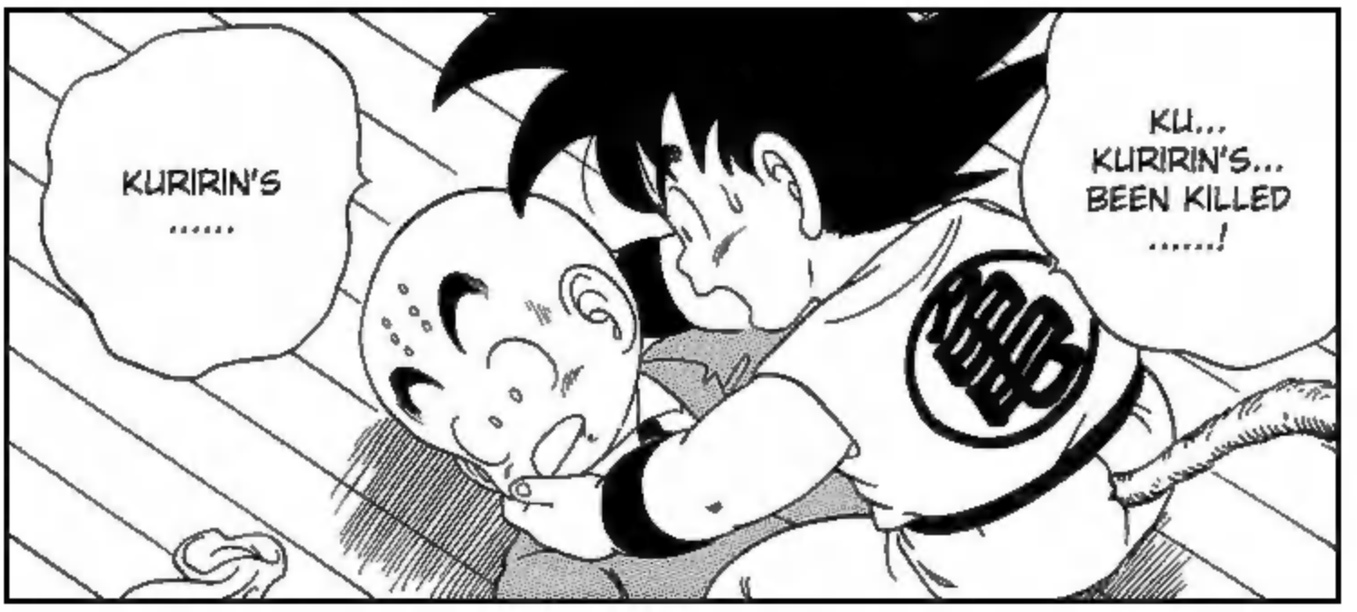
C-A-P-S-U-L-E

ドラゴンボール

DRAGON BALL

#135: Kuririn's Death and the Terrifying Conspiracy



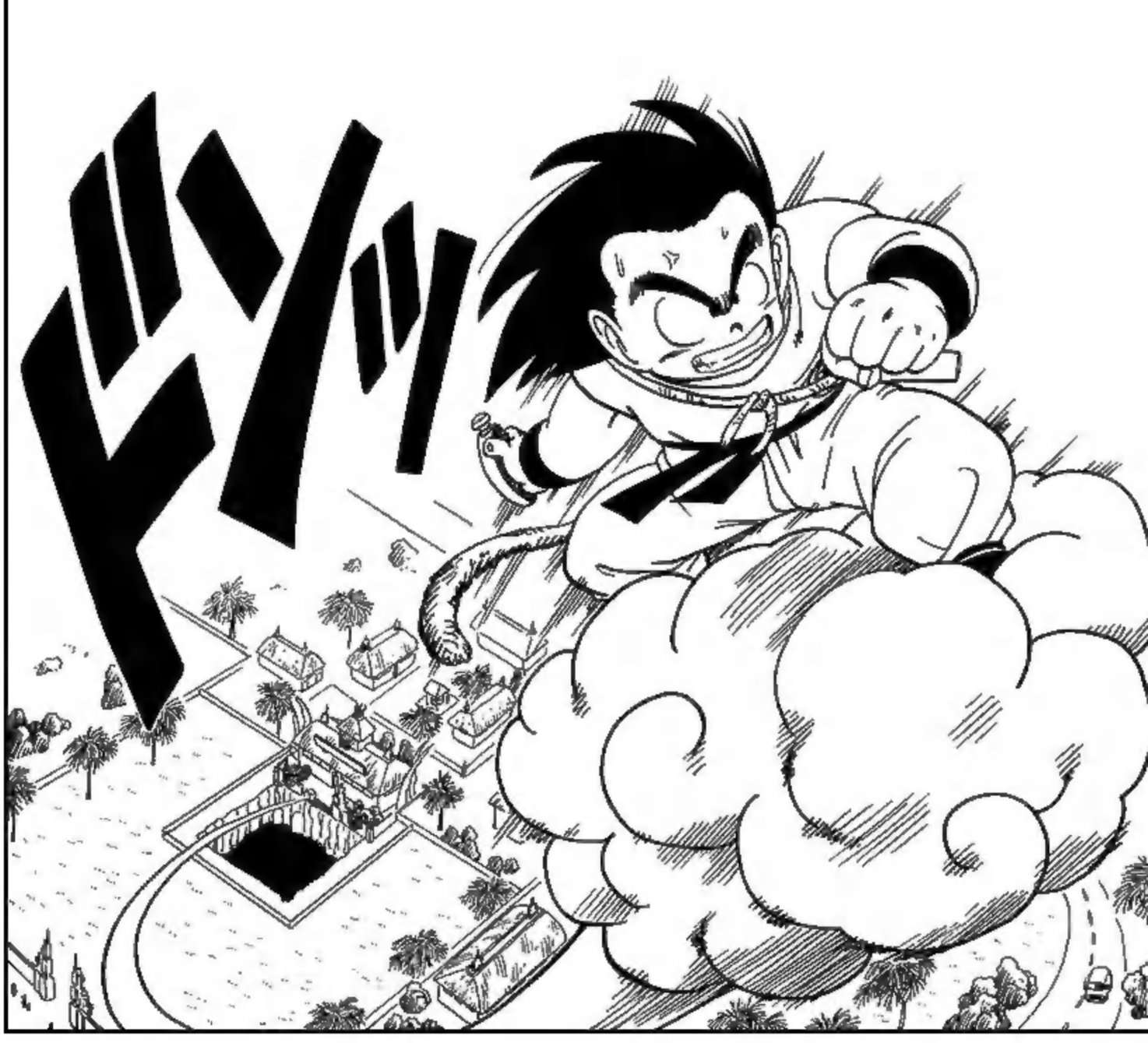

KURIRIN'S
.....
KU...
KURIRIN'S...
BEEN KILLED
.....!

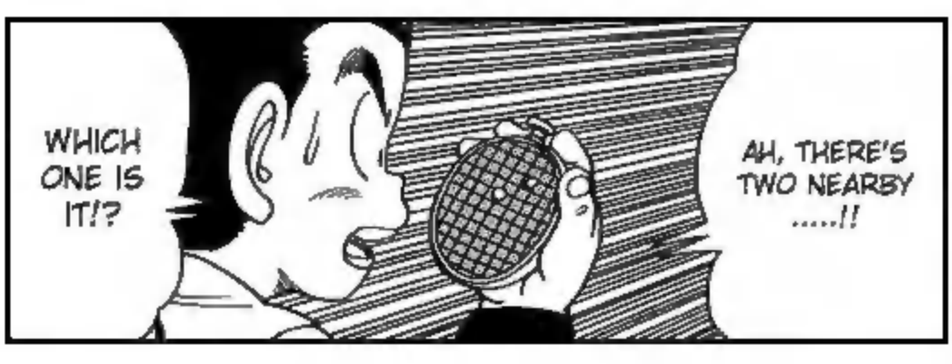
THI...THIS
CAN'T
BE.....

IT STOLE GOKŪ'S
DRAGONBALL AND
THE TOURNAMENT
PARTICIPANT
REGISTRY...?
A...A
MONSTER,
YOU SAID
...?

KU...KURIRIN-
SAN DESPER-
ATELY TRIED TO
STOP IT, BUT...IT
WAS SOMETHING
ABSOLUTELY
HORRIFIC...

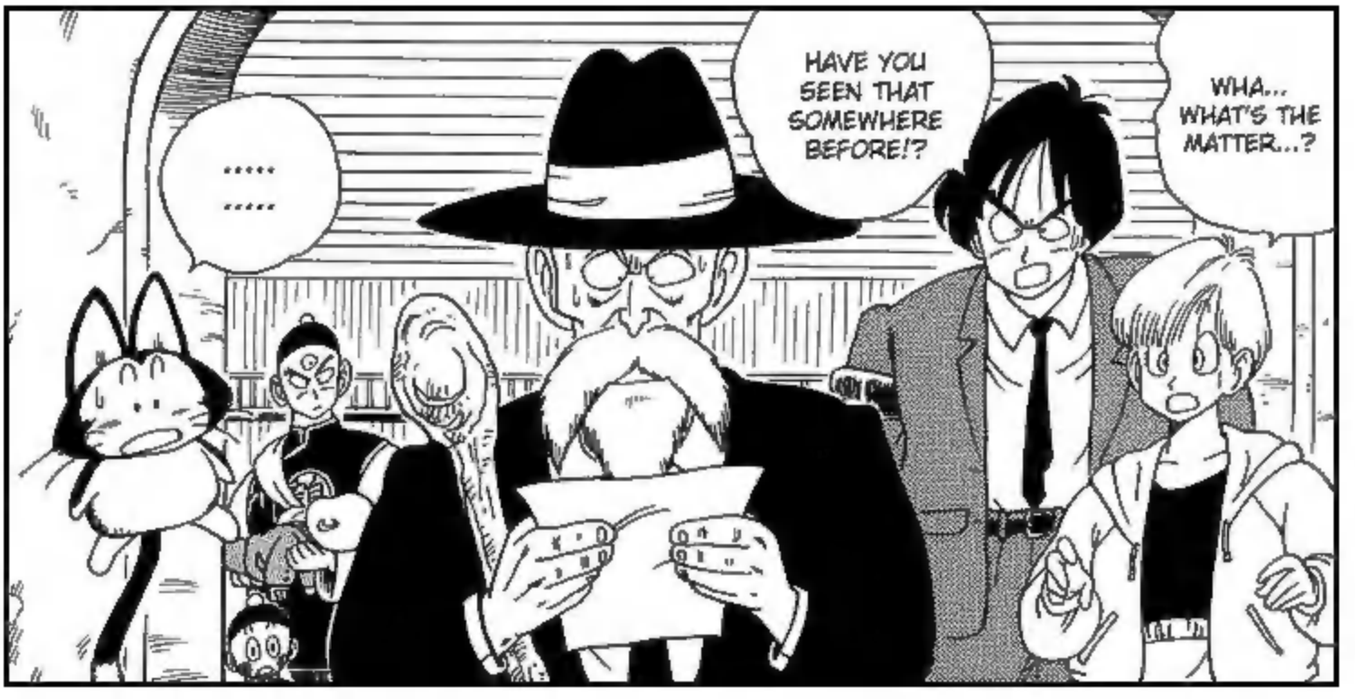
DAMN IT ALL ...!!!
DA... DAMN IT!!!
WA-WAIT, GOKU !!
BULMA!! YOU GOT THE DRAGON RADAR!?
HUH!? YEAH...
I'M TELLING YOU TO WAIT!!! THAT'S AN ORDER !!!!
WAIT !!!!
KIIIIN-TO'UN !!



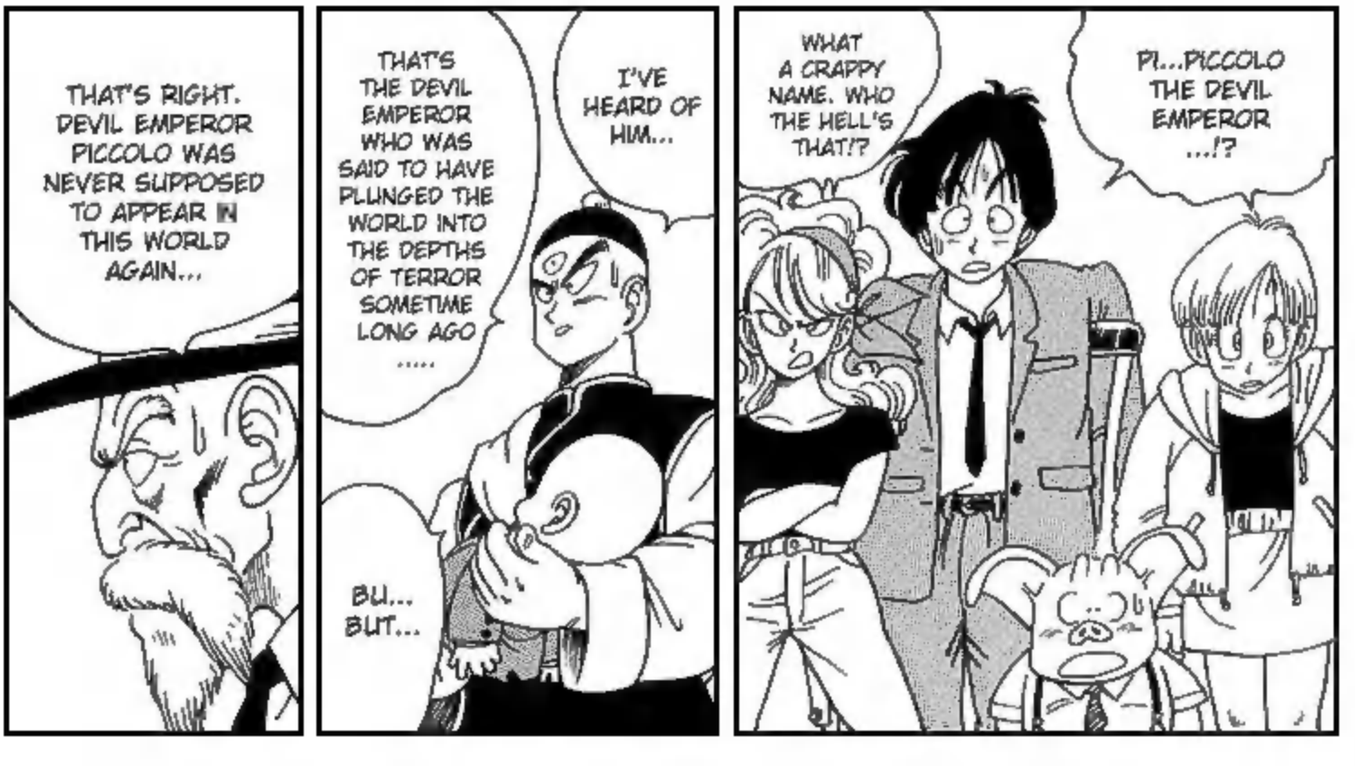


SFX: KACHI KACHIH

WHAT A TERRIBLE TURN OF EVENTS .....
THIS IS SOMEBODY GOOD ENOUGH TO DEFEAT KURIRIN... GOKU'S USED UP ALL HIS POWER IN THE TOURNAMENT. THERE'S NO WAY HE CAN WIN...!!
THA... THAT DAMN FOOL ...!!
!!
IT'S THE DEVIL SYMBOL INSIDE A CIRCLE... WONDER WHAT IT MEANS...?
DEVIL...? I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS .....
I WONDER IF IT HAS ANYTHING TO DO WITH THAT GUY WHO KILLED KURIRIN-SAN?
UM...HEY, THIS SLIP OF PAPER WAS LYING AROUND .....
THIS... THIS ISN'T POSSIBLE .....
IT... CAN'T BE...
プルプル...
魔
WHA- WHAT DID YOU SAY!?

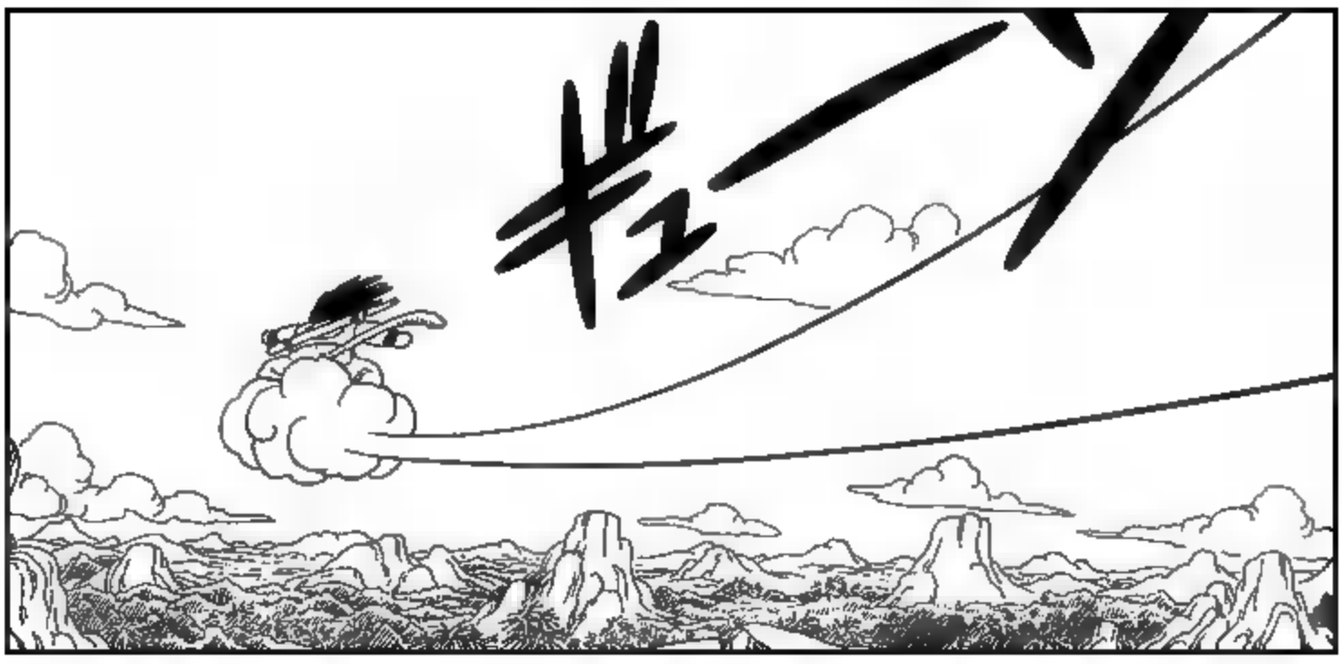

.....
.....
HAVE YOU SEEN THAT SOMEWHERE BEFORE!?
WHA... WHAT'S THE MATTER...?

THE CREST OF PI...PICCOLO, THE DEVIL EMPEROR .....
THI...THI... THIS IS...


THAT'S RIGHT. DEVIL EMPEROR PICCOLO WAS NEVER SUPPOSED TO APPEAR IN THIS WORLD AGAIN...
THAT'S THE DEVIL EMPEROR WHO WAS SAID TO HAVE PLUNGED THE WORLD INTO THE DEPTHS OF TERROR SOMETIME LONG AGO .....
I'VE HEARD OF HIM...
BU... BUT...
WHAT A CRAPPY NAME. WHO THE HELL'S THAT!?
PI...PICCOLO THE DEVIL EMPEROR ...!?

DESPITE THE CUTE NAME, HE WAS UTTERLY HORRIFYING... AND HIS STRENGTH WAS COMPLETELY OVERWHELMING...
TOGETHER WITH THE MONSTERS HE SPAWNED, HE INSTANTLY CHANGED THE PEACEFUL WORLD INTO A REALM OF DEATH...
HOWEVER, MUTAITO-SAMA WOULD NOT ALLOW HIM TO DO WITH THE WORLD AS HE PLEASED, AND SO DEVISED A CERTAIN SECRET ART.
I WAS YOUNG THEN. NOT ONLY WERE TSURU SENNIN AND I ABSOLUTELY INCAPABLE OF TAKING HIM ON, BUT SO WAS OUR MASTER, MUTAITO.
AN ART CALLED THE "MAFUBA".
ギャアア

Young Tsuru Sennin
Young Kame Sennin
BUT ONLY IN EXCHANGE FOR MUTAITO'S OWN LIFE.
THE MAFU-BA WORKED MARVELOUSLY, SEALING THE DEVIL EMPEROR AWAY WITHIN AN ELECTRIC JAR AFFIXED WITH CHARMS!
THE ELECTRIC JAR WHICH THE DEVIL EMPEROR WAS SEALED INSIDE, I PERSONALLY SANK TO THE BOTTOM OF THE SEA...
STILL, THERE SHOULD HAVE BEEN NO WAY FOR THE DEVIL EMPEROR PICCOLO TO RETURN TO LIFE ONCE MORE...
BU-BUT IF THE GUY WHO KILLED KURIRIN REALLY IS A SERVANT OF THE DEVIL EMPEROR, THEN GOKŪ'S IN REAL TROUBLE ...!!
NO, THAT'S UNTHINKABLE. HE TOO KNOWS THE TERROR OF THE DEVIL EMPEROR ALL TOO WELL .....
THAT TSURU SENNIN-SAMA...
YOU DON'T SUPPOSE ....
DON'T DIE, GOKŪ ...



WHAT IS THIS RADAR, OR THAT BALL?
WHAT EXACTLY DO YOU MEAN ...?

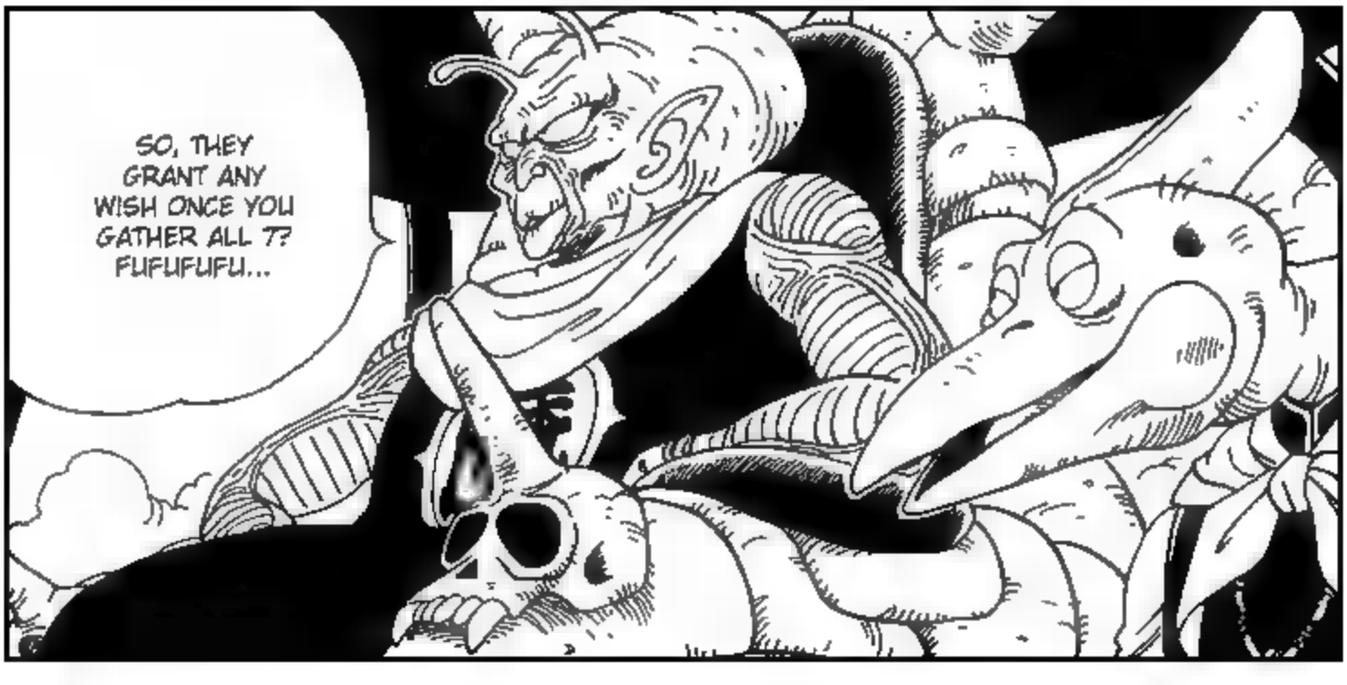
HE'S GOT THE RADAR ...
HE'LL FIND IT ALL RIGHT...

THEN...FOR THE TIME BEING AT LEAST, IT'D BE BETTER FOR GOKŪ NOT TO FIND THE MONSTER THAT KILLED KURIRIN...

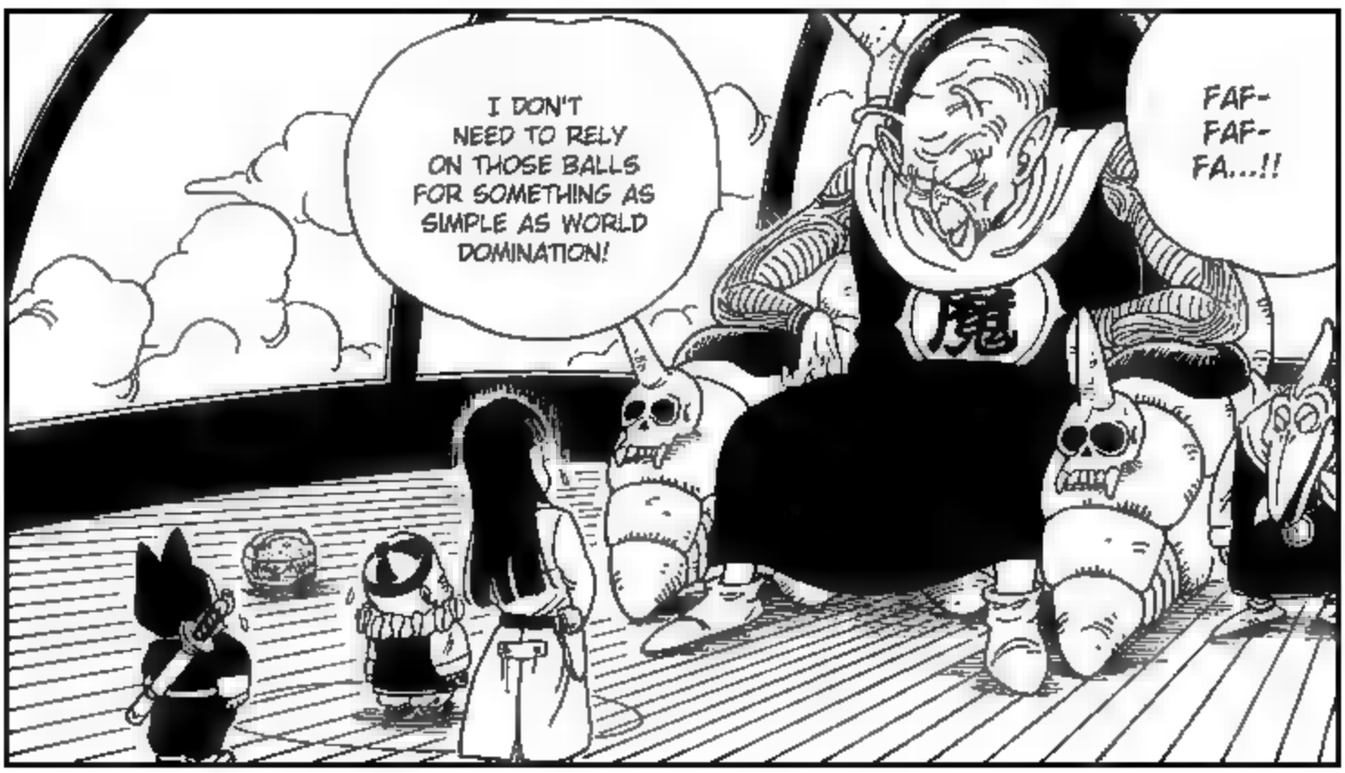
THE DRAGON-BALL, AND THEN THAT TENKA-ICHI BUDŌKAI REGISTRY?
AT ANY RATE, I'M CONCERNED BY WHAT IT STOLE...
THEY'RE PLANNING SOMETHING .....

AF
ゴオオ

魔


SO, THEY GRANT ANY WISH ONCE YOU GATHER ALL 7? FUFUFUFU...

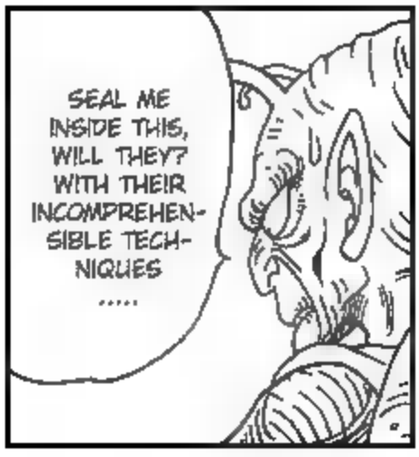
AND OF COURSE, YOUR HIGHNESS' WISH WOULD BE FOR WORLD DOMINATION?
HEHHEHHE, THAT IS CORRECT.

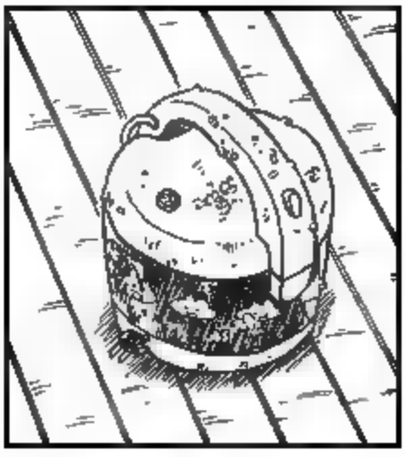

I DON'T NEED TO RELY ON THOSE BALLS FOR SOMETHING AS SIMPLE AS WORLD DOMINATION!
FAF-FAF-FA...!!

IF I CAN ONLY MANAGE TO GET MY HANDS ON THAT, I'LL BE ABLE TO PLACE THIS WORLD UNDER MY RULE FOR ALL ETERNITY.
WHAT I DESIRE IS EVERLASTING YOUTH!

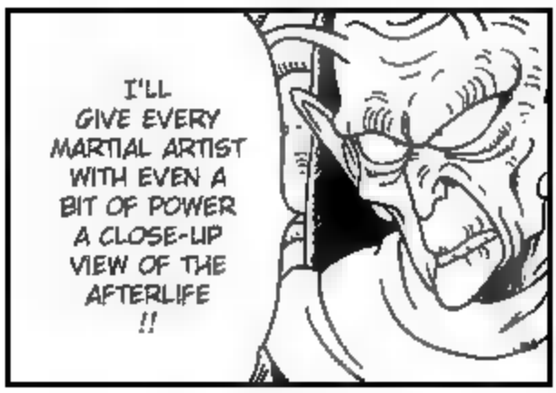
WHAT ARE YOU GETTING AT?
I-I WENT THROUGH GREAT PAINS TO SEARCH OUT THE ELECTRIC JAR WHICH YOU WERE SEALED INSIDE, YOUR HIGHNESS, THEN RE-REVIVED YOU IN THIS FLOATING BASE, AND EVEN TOLD YOU THE SECRETS OF THE DRAGONBALLS...
I...I KNEW I COULD RELY ON YOU...SO THE-THEN, ON THAT NOTE...
O-ONLY, IF YOU'D BE K!-KIND ENOUGH TO BEQUEATH ME HALF OF THE WORLD... HEHHEHHE .....
PILAF
O-OH, IT'S NOTHING MUCH AT ALL.
A 3RD OF THE WORLD...N-NO, A 4TH OF THE WORLD WOULD BE PERFECTLY FINE TOO!!
U-UM, BUT THEN ...
AND I ALSO INFORMED YOU OF THE TENKA-ICHI BUDŌKAI, THE TOURNAMENT WHERE MARTIAL ARTISTS FROM THROUGHOUT THE WORLD GATHER...

I'LL THINK IT OVER.
WO- WOULD YOU ?!
THA-THANK YOU VERY MUCH...!!

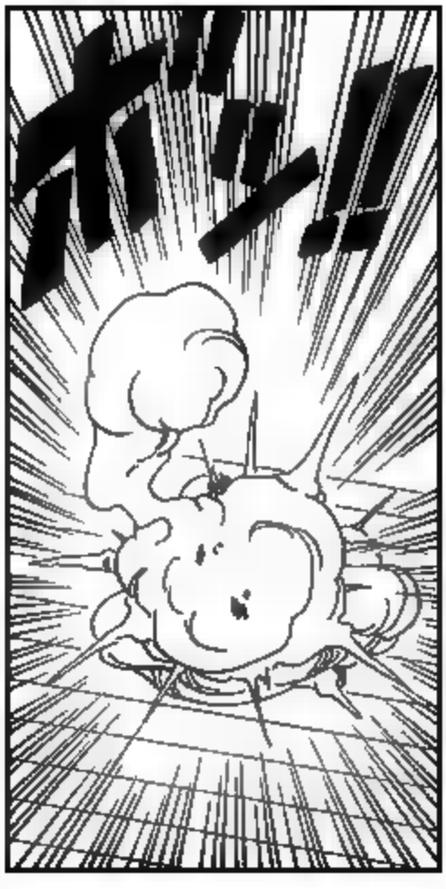

SEAL ME INSIDE THIS, WILL THEY? WITH THEIR INCOMPREHEN-SIBLE TECH-NIQUES .....



ギロ。。。
MARTIAL ARTISTS, HUH?


I'LL GIVE EVERY MARTIAL ARTIST WITH EVEN A BIT OF POWER A CLOSE-UP VIEW OF THE AFTERLIFE !!

GOOD... GOOD LUCK, SIR...

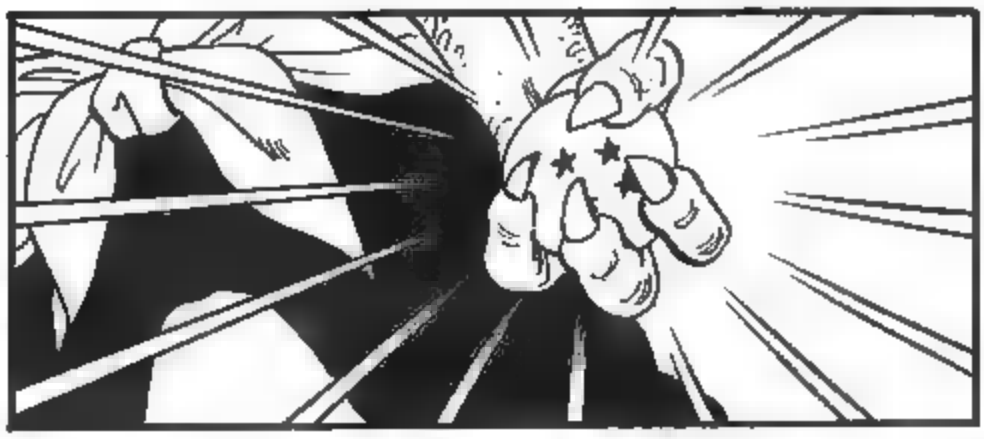

ガ!!!

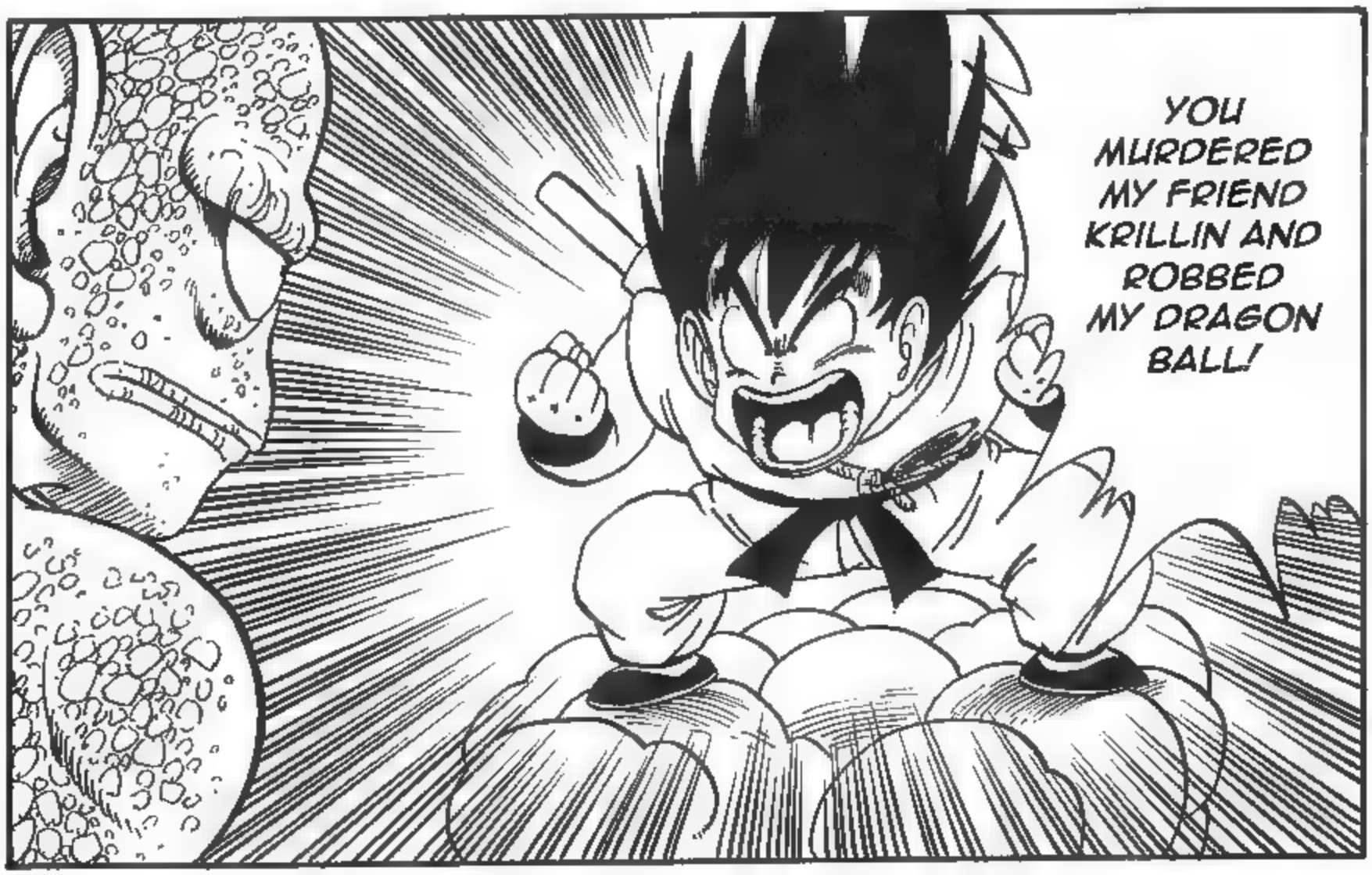
ガ!!

HE'S AFRAID OF THE MAFUBA !!
AFRAID OF BEING SEALED AWAY AGAIN BY SOME MASTER CAPABLE OF USING IT...
I KNOW WHY HE STOLE THE TOURNAMENT REGISTRY...!!
THA- THAT'S IT!! I'VE GOT IT.
HE REALLY INTENDS TO KILL EVERY MARTIAL ARTIST ON THAT REGIS-TRY...?!
MOST LIKELY...
I...I SEE. IF THEY CHECK THE REGISTRY, THEY'RE KNOW WHO VIRTUALLY ALL THE TALENTED MARTIAL ARTISTS ARE...!
FOUND 'EM!!!

Next, #136: The Terror of Devil Emperor Piccolo!

HEY... YOU THERE!




YOU MURDERED MY FRIEND KRILLIN AND ROBBED MY DRAGON BALL!

SHUT UP!
IT'S TRUE THAT I KILLED HIM HE! HE!
KRILLIN? THE BALD KID?

YOU'LL PAY FOR THIS!
YOU'RE A DEAD MONSTER!

TOO BAD YOU STAND NO CHANCE, LITTLE PRAT!

YOU CAME HERE FOR REVENGE...

AHHHH!

HA HA

DAMN!

ARGH!

I HAVE NO ENERGY LEFT.

ドッ

ひゃ

I'LL SHUT THAT MOUTH OF YOURS...

PUNK!

YOU HAVE SUCH A BIG MOUTH YET YOU ARE SO WEAK...

IF I WASN'T HUNGRY I WOULD HAVE ALREADY KILLED YOU!

D I E !

YOU CAN FLY?

NIMBUS!

KILLING FEELS SO WONDERFUL!
HA! HA! HA!

天下
道会

I SHOULDN'T HAVE GIVEN HIM THE TRACKER.
GOKU...

AND WHAT ABOUT KRILLIN'S BURIAL?

HE MUST BE DEAD... IT WOULD BE BETTER TO GO INSIDE.

THERE'S NO MORE HOPE.

DO YOU HAVE A DEATHWISH?

IN YOUR DREAMS!

I'M SURE IF WE TEAMED UP WE COULD KILL PICCOLO.

GRR!

IF HE TAKES OVER THE WORLD YOU'LL BE AS GOOD AS DEAD TOO!

HE! HE! I DON'T CARE! I'M NOT ON THE LIST!

HE HAS THE BUDOKAI TENKAICHI LIST.

HE'LL COME FOR US ANYWAY.

.....

LET'S TALK ABOUT "MAFUBA"

HMM...

UNFORTUNATELY I CAN'T REMEMBER THAT MOVE. IT ALL HAPPENED SO FAST.

IF YOU SEE GOKU, TELL HIM WE'RE AT MY HOUSE.

LET'S GO HOME.

THEY WOULD BE USELESS AGAINST HIM.

WHAT IF WE CALLED THE POLICE?

NO PROBLEM

CAN WE GO WITH YOU?

MORE LIKE DESTROYED!

OUR FUTURE SEEMS DARK.

WHAT A SITUATION...

WE'RE COUNTING ON YOU TO KILL THIS MONSTER!

OF COURSE

グオオオ…ン

IT WAS AT THE LOCATION THEY SAID IT WOULD BE AT.
SO THAT'S THE DRAGON BALL...
YOU SEE? I TOLD YOU SO!

I WILL LIVE FOR ETERNITY!

WHEN WE HAVE ALL 7 BALLS...

I HOPE I DIDN'T MESS UP, MY MASTER.

HERE'S THE LIST OF THE TEN FINALISTS.

YES! MASTER.

YOU WANT SOME HELP WITH THAT?

PUT UP THE LIST.

GOOD.

HUH?

クリリン
NBI 8250012

ペタ...

SAM 27550

HUH?

PILAF! TAKE A LOOK AT THIS!

WELL... THAT MAKES ONE LESS!

THE BALD KID WAS AN EXPERT?

HE MADE IT TO THE TWO FINALS OF THE CHAMPIONSHIP.

HIM? NOW I UNDERSTAND WHY HE WAS SO STRONG.

AAAH!

孫悟空

WHAT?

I ALSO KILLED HIM!

H.. HIM?

YEAH. AND THERE'S NOT TOO MUCH ABOUT IT.

HE WAS A FINALIST?

THEN THE OTHERS MUST BE WEAK!

IF THEY USE "MAFUMBA" IT'S A STRAIGHT TICKET TO THE POT.

BUT STAY ON YOUR GUARD.

EVEN BETTER.

...AND ANYBODY ELSE YOU WILL MEET ALONG YOUR WAY!

KILL ALL OF THE REMAINING EXPERTS...

I'D ADVISE YOU NOT TO DISAPPOINT ME.

BY YOUR COMMAND!

AFTER THIS, NOTHING WILL BE ABLE TO STOP US.

YOU THINK HE'LL LEAVE US SOMETHING?

.....

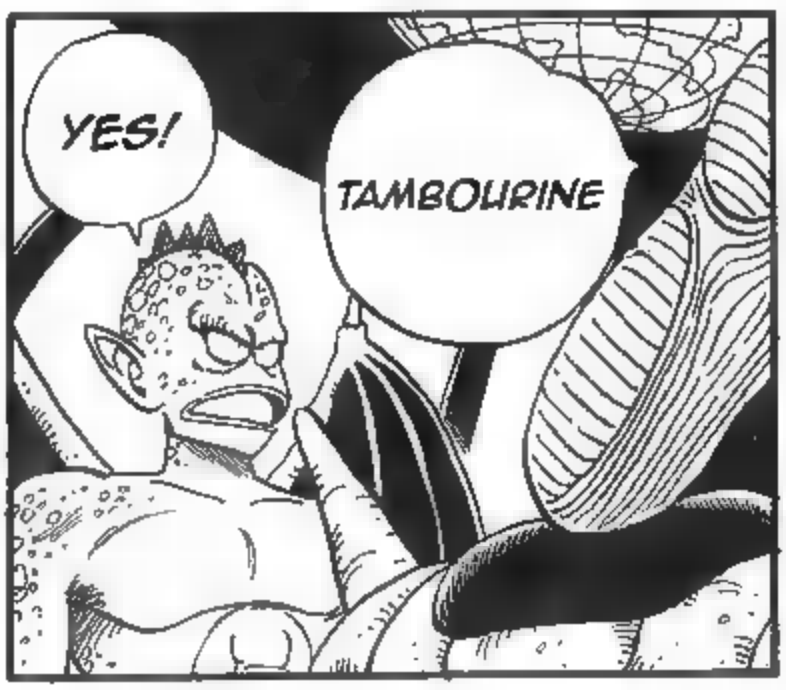
I WONDER IF IT WAS SUCH A GOOD IDEA TO FREE HIM...

HA! HA! HA! HA! HA!

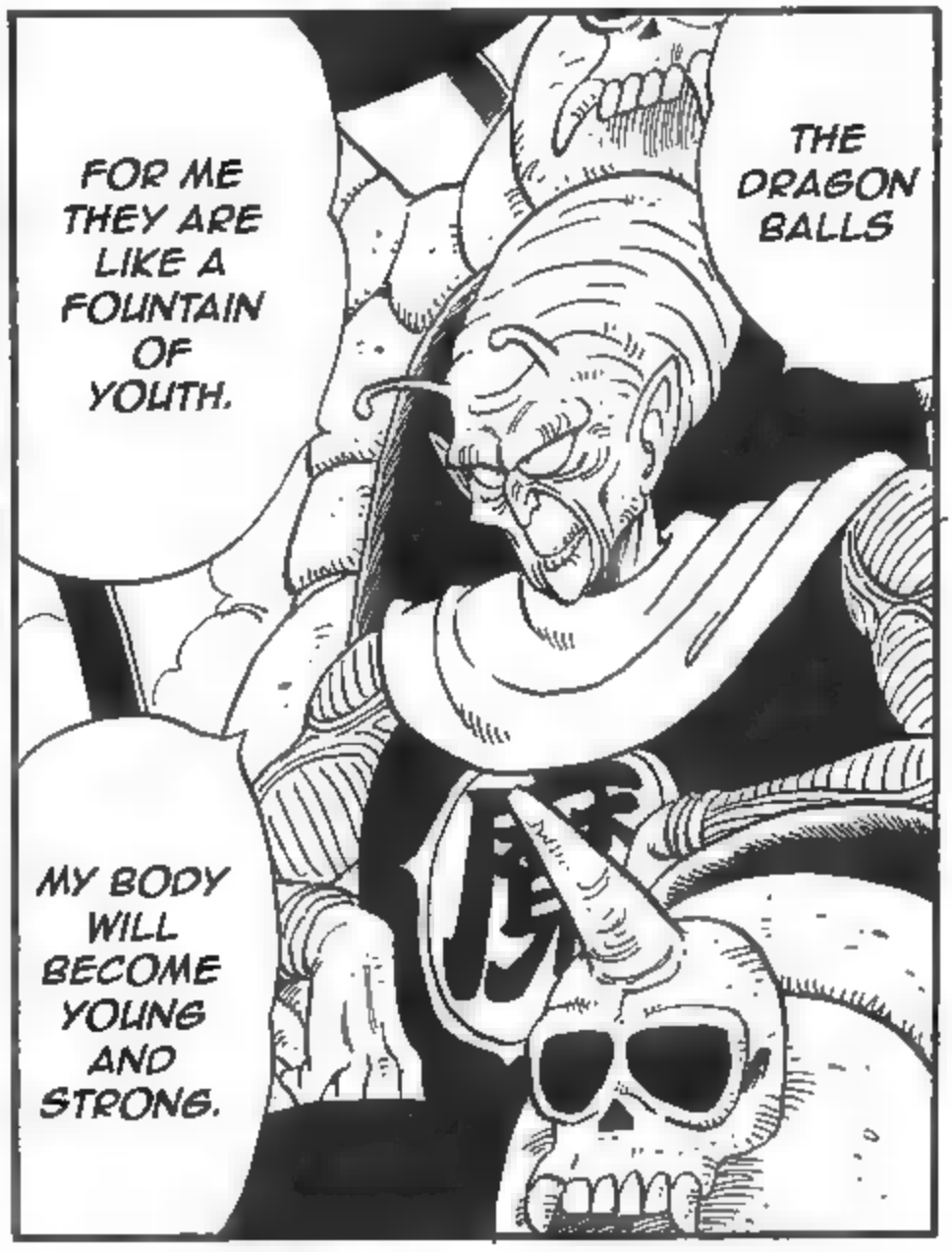
PILAF

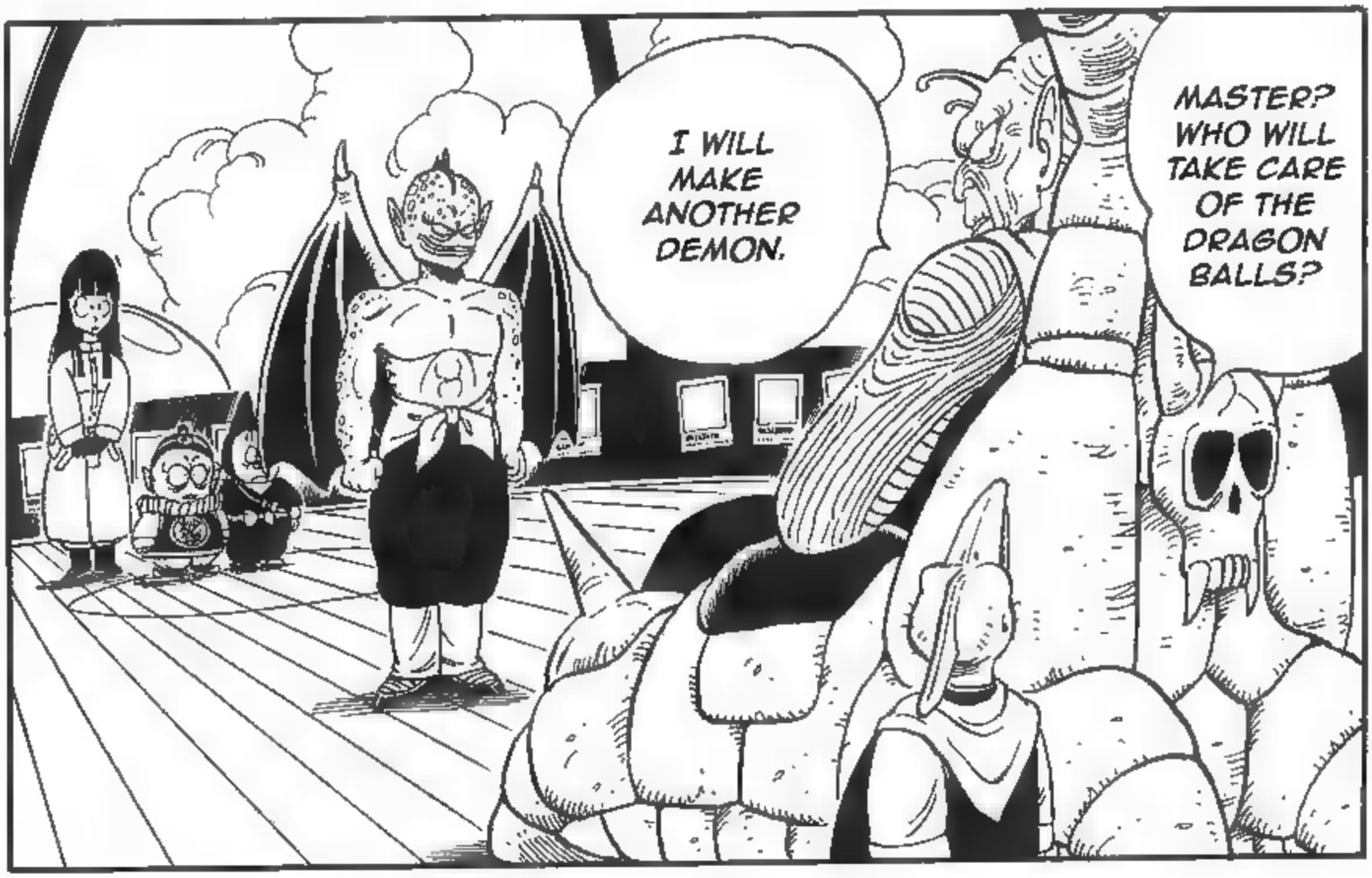
←次は其之百三十七　**よみがえれ孫悟空！**

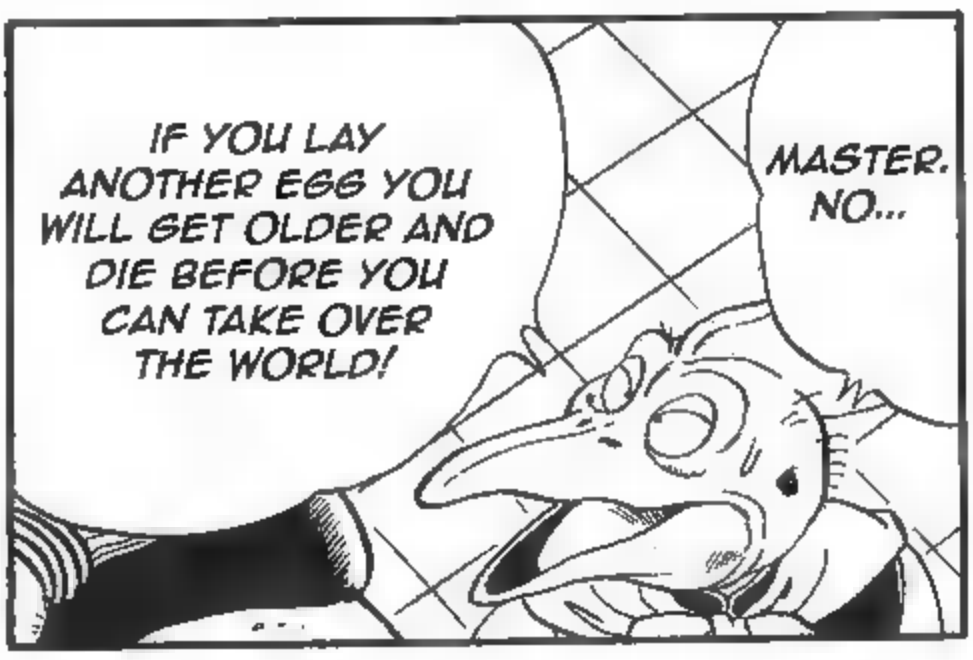
グオオ…ン
AF


YES!
TAMBOURINE

I'M GOING.
GET GOING. YOU HAVE A MISSION TO COMPLETE.


FOR ME THEY ARE LIKE A FOUNTAIN OF YOUTH.
THE DRAGON BALLS
MY BODY WILL BECOME YOUNG AND STRONG.


I WILL MAKE ANOTHER DEMON.
MASTER? WHO WILL TAKE CARE OF THE DRAGON BALLS?


IF YOU LAY ANOTHER EGG YOU WILL GET OLDER AND DIE BEFORE YOU CAN TAKE OVER THE WORLD!
MASTER. NO...

THERE GOES MY APPETITE.
MAKE ANOTHER DEMON?

WILL LOOK LIKE A DRAGON.
MY NEW DEMON...

I'M STRONGER THAN YOU THINK.
DON'T WORRY. I'LL LIVE.

GRR!

POKOPEN...
POKOPEN...

WOO!

WO!
WO!
WO!

POKOPEN...
POKOPEN...

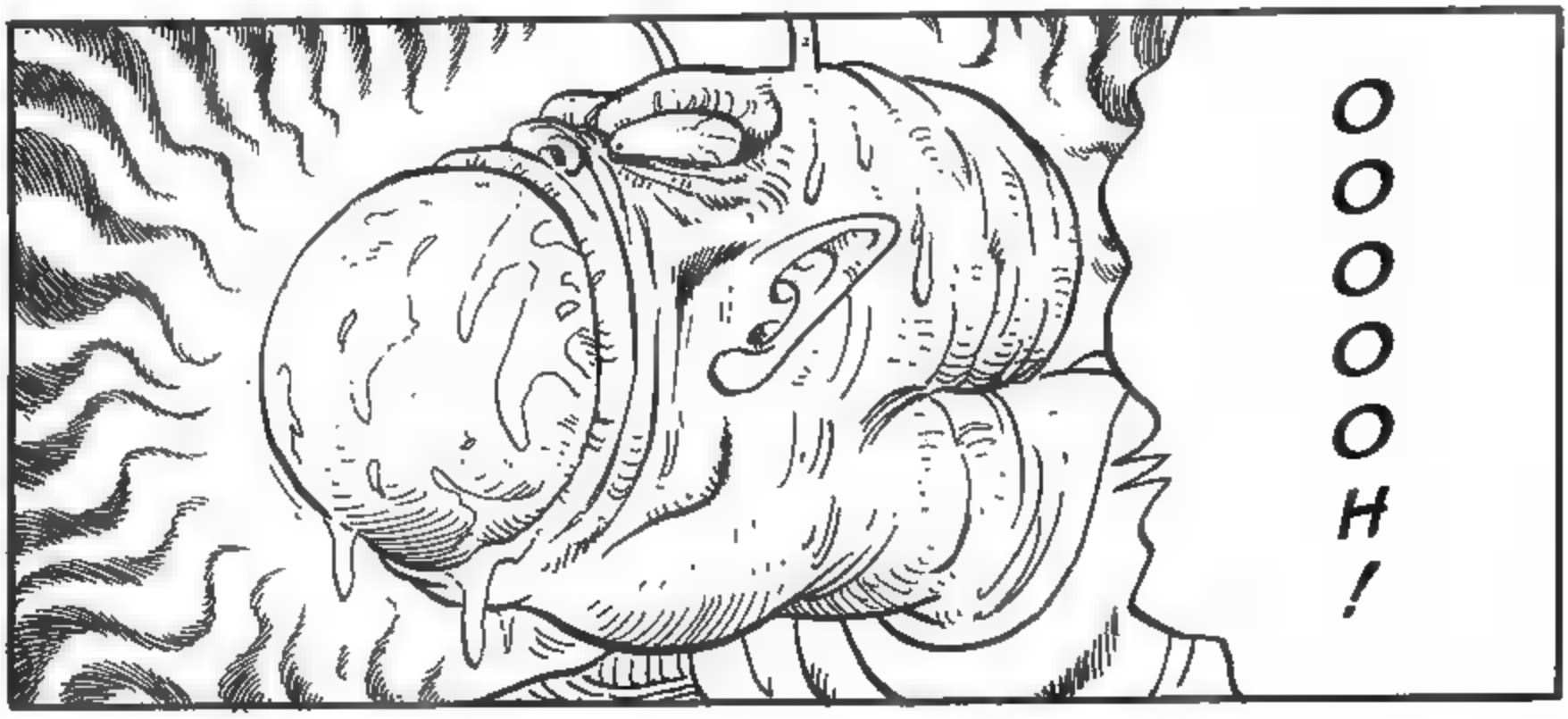
鬼

GASP!

WOO
GOUUUH

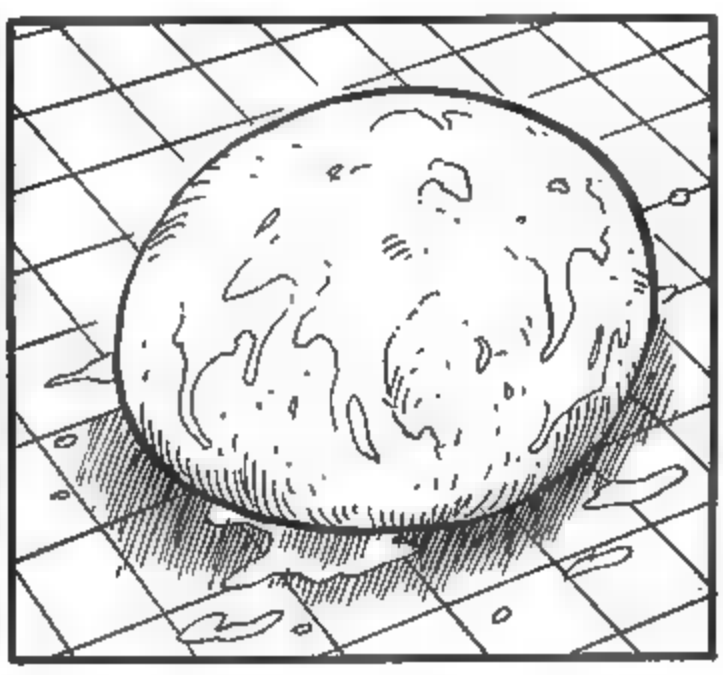
OH...
OH...
OHGOOO...

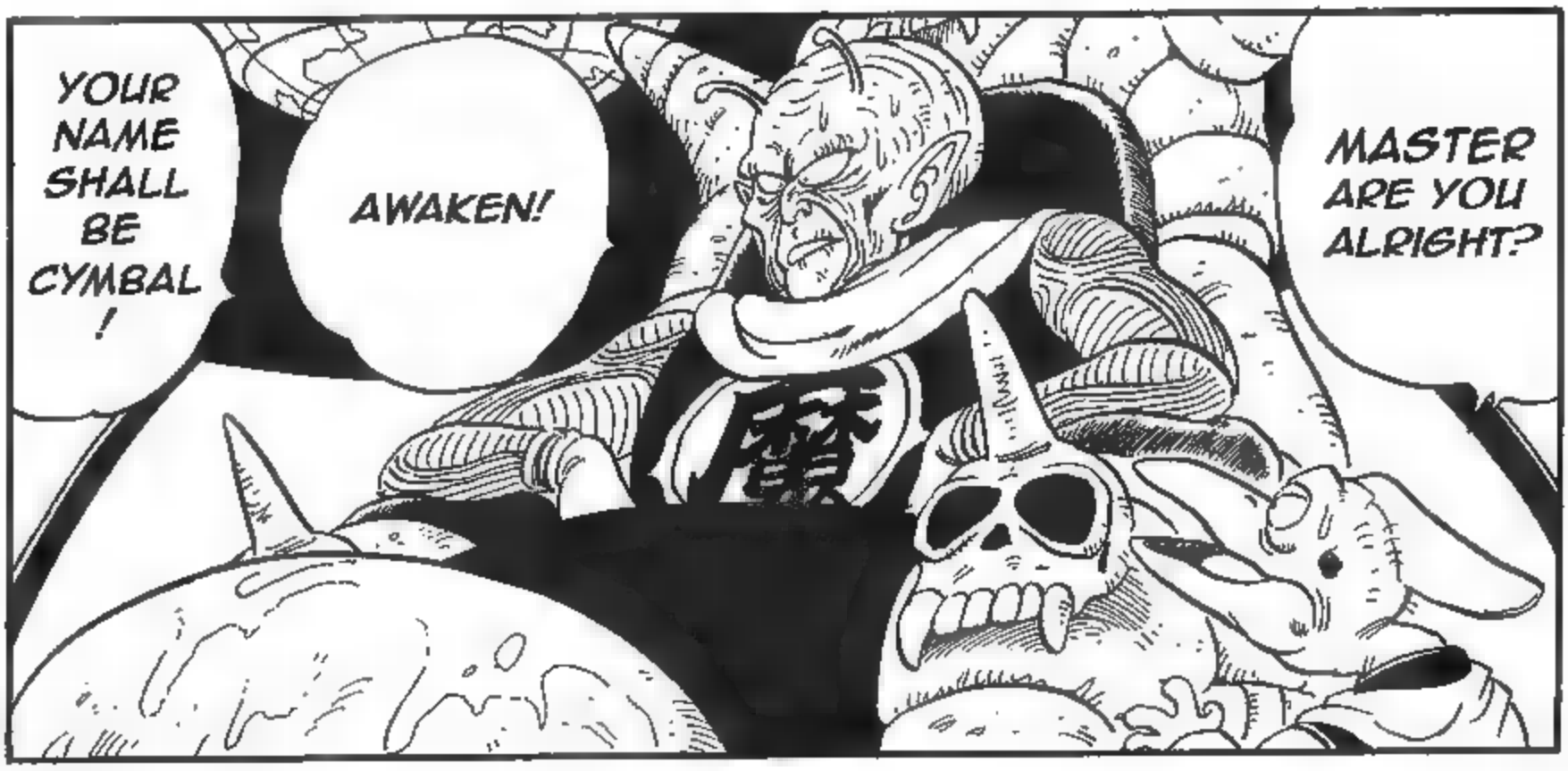
OOOH...

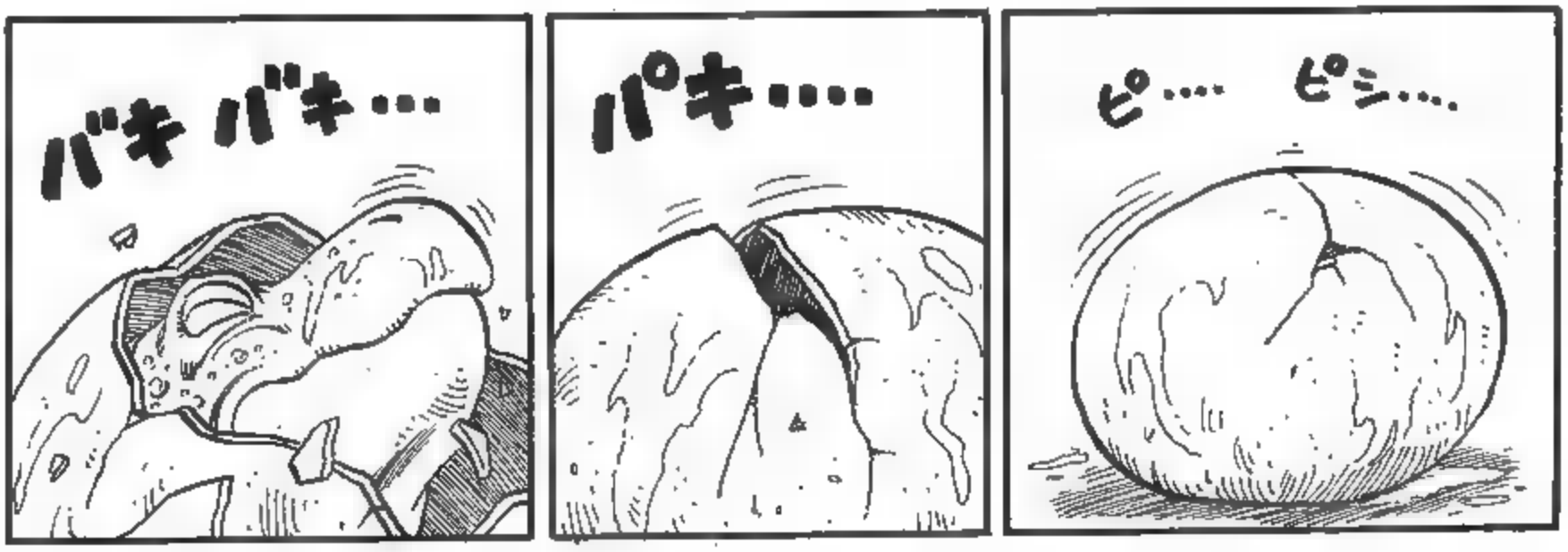

OOOOOH!

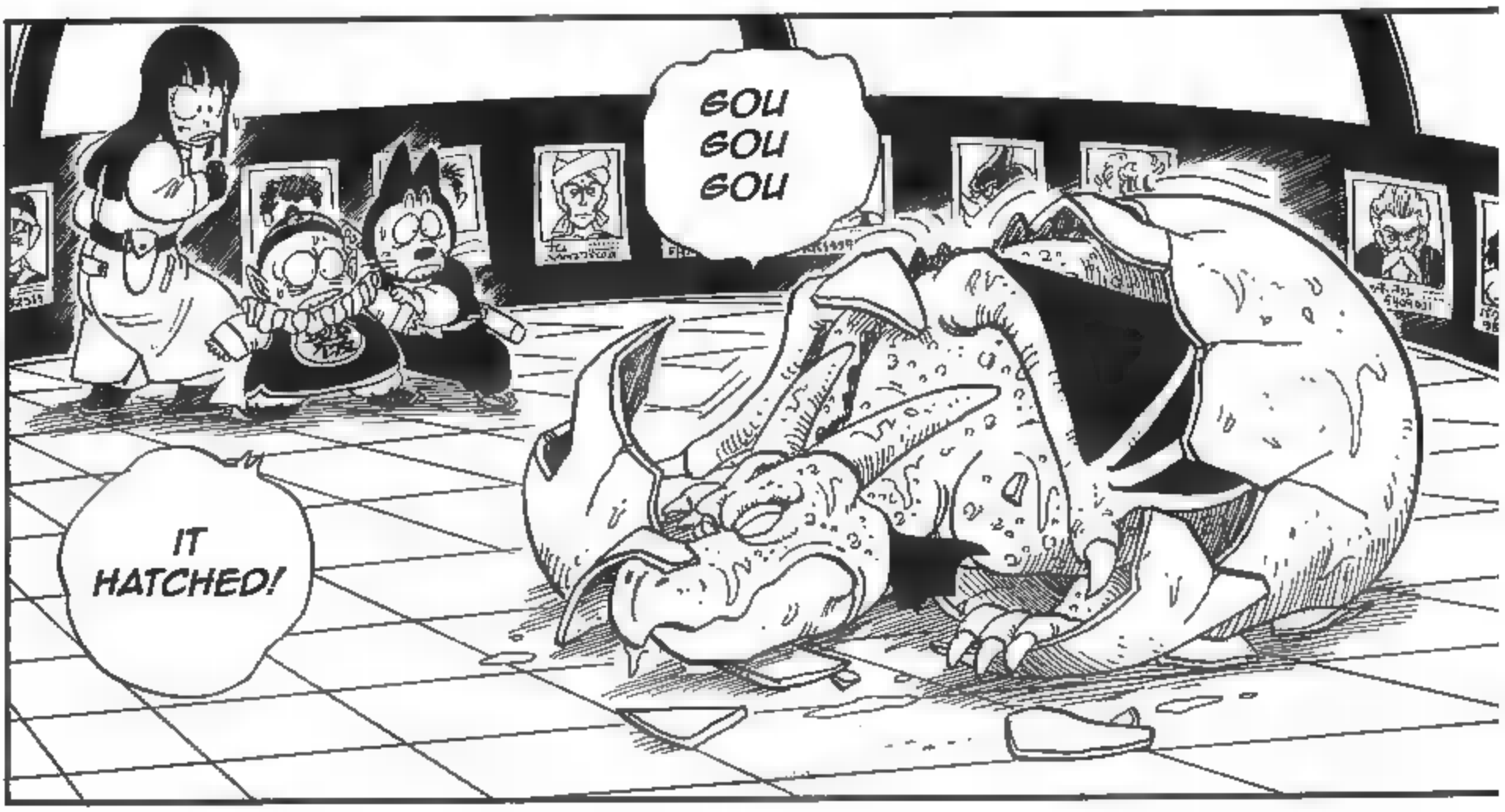
PLURCH!
ドン!!

PFF...




YOUR NAME SHALL BE CYMBAL !
AWAKEN!
MASTER ARE YOU ALRIGHT?


バキ バキ…
パキ…
ピ… ピシ…


GOU GOU GOU
IT HATCHED!

ARE YOU A FIGHTER?

YES, MASTER!

魔

ゲ ゲ ゲ...

UNDER-STOOD!

YOU KNOW YOUR ROLE.

FIND THE SIX DRAGON BALLS.

T... THIS ONE IS THE CLOSEST

AH, YES! YES!

YES, THIS IS THE BEST ONE!

HUH!

SHOW ME THE POSITION OF THE NEXT DRAGON BALL

WITH HIM!

SAM 27550B

HIS ADD-RESS...

AND ME...

WHO DO I START WITH?

GOOD

UNDER-STOOD!

GO!

ばっ

ばっ

DON'T WORRY I THINK EVERY-THING...

NO...

WILL WORK.

IT'S US WHO SAVED PICCOLO, BUT I DON'T THINK HE CARES...

SHHH! NOT SO LOUD!

KAME HOUSE

FOR EXAMPLE, BRINGING KRILLIN BACK TO LIFE.

ONE OF YOUR WISHES WILL COME TRUE.

SO IF YOU BRING ALL 7 DRAGON BALLS TOGETHER.

HE'LL BE DECOMPOSED.

KRILLIN WON'T BE ABLE TO COME BACK.

THE DRAGON BALLS BECOME NORMAL STONES FOR A YEAR FROM WHEN YOU MAKE A WISH.

TO KILL PICCOLO!

THIS TIME WELL USE THEM...

HE'S MUCH TO STRONG FOR US.

YOU WANT ONE?

NO THANKS.

I'LL MAKE A STORAGE CAPSULE TO CONSERVE HIS BODY.

THANK YOU VERY MUCH.

WE COULD CALL HIM KRILLIN THE ZOMBIE.

IS THAT A NEW MOVE?

HUH?

LIGHT GREY....

HMM..

WHAT?!

ばっ

NO, I WAS TALKING ABOUT BULMA'S PANTIES.

I WAS JUST TRYING TO RELIEVE ALL THE TENSION IN HERE...

THERE IS NO NEED TO RELIEVE ANYTHING!

HOW DARE YOU DO THAT TO ME, OLD MAN!

THAT'S OUR JOB.

ANYWAY, WE HAVE TO FIND THE DRAGON BALLS BEFORE PICCOLO.

WHO LEFT A PAPER WITH A DEVIL ON IT...

BEFORE LEAVING.

NAM WAS KILLED BY A HIDIOUS MONSTER.

OUR SOURCES SAY THAT

LOOK OVER HERE!

HEY!

WHAT?

NAM...?!

GOOD BEGINING!

HMM.

?!

WE DON'T HAVE THEIR ADDRESSES.

ALL THE FINALISTS ARE IN DANGER!

WE HAVE TO WARN THEM!

BULMA, HOW LONG WILL IT TAKE TO MAKE A NEW TRACKER?

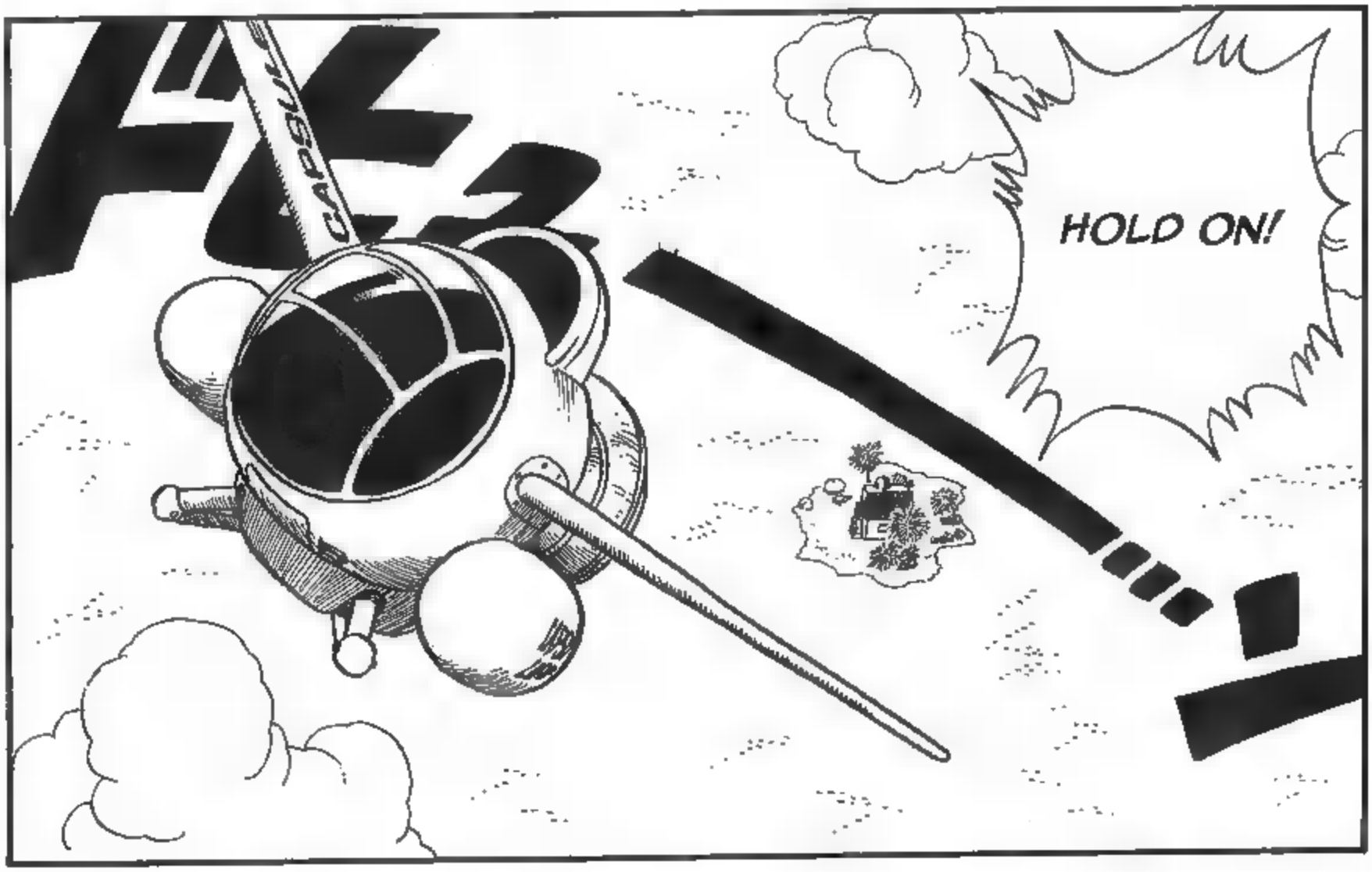
WE CAN'T STAY HERE. LET'S GO.

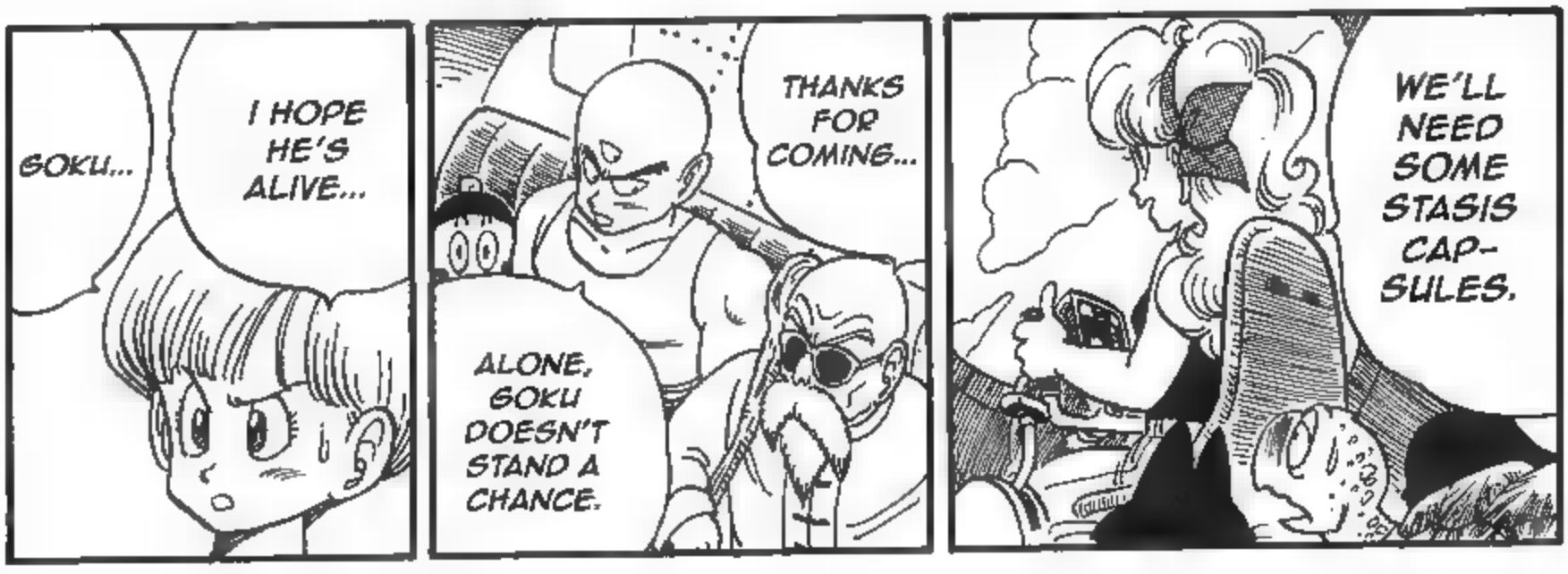
AND WE CAN'T TELL THIS TO THE PRESS OR WE MIGHT CREATE A PANIC.

ONCE IT'S READY. WE'LL START LOOKING FOR THE DRAGON BALLS.

OK! LET'S GO!

AT LEAST HALF A DAY.


HOLD ON!


GOKU...
I HOPE HE'S ALIVE...
THANKS FOR COMING...
ALONE, GOKU DOESN'T STAND A CHANCE.
WE'LL NEED SOME STASIS CAP-SULES.

ﾅﾅﾅ･･･
ﾋﾋｯ･･･

AH...

MMM..

OHHH...

MMM

HOW LONG WAS I SLEPPING?

HUH!?

OW...!

AARG

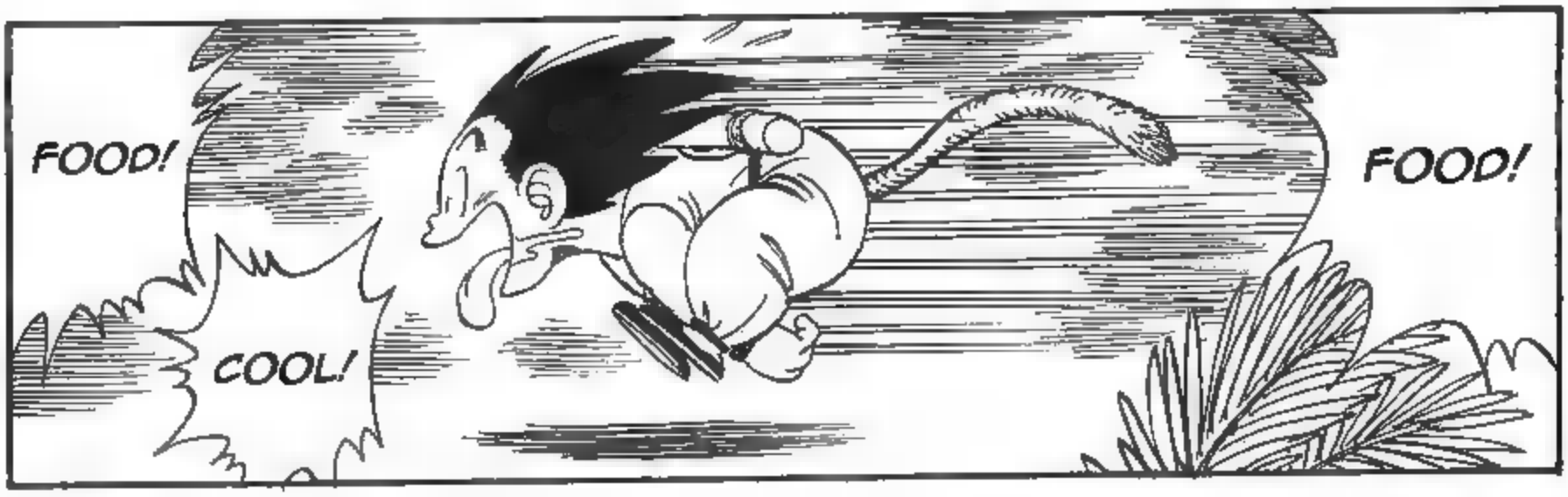
IT SMELLS LIKE FOOD!

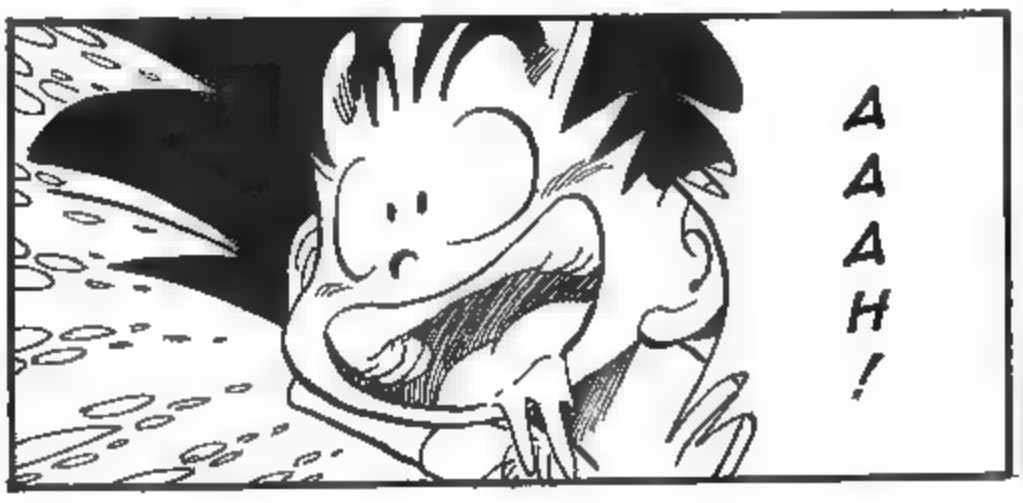
FOOD!

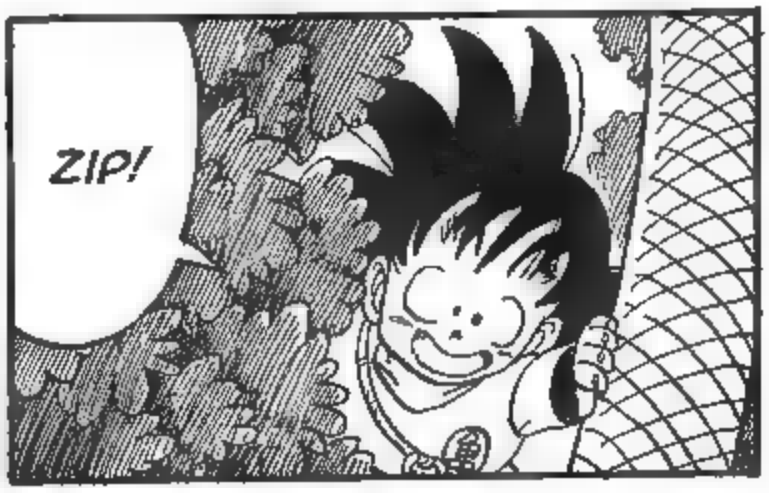
SNIF...!

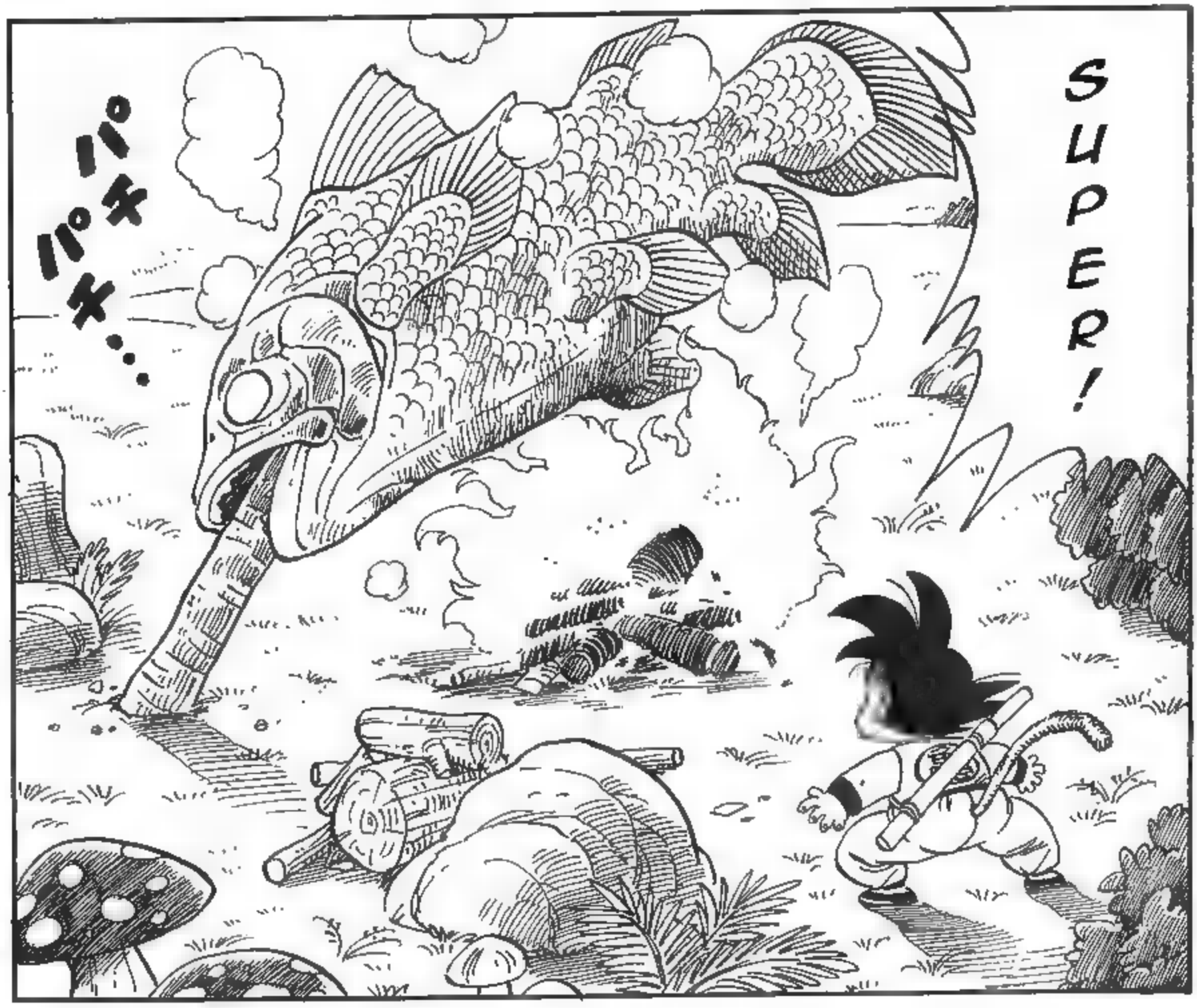
SNIF...!

SNIF...!

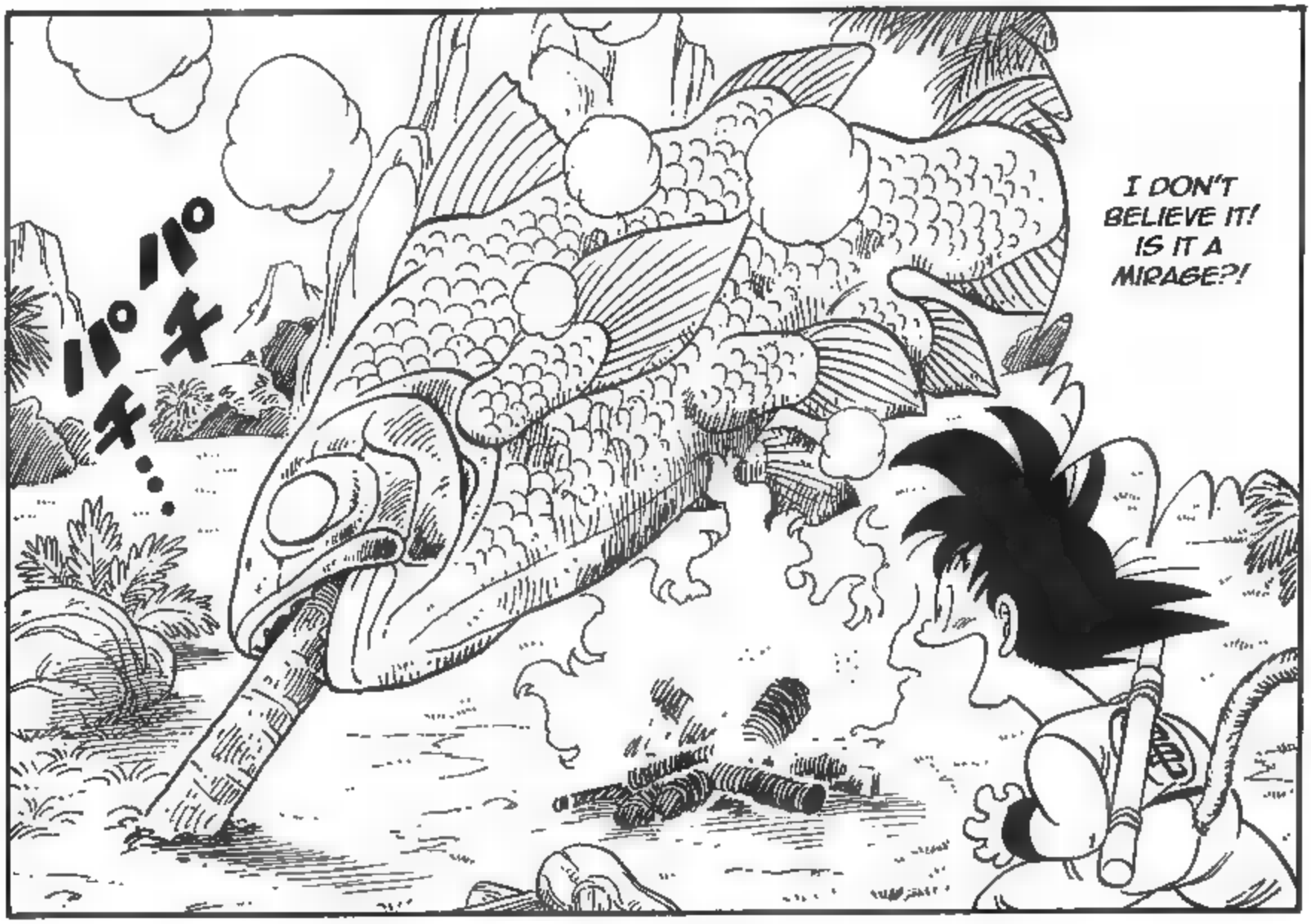


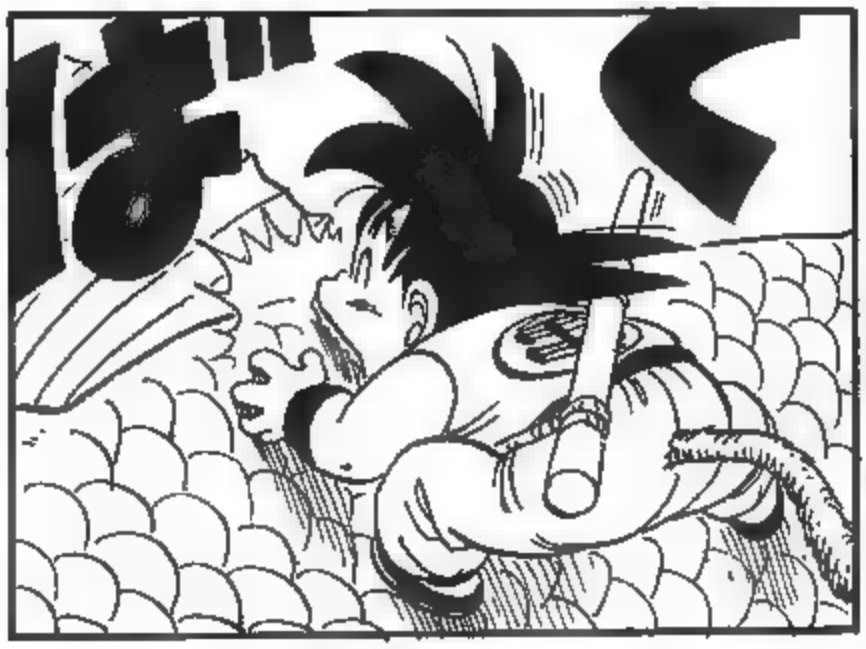


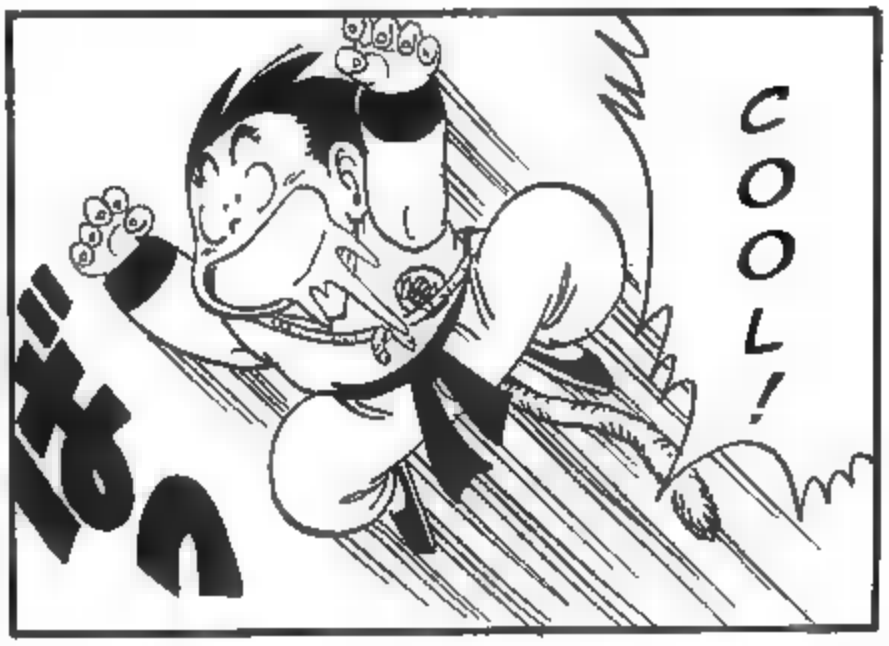


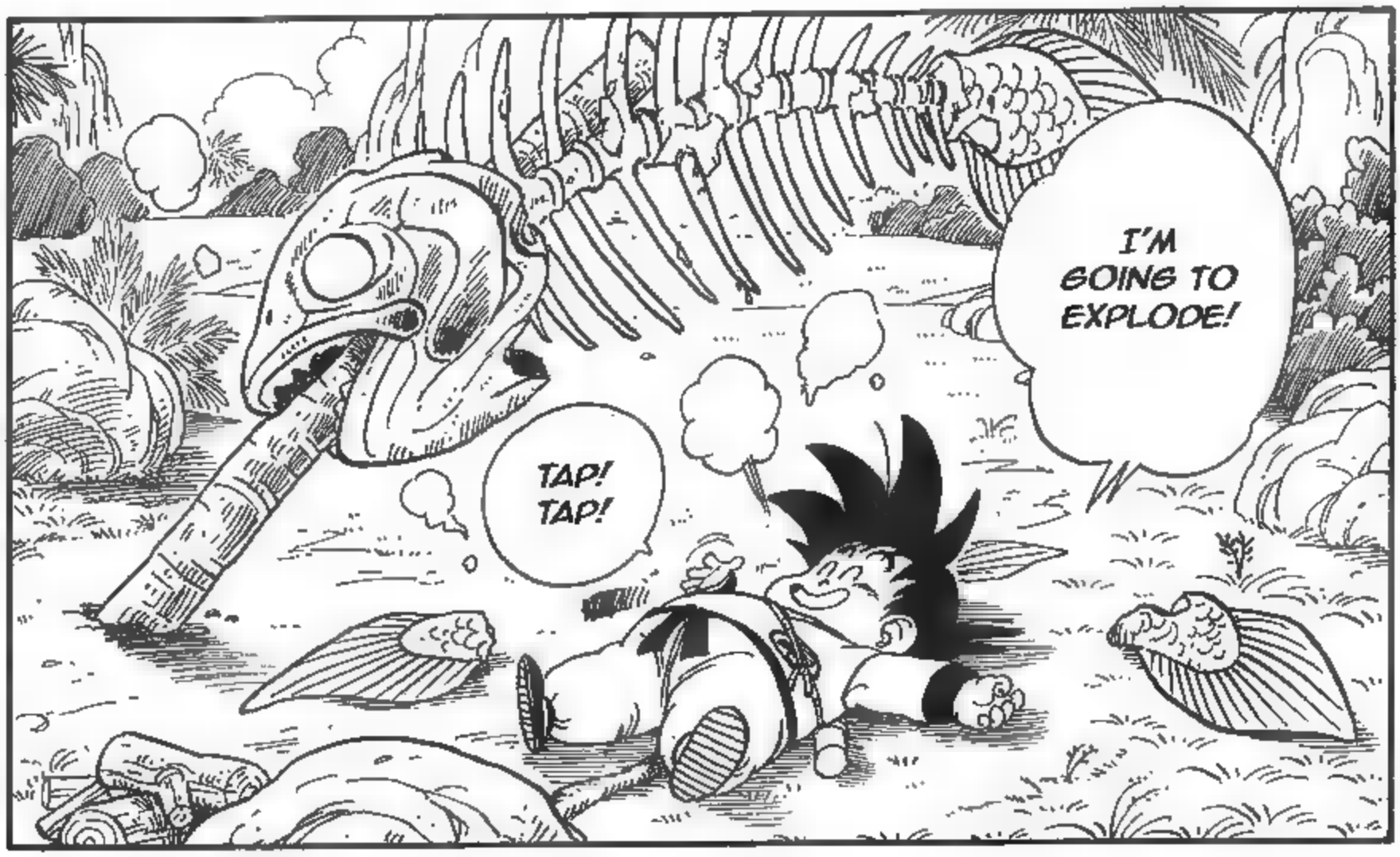


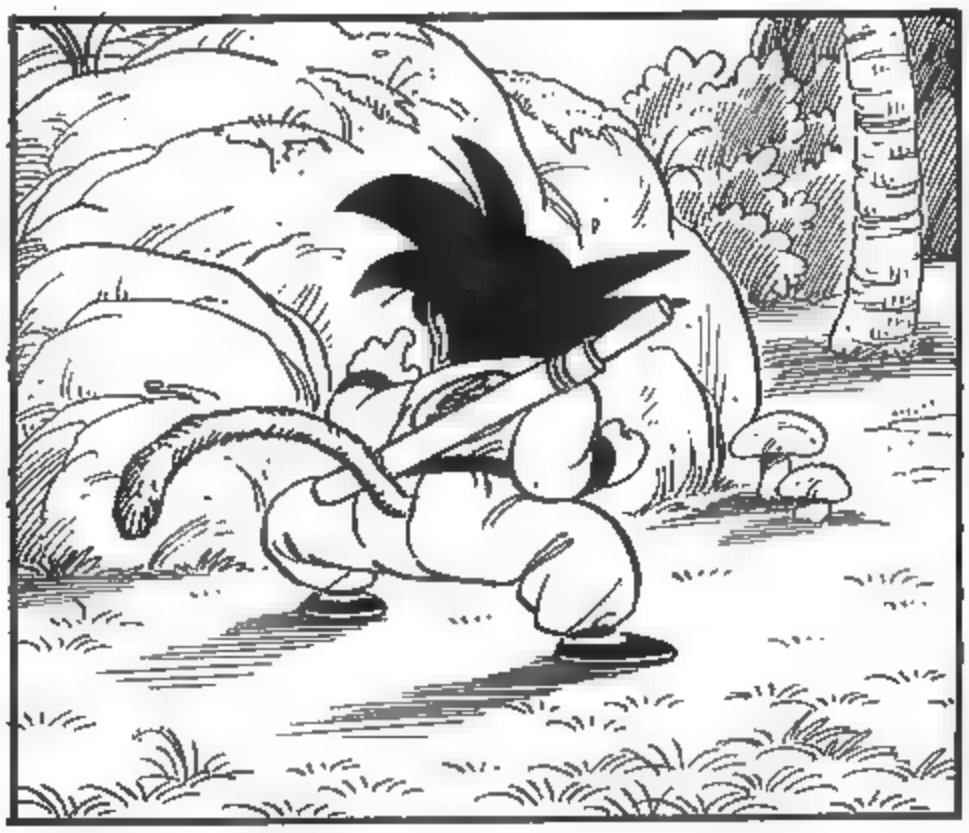
←次は其之百三十八　**ボールを持った妙なやつ**

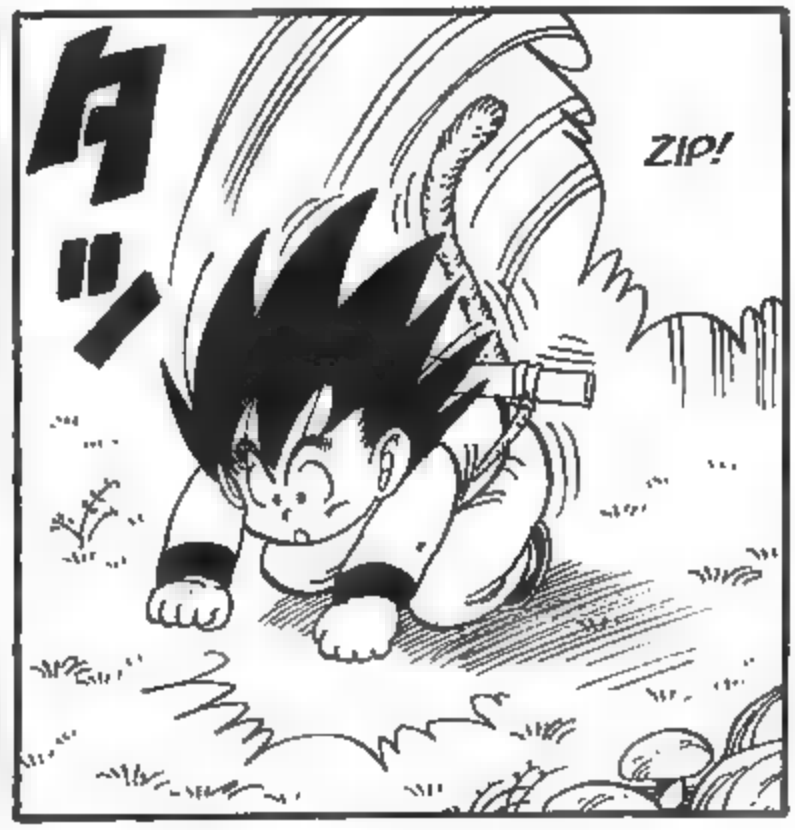

I DON'T BELIEVE IT! IS IT A MIRAGE?!

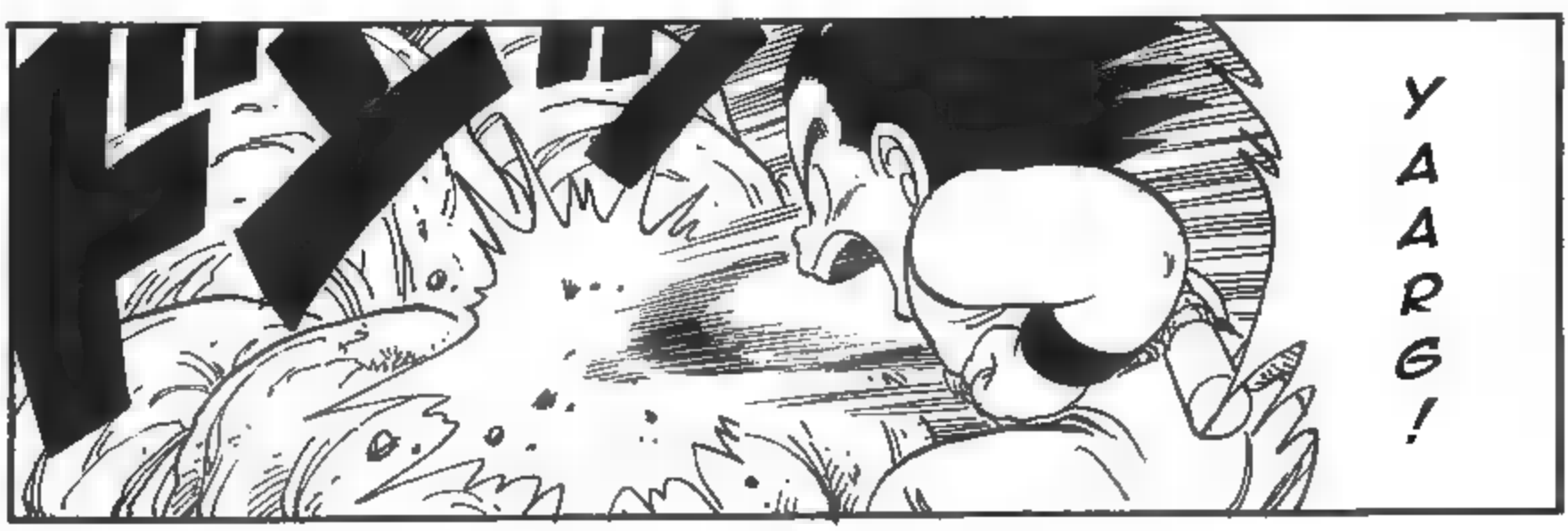


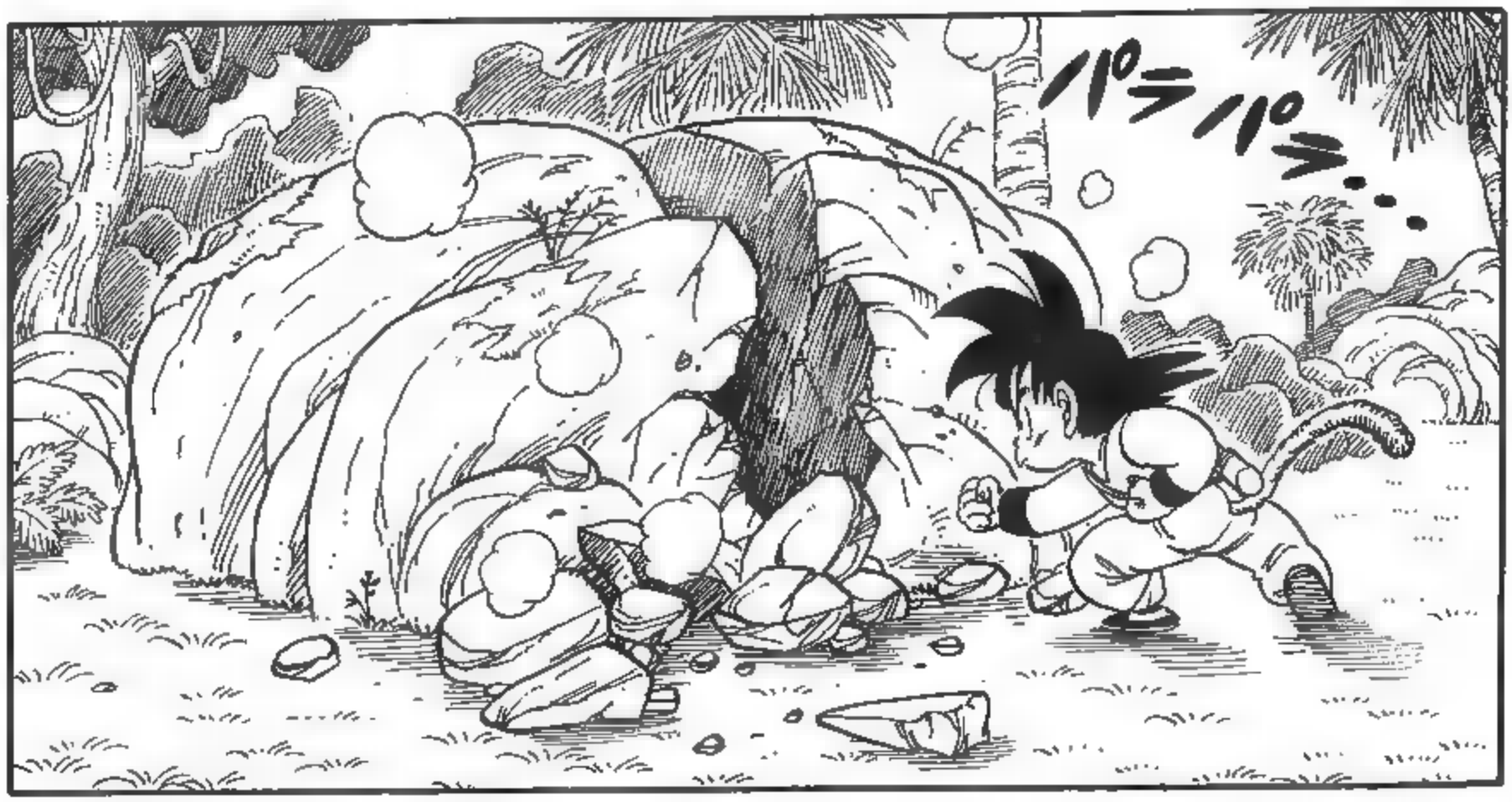

COOL!


I'M GOING TO EXPLODE!
TAP! TAP!



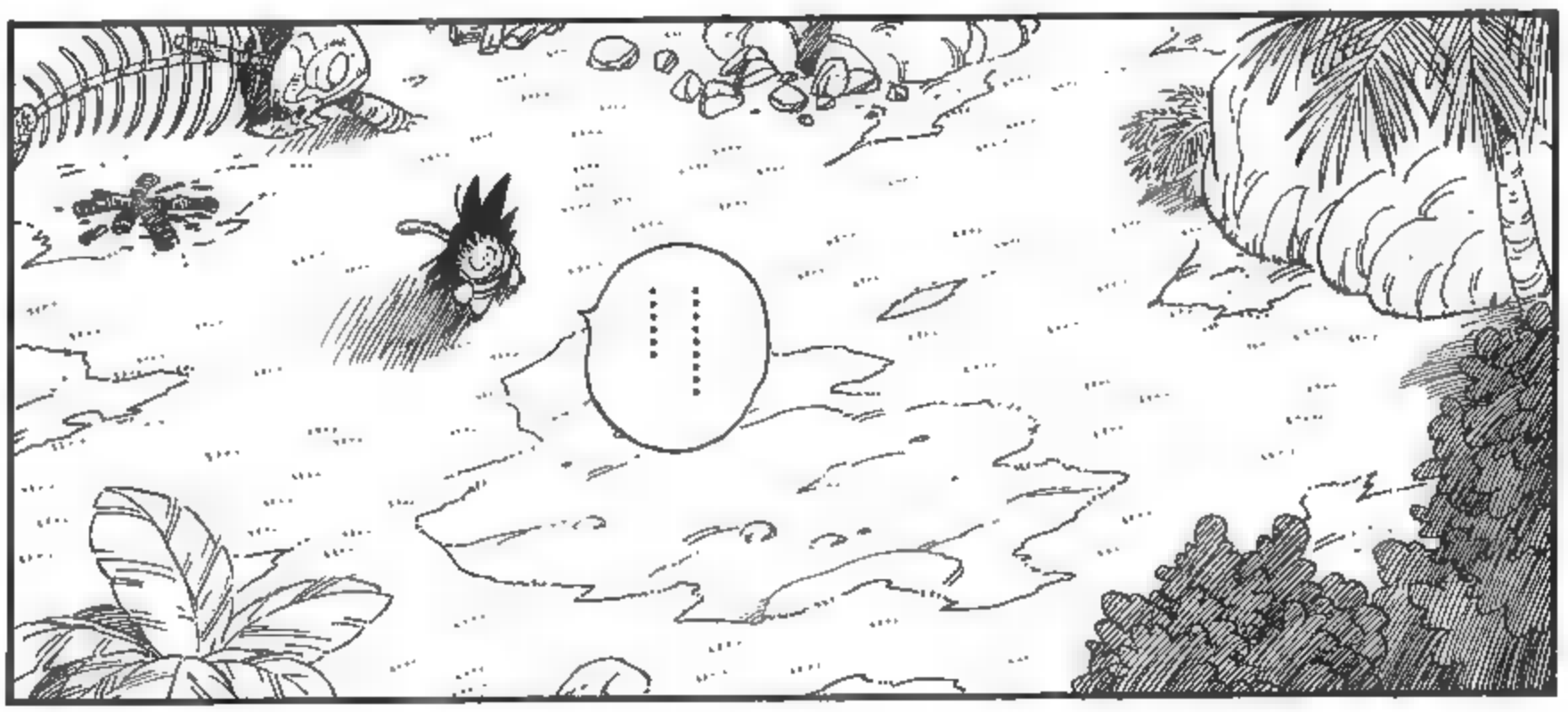

ZIP!


YAARG!


ﾊﾟｰﾗﾊﾟｰﾗ...

ASSASSIN! I'M COMING FOR YOU!
FLYING NIMBUS!

I FEEL FULL OF ENERGY!
COOL!


.....

I'LL HAVE YOUR SKIN!

STUPID MON-STER!

IT WAS DEST-ROYED.

POOR CLOUD.

I'LL KILL YOU!

GRR!

NOW I HAVE THREE REASONS TO KILL YOU: KRILLIN, MY CLOUD AND DRAGON BALL!

HUH ?!

...

ONE PRESS OF A BUTTON AND...

HE! HE! HE!

カチッ

THE DRAGON BALL IS HERE!

IT'S HERE...

SHOW YOURSELF!
MONSTER!
!!

COME HERE!

COWARD!

HUH?

YOU'RE INSULTING ME?!

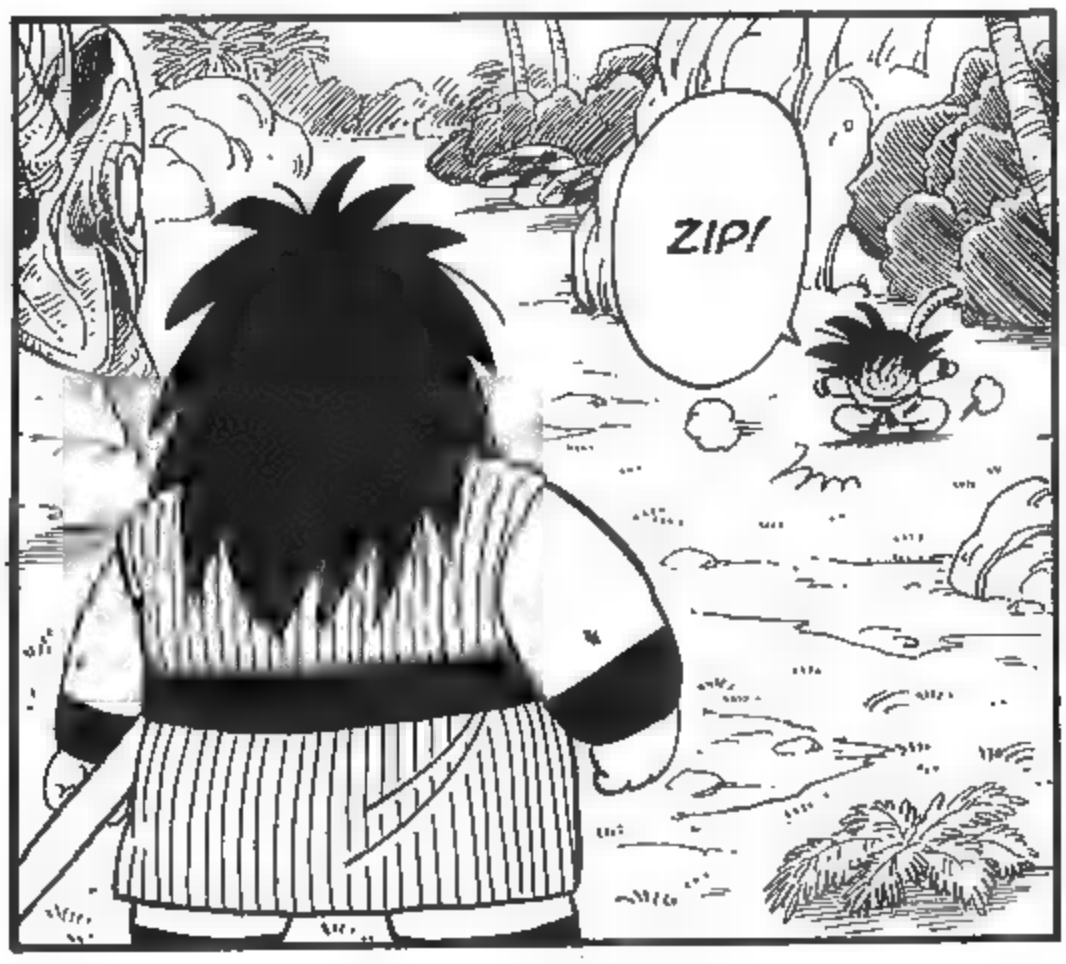
YOU STOLE MY FISH!

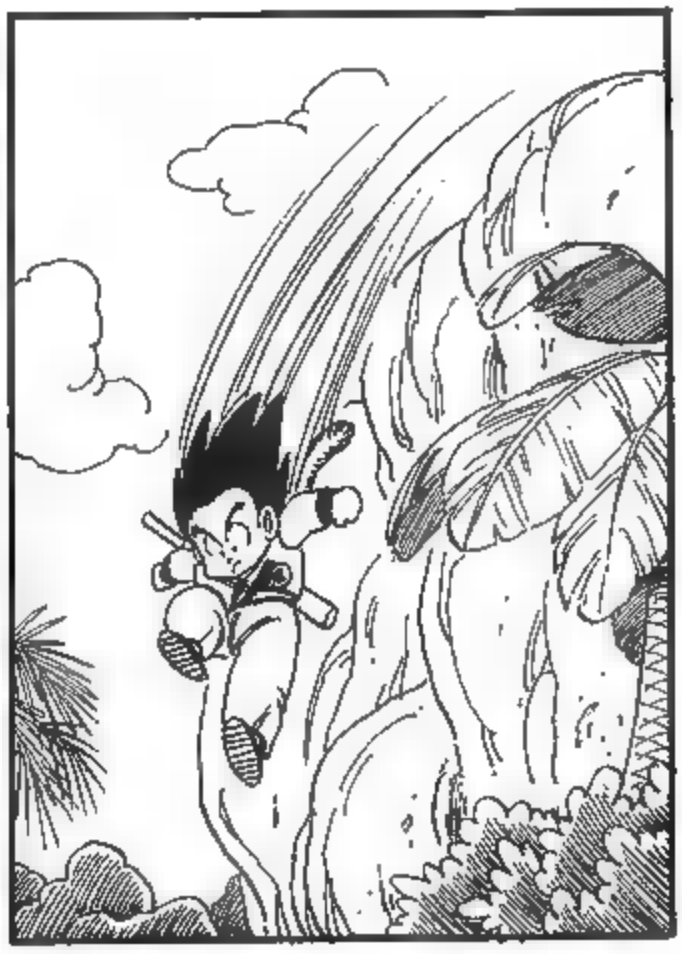
YOU'RE THE ONE WHO STOLE MY FOOD!

HAVE YOU EVER SEEN A FRIED FISH ON A RACK IN NATURE?!

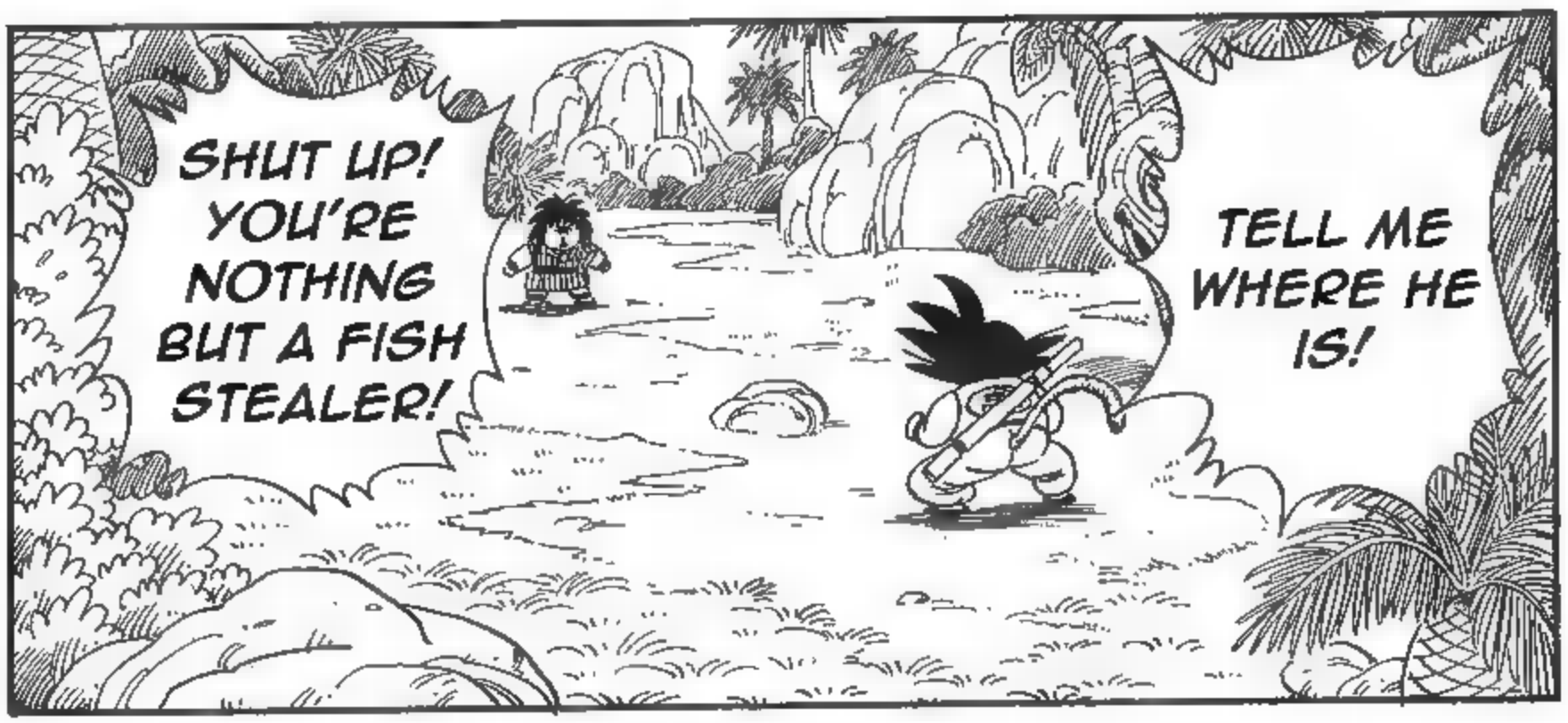
I FOUND IT ON THE GROUND!

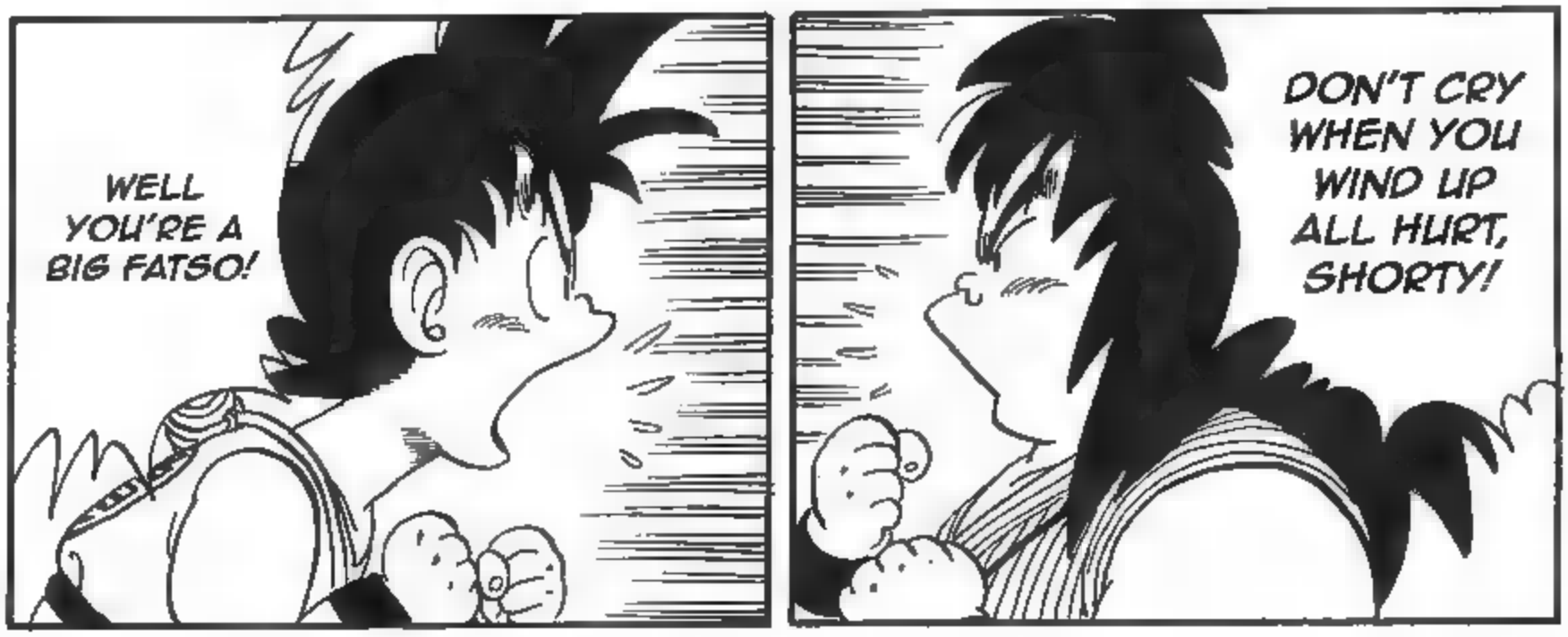
YOUR FISH?


ZIP!



YOU'RE A FRIEND OF THE MONSTER.
YOU HAVE MY DRAGON BALL!


SHUT UP! YOU'RE NOTHING BUT A FISH STEALER!
TELL ME WHERE HE IS!


WELL YOU'RE A BIG FATSO!
DON'T CRY WHEN YOU WIND UP ALL HURT, SHORTY!

ATTACK!

YAAH
ドゴ

ガーン

ガッガッ

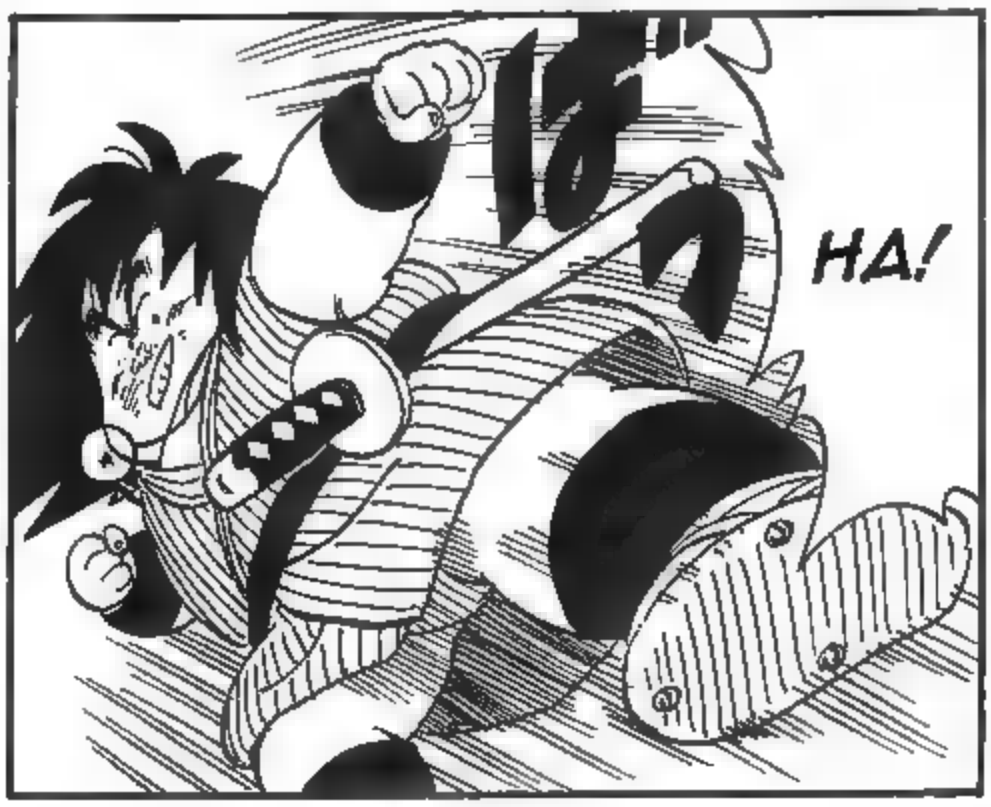
HA!
HA!
HA!

AARG!

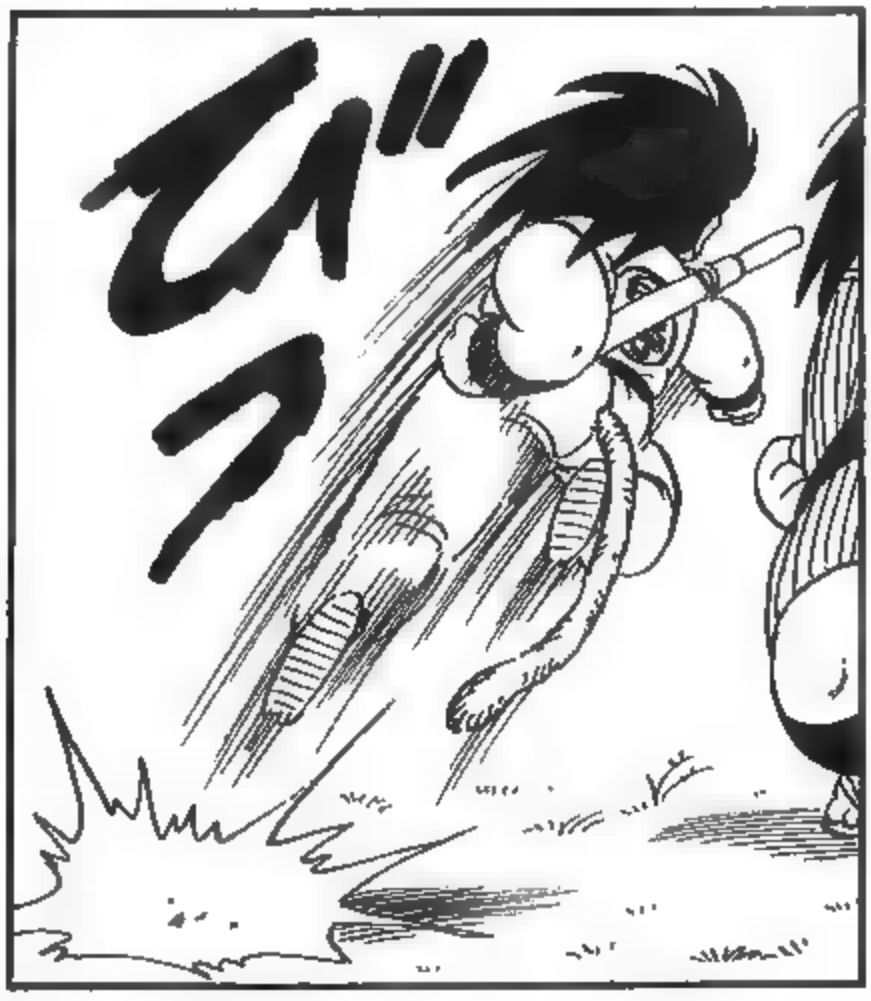
HEAD PUNCH!

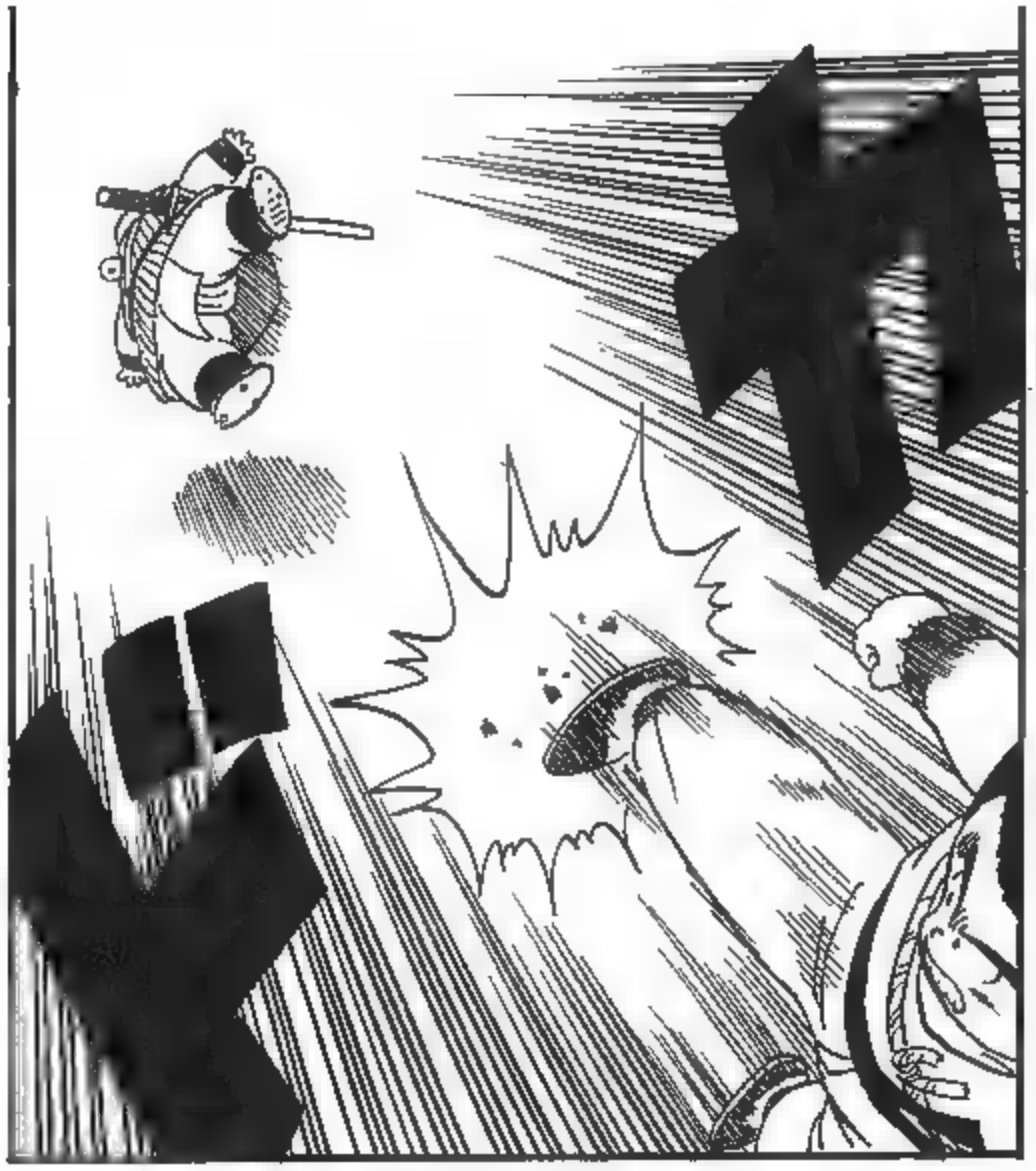
ガーン

ば


HA!

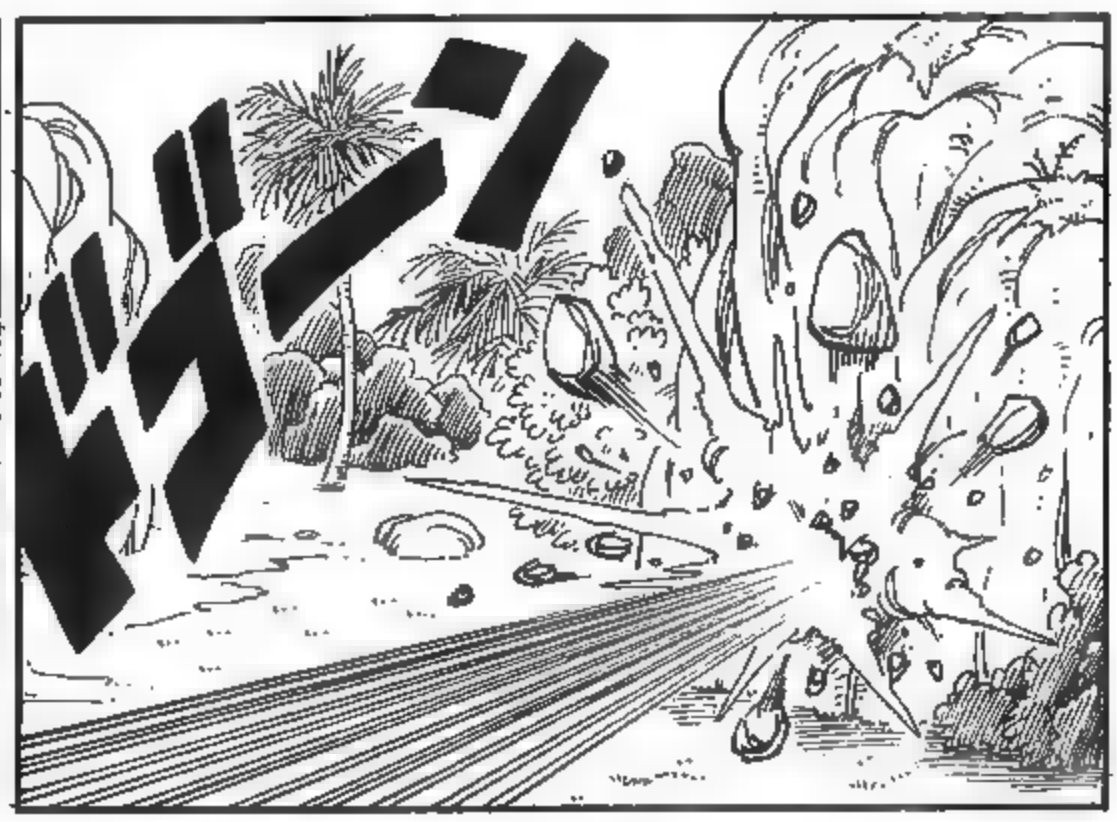
GAAA!

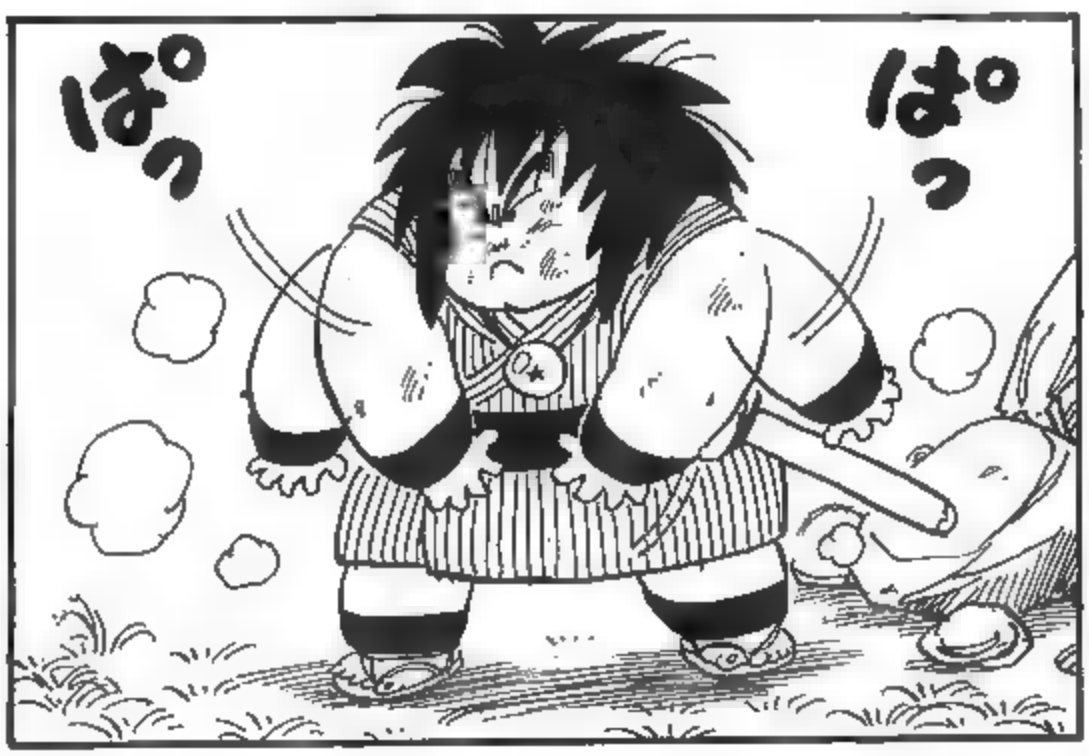




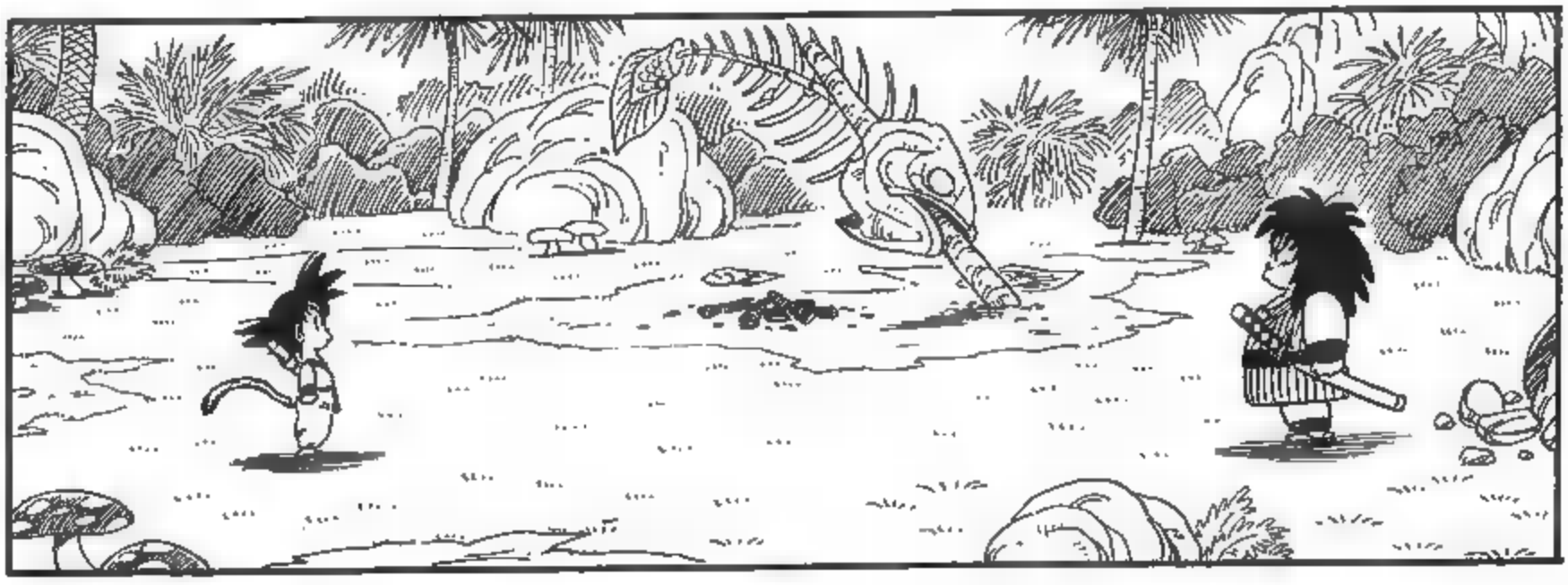
よ33っ
ヤ"!

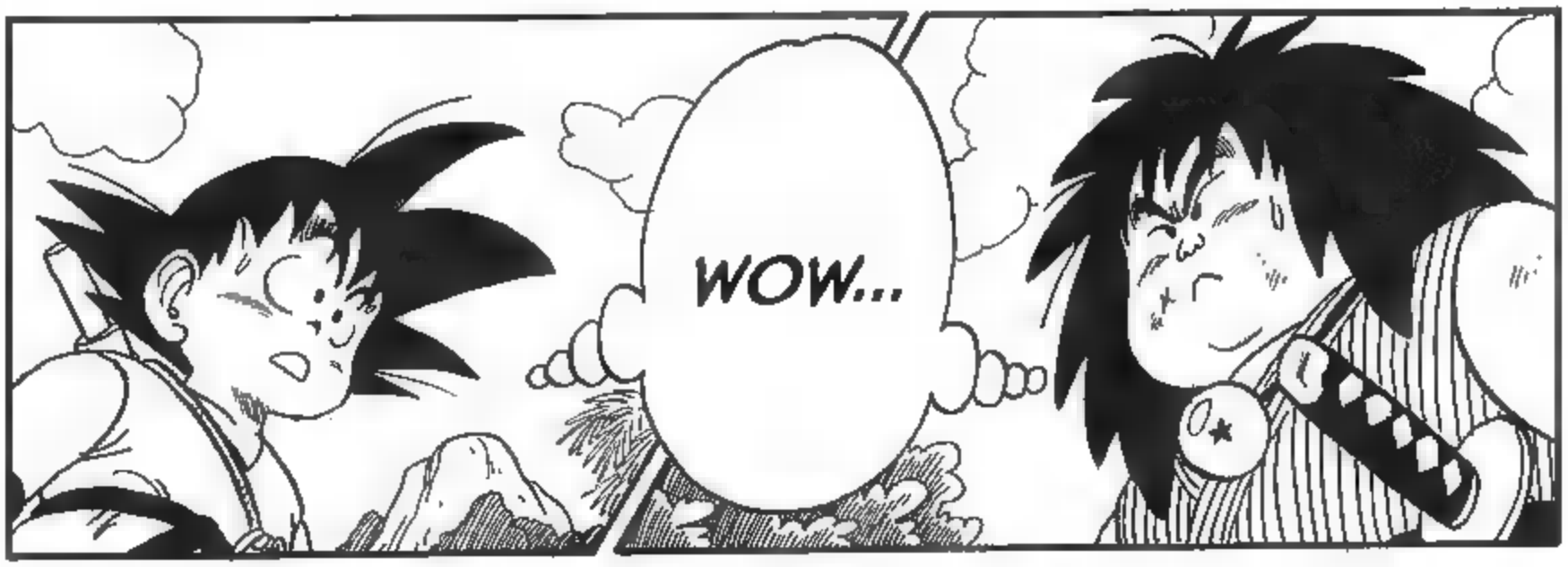
ゴ"ト"ト"

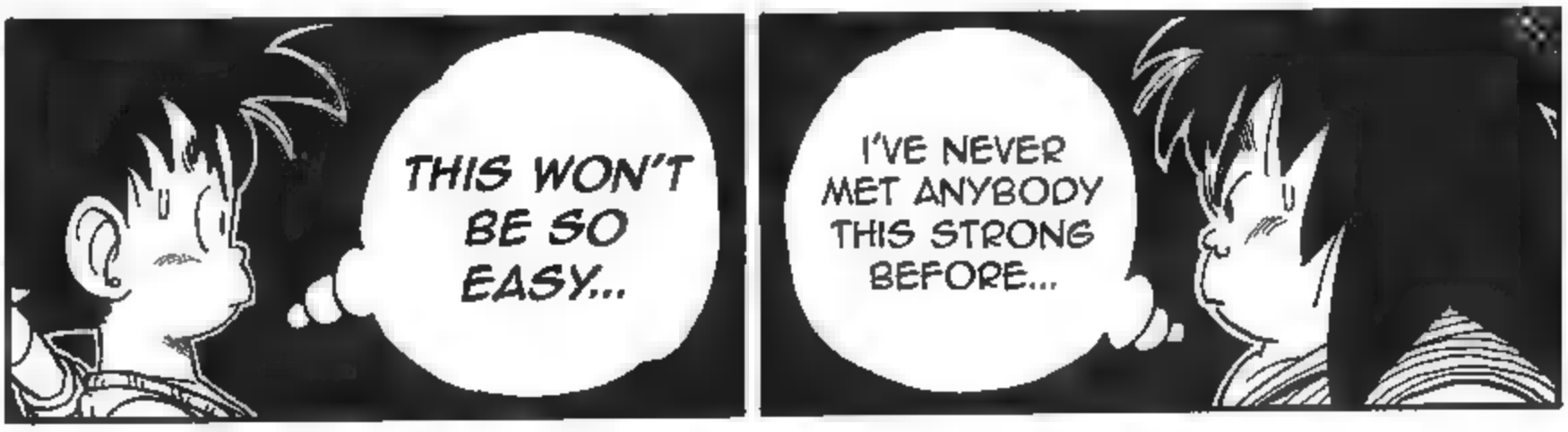

ズーン

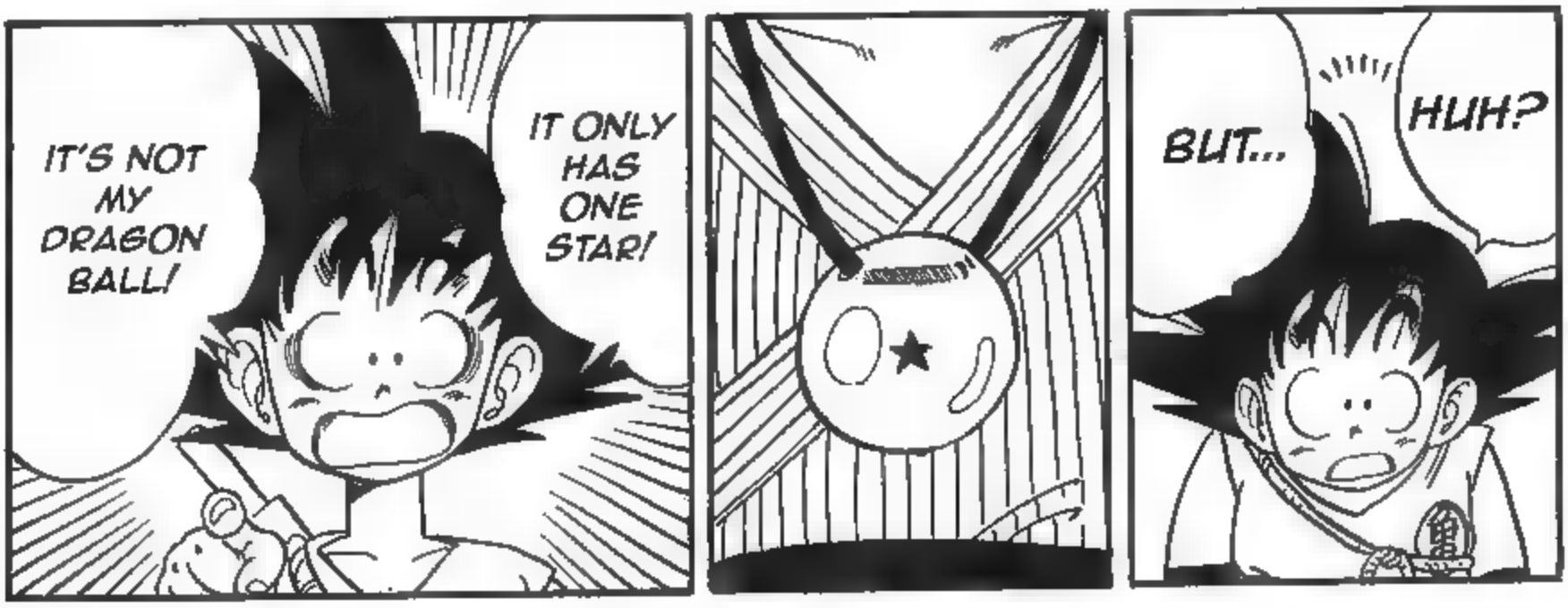

ぱっ
ぱっ

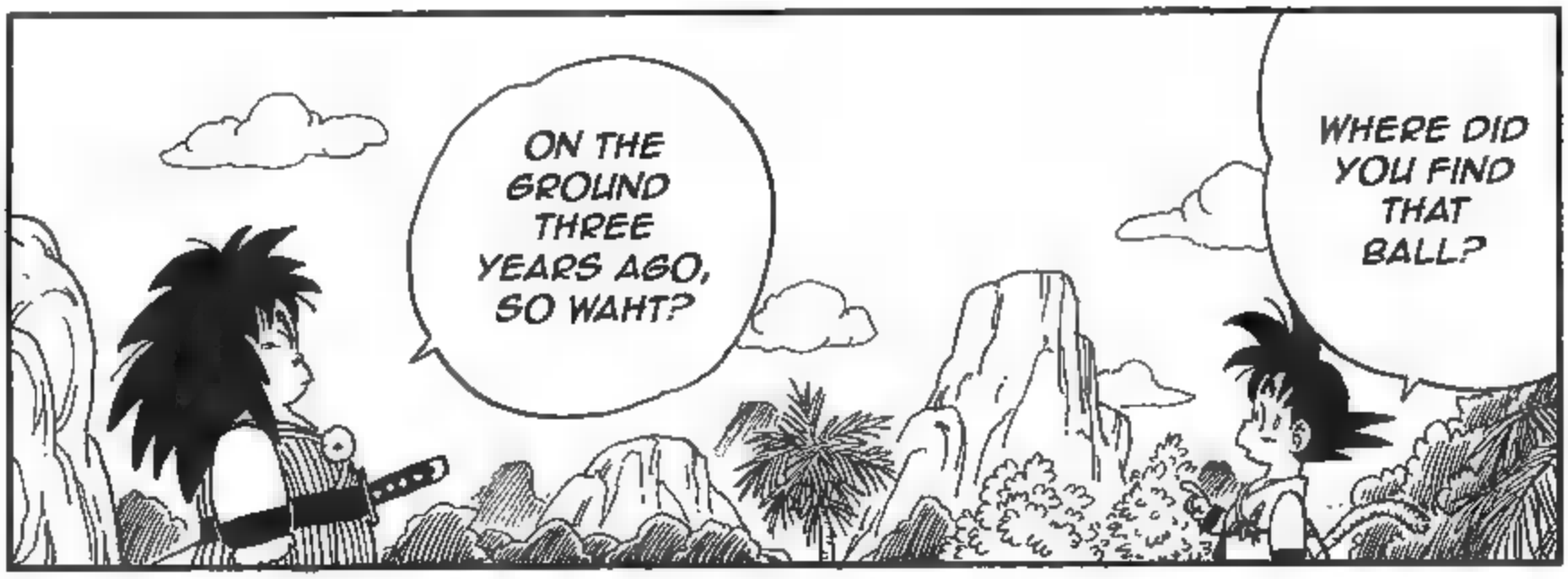
ガラガラ!!




WOW...


THIS WON'T BE SO EASY...
I'VE NEVER MET ANYBODY THIS STRONG BEFORE...

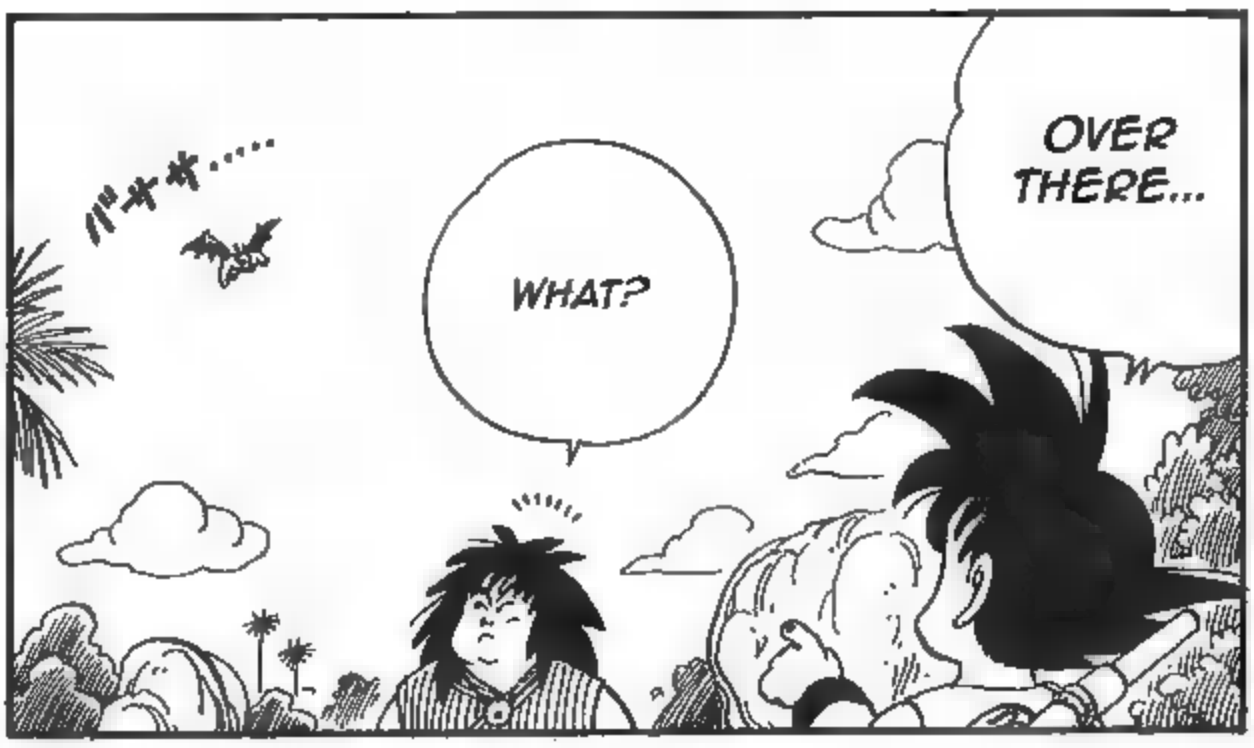

IT'S NOT MY DRAGON BALL!
IT ONLY HAS ONE STAR!
BUT...
HUH?


ON THE GROUND THREE YEARS AGO, SO WAHT?
WHERE DID YOU FIND THAT BALL?

GIVE ME MY FISH!

I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT!
I THINK THERE'S BEEN A MISTAKE...

GIVE ME BREAKFAST!
PERFECT!


バササ……
WHAT?
OVER THERE...

WHAT?!

THAT'S HIM!

THERE!

I HAVE A QUESTION.

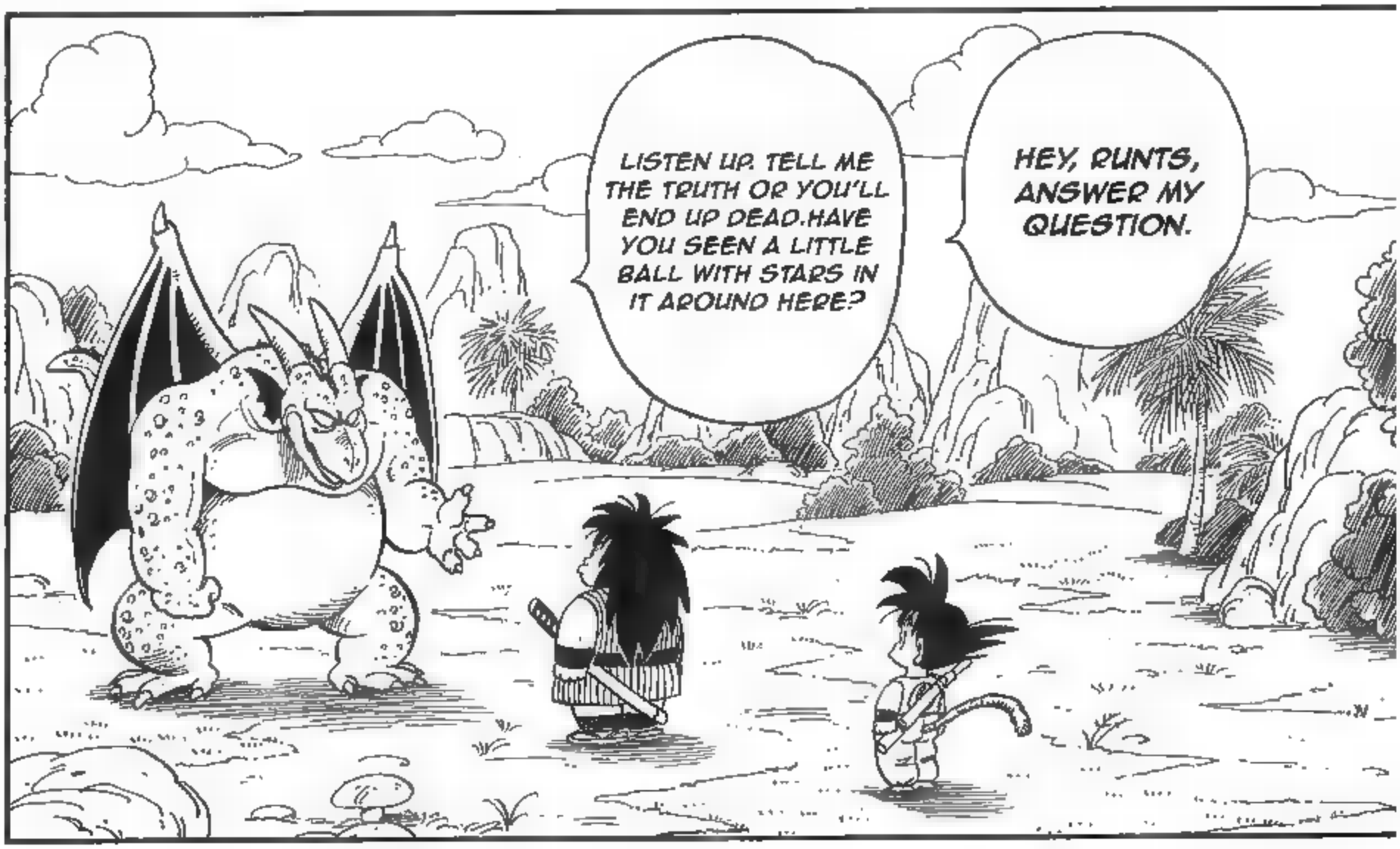
HEY!

YOU HAVEN'T SEEN A BALL WITH A STAR ON IT ANYWHERE HAVE YOU?

WHAT DO YOU WANT?

NO, IT ONLY LOOKS LIKE HIM, BUT IT'S NOT HIM.

←次は其之百三十九　**ヤジロベーの獲物**


LISTEN UP. TELL ME THE TRUTH OR YOU'LL END UP DEAD.HAVE YOU SEEN A LITTLE BALL WITH STARS IN IT AROUND HERE?
HEY, RUNTS, ANSWER MY QUESTION.

HMM...
IS THAT HOW YOU ACT WHEN ASKING PEOPLE FOR THINGS?!
WHAT?!

HAND IT OVER. I'LL BE TAKING THAT NOW.
THAT'S IT! IT'S RIGHT IN FRONT OF ME!

HE'S A FRIEND OF KRILLIN'S ASSASSIN!
HE WANTS THE DRAGON BALL...

YOU WANT TO DIE?
WHY SHOULD I GIVE IT TO YOU?
BASTARD!

I'M WAITING!

LET ME TAKE CARE OF HIM!

YOU ASKED FOR IT.
HE! HE! HE!
CRACK!

HE'S MINE!

OH YEAH!

NO!

I HAVE A SCORE TO SETTLE.

NO!

I'M UNDER THE ORDERS OF THE DEMON PICCOLO!

YOU THINK THIS IS RECESS?

ROCK, PAPER, SCISSORS?

OKAY...

ROCK, PAPER, SCISSORS!

.....

DON'T KNOW HIM!

GRR!

I WON!

YOU KNOW YOU'RE UGLY?
YOU READY?

GO!

YOU'LL REGRET THAT!

ばあっ

ドカッ

バキッ

ガーン

ドン

YOU DISAPPOINT ME.

HE! HE! ALREADY DEAD?

RUNNING INTO INSANELY STRONG GUYS...

THIS ISN'T MY DAY...

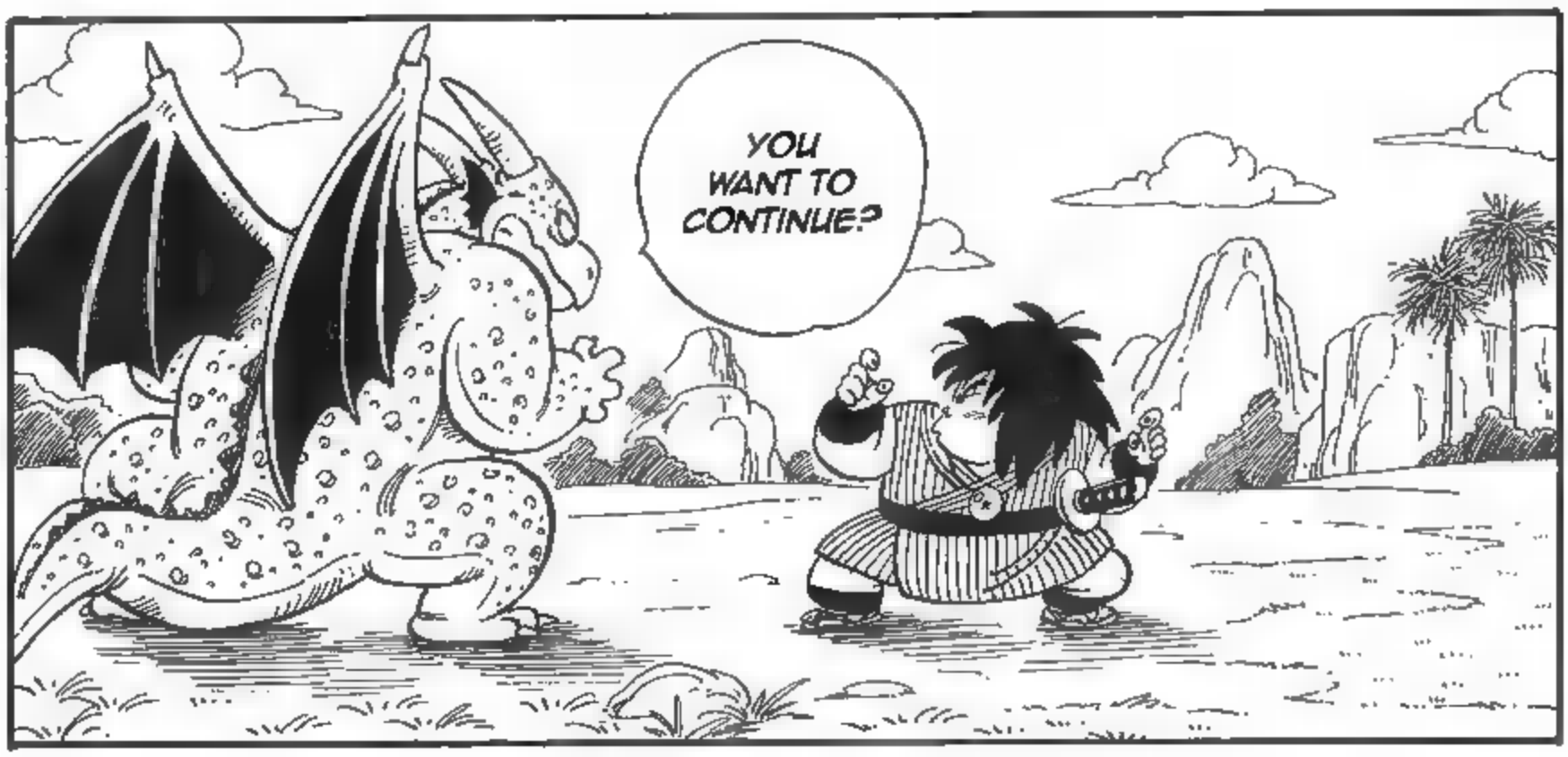
むくっ

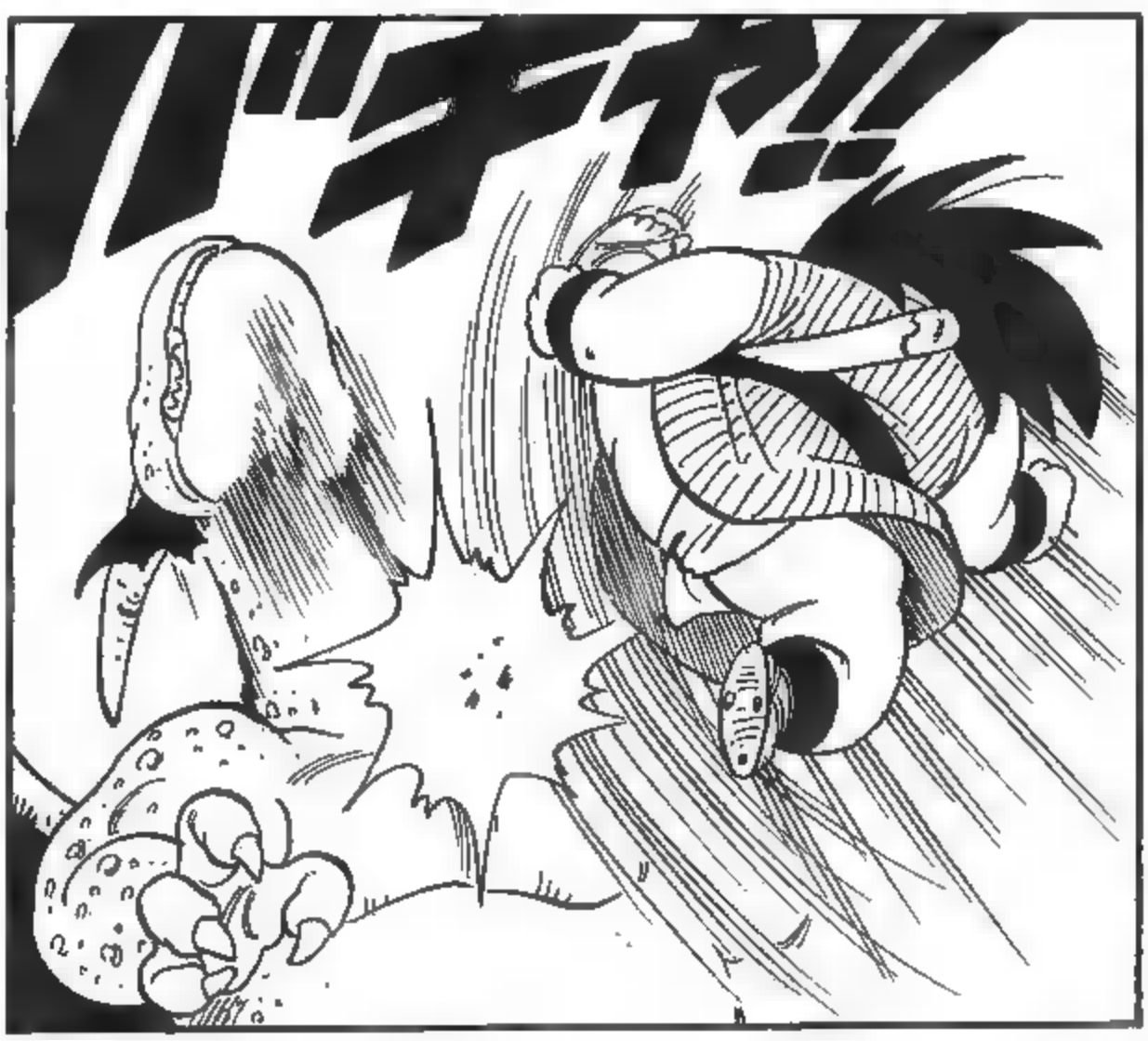
HA! HA!

SMALL BUT STRONG, HUH ?

STILL ALIVE?

EAT DIRT!


YOU WANT TO CONTINUE?


バキ!!

AAH!

ぶっ
AH!

YOU WILL

YOU...

!?

!?

EXPLODE

AARG!

ハ"
ハ"
ン
ヒ"
ヒ"
A
A
A
A

HE'S FAST...

NEED HELP?

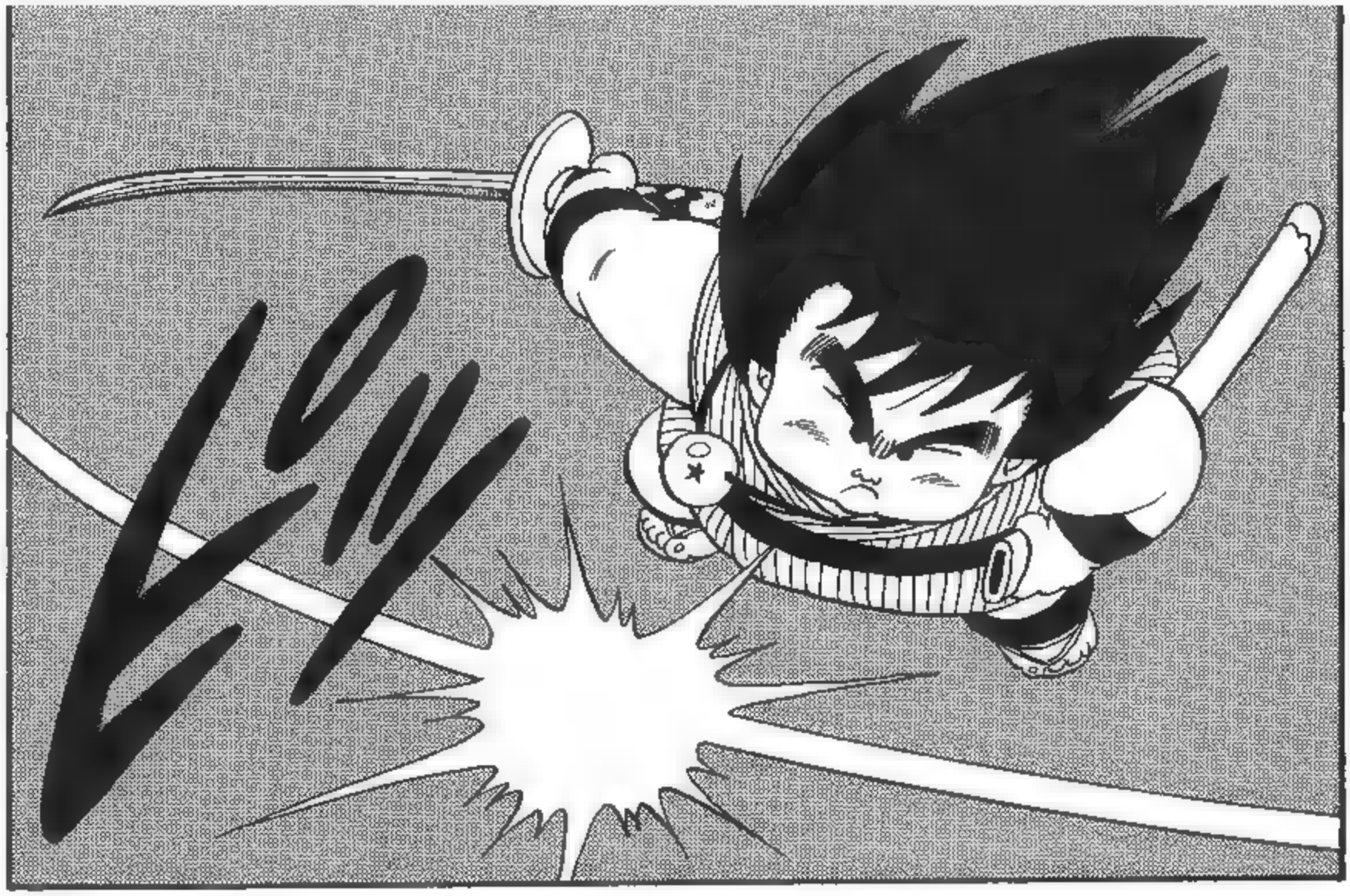
ｳﾜ

BRING IT ON!

LET'S GO...

YEAH RIGHT!

HA!

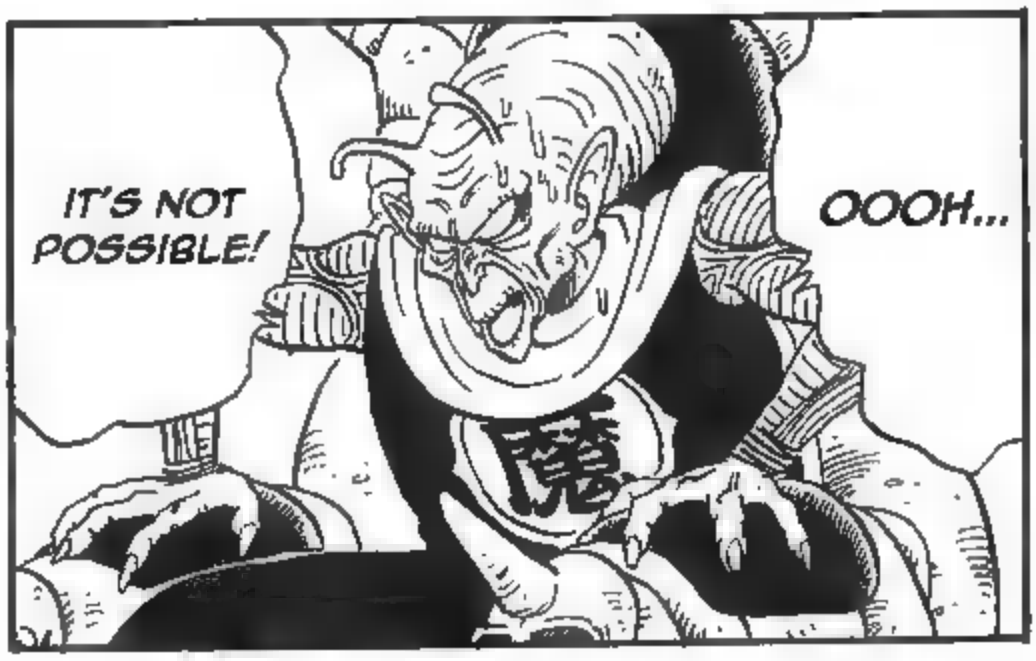


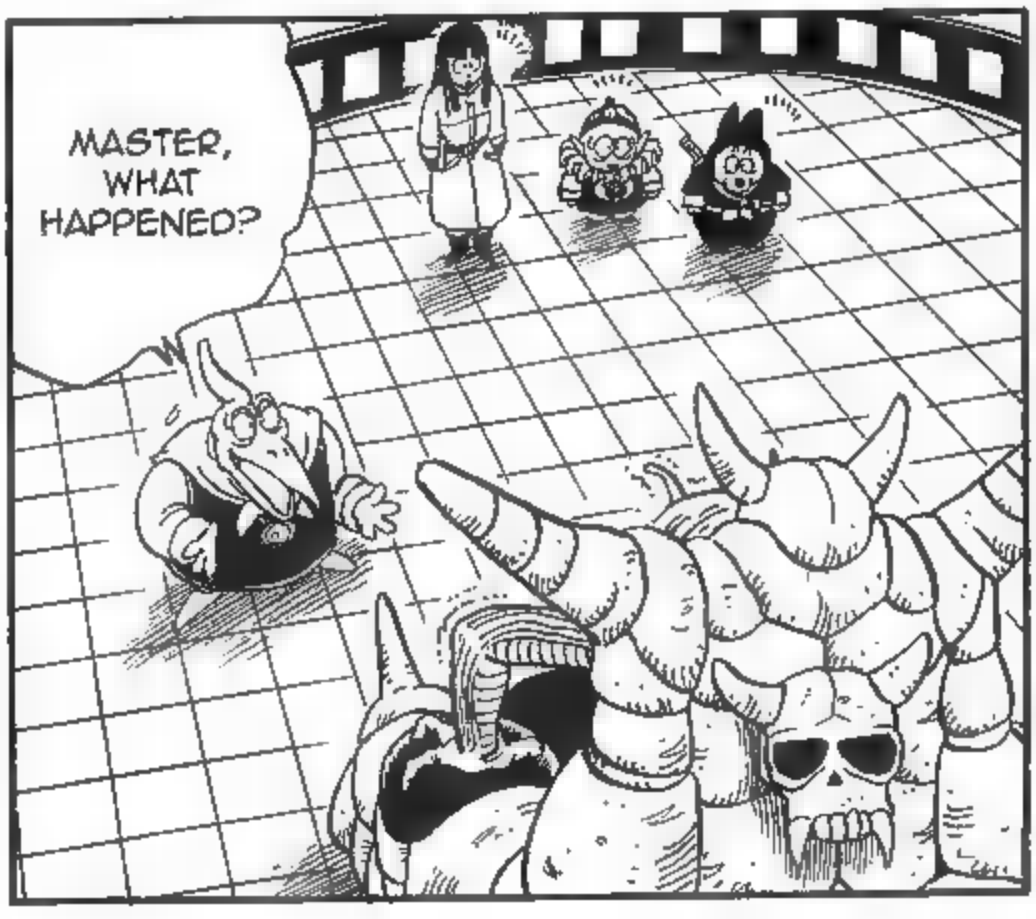
HE!

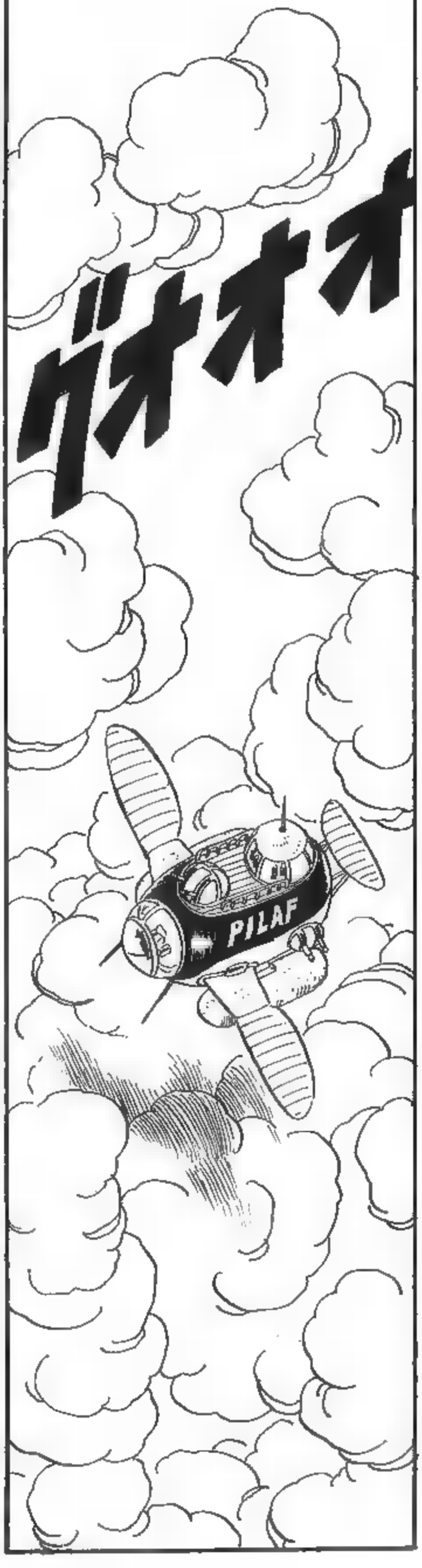
WHA...!
TUMP!

COOL!
WOW!

!!


IT'S NOT POSSIBLE!
OOOH...


MASTER, WHAT HAPPENED?


ゴオオ
PILAF

CYMBAL IS DEAD.

WHAT HAPPENED?

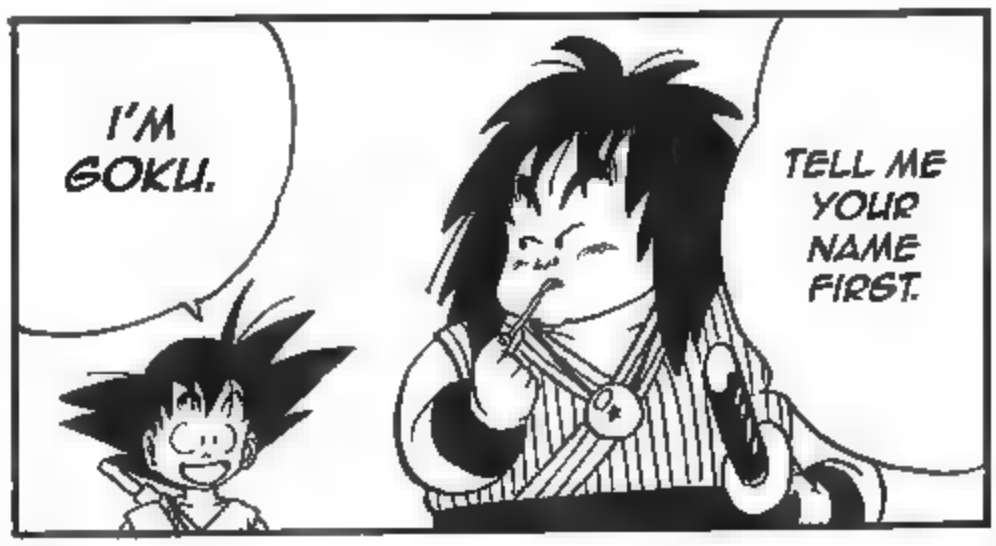
IT'S UNTHINKABLE!

I CAN'T BELIEVE THAT ANYONE IS CAPABLE OF KILLING MY DEMONS...

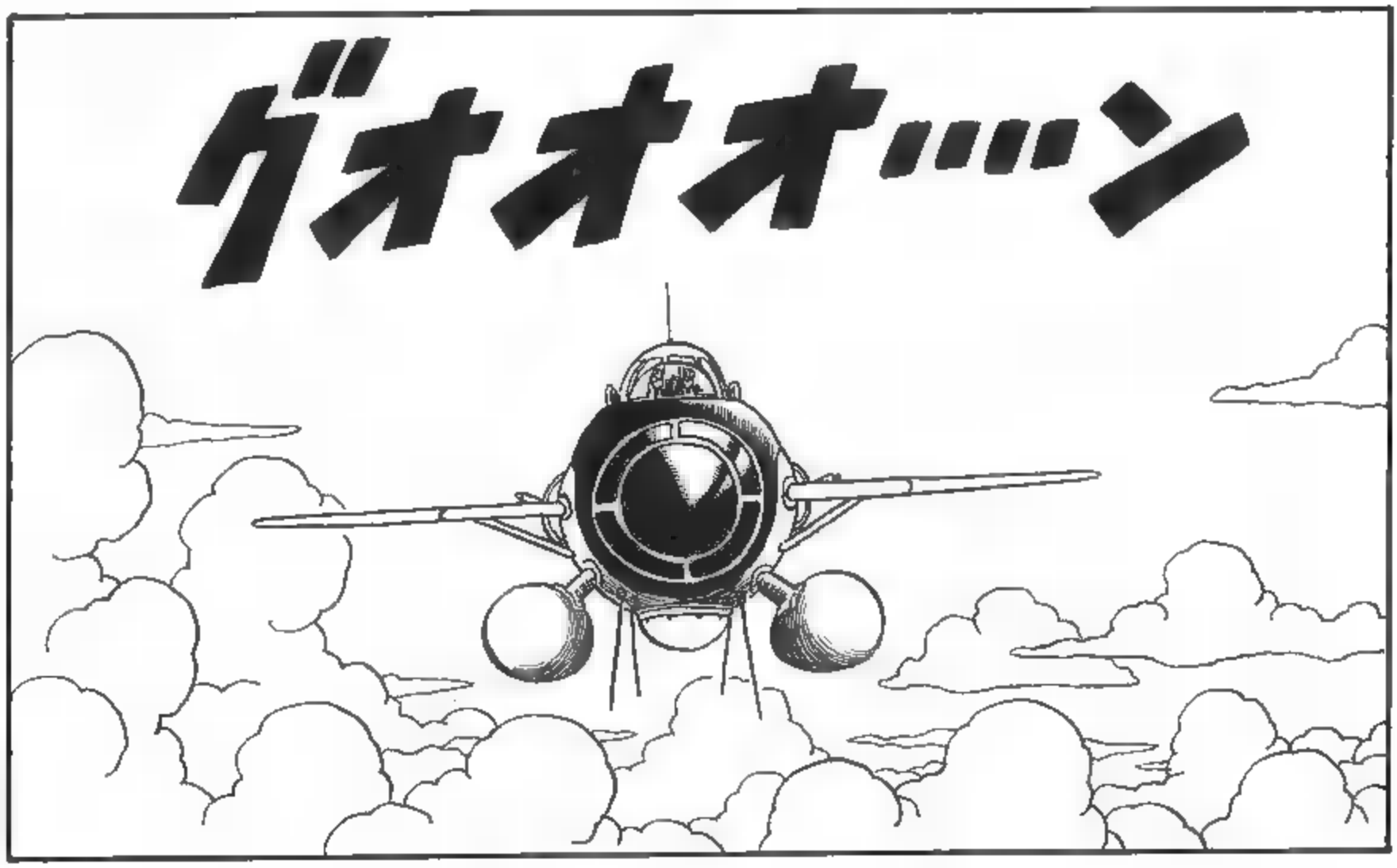
110 kg

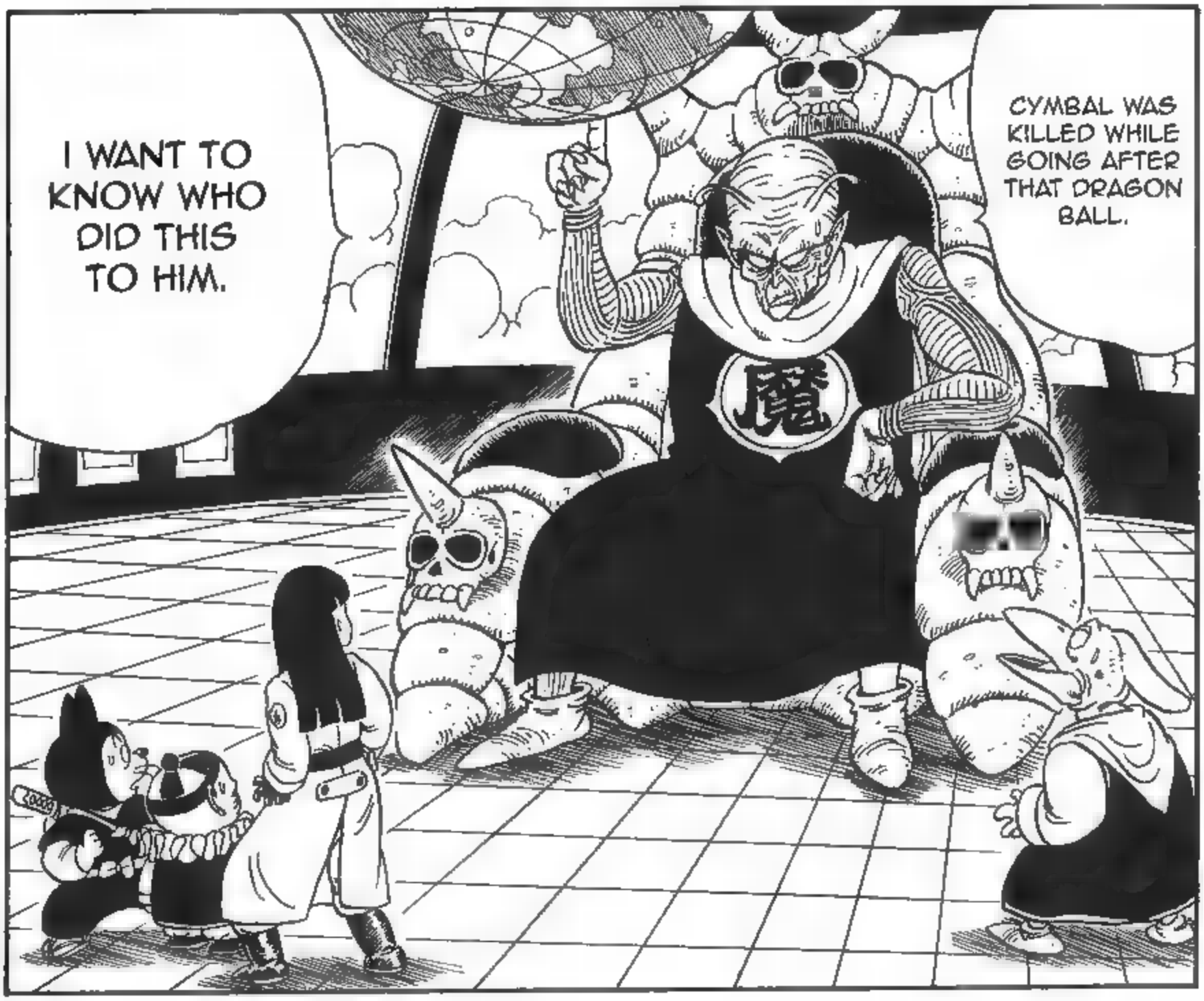
110 kg

VEN-GANCE!

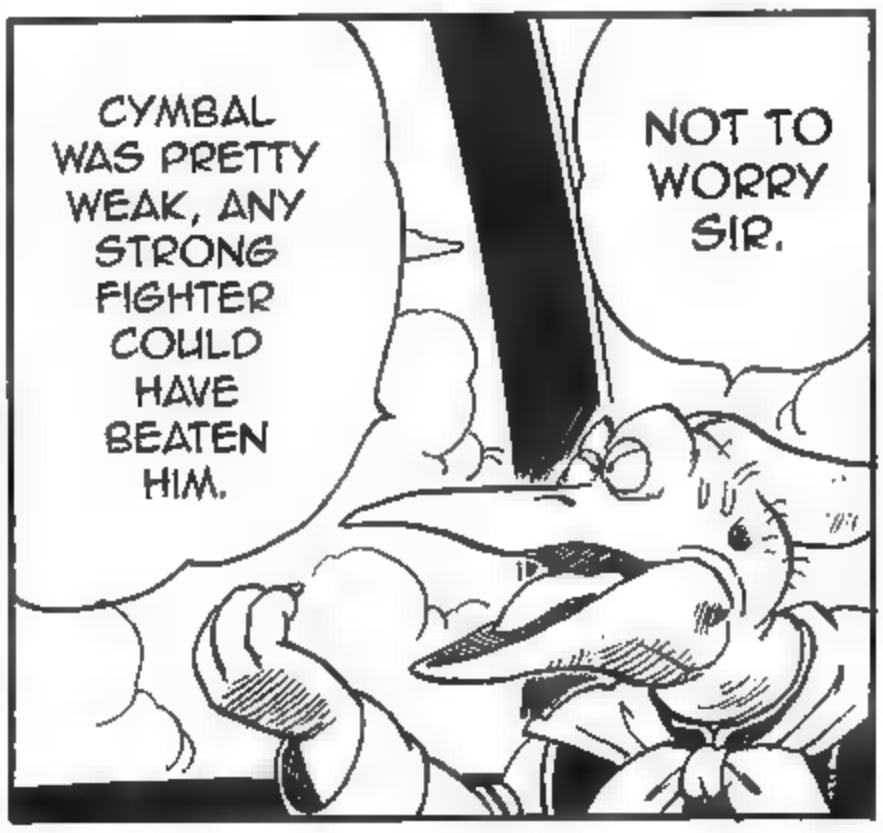


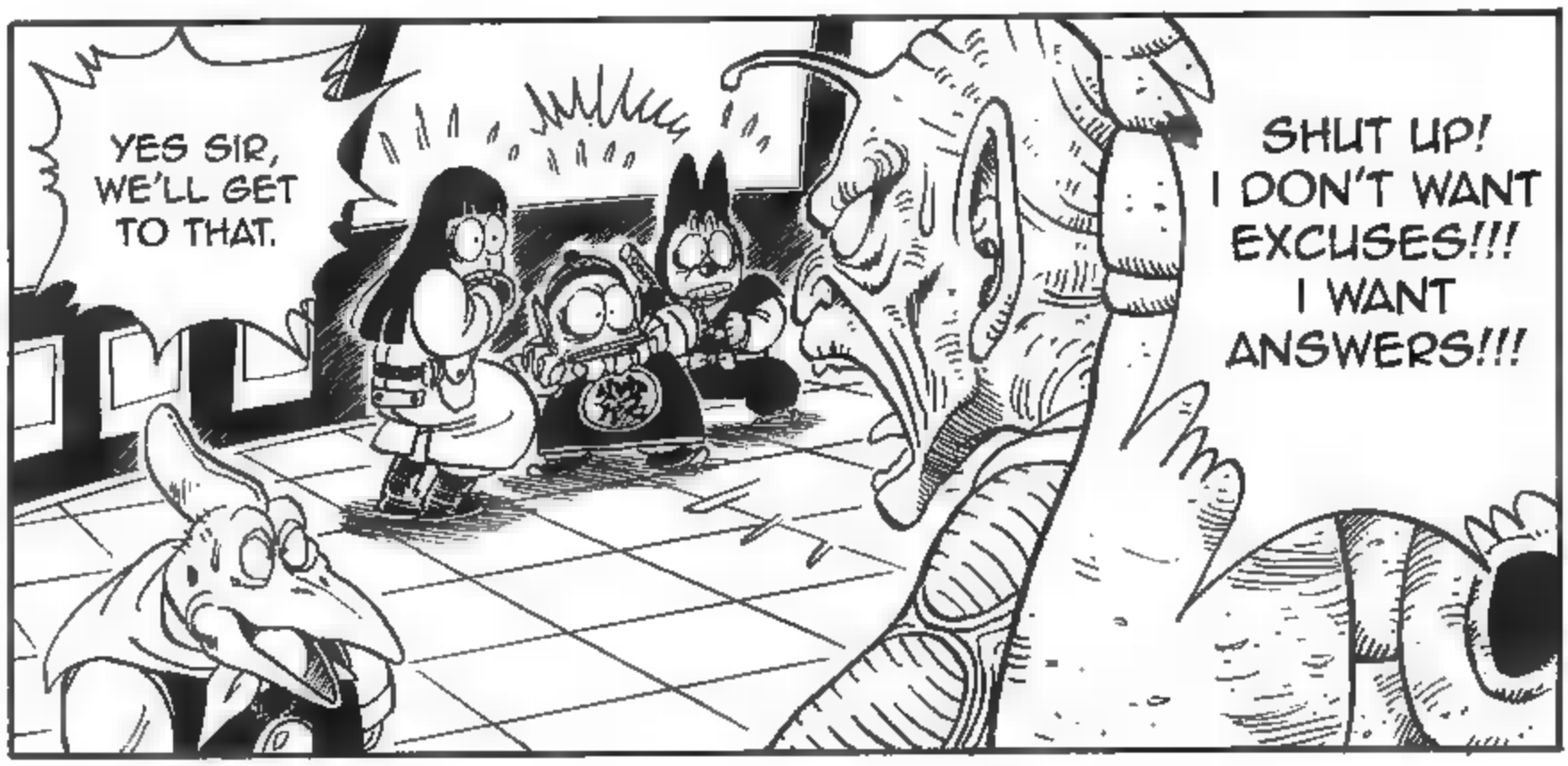
←次は其之百四十 **タンバリンがやってくる！**


グオオ…ン


I WANT TO KNOW WHO DID THIS TO HIM.
CYMBAL WAS KILLED WHILE GOING AFTER THAT DRAGON BALL.
魔

HE WAS PRETTY WEAK.
YEAH, HE'S RIGHT!
YES YES


CYMBAL WAS PRETTY WEAK, ANY STRONG FIGHTER COULD HAVE BEATEN HIM.
NOT TO WORRY SIR.


YES SIR, WE'LL GET TO THAT.
SHUT UP! I DON'T WANT EXCUSES!!! I WANT ANSWERS!!!

BUT WHO COULD DO SUCH A THING...
I WILL HAVE REVANGE ON THE PERSON WHO CAUSED THE DEATH OF ONE OF MY CHILDREN.

I'LL CANTACT TAMBORINE TO CHECK IT OUT.

ドカ

I KNOW THAT, AND YOUR NOT.

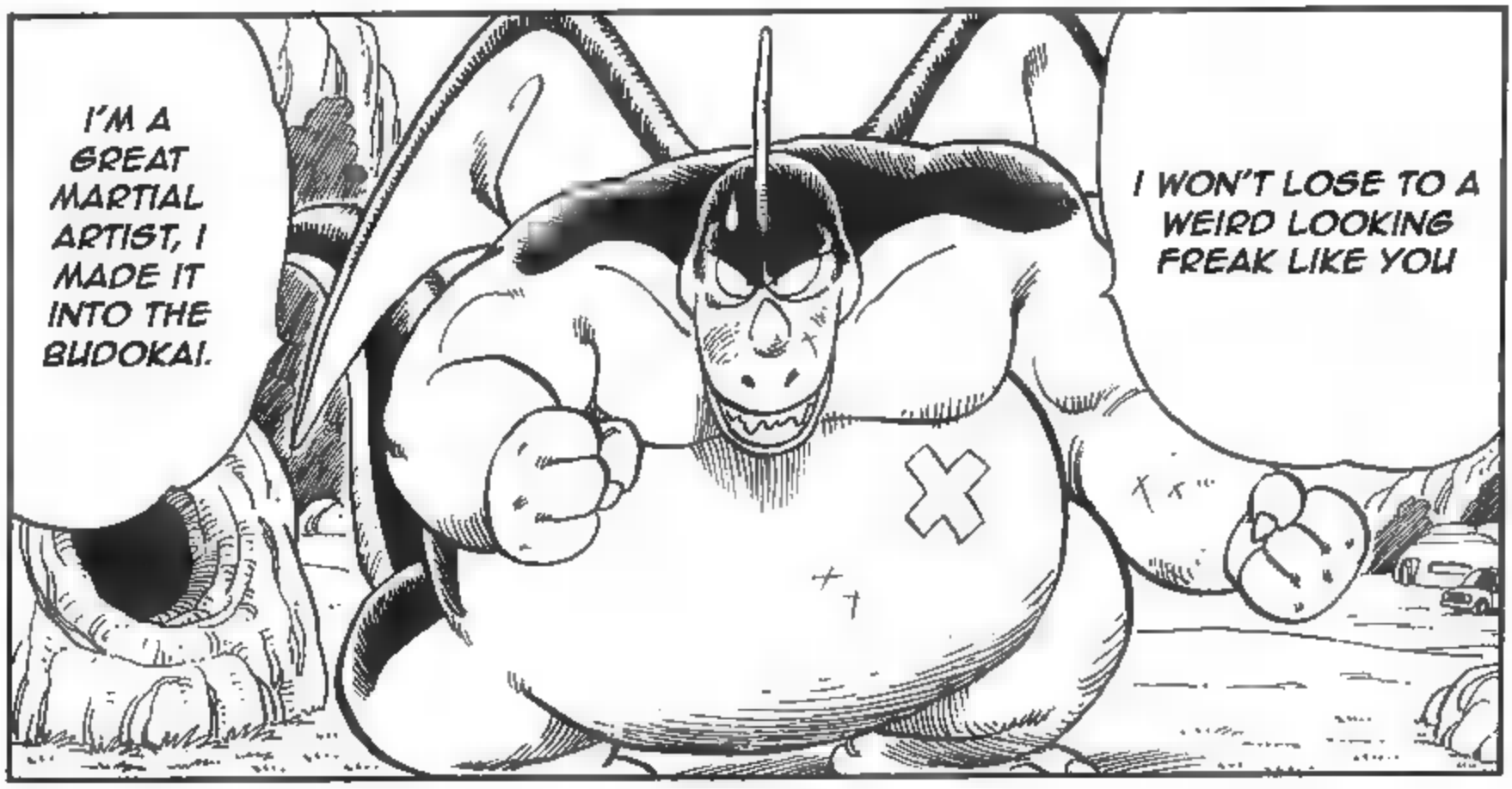
YOU'RE PRETTY STRONG.

HA! HA!

LET'S HIDE.

GILAN IS BEING BEAT UP.

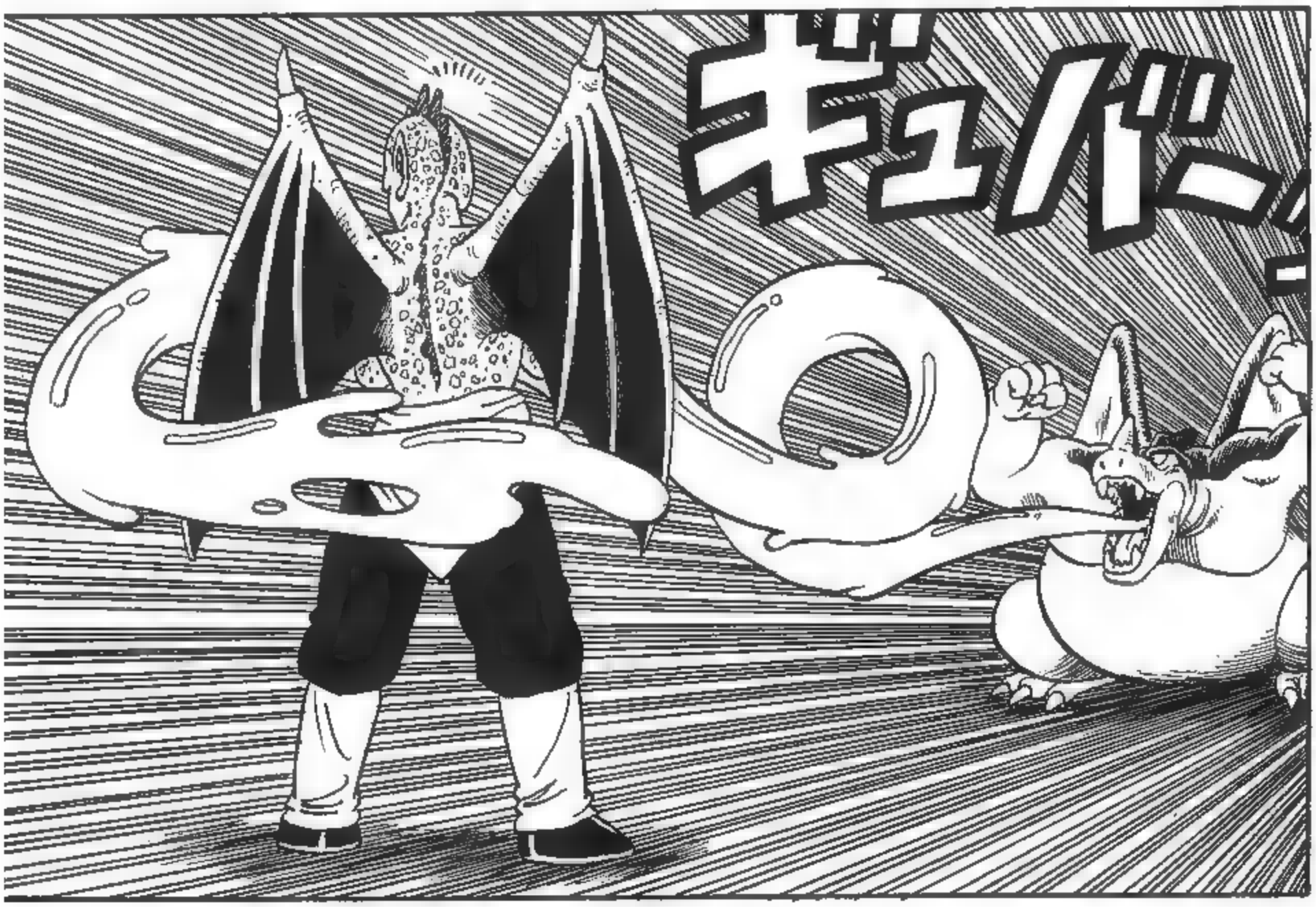
OH MY...


I'M A GREAT MARTIAL ARTIST, I MADE IT INTO THE BUDOKAI.
I WON'T LOSE TO A WEIRD LOOKING FREAK LIKE YOU

I WONT LOSE.
HMMMM...

TAKE THIS !!!

THAT'S WHY YOU MUST DIE.
WE ALREADY KNOW THAT.


ギュバー

HMMM
THIS IS INTER-ESTING

I'LL KILL YOU NOW
YOU CAN'T BREAK FREE!!!

CAUSE' I'M GOING TO WIPE THE FLOOR WITH YOU

YOU BETTER BELIEVE IT

AAAA

!!

TOO BAD IT DIDN'T WORK

NOT A BAD TECHNIQUE

!!

DIE!!

A..A..

SLURP

ドサッ

ず…

NOW OF TO THE 7TH

魔

ビリッ

ギラ

6 DEAD

GO

ばっ

HMM, YAMCHA

ヤムチャ

NBI 8250012

YES SIR, I'M HERE

IT'S PICCOLO

TAM-BORINE

I HAVE SOMETHING ELSE FOR YOU

NO, HOLD OF FROM THAT

I HAVE KILLED MY 6TH PERSON AND GOING TO THE 7TH

I HAVE GOOD NEWS

WHAT!?

CYMBAL HAS BEEN KILLED

I WANT YOU TO GO TO THE ARE AND TAKE CARE OF THAT PERSON

SOME HUMAN HAS DONE THIS

UNDERSTOOD

HE'S USING TELEPATHY

WHY IS PICCOLO TALKING TO HIMSELF

GO TO WSC, 2933 THAT'S WERE HE LAST WAS

I WILL KILL HIM

I UNDER-STAND

YOU'RE IN DANGER THOUGH

BUT I'M STILL REALLY HUNGRY

OH MAN, HE WAS SO GOOD

THEY'RE AFTER THAT THING AROUND YOUR NECK, YOU SHOULD GIVE IT TO ME

THAT DOESN'T MATTER

I'LL JUST EAT ANYONE ELSE WHO COMES

I DON'T SOUND LIKE ANYONE!!

YOU KNOW YOU SOUND JUST LIKE MY DEAD FRIEND, KRILLIN

I'M HUNGRY

WHY? THEN I WON'T GET ANYMORE FOOD

HE'S A MONSTER TOO!!

NO, HE'S SHORT AND HAS NO NOSE

BUT IF I DO THEN THIS GUY MUST BE GOOD LOOKING

SEE YOU AGAIN

GOT THAT

I'M LEAVING, YOU CAN GO THAT WAY

YEA BUT I NEED THAT BALL, AND OTHERS WILL BE COMING FOR IT TOO

I DON'T WANT TO MEET YOU AGAIN

SEE YOU AGAIN?

WELL, YOU SEE WHEN YOU COLLECT ALL 7...

WHAT'S SO SPECIAL ABOUT IT ?

WHY?

WHERE IS HE?

ばさっ
ばさっ

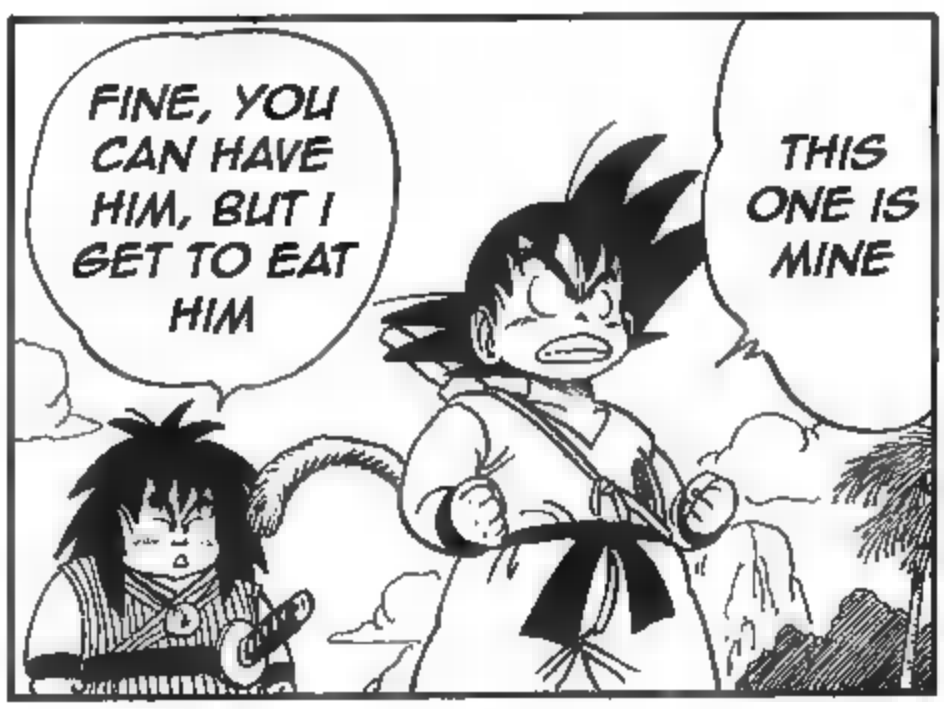
WHAT'S THAT?

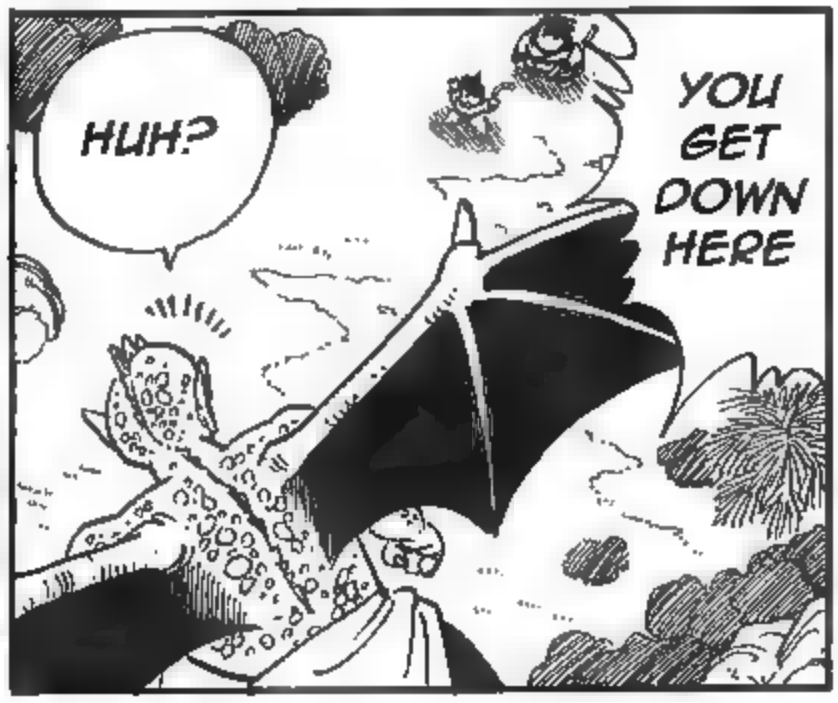
I'VE SEE HIM BEFORE

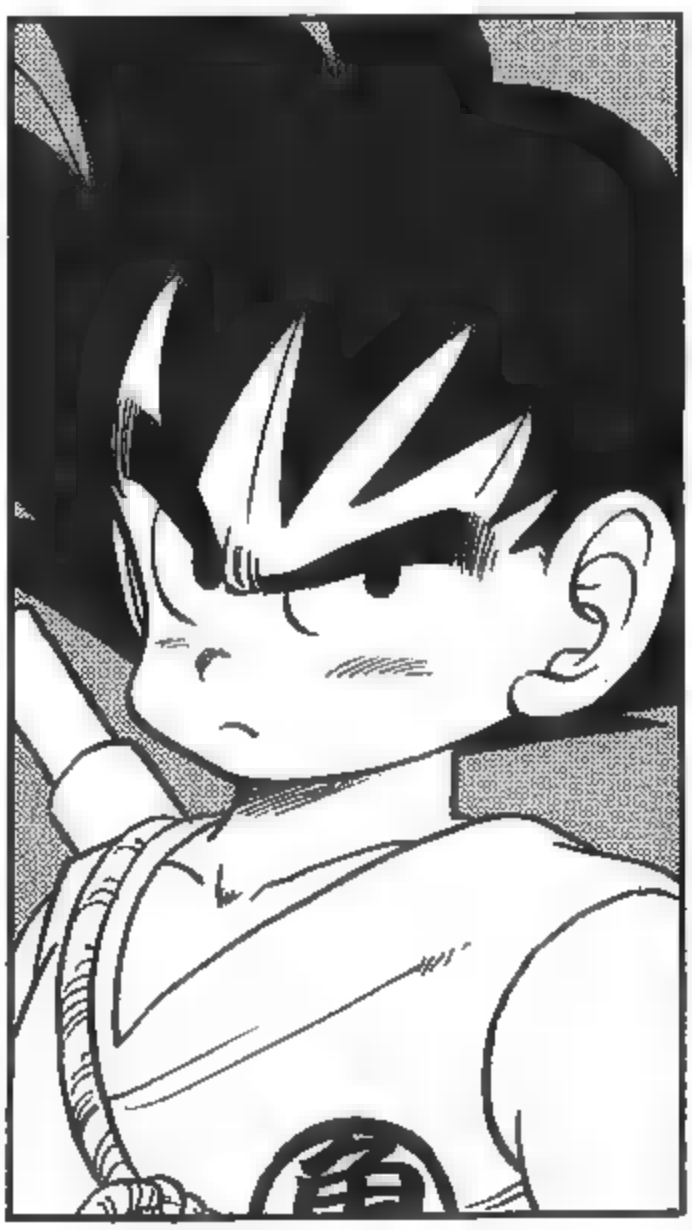
YES! MY NEXT MEAL

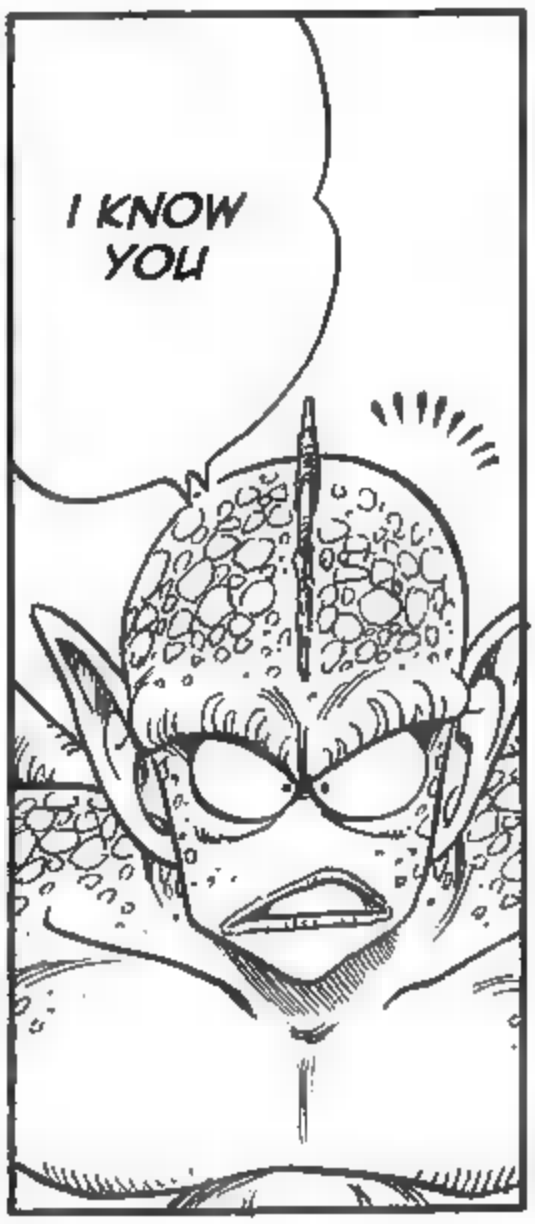
HUH?

YOU'RE GONNA' DIE!!!
HE'S THE ONE WHO KILLED KRILLIN!!!


FINE, YOU CAN HAVE HIM, BUT I GET TO EAT HIM
THIS ONE IS MINE


HUH?
YOU GET DOWN HERE




I KNOW YOU

.....

←次は其之百四十一 [illegible]

I KILLED YOU

I KNOW YOU

I'M GOING TO WIPE THE FLOOR WITH YOUR FACE

YOU THINK YOU COULD KILL ME, THAT MUST BE A JOKE!

I'M HUNGRY!

COME ON GOKU, KILL THE BASTARD ALREADY!

IF HE DOESN'T KILL YOU, I WILL

DON'T YOU REMEMBER WHAT HAPPENED LAST TIME?

SO YOU THINK YOU CAN BEAT ME ?

AND LETS GET STARTED

STOP YOUR BLABING

JUST LIKE I DID TO YOUR CLOUD

I'LL BEAT YOU AND KILL YOU

NOW YOU'VE PISSED ME OFF

SO IT WAS YOU

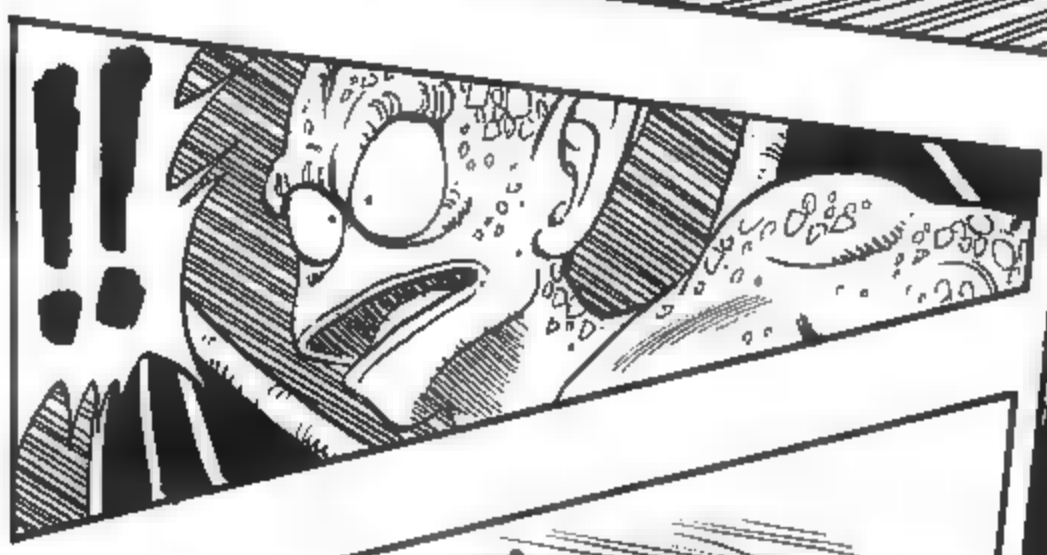
FINE, BUT I WILL KILL YOU LIKE YOUR BALD HEADED FRIEND

FINE, BUT I WARNED YOU

SO YOU REALLY WANT TO DIE

DON'T WORRY KRILLIN, I WILL AVENGE YOUR DEATH

HAAA!!!

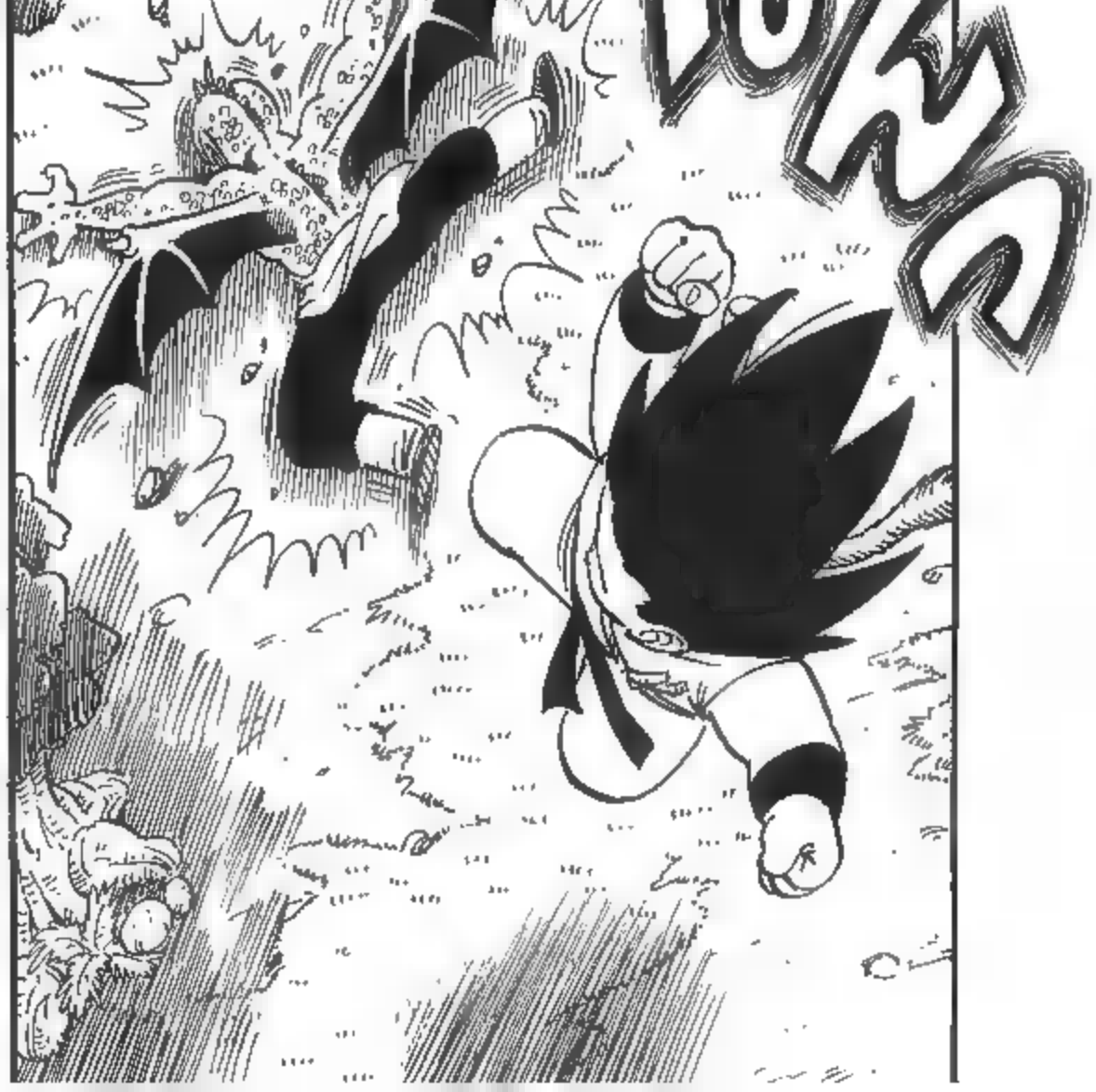

!!

WHAT'S THIS?
WHICH ONE?
WHAT?

HOW
...
AAAAH!!!

TAKE THIS

ｸﾞﾊﾞ


ﾊﾟﾝ

PEACE!

WOW, HE'S REALLY GOOD
.....

HUH?
YOU STILL ALIVE?

HOW COULD A HUMAN DO THIS?
HOW COULD THIS HAPPEN TO ONE OF PICCOLO'S CHILDREN?

HOW CAN HE...
GRR...

ガゴ
ゴ

ゴゴゴ

!!

ゴ

OH NO!

HUH?

TAKE THAT
HA! HA! HA!

HA! HA! HA!
I DID IT
I KILLED HIM!

WHAT
?

I'M
RIGHT
HERE

TAKE
WHAT?

!!

THIS
ONE'S
FOR
YOU
KRILLIN!

GET HIM! HE'S FLYING AWAY!

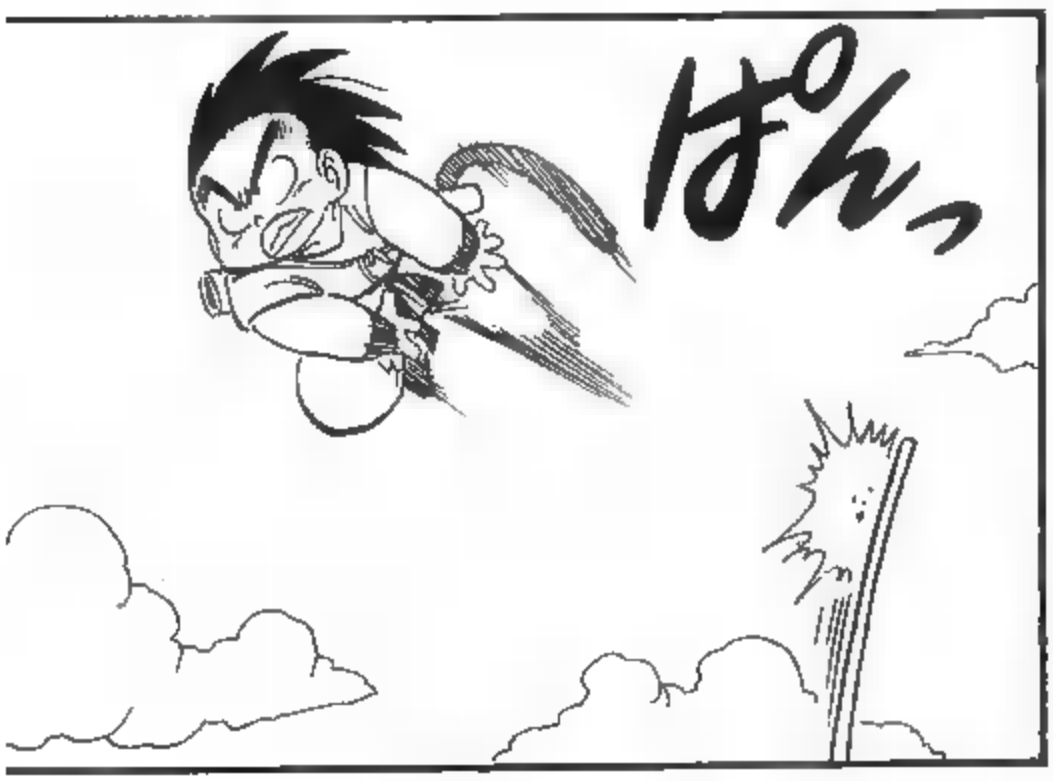
GOKU!

NYOI-BO! EXTEND!

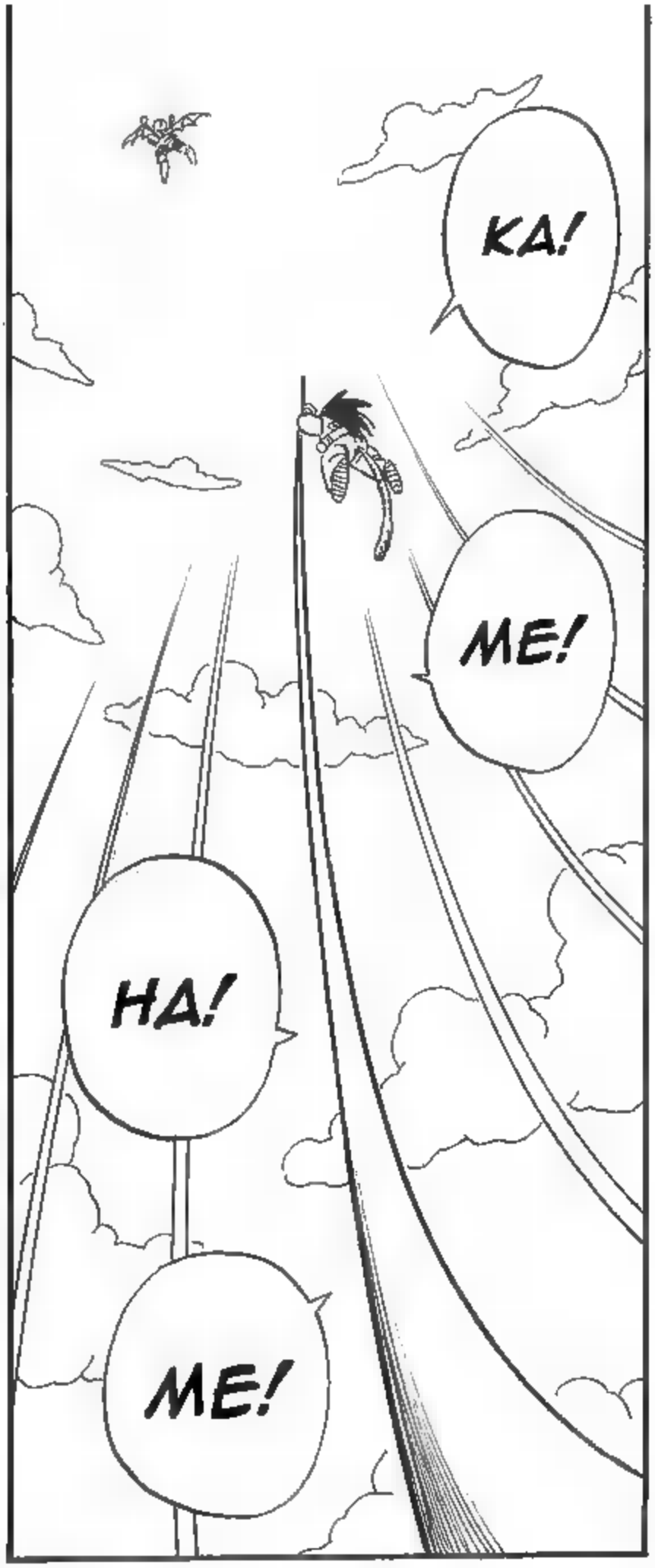
ビヨヨン

ばばっ

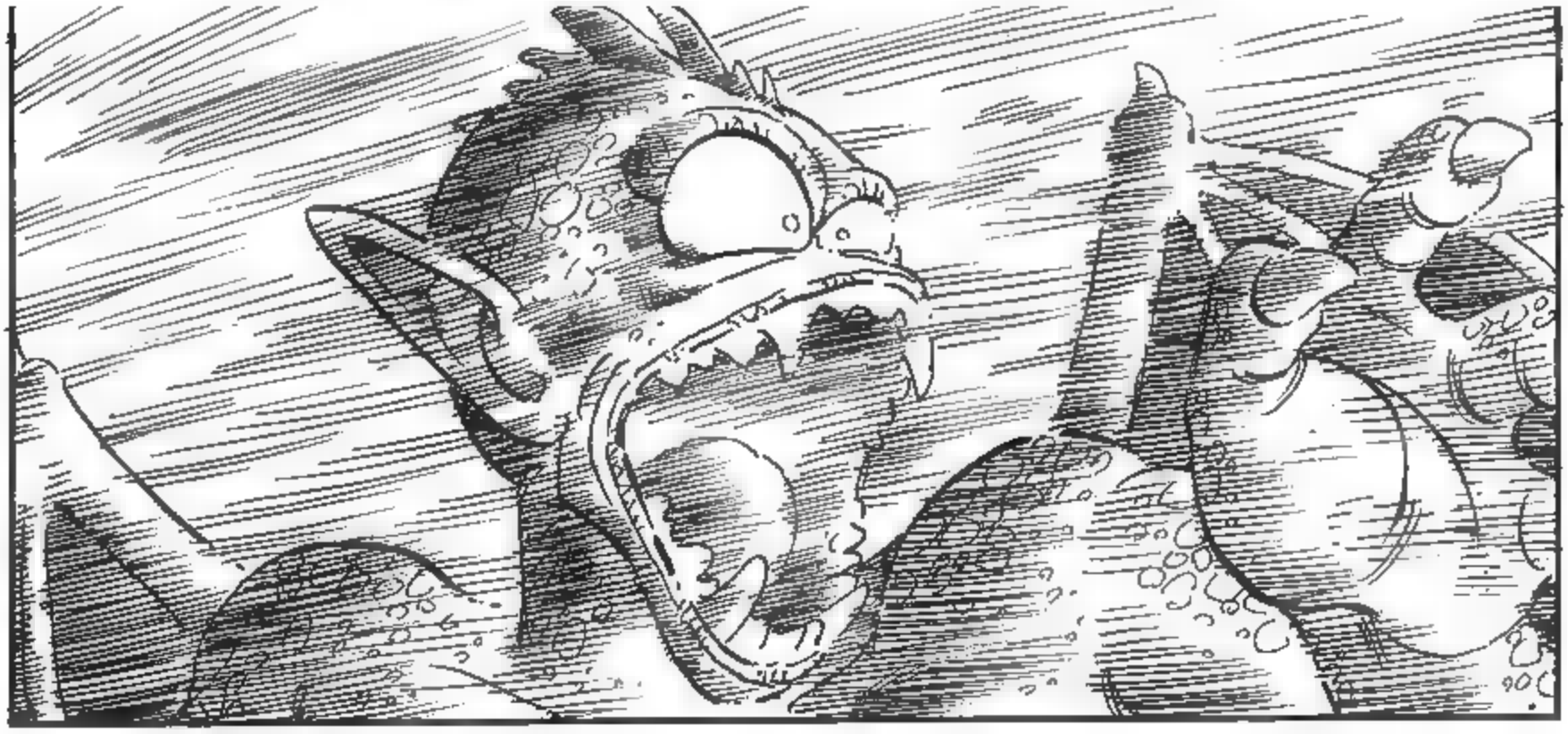
HUH!?


ばひゅっ

HUH?


KA!
ME!
HA!
ME!

HA
!!!!



WHAT
!!!!

PILAF

AARRGG..
WHAT'S GOING ON
SIR, WHAT'S WRONG?

SIR, WHAT HAS HAPPENED ?

...HAS BEEN KILLED

TA.... TAMBORINE..

GODZILLA ?

WHO ON EARTH IS THAT STRONG?

HOW CAN THAT BE?

AND THEN DEFEAT HIM !!!

I WANT TO SEE THIS KILLER MYSELF !!!

PILAF! TAKE THIS SHIP TO TAMBORINE'S LAST LOCATION!

HUH?

HA HA THANKS!

MAYBE AS STRONG AS ME

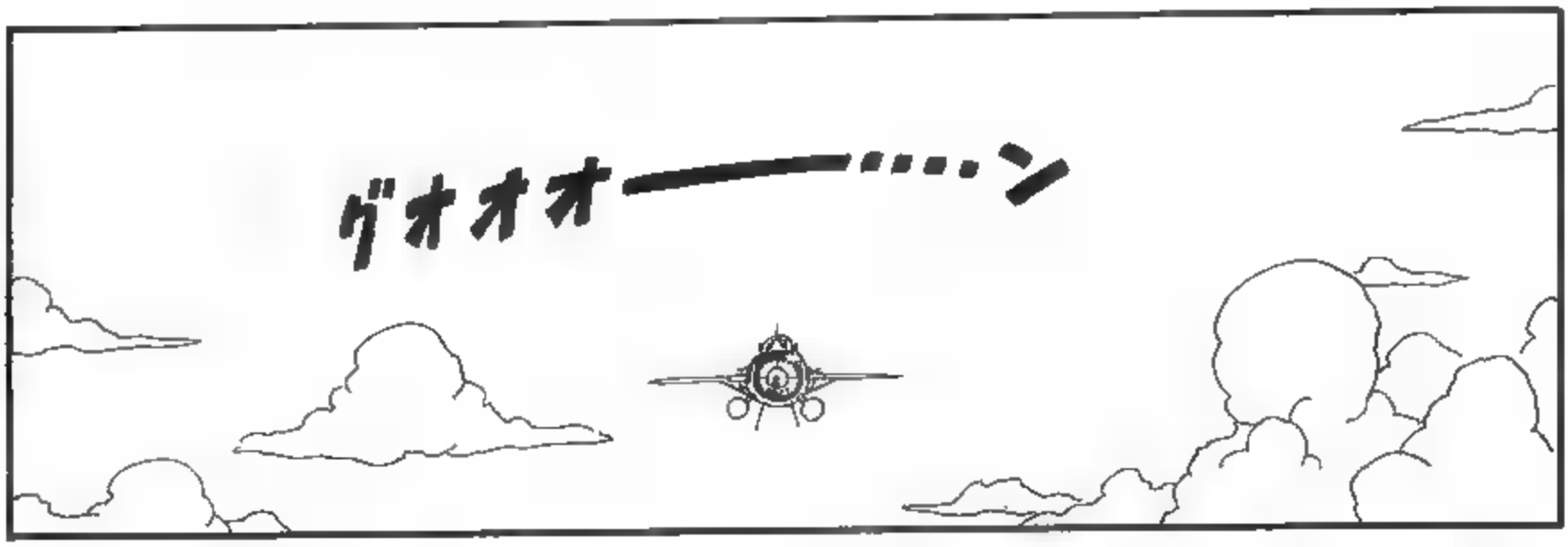
YOU'RE PRETTY STRONG

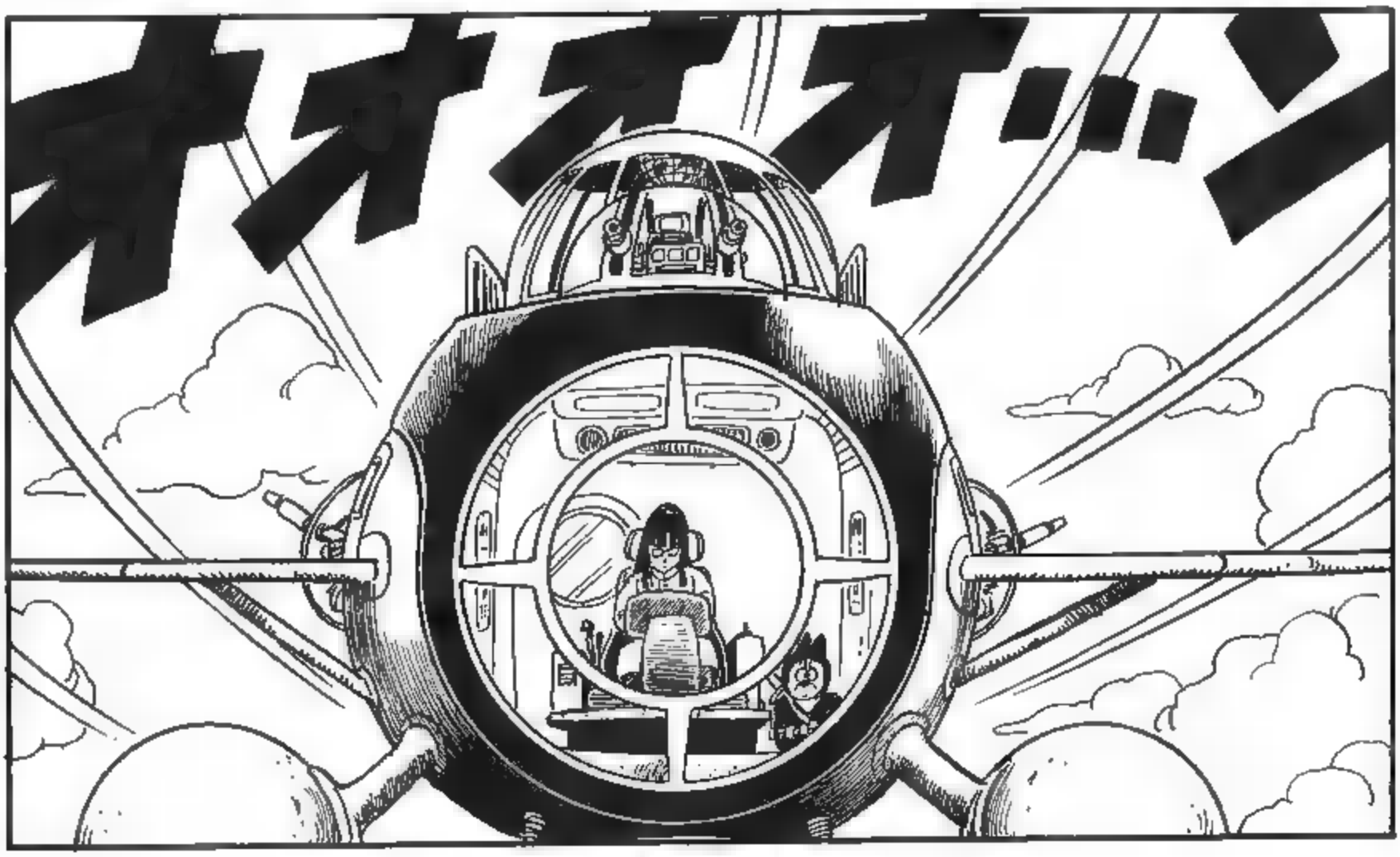
YOU KNOW SOME-THING?

ドラゴンボール

DRAGON BALL

其の百四十二　ピッコロ大魔王 降り立つ!!


グオオオ――……ン


オオオ…ン

THAT I WILL NEVER FORGIVE! BY THE WORD OF PICCOLO, YOU'LL REGRET GOING AGAINST ME!
BECAUSE OF YOU, I'VE LOST TWO WARRIORS!

MASTER, IT'S STRANGE.

A PROB-LEM?

HUH?

ウィーン

BEEP BEEP!

HMM...

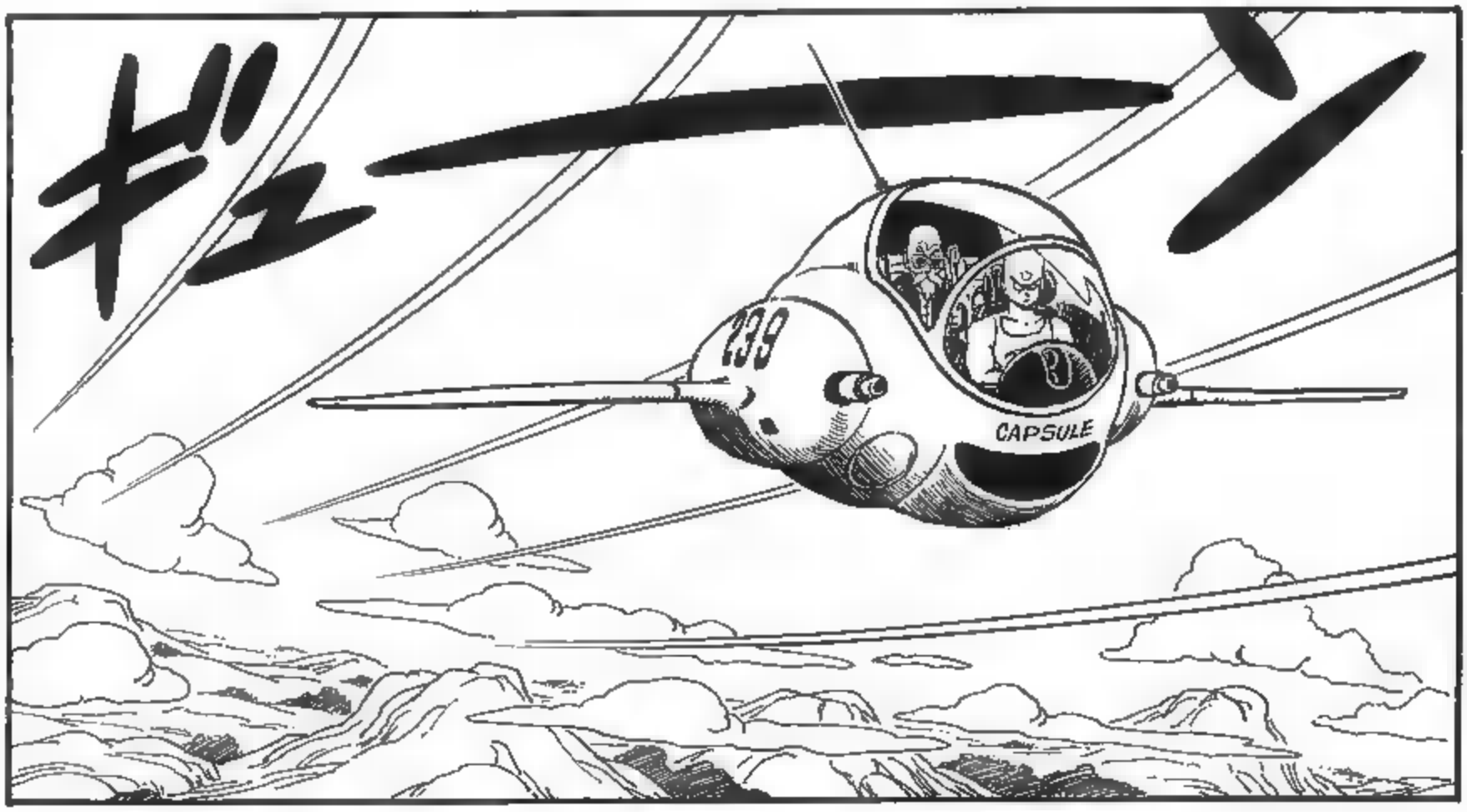
THEY'RE GOING IN THE SAME DIRECTION AS US!

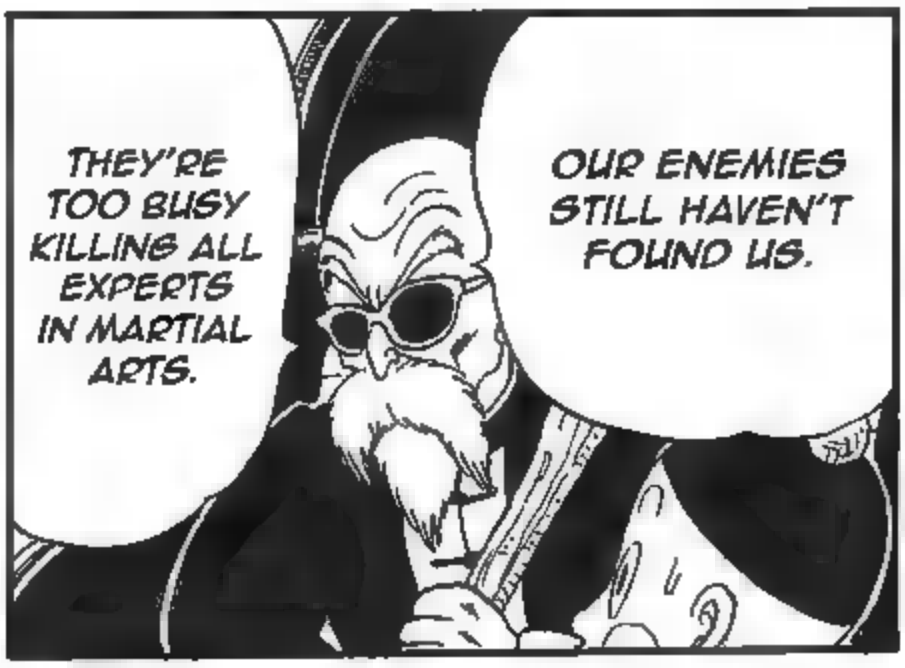
A GROUP OF FOUR DRAGON BALLS APPEARED!

WH..?

WHAT ARE WE GOING TO DO?

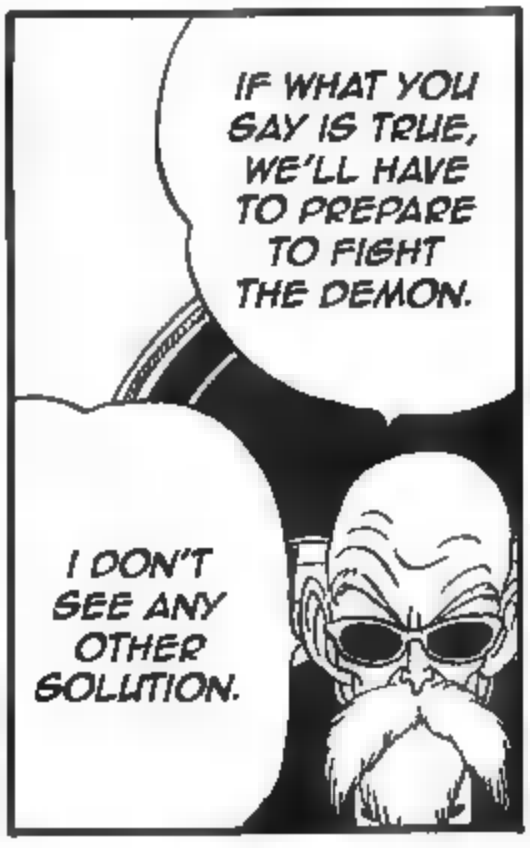
THAT MEANS WE'RE NOT THE ONLY ONES SEARCHING FOR THE DRAGON BALLS.


239
CAPSULE


THEY'RE TOO BUSY KILLING ALL EXPERTS IN MARTIAL ARTS.
OUR ENEMIES STILL HAVEN'T FOUND US.

RIGHT
WE ALREADY HAVE FOUR DRAGON BALLS.

...AND WE COULD ASK SHENLONG TO DESTROY HIM.
UNLESS WE WERE TO GET ALL THE DRAGON BALLS BEFORE PICCOLO...
THAT'S AN IDEA.


IF WHAT YOU SAY IS TRUE, WE'LL HAVE TO PREPARE TO FIGHT THE DEMON.
I DON'T SEE ANY OTHER SOLUTION.

THE FIFTH DRAGON BALL COULD BE THE ONE STOLEN BY KRILLIN'S MURDERER.

EVEN IF WE ALL ATTACKED AT THE SAME TIME, IT WOULD DO NOTHING.

I UNDERSTAND BUT HE HAS UNIMAGINABLE POWER.

I'D PREFER TO TAKE OUT PICCOLO MYSELF.

YOU'RE RIGHT BUT...

WE'LL HAVE TO WAIT A YEAR BEFORE RESSURECTING KRILLIN.

ONLY SHENLONG CAN SOLVE THIS PROBLEM.

IT'S AN EXTREMELY DANGEROUS TECHNIQUE TO PREFORM AND WE DON'T HAVE THE RIGHT TO RISK OUR LIVES THE WAY THINGS ARE.

DON'T KID AROUND!

AND THE MAFUBA?

I'M SURE THAT KAMESENNIN KNOWS THE SECRET OF MAFUMBA.

I UNDERSTAND.

IT'S MINE!

CALM DOWN. THEY'LL NEVER GET THIS ONE.

IF THEY FIND THE DRAGON BALLS BEFORE US ....

NOW WHAT DO WE DO?

IT'LL SAVE US FROM LOOKING FOR THEM.

LET THEM FIND THE OTHER BALLS.

UH...

IS TO PUNISH THE KILLER OF MY DEMONS!

OUR PRIORITY...

HUH?

CLICK CLICK

IF YOU KILL ANOTHER MONSTER AND YOU GIVE IT TO ME, I'LL TRADE YOU THIS BALL.

THERE'S ANOTHER DRAGON BALL COMING TOWARDS US.

IT'S NEAR HERE!

ARE YOU LISTEN-ING?

AAAH!

THERE'S NO ONE!

WHAT WHO'S HERE?

IT'S HERE!

WH...?

IT'S UP THERE!

WHAT THE HELL'S THAT THING?!

MASTER PICCOLO, WE HAVE ARRIVED AT OUR DESTINATION!

PILAF

OH YEAH?

YOU ACTIVATED THE OUTSIDE SPEAKER.

?!

MASTER PICCOLO, WE HAVE ARRIVED!

IT'S THE KING OF DEMONS PAYING US A VISIT!

I'VE GOT IT!

PICCOLO?

...OF AN OLD STORY...

THAT NAME REMINDS ME...

I REMEMBER!

!!

?!

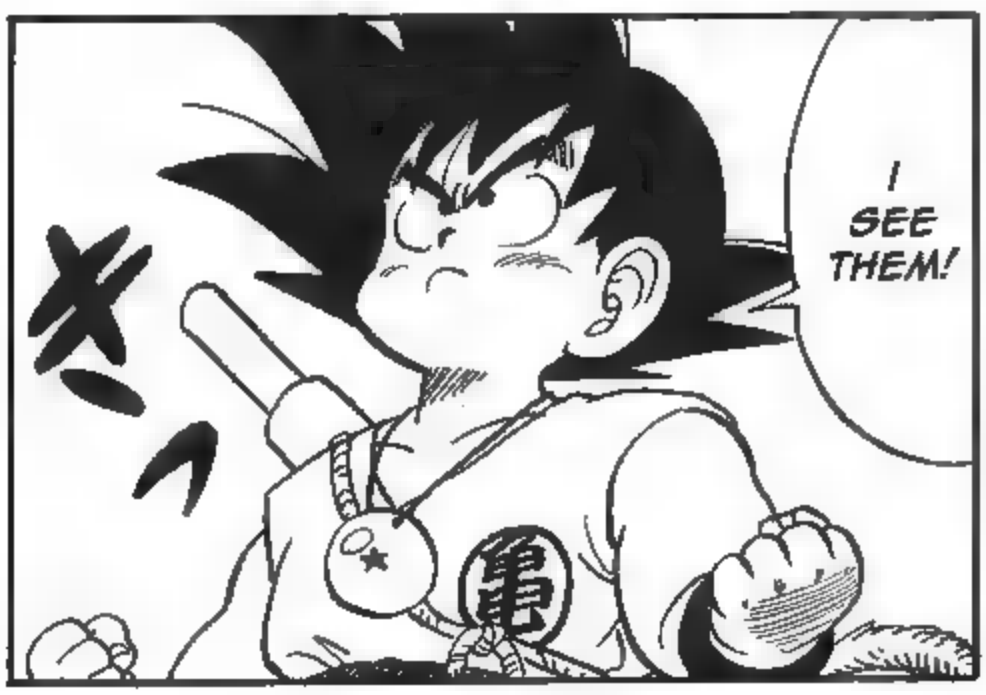
GOKU TAKE THIS BALL! YOU CAN HAVE IT!

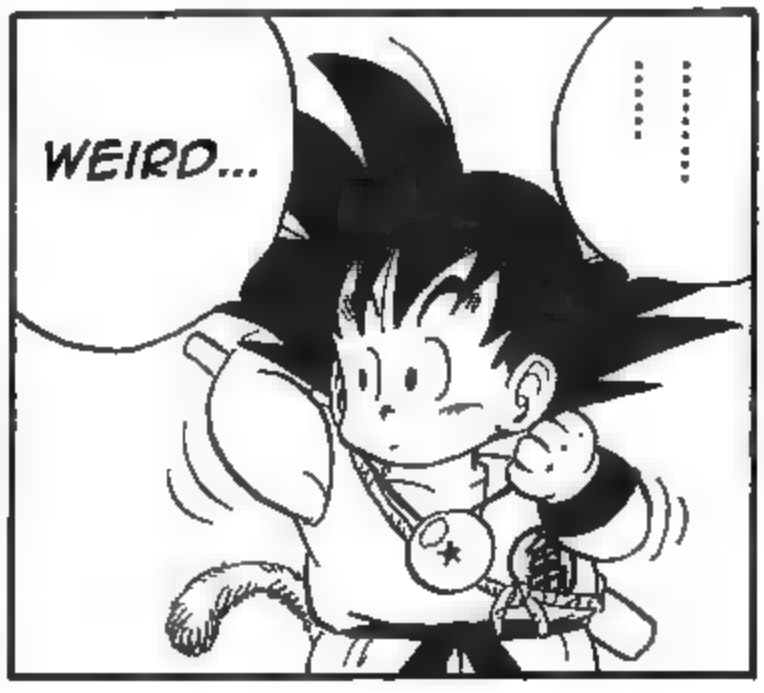
AAARG!

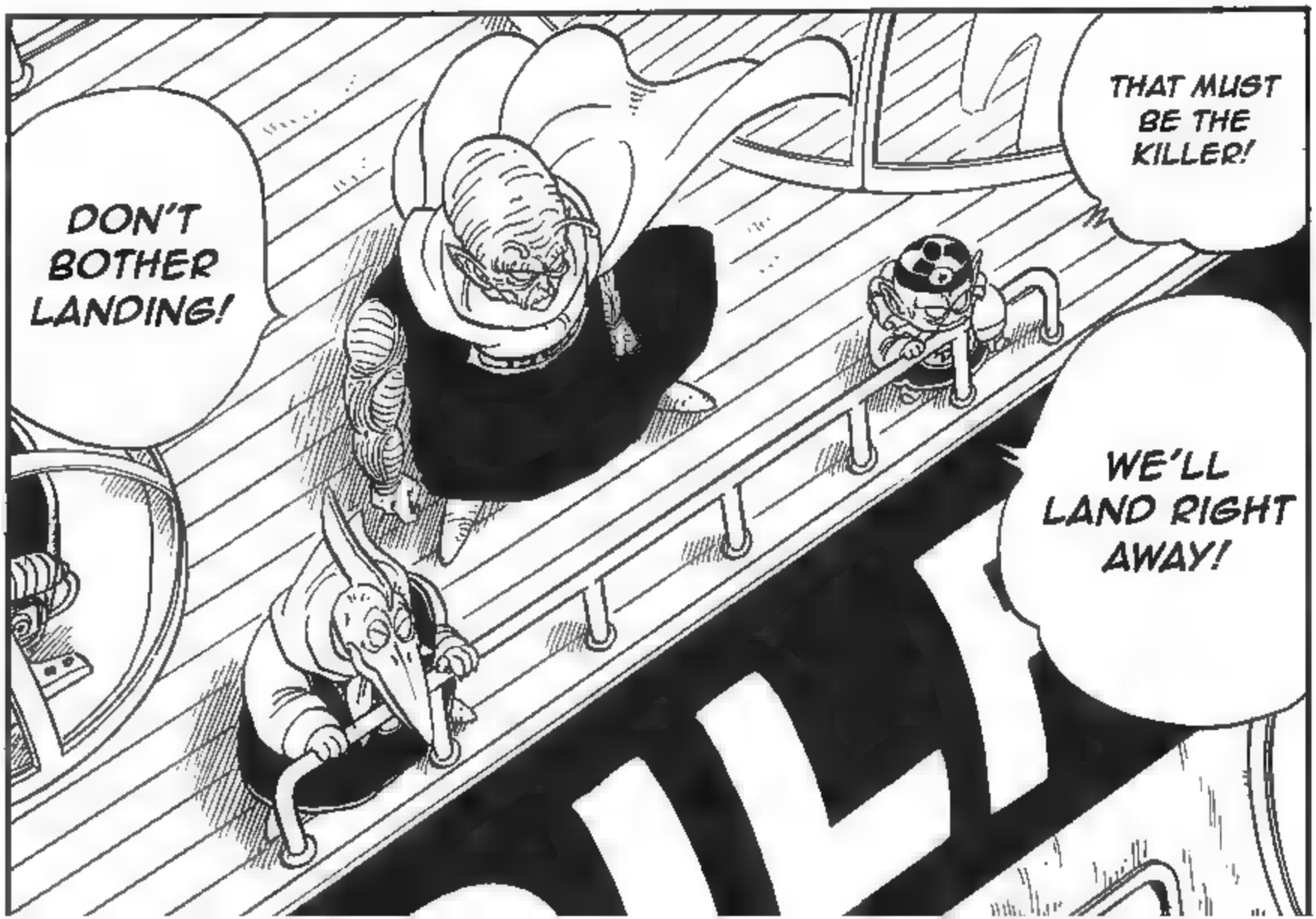
I'M NOT HUNGRY!

YOU DON'T WANT TO EAT THE KING OF DEMONS?

BYE! BYE!
BEFORE YOU STILL WANTED...


I SEE THEM!


WEIRD...
.....


DON'T BOTHER LANDING!
THAT MUST BE THE KILLER!
WE'LL LAND RIGHT AWAY!

HE'S NOT DEAD!

IT'S... IT'S HIM!

HE'S SMALL BUT STRONG!

IT'S THE KID WHO STOPPED ME FROM GETTING THE DRAGON BALLS!

WHO IS IT?

THEY DIDN'T DESERVE THE CONFIDENCE I PLACED IN THEM!

THEY WERE DEFEATED BY A LITTLE RAT!

HEH HEH HEH!

HE'S THE ONE THAT KILLED CYMABAL AND TAMBORINE THEN!

ヒュ！

WH..?

ばっ

魔

ばかっ

THERE HE IS!

YOU HAVE ANOTHER DRAGON BALL IN YOUR POSSESSION.

I SUPPOSE.

YOU'RE THE GUY THAT KILLED KRILLIN AND STOLE MY DRAGON BALL AREN'T YOU?

魔

...SINCE YOU WERE ABLE TO KILL MY DEMONS.

YOU MUST BE STRONG...

HE'S BACK!

IT'S REALLY PICCOLO DAIMAO!

YOU'RE DEAD!

THEY WERE THE APPITIZERS. YOU'LL BE THE MAIN COURSE!

ARE YOU FAMOUS OR SOMETHING!?

IT'S TRUE THAT YOU ARE A LITTLE YOUNG FOR THAT.

HA HA HA! YOU DON'T SEEM TO KNOW MY FEROCITY!

YOU DON'T SEEM TO DESERVE MY WRATH!

IT'S BEEN A WHILE SINCE I WANTED TO KILL SOMEONE SO BADLY!

POOR GOKU...

SHUT UP YOU ASSHOLE!

ドラゴンボール

DRAGON BALL

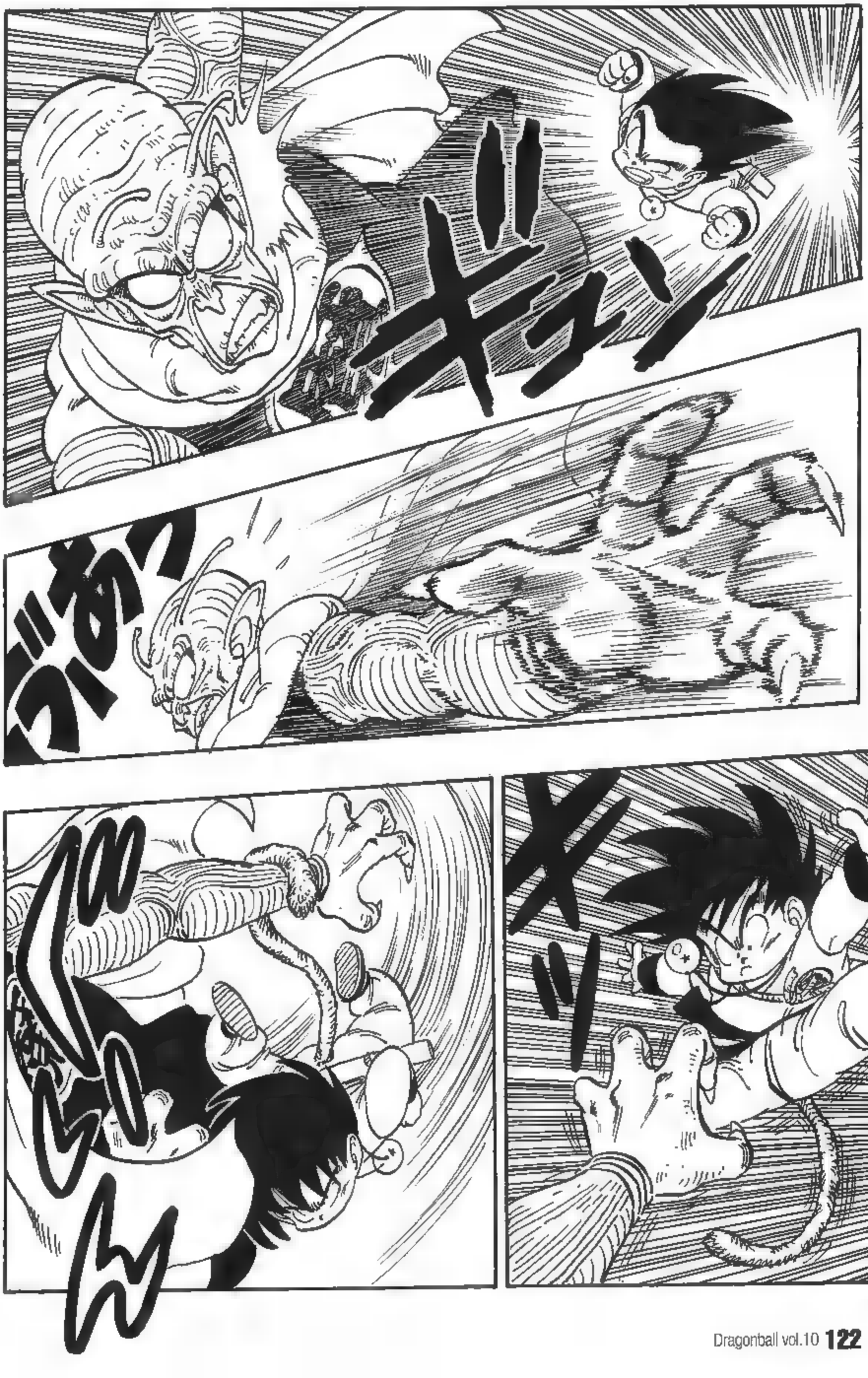
其の百四十三　孫悟空対ピッコロ大魔王

HE'S FAST!

!!

ZUAAAH!

ガーン


ドッ
ゴオ
ゴオ

ドカン

!!

LET'S GET OUT OF HERE! THAT KID'S A MONSTER!

HE JUST RIDICULED PICCOLO!

H...HE'S INCRED-IBLE!

MASTER WILL CHRUSH HIM!

STAY HERE!

NOW I UNDERSTAND HOW YOU WERE ABLE TO BEAT MY WARRIORS.

I NEVER THOUGHT THAT SOMEONE WOULD BE ABLE TO KNOCK ME DOWN.

YOU DE-SERVE...

THERE'S NOTHING LEFT TO SAY.

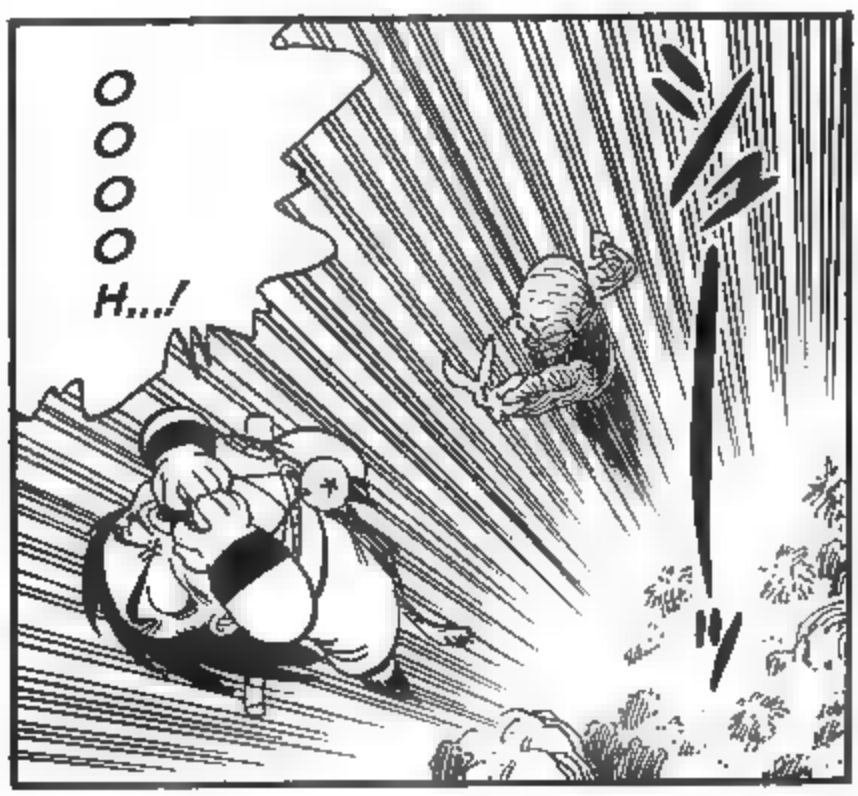
WHOOSH!

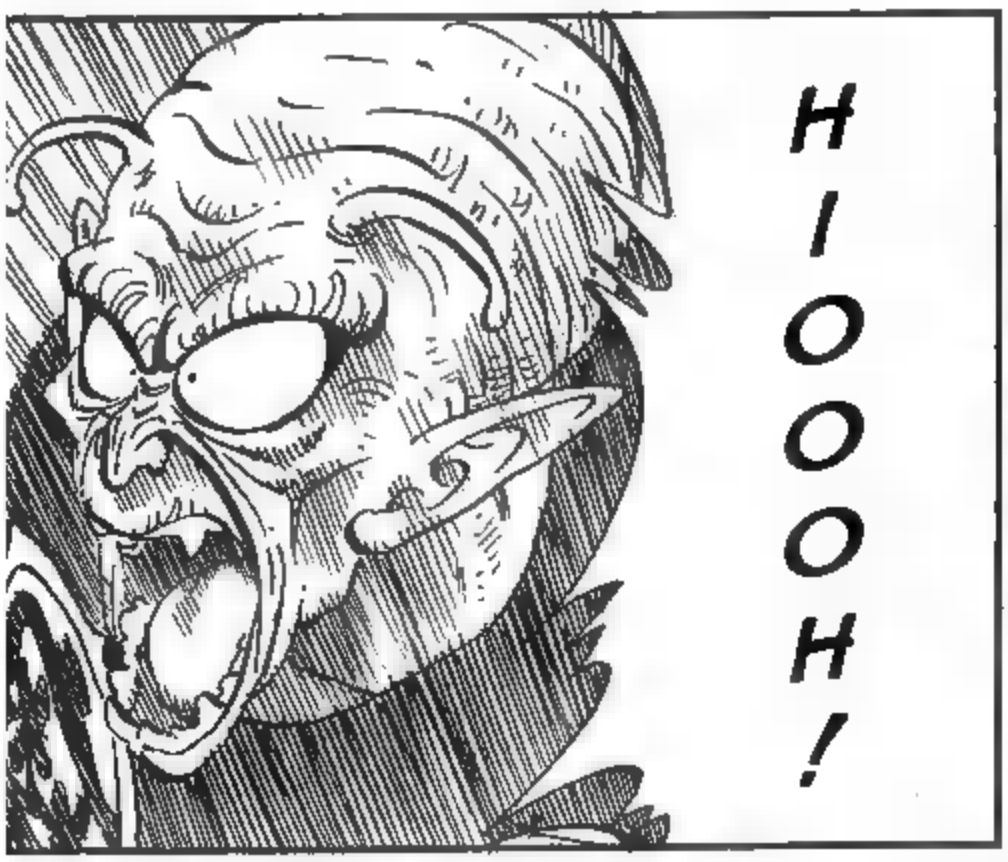
...WHAT'S GOING TO HAPPEN TO YOU!

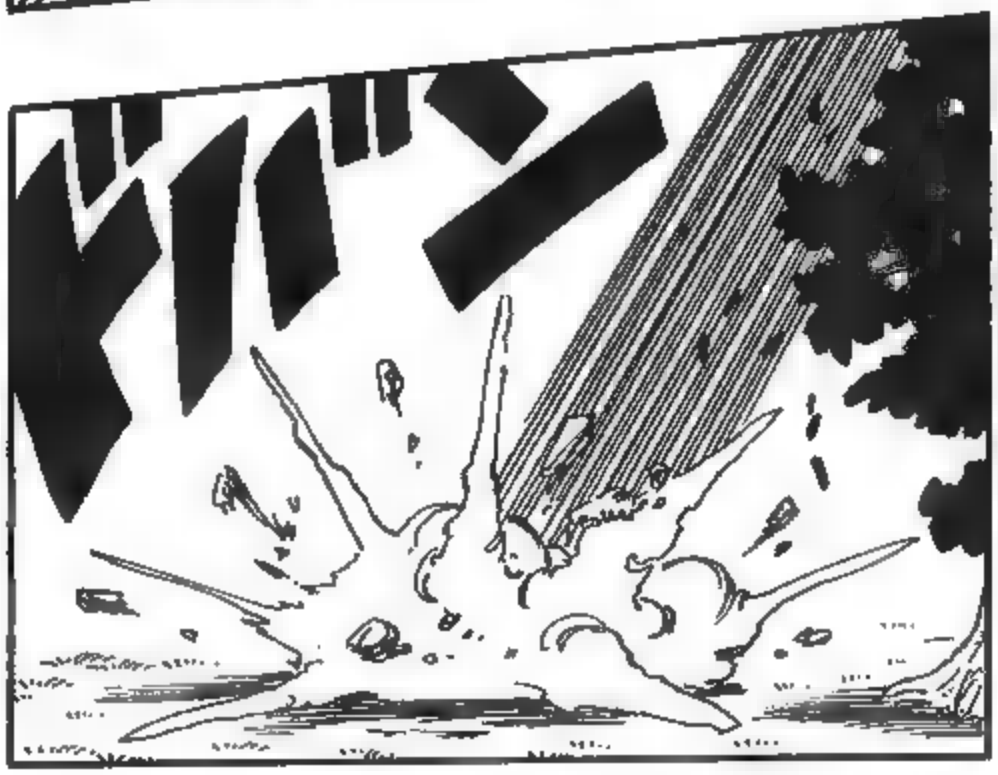
YOU DON'T SEEM LIKE MUCH!
OH YEAH?

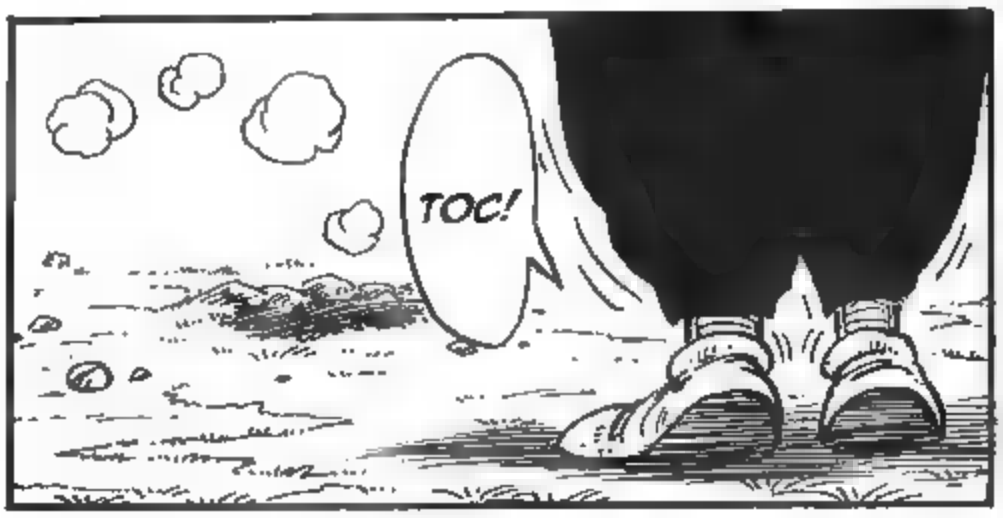
HEH!

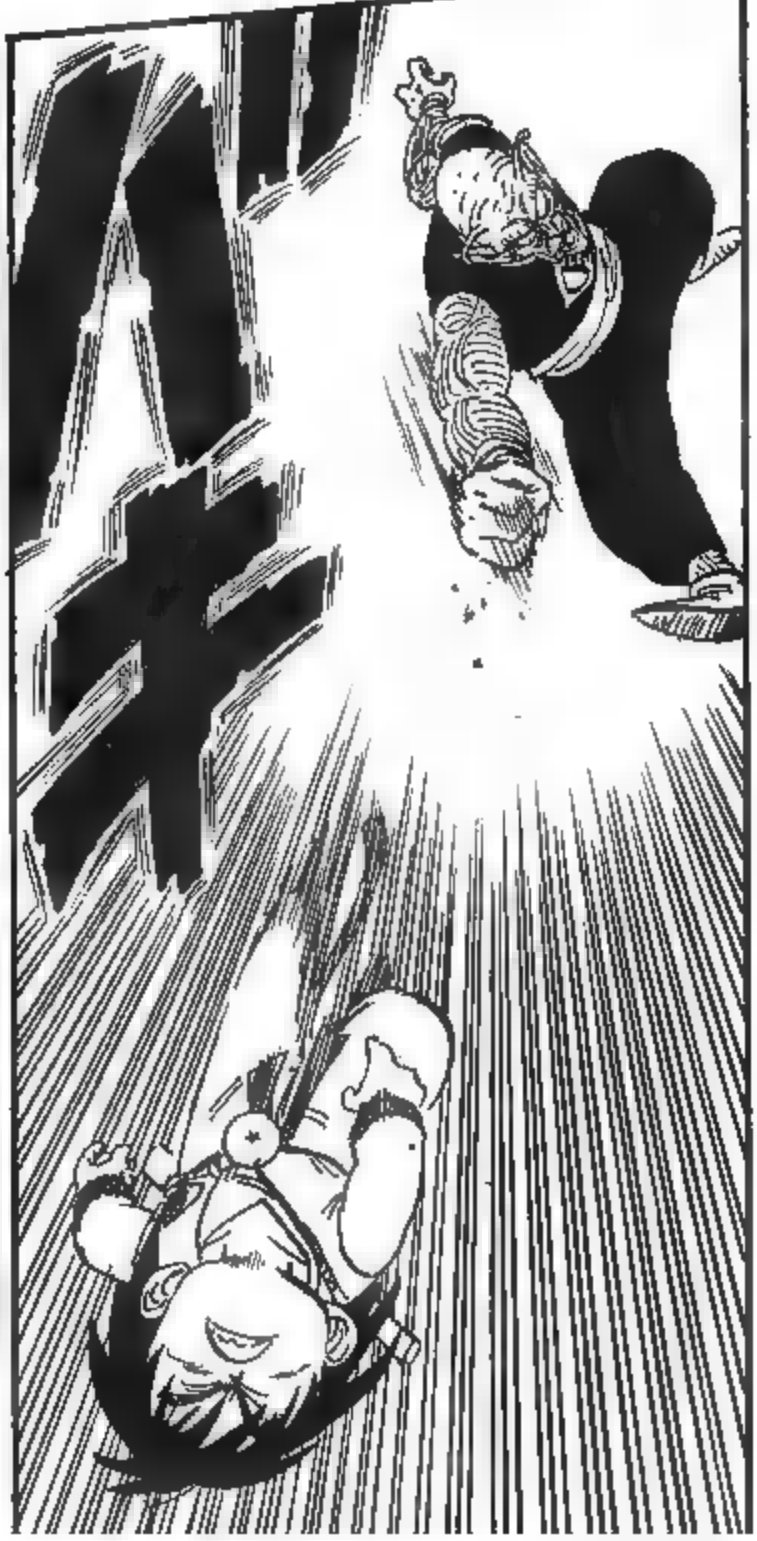
I'M CRUELTY INCARNATE!
魔


OOOO
H...!


HIOOOH!


ドカーン


TOC!



POOR GOKU!

HEH HEH!

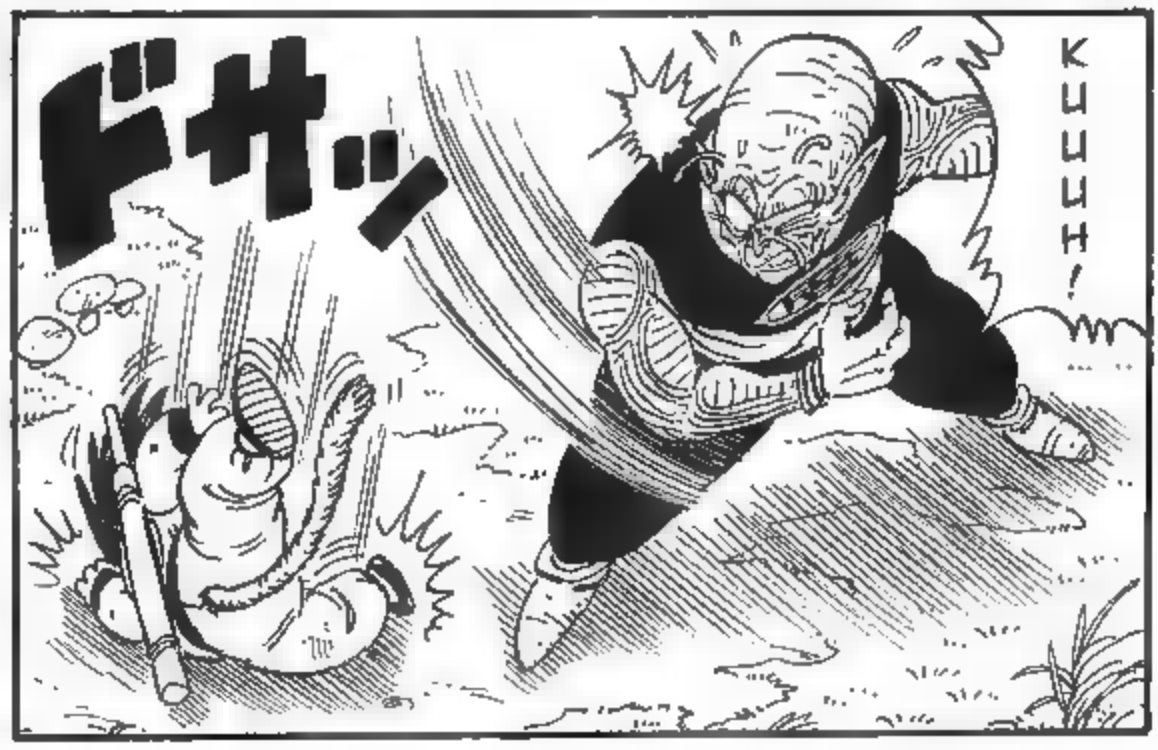
STILL BREATHING?

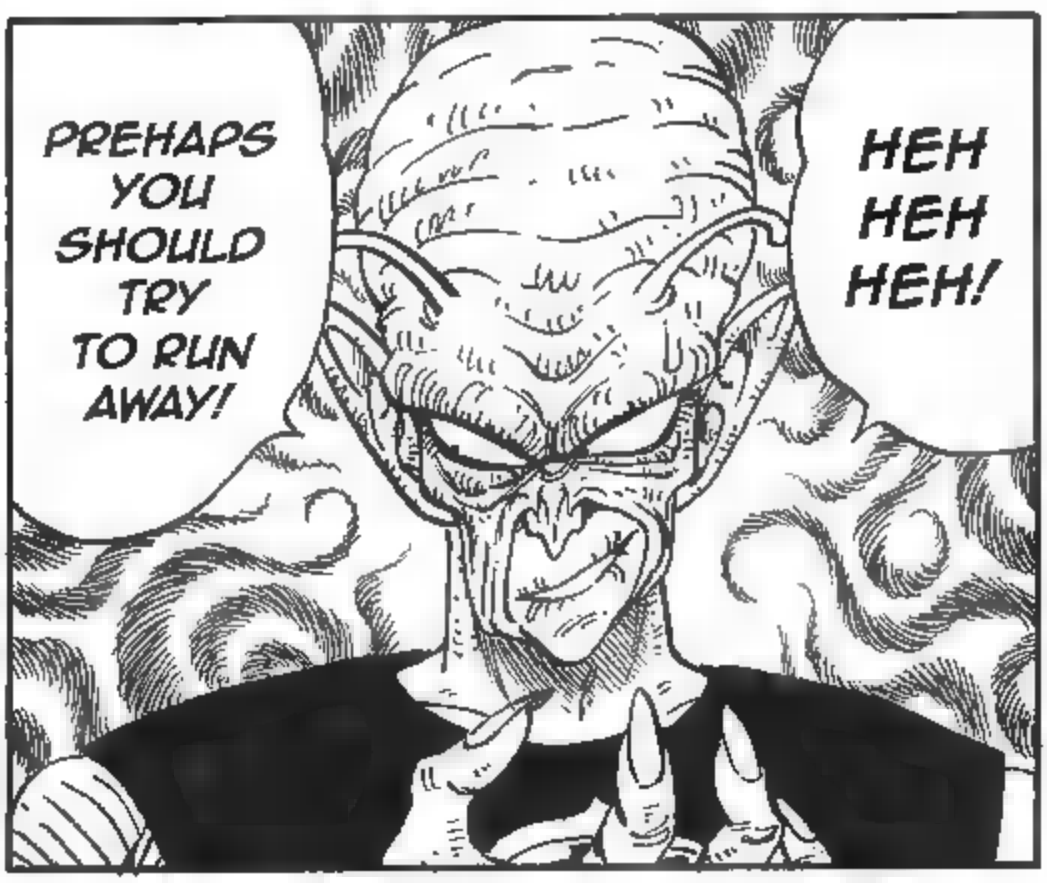
OF COURSE!

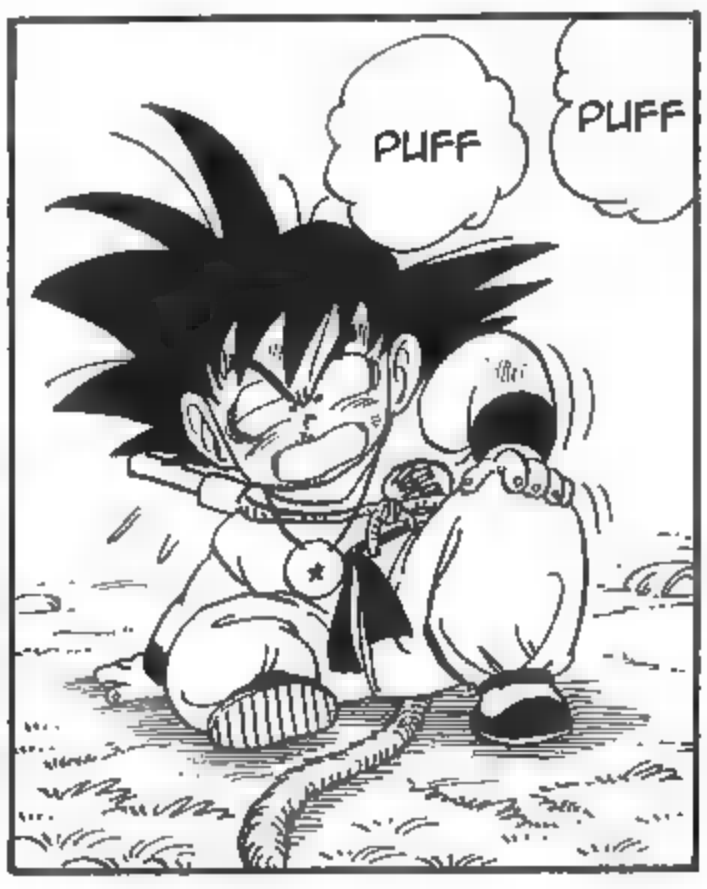
ガバッ

AAH...

ササッ


ドサッ
KUUUH!


PREHAPS YOU SHOULD TRY TO RUN AWAY!
HEH HEH HEH!


PUFF
PUFF

HIS SPEED AND POWER... MINE DON'T EVEN BEGIN TO COMPARE TO HIS!

315 315

DAMN IT...

HEH HEH HEH! WHATEVER IT IS, I'M GOING TO HAVE TO KILL YOU. TOO BAD FOR YOU!

魔

IT'S STUNNING! YOU'RE STRONGER THAN OTHER HUMANS YOUR SPEED AND STRENGTH ARE UNCOMPARABLE!

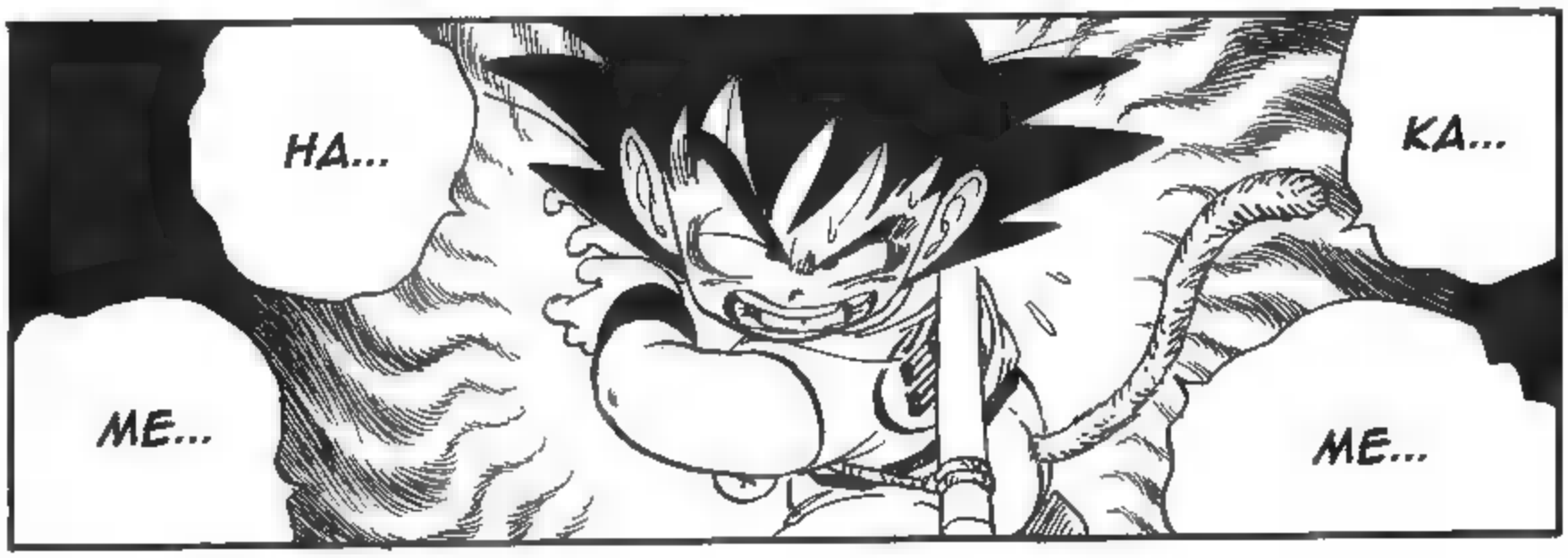
!!!

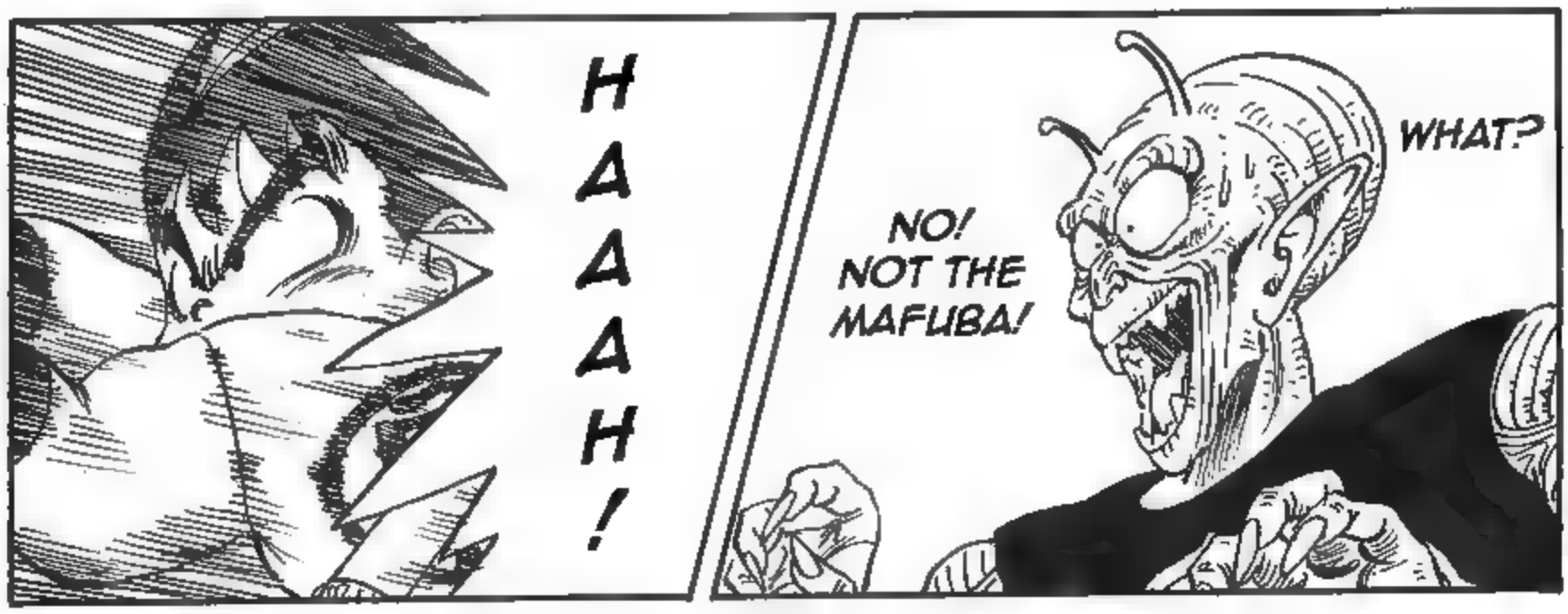
ｶｯ

GRR!

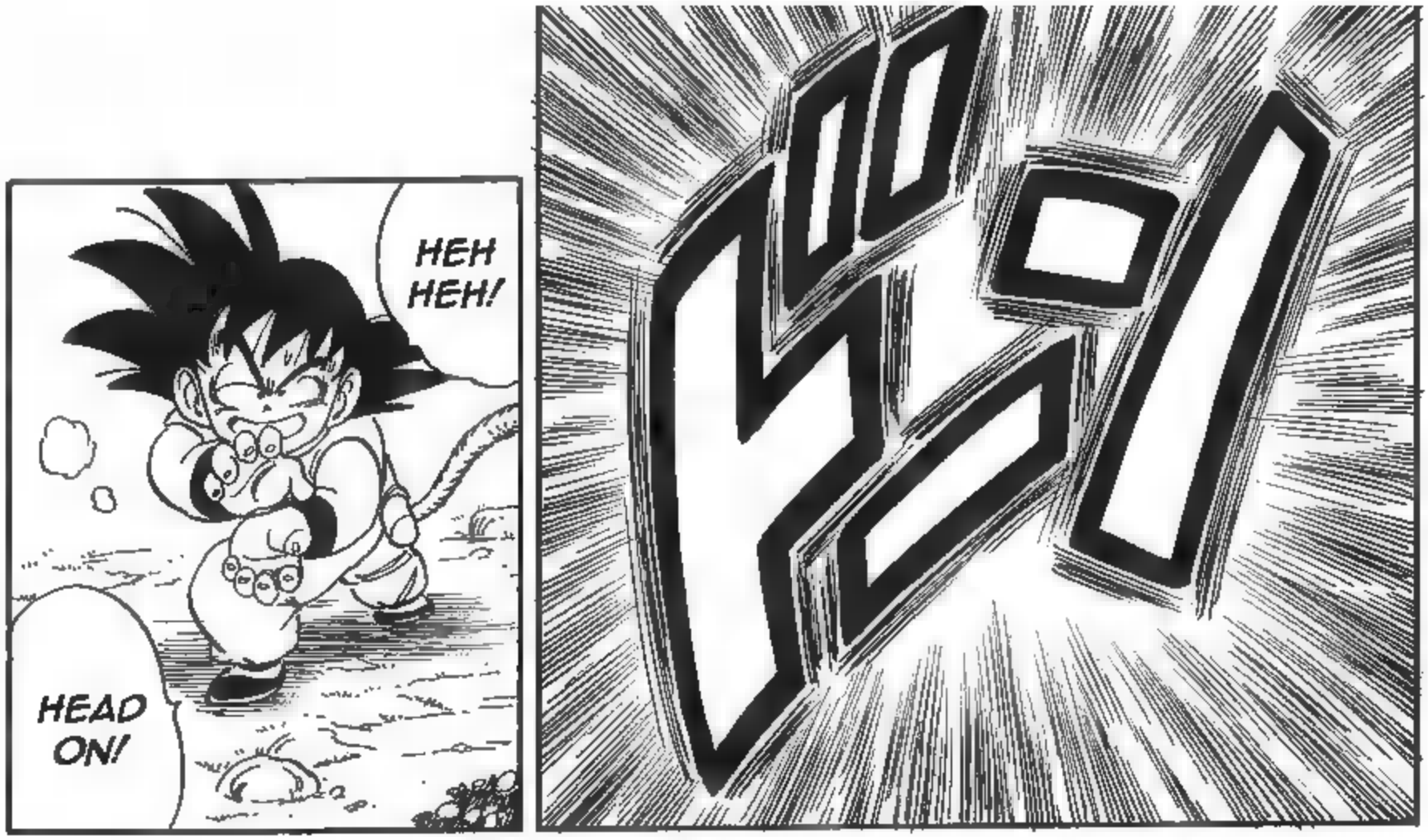
BUT THAT THOUGHT...

...MAKES ME GLAD!


HA...
KA...
ME...
ME...


HAAAH!
NO! NOT THE MAFUBA!
WHAT?

SPLAT



←次は其之百四十四　**孫悟空** 完敗!!

TIME TO DIE!

ENOUGH KIDDING AROUND!

I CAN NEVER BEAT HIM!

HE'S STRONG!

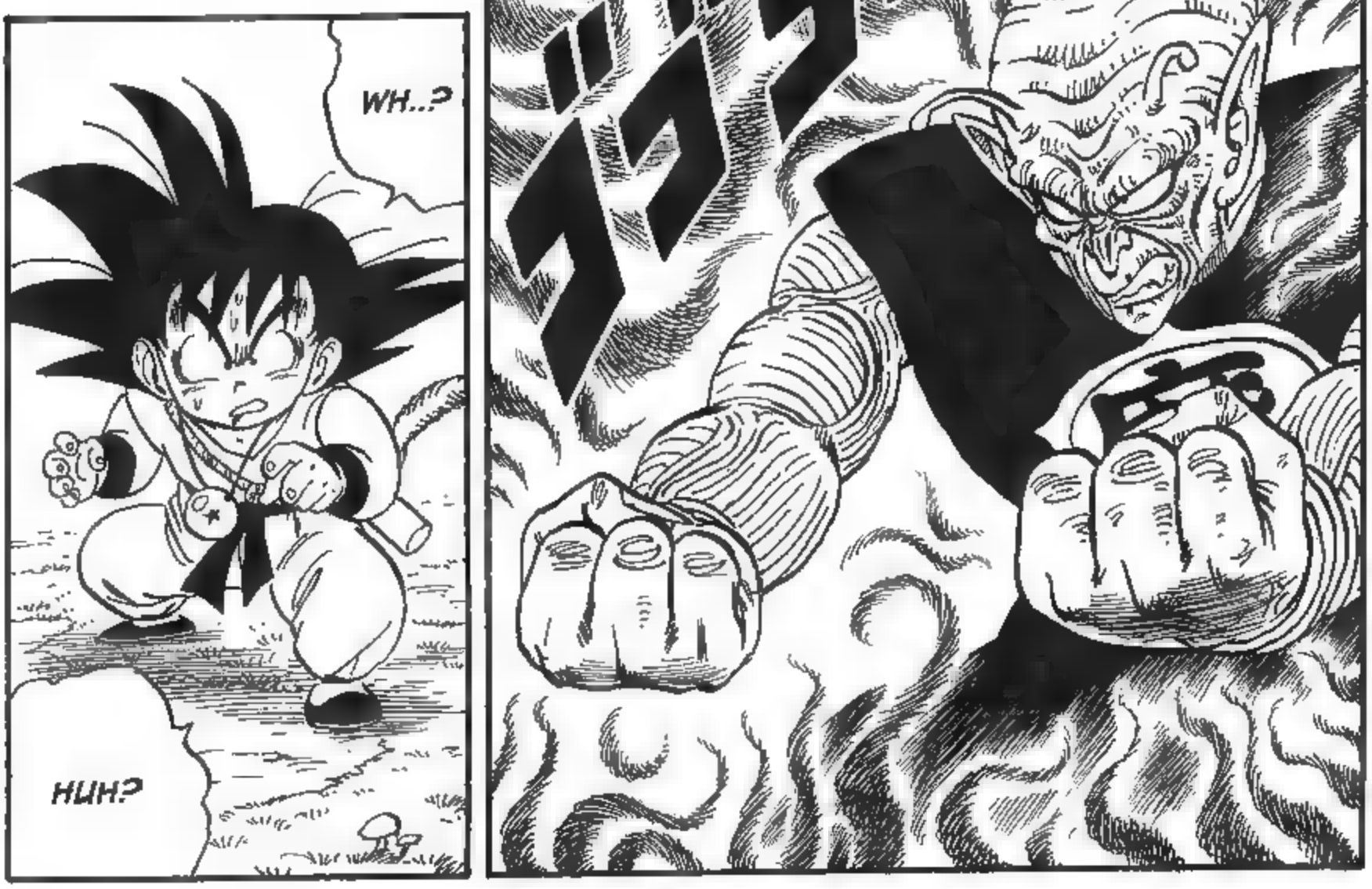
I WAS RIGHT TO HIDE HERE!

HE'S GOING TO GET KILLED!

CAN YOU AVOID THIS?

READY?

I... UH...

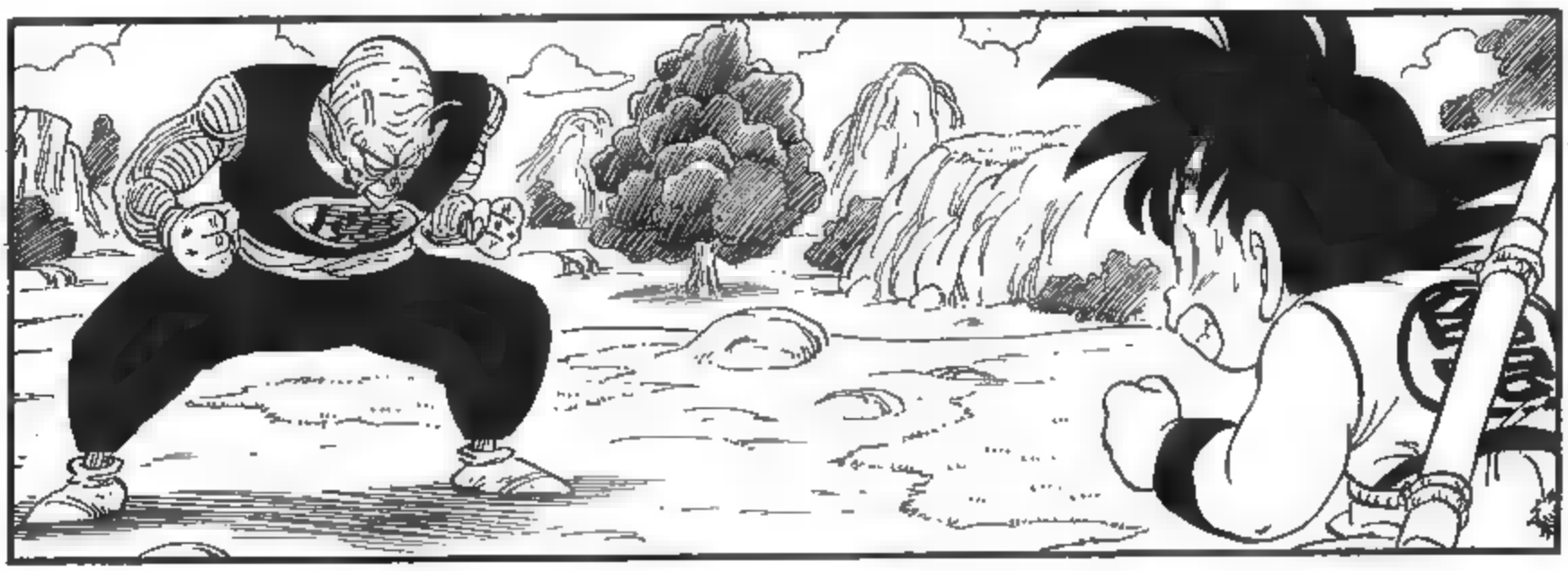

WH..?
HUH?
ゴゴゴ…

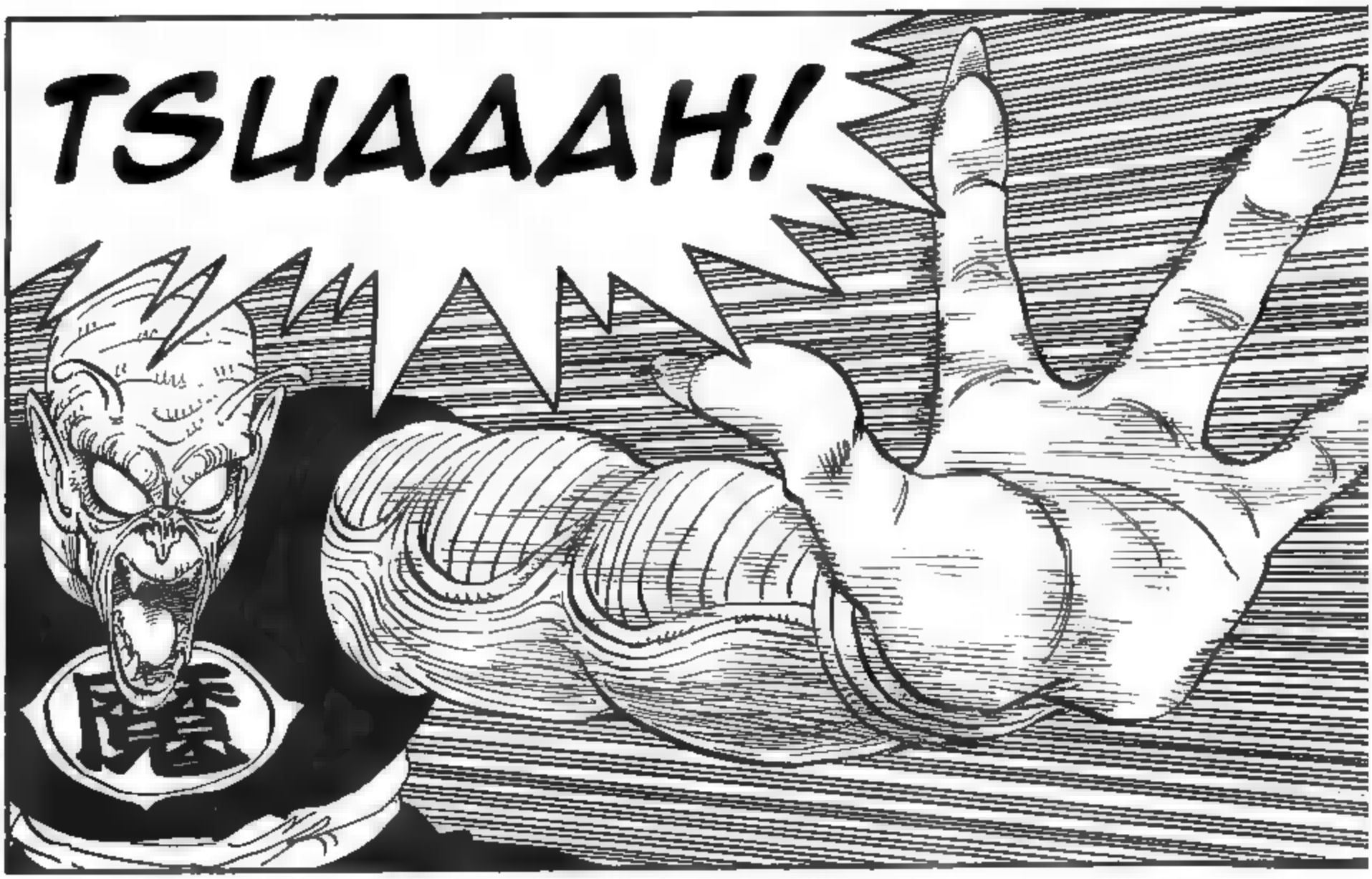
NUOOOH...!

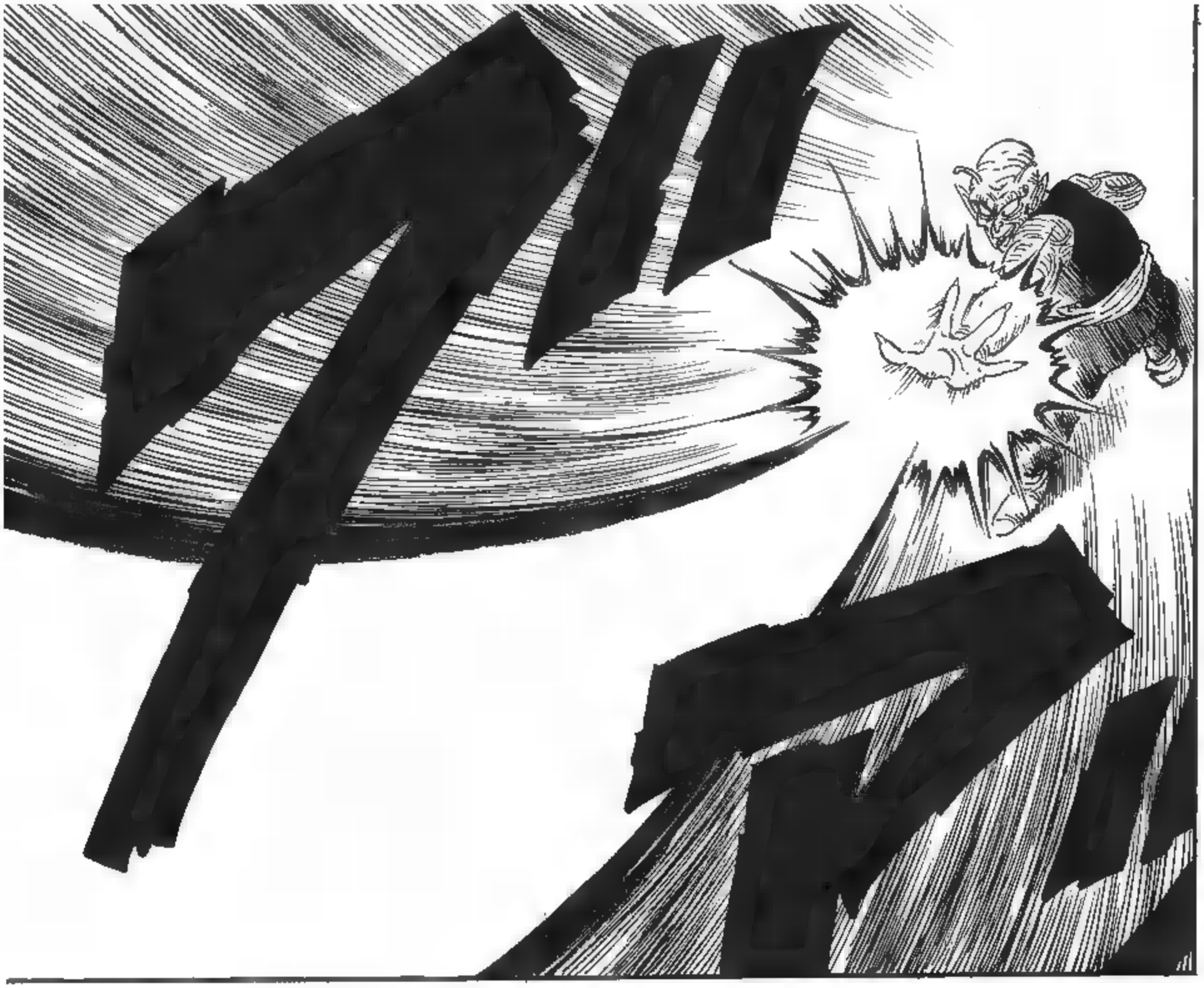
ブオオオ…ン

...OOOH!

魔
NIII...

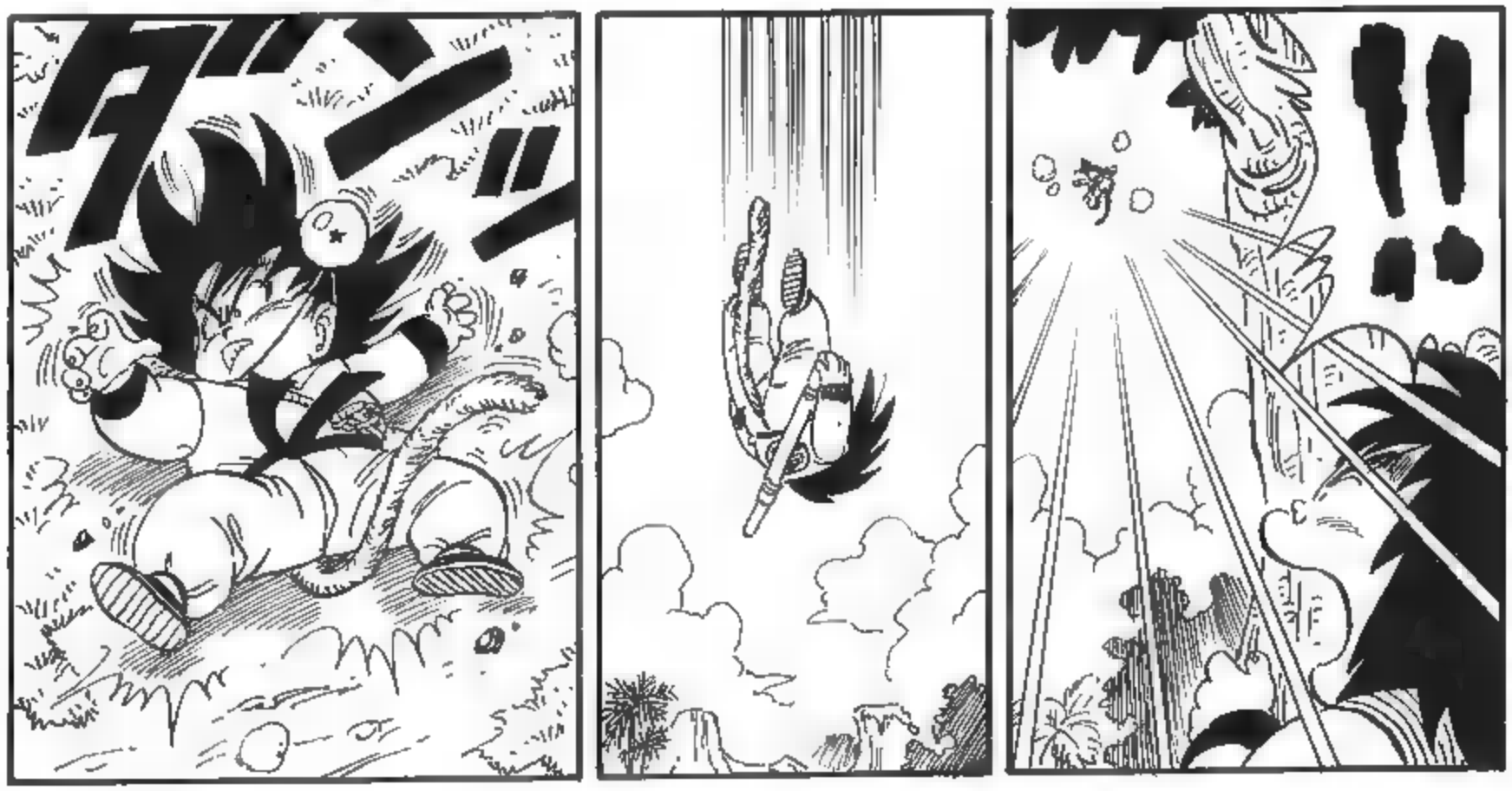



TSUAAAH!
魔



WAAH!

WHAT THE...?


ガーン
!!

HE HE HE! DID YOU SEE THAT?

THAT OLD MAN IS...

IN... INCREDIBLE!

YOU'VE REACHED A NEW LEVEL OF IMCOMPETENCE!

HEH HEH HEH!

HE'S DEAD.

HIS HEART STOPPED.

HA HA HA!

ぶちっ

TOC.

GOOD WORK.

SO LET'S GO!

WE HAVE OTHER PROBLEMS TO CORRECT RIGHT?

SOON, I'LL BECOME YOUNG AGAIN AND NO ONE WILL [redacted] ABLE TO STOP ME!

SO WHEN HE BECOMES YOUNG HE'LL BE STRONGER THAN...

HEH HEH HEH!

?!

そて..!

HE'LL BE STRONGER THAN NOW.

YES.

ゴゴオオオ...

THIS ISN'T GOOD!

SON GOKU'S DEAD.

ゴオオオ・・・

HE LEFT.

BESIDES, HE DOESN'T SEEM EDIBLE.

I'LL BURY HIM. I OWE HIM AT LEAST THAT.

EH?

AARG...

WHAT?

SMACK!

HEY GOKU, COME ON!

HIS HEART'S BEATING!

W... WATER ...

COUGH COUGH!

GASP!

HOLD ON!

ドドド…

BLECCH!

GO ON! DRINK UP!

GULP GULP!

HE BEAT ME SILLY. THERE WAS NOTHING I COULD DO.

YOU HAVE GREAT VITALITY! YOU HAVE A HEART OF A GORILLA YOU KNOW!

COUGH COUGH!

PICCOLO IS INVINCIBLE!

THAT'S LIFE! YOU COME ACROSS SOMEONE WHO'S STRONGER THAN YOU.

I CAN'T MOVE ANYMORE.

YOU NEED TO TAKE ME THERE.

KARIN TOWER?

DO YOU KNOW KARIN TOWER?

WHAT'S THAT?

YOU THINK THEY'LL GIVE US SOMETHING TO EAT?

YOU KNOW A GOOD DOCTOR THERE OR SOMETHING?

HEY GUYS! I FOUND IT!

?!

239

CAPSULE

THERE'S STILL ONE NOT INCLUDING PICCOLO'S BALL.

THAT GIVES US FIVE.

...AND MOVING TOWARDS US.

THEY'RE BOTH TOGETHER...

WAHT'S GOING ON?

HMM...

カチッ

LET'S SEE...

I'M NOT CRAZY! I DON'T WANT TO DIE!

YAJIROBE, WHY DIDN'T YOU HELP ME?

CAPSULE

PICCOLO IS ON OUR TRACES!

←次は其之百四十五 [illegible]

ヴォォ……ン

PILAF

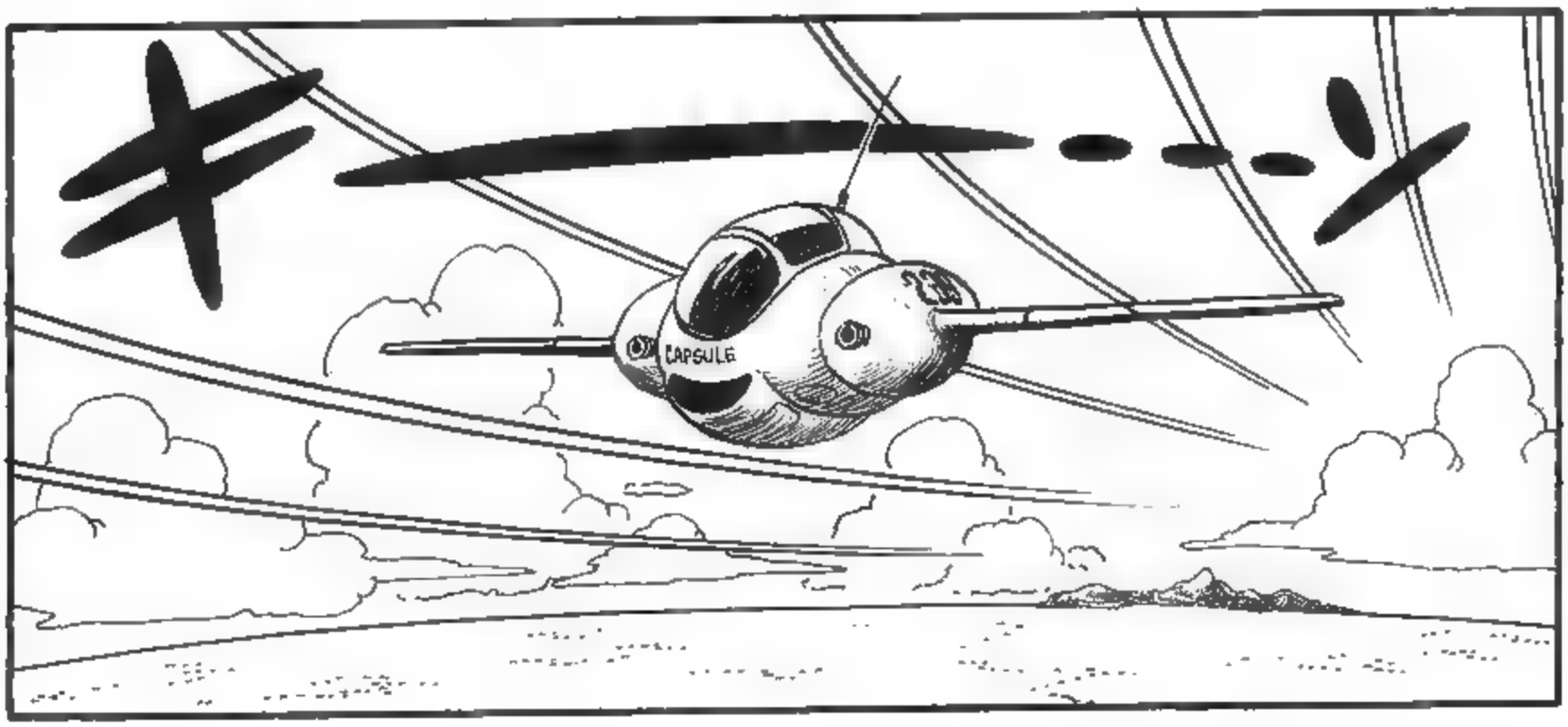
THE FIVE DRAGON BALLS ARE COMING TOWARDS US!

BIP!

BIP!

HOW DOES HE KNOW THAT I HAVE THE DRAGON BALLS?

WHO IS THE FOOL WHO DARES TO COME TOWARDS ME?

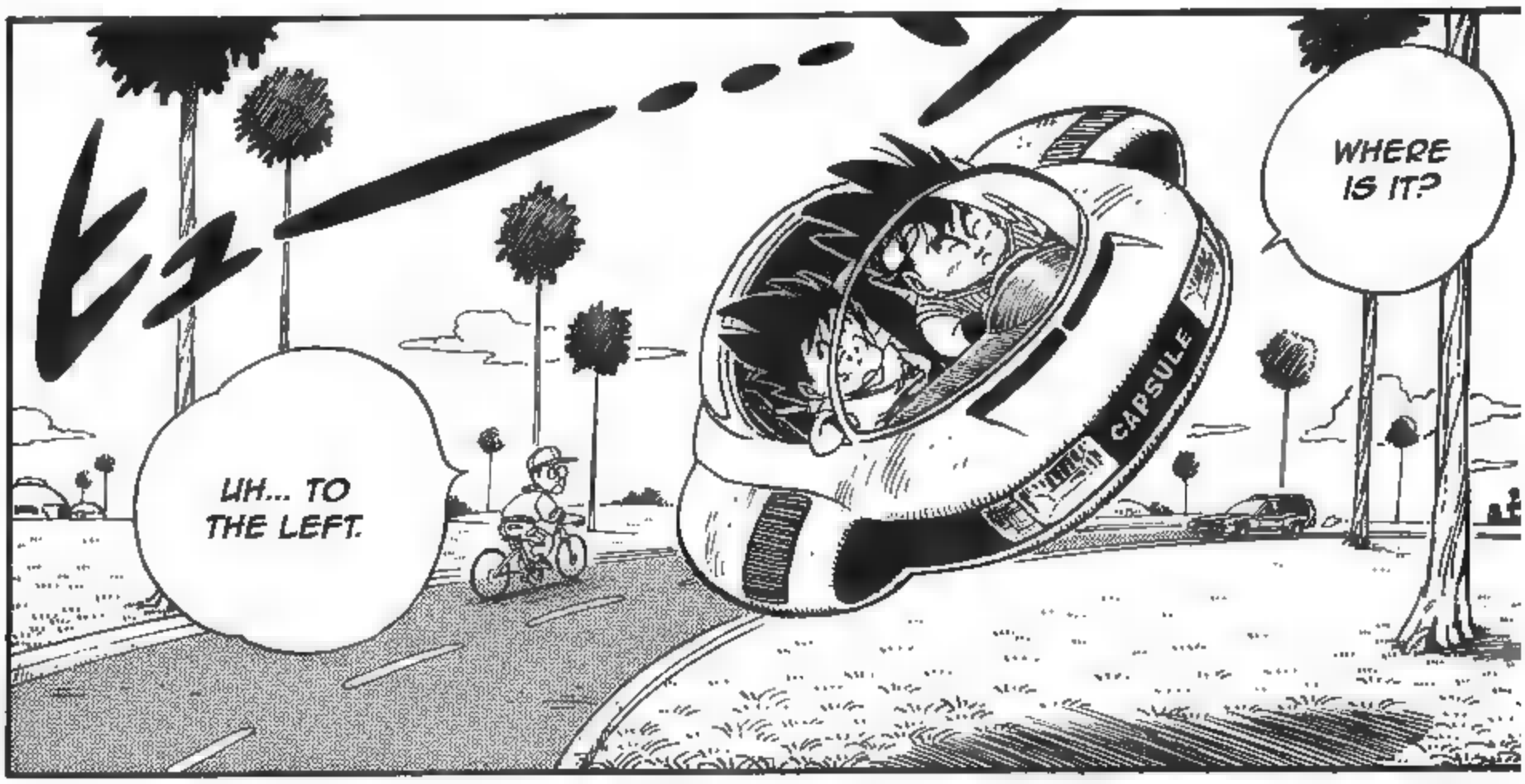

CAPSULE

...IF WE CAN'T GET HIS DRAGON BALLS AND SUMMON SHENLON.
WE'LL BE HOPELESS AGAINST HIM...

WE'RE NEARING PICCOLO.

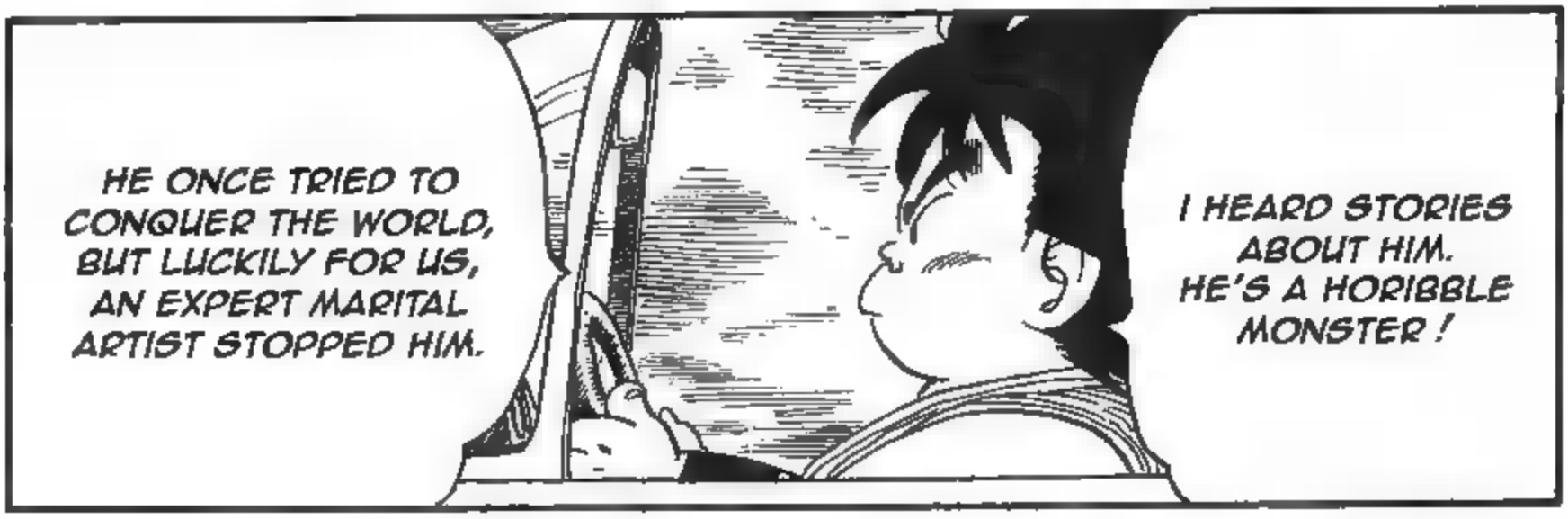
WE HAVE NO CHOICE. WE'LL NEED SOME LUCK.

HMM...


WHERE IS IT?
CAPSULE
UH... TO THE LEFT.

YOU KNOW HIM?
WHEN I STOLE IT, I THOUGHT IT WAS FOR A GOOD CAUSE. YOU SHOULD LEAVE PICCOLO ALONE THOUGH.

YOU THINK SO, EH?
COOL CAR.


HE ONCE TRIED TO CONQUER THE WORLD, BUT LUCKILY FOR US, AN EXPERT MARITAL ARTIST STOPPED HIM.
I HEARD STORIES ABOUT HIM. HE'S A HORIBBLE MONSTER !

NO IDEA.
I'D LIKE TO KNOW HOW HE DID IT.

YEAH!

ANY WISH?

SHENLON APPEARS AND GRANTS YOU A WISH.

SO, WHAT HAPPENS WHEN ALL OF THE DRAGON BALLS ARE BROUGHT TOGETHER?

WHAT COULD PICCOLO WANT?

TAKE A LEFT.

ETERNAL YOUTH!

ゲッ

YOUTH!

グオオ・・・・ン

HEH HEH
HEH HEH

ALL RIGHT.

TO TRANSFORM THE PLANE BACK INTO A CAPSULE.

CAPSULE

233

WE'LL LAND HERE.

FOR WHAT?

ポン

TOUAAH!!!

PAM! PAM!

I SEE.

THAT SHOULD MAKE IT HARDER FOR PICCOLO.

ラ ラ

OK.

WE'LL HIDE THE DRAGON BALLS HERE.

ONCE WE SUCCEED, WE'LL PASS THEM OVER TO YOU AND YOU CAN SUMMON SHENLONG WITH THE SEVEN BALLS.

NOW LISTEN! CHAOZU, YOU'LL HIDE BEHIND THAT ROCK. TENSHINHAN AND I WILL TRY TO STEAL THE DRAGON BALLS WHILE PICCOLO'S LOOKING FOR OURS.

OK!

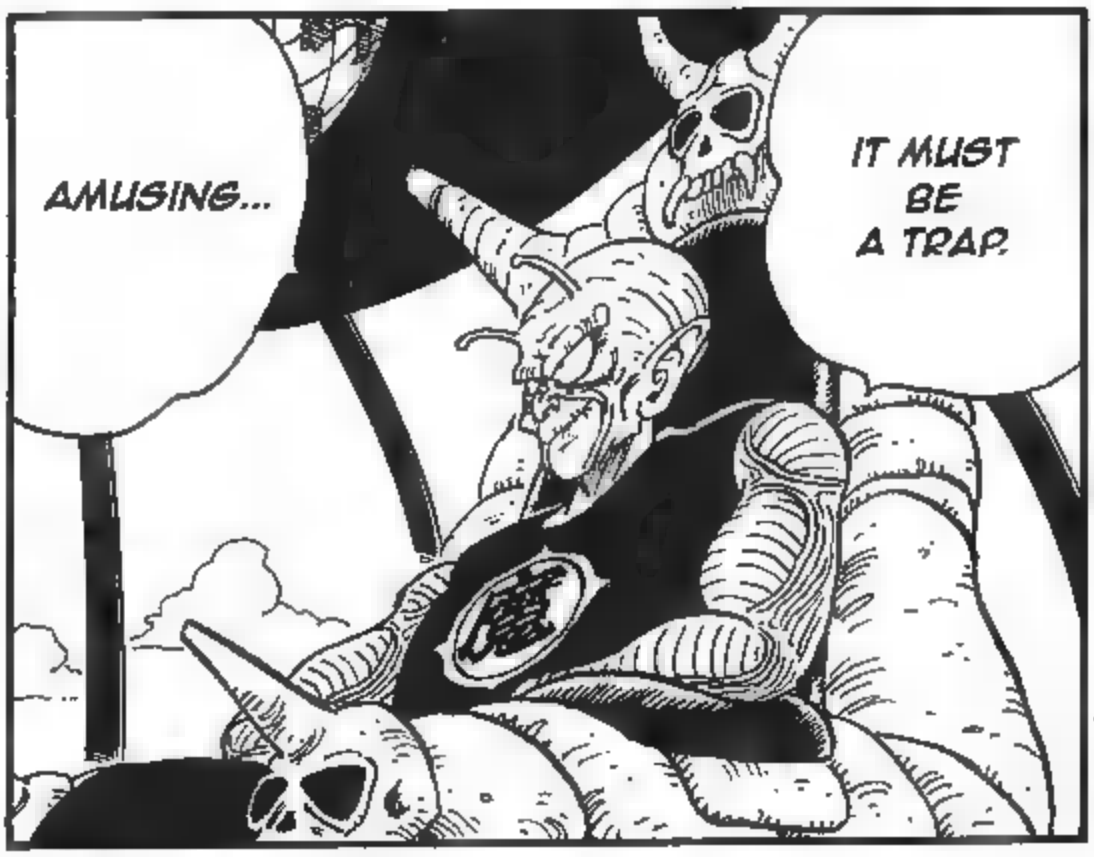
NOT BAD.

YOU JUST HAVE TO SAY "SHENLONG COME FORTH!" AND SAY YOUR WISH.

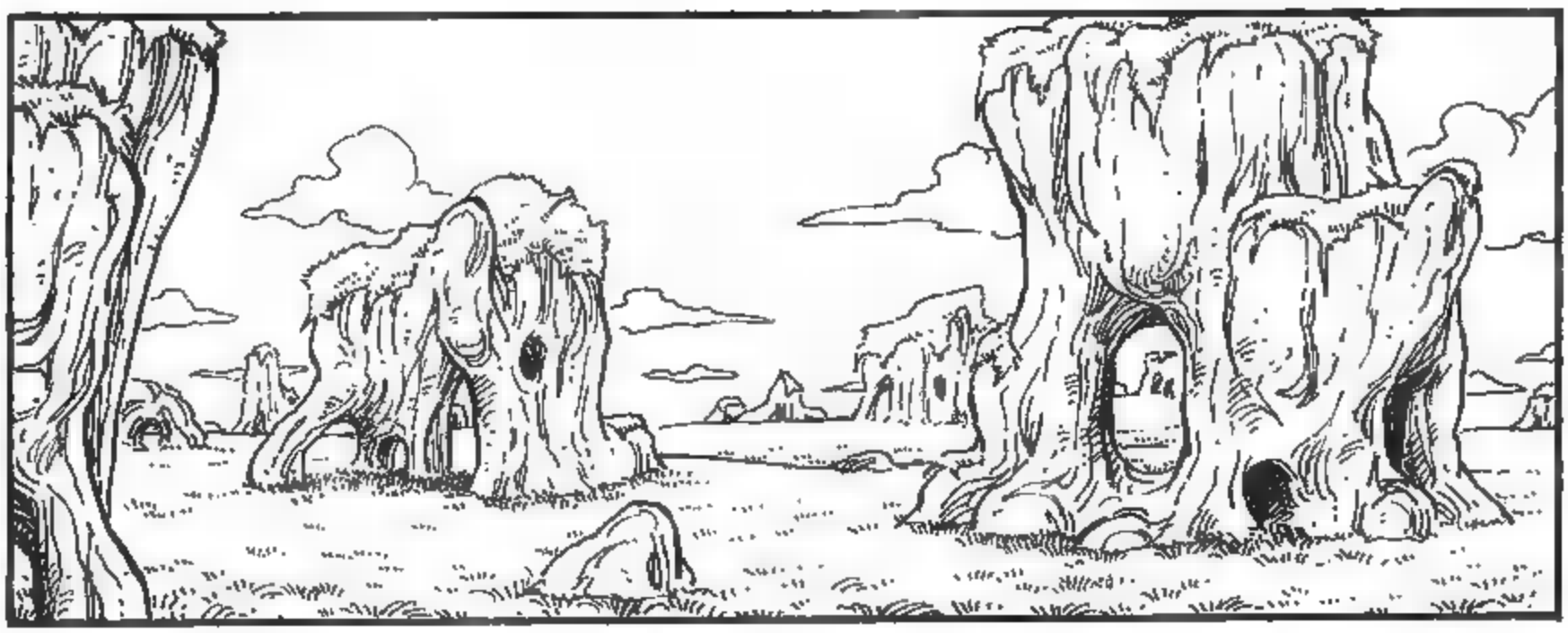
PLACES!

THEY'LL BE HERE SOON!

GOOD!


AMUSING...
IT MUST BE A TRAP.

THEY'RE THERE!



THEY'RE COMING IN AN AIRSHIP!
I SEE IT.

ゲオオ……ン
HUH?

THEY'RE COMING.

..WE'RE JUST ABOVE THE DRAGON BALLS.

PICCOLO-SAMA...

ALL RIGHT!

I'M OFF!

ドオオ…

THEY'RE NOT LANDING.

THEY'RE GOING TO KEEP THE TWO BALLS IN THE SHIP.

WE'LL HAVE TO GO UP THERE.

THEY'RE HIDING.

THERE'S NO ONE THERE!

I'LL KEEP THEM ON ME!

THEY WANT TO STEAL MY DRAGON BALLS.

GROUMF !

HEH HEH HEH!

パク…

WE CAN'T GET THE DRAGON BALLS WITHOUT KILLING HIM!

BY THE DISEASED TURTLE!

I SAW HIM! HE ATE THE DRAGON BALLS!

WHAT?!

THAT'S HIM! THAT'S PICCOLO!

STAY HERE!

LET ME TAKE CARE OF HIM!

LET'S FIGHT!

ALL RIGHT!

I DRANK FROM THE FOUNTAIN OF YOUTH!

I WON'T DIE!

WOOH!

WHAT?!

ARE YOU SAYING THAT I CAME HERE FOR NOTHING?

I WANT TO FIGHT!

WHAT THE...

WH...

I DON'T WANT YOU TO DIE.

ZZ...

SLEEP.

IF I'M NOT UP TO MY REPUTATION THE FATE OF THE WORLD IS IN YOUR HANDS.

STILL, I'M THE ONLY ONE WHO STANDS A CHANCE AGAINST PICCOLO.

I'M JUST AS IMMORTAL AS YOU TOUGH GUY!

I UNDER-STAND!

OK!

THE OPERATION IS CANCELLED! WHATEVER HAPPENS, DON'T SHOW YOURSELF!

CHAOZU! CAN YOU HEAR ME?

.....

SPEAK OF MY MEMORY TO THE WORLD.

DOWN THERE!

EH?

PICCOLO!

I'M HERE!

IT DOESN'T MATTER. YOU'RE GOING TO DIE!

COMING OUT ALREADY? HOW DO YOU KNOW MY NAME?

GR R!

ヒュー

I ADMIRE YOUR COURAGE.

PFF!

IF YOU WANT THEM, YOU HAVE TO GO OVER MY DEAD BODY!

MY DRAGON BALLS ARE BURIED HERE!

NO...

NOT FOR LONG.

HA HA HA HA !!!

YOU MAKE ME LAUGH!

←次は其之百四十六　亀仙人 最強の■到波!!

YOU'RE PLAYING WITH YOUR LIFE! YOU'RE BEHAVOIR IS SUICIDAL!

HEH HEH HEH! YOU SHOULDN'T TAUNT ME LIKE THAT! DO YOU KNOW WHO YOU'RE TALKING TO?

I KNOW WHO I'M TALKING TO.

HEH HEH HEH!

PICCOLO WILL BEAT HIM IN A SECOND!

NO KIDDING?

HEH HEH HEH!

THE LAST TIME I WAS WITH MY MASTER. I'VE ALREADY HAD A MEETING WITH YOU.
IT'S NOT THE FIRST TIME WE'VE MET.

WOULD YOU LIKE TO KNOW HIS NAME?

HUH?

MUTAITO-SAMA!

CLICK!

ヤッ

ポイッ

BOOM

WHA..?

HUH ?!

THE DENSHI JAR!

IMPOS-SIBLE!

NO!

魔

HE KNOWS THE SECRET OF THE MAFUBA! HE'LL DIE!

MAFUBA!

!!

...THE TECHNIQUE THAT ALLOWED MY MASTER TO SEAL YOU WITHIN THE DENSHI JAR!

I'M SURE YOU HAVEN'T FORGOTTEN...

INCREDIBLE!

EH?

THIS ISN'T GOOD!

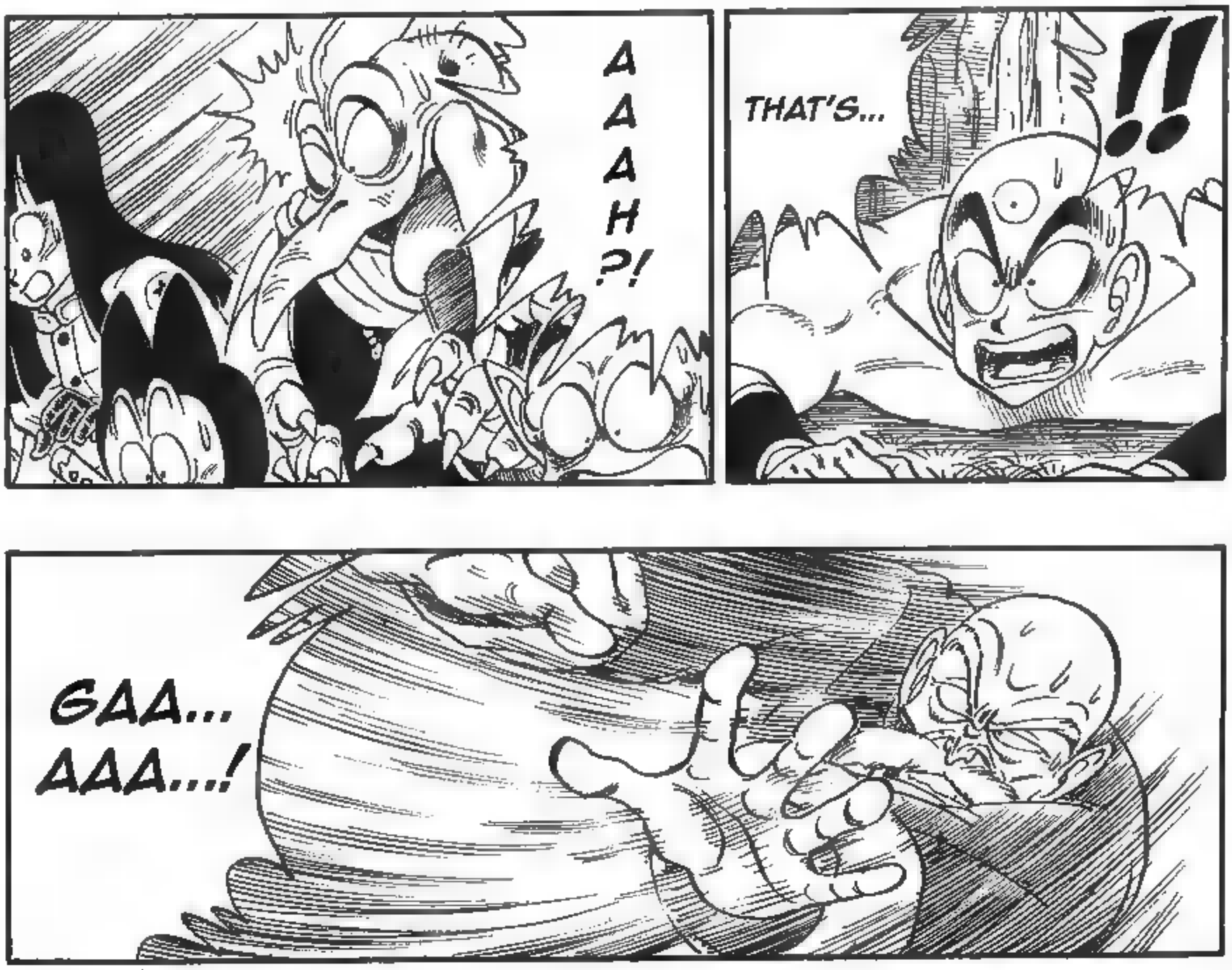
AH... AAAH...

MAFUBA

WAAAAH!

HIII!

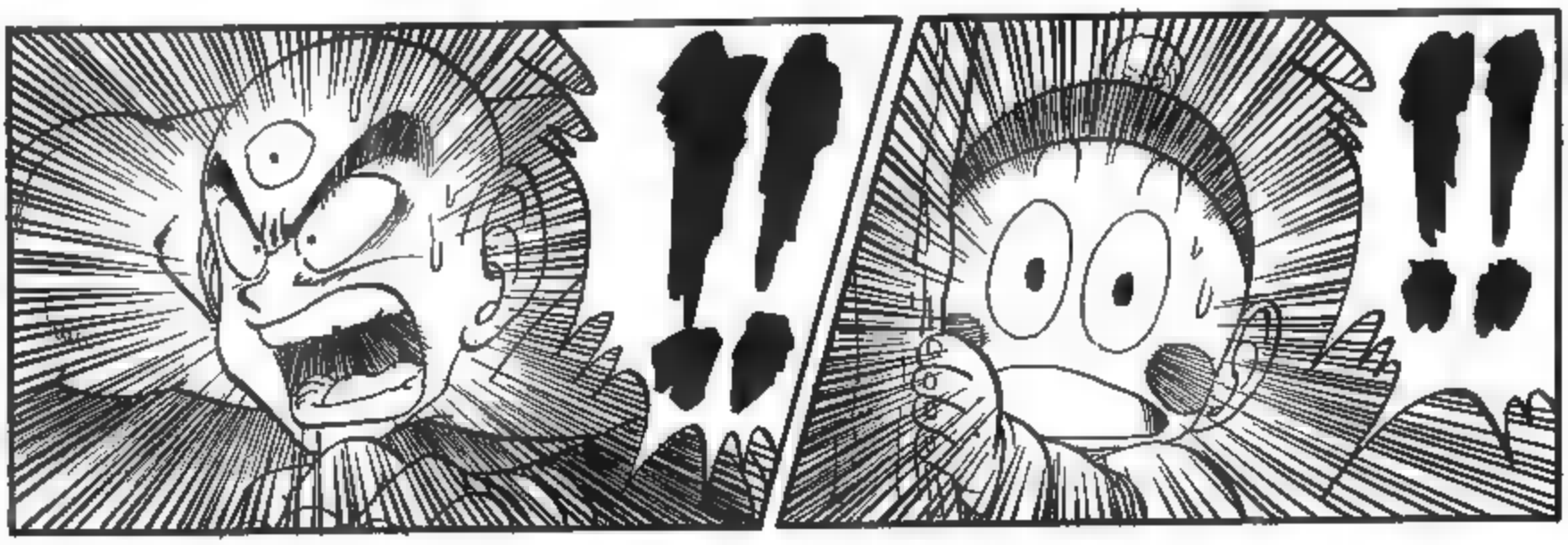
ドドド

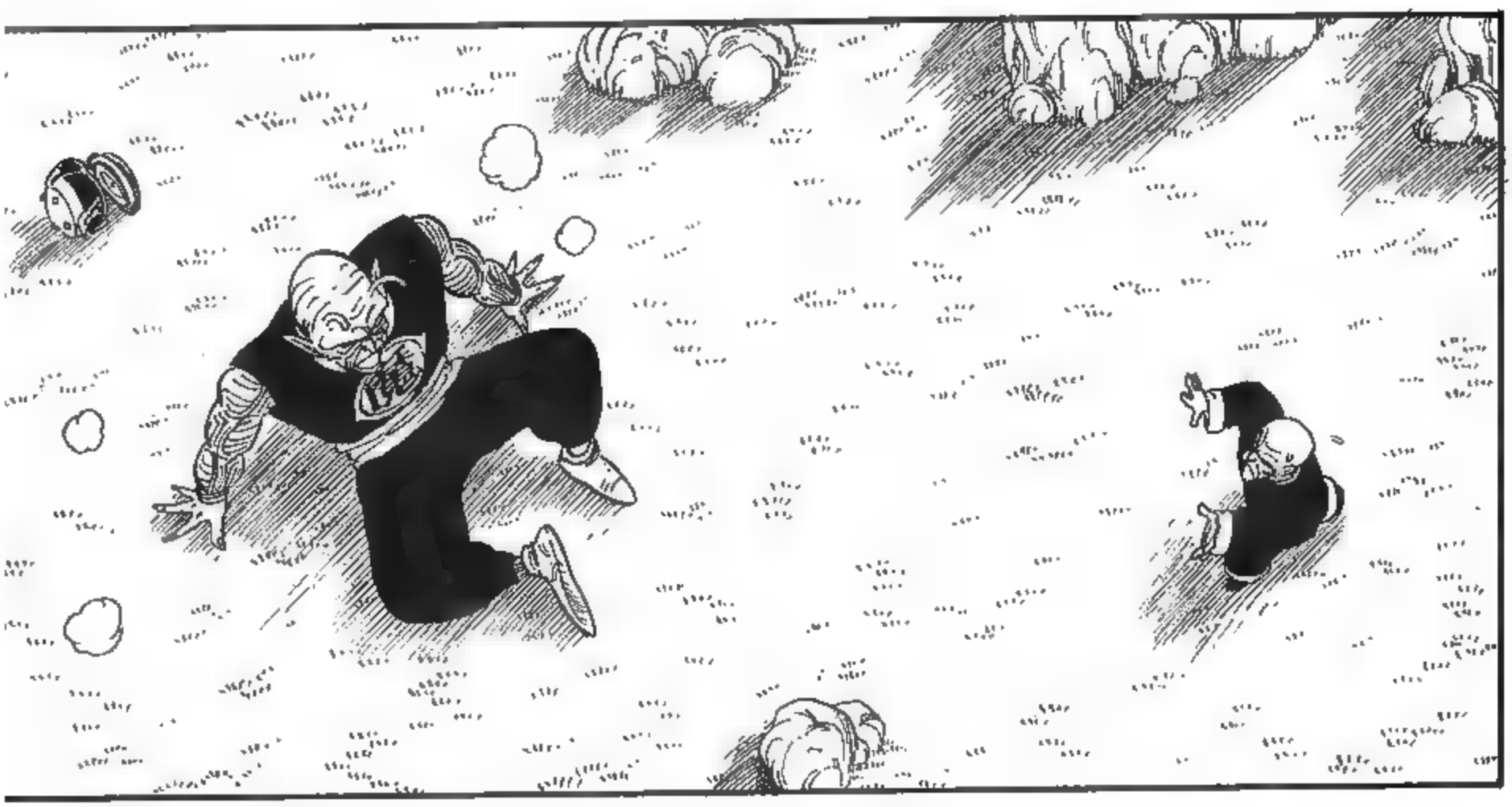

AAAH?!
THAT'S...
!!
GAA...
AAA...!
ドカーン

TSUOOOH!

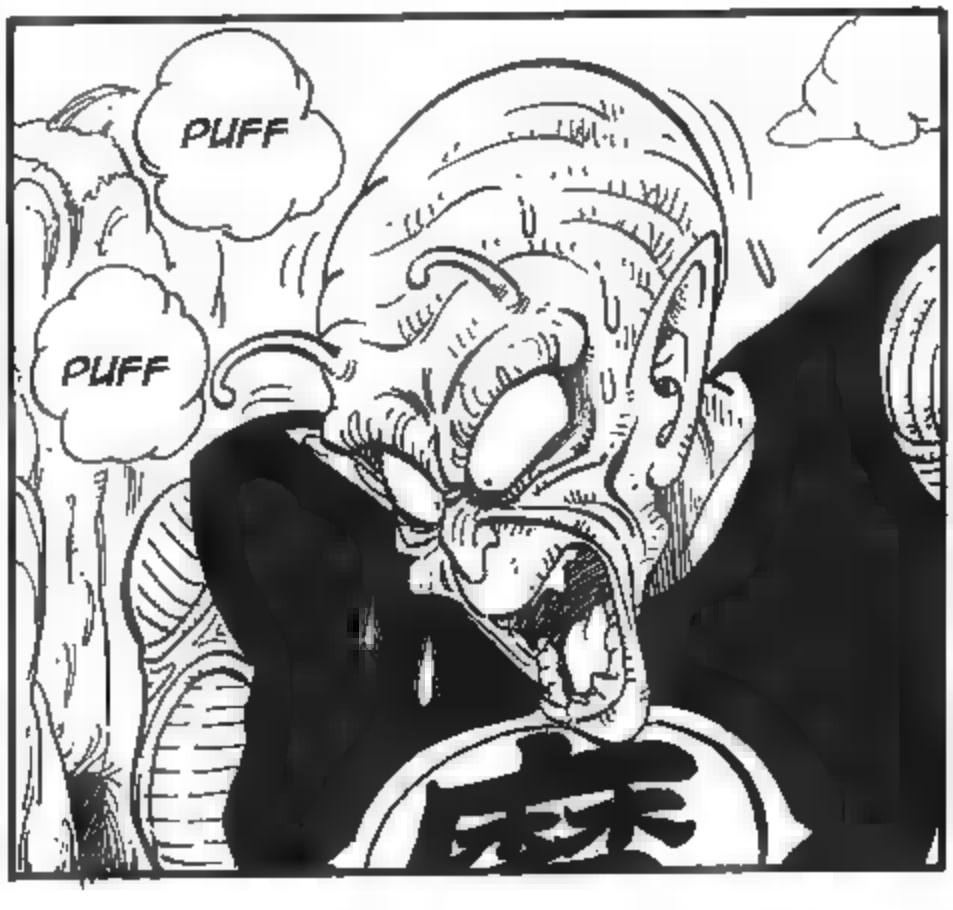
HAAAH!

I...
I FAILED!


!!
!!



I
ALMOST...
DAMN...


PUFF
PUFF

ONE...ONE DAY...SOMEONE WILL COME TO KILL YOU AND SAVE THE EARTH AND... I...

I... I WASN'T ABLE TO BEAT YOU, BUT YOU'LL NEVER LIVE PEACEFULLY...

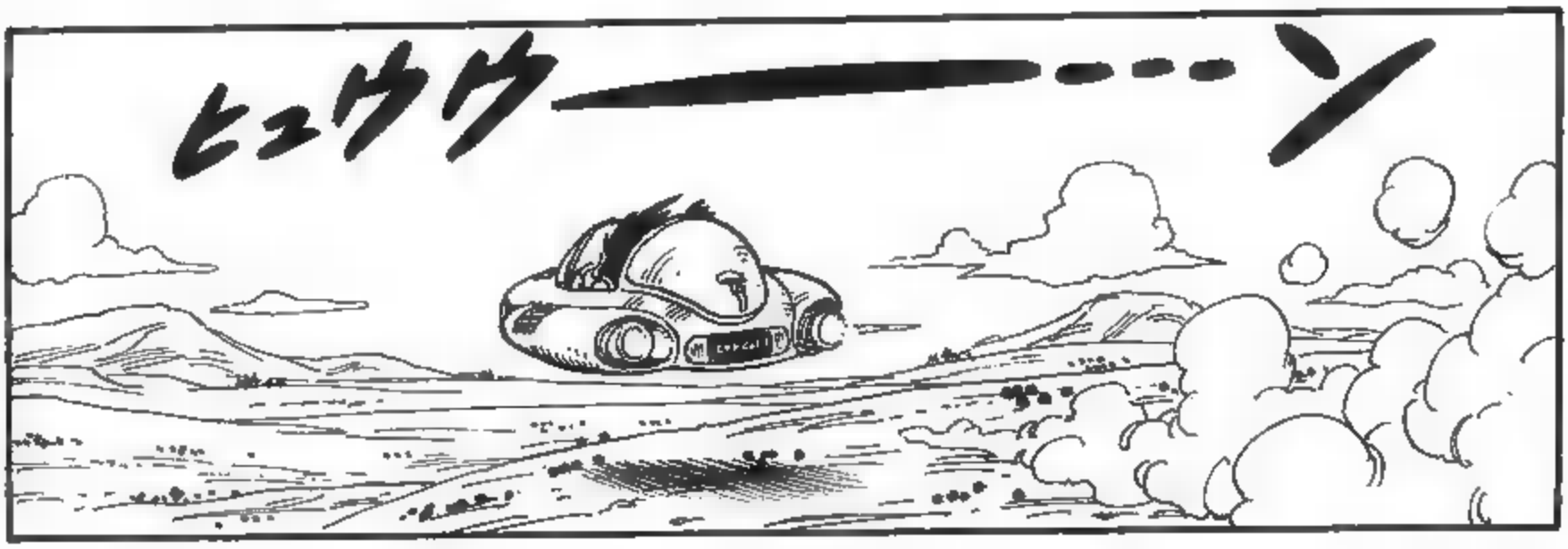
HUH...

AAARG...

HEH HEH HEH!

OH YEAH?

AARGH!


ヒュウウ

.....
WHAT'S WRONG? ARE YOU OK?

?!

ARE YOU HURT OR WHAT?
YOU'RE A WIERD GUY!

I FELT SOME-THING.
I DON'T KNOW...

HA HA HA! IDIOT!
DEAD! HE'S DEAD!

PHEW! WELL DONE!

WE WON! WE WON!

I'M NOT AFRAID OF ANYTHING NOW!

IT DOESN'T MATTER HE'S DEAD!

魔

WAAAH... AH... AAH!

I'M SUPRISED SOMEONE STILL KNEW MAFUBA.

THAT'S ONE DOWN!

ボ

くいっ

HEH HEH HEH!

ゲロッ

トン…

HERE LITTLE ONES!

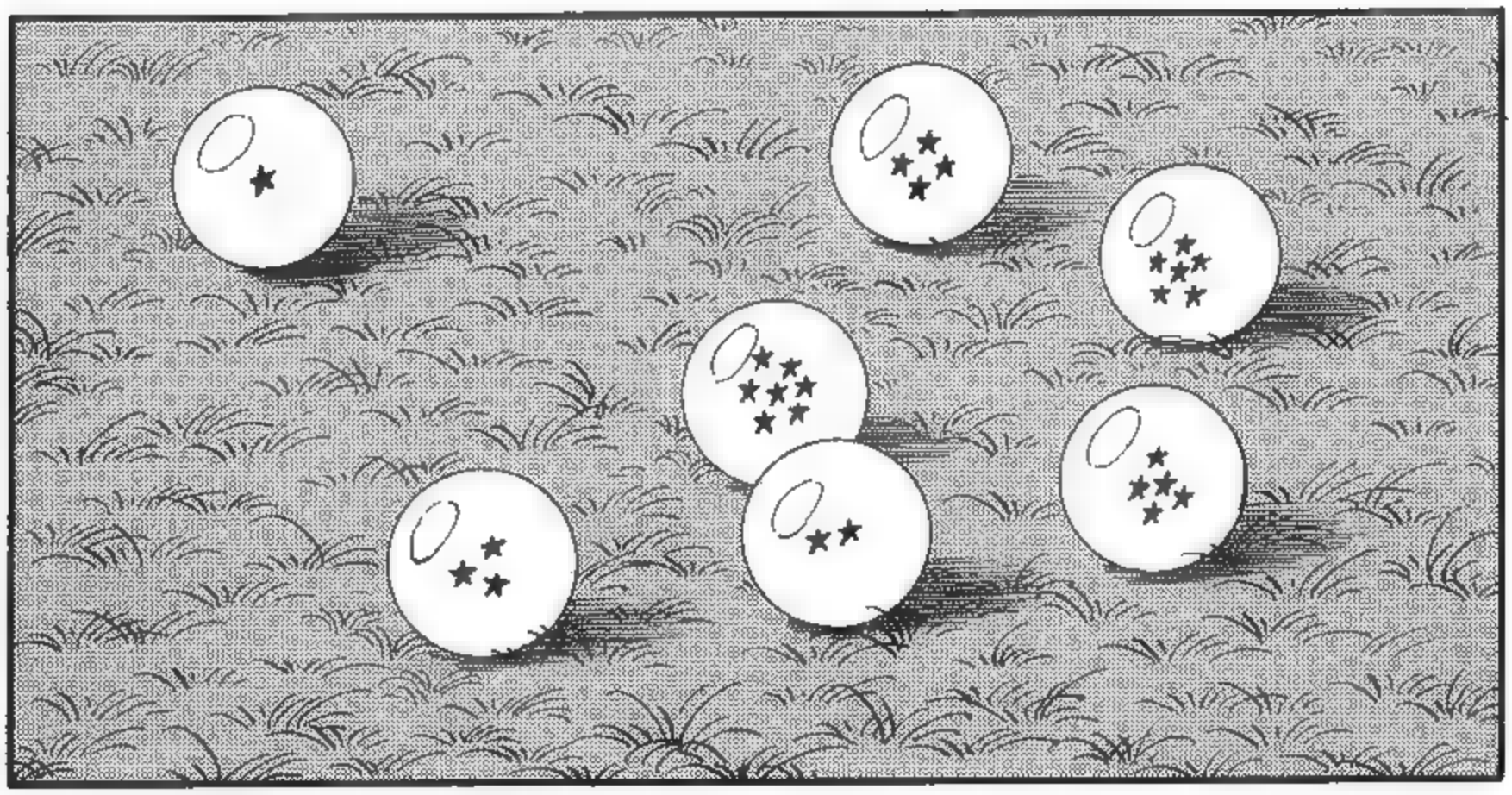
BANG!

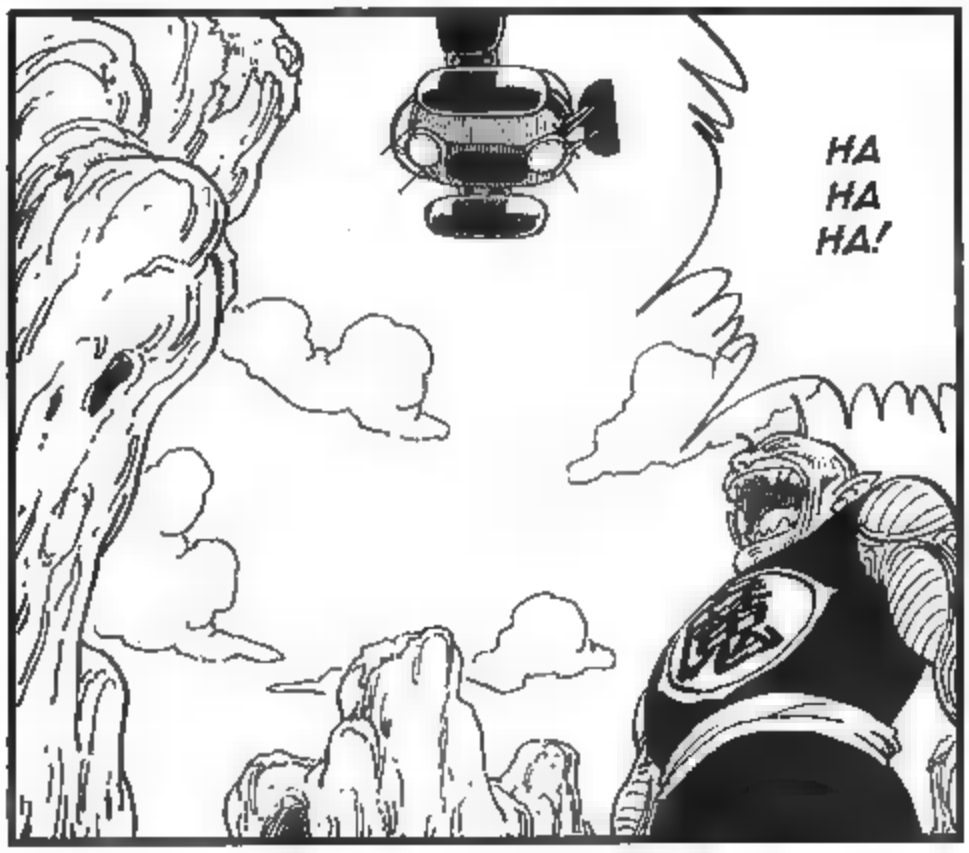
GAAA...

I'LL FINALLY BE YOUNG AGAIN!

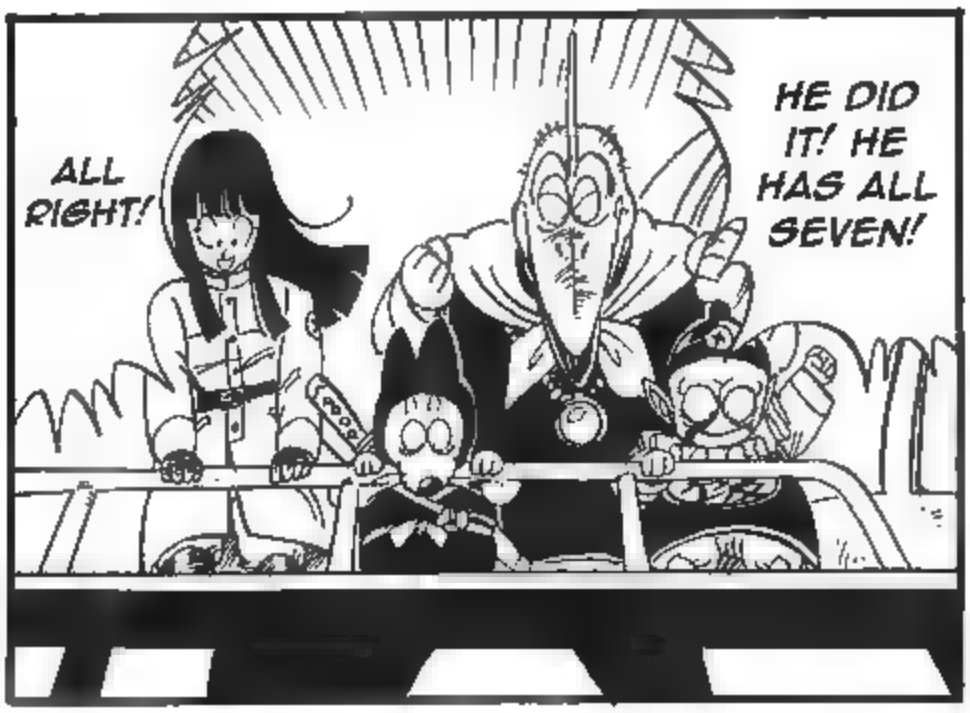
NOW I HAVE ALL THE DRAGON BALLS! ALL SEVEN DRAGON BALLS!

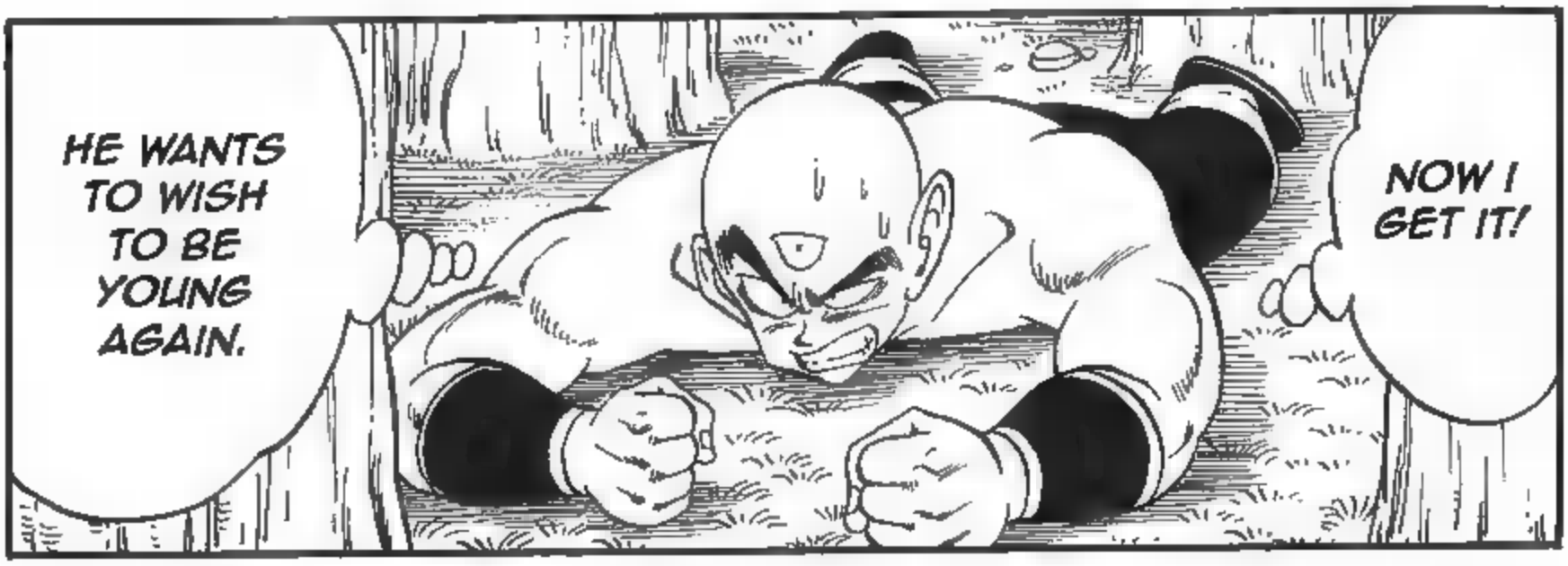
←次は其之百四十七　**若がえるか!? ピッコロ大魔王**




HA HA HA!

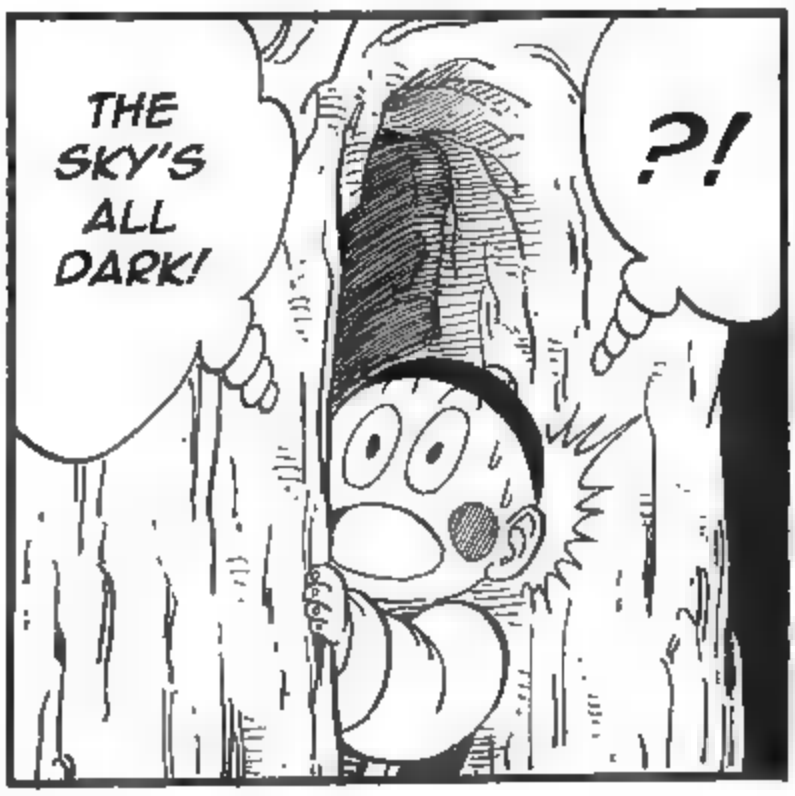
YOUNG! I'LL BE YOUNG AGAIN!
HOW MARVELOUS! ALL SEVEN DRAGON BALLS!


ALL RIGHT!
HE DID IT! HE HAS ALL SEVEN!


HE WANTS TO WISH TO BE YOUNG AGAIN.
NOW I GET IT!

ドン
!
魔

COME FORTH SHENLON!
AND NOW...
魔

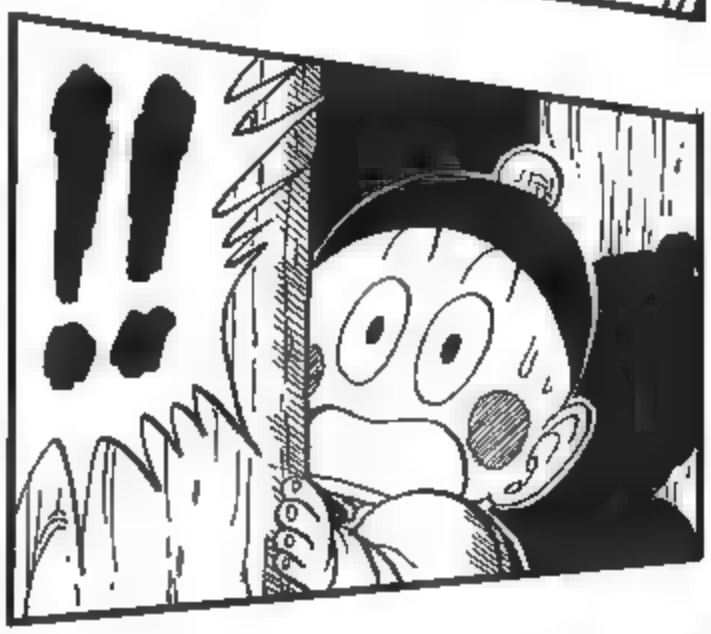

THE SKY'S ALL DARK!
?!

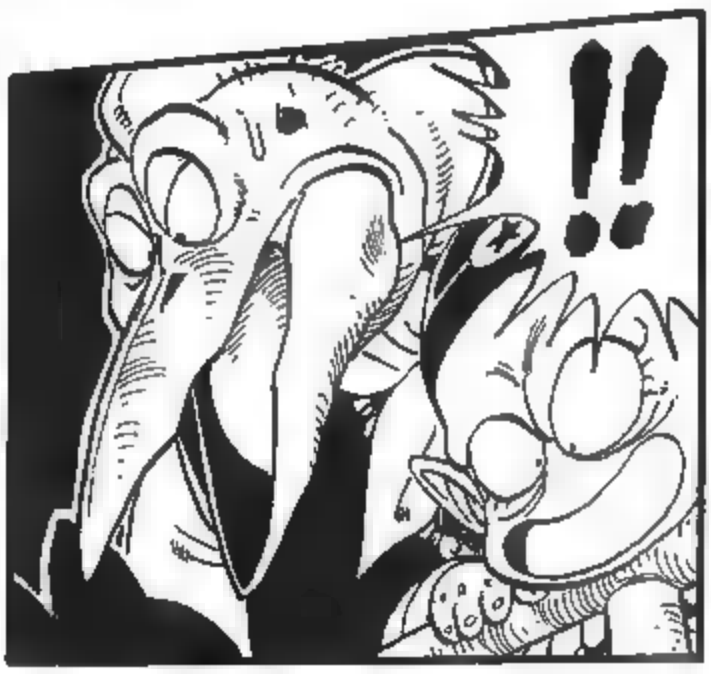
PICCOLO WILL BE INVINCIBLE!

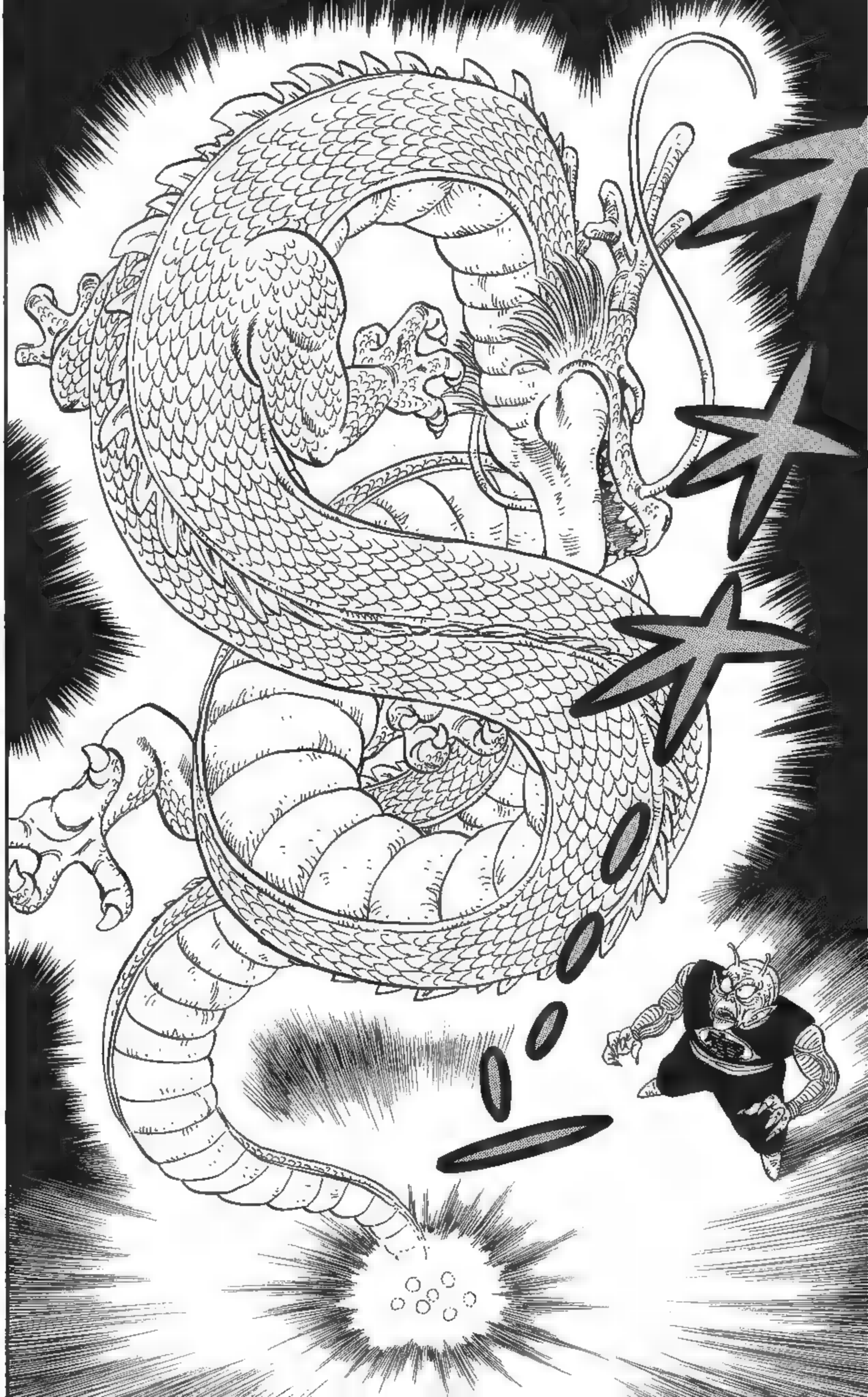
SHENLON'S GOING TO APPEAR!

DAMN!

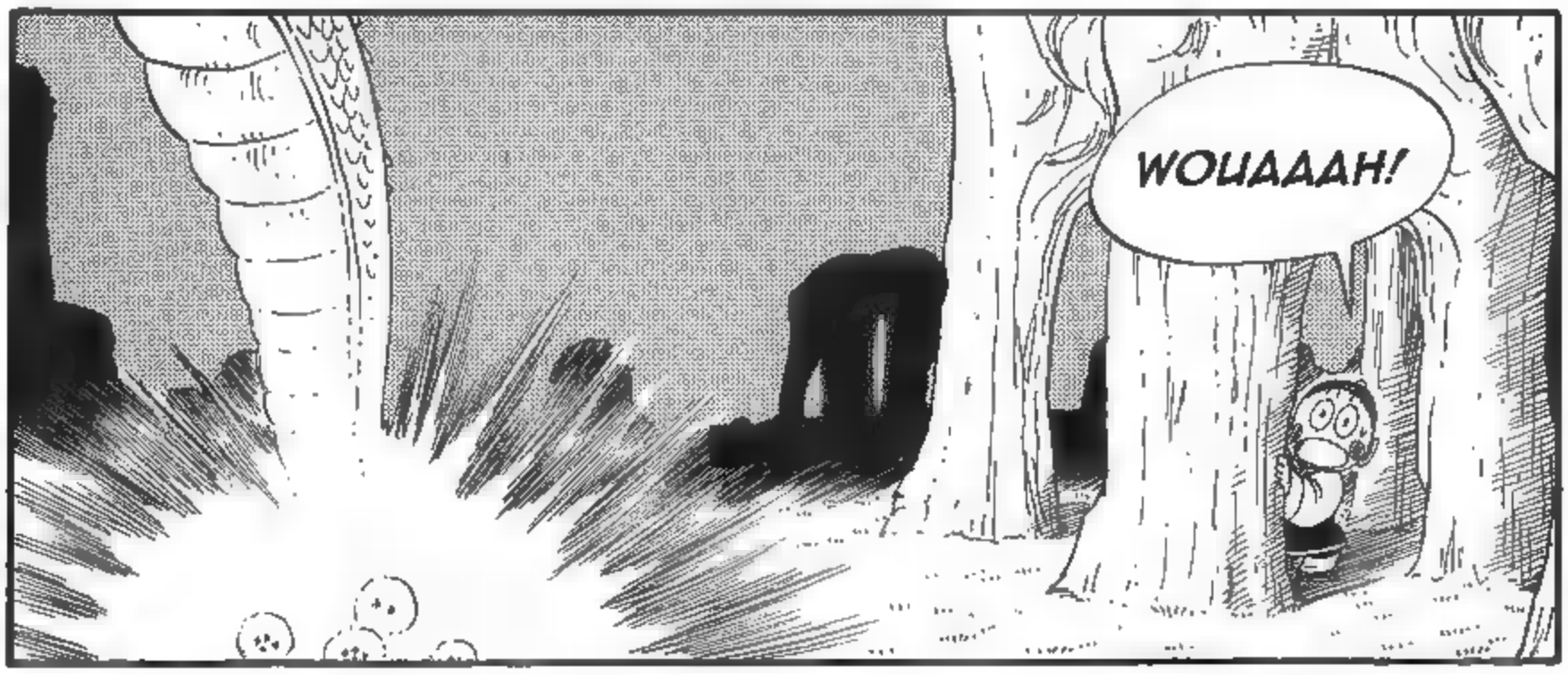
NO! I HAVE TO DO SOMETHING!

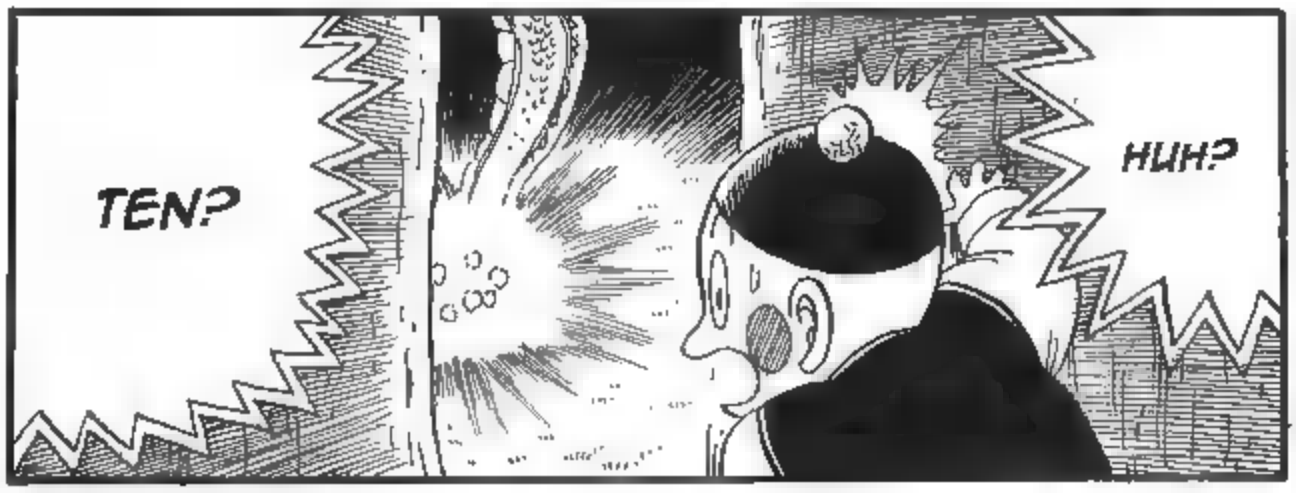






INCREDIBLE!
I...


WOUAAAH!


TEN?
HUH?

...BEFORE PICCOLO DOES.
LISTEN! I'M NOT COMPLETLY SURE ON WHAT'S GOING ON BUT I KNOW YOU HAVE TO SAY OUR WISH FIRST...

CHAOZU, CAN YOU HEAR ME?

TO DESTROY PICCOLO! OK?

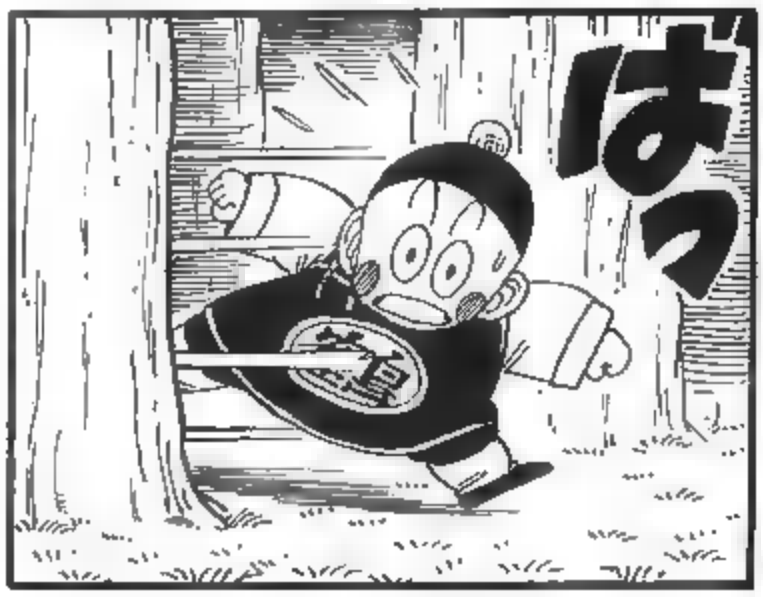
TELL SHENLON...

I UNDERSTAND.

OK!

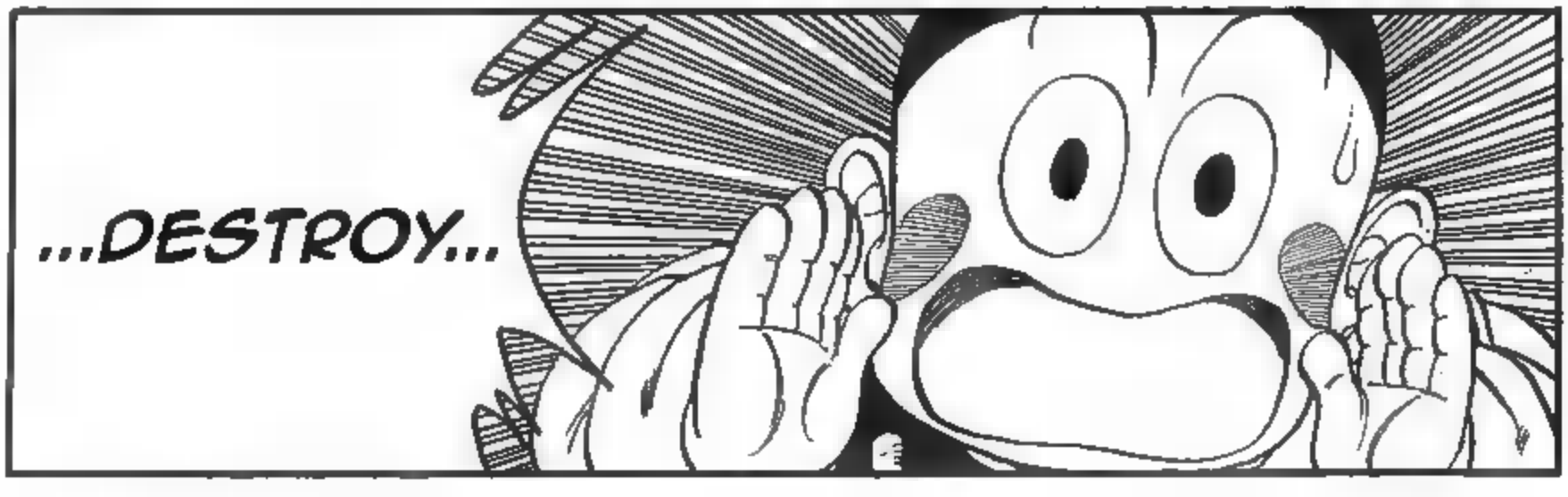
I REMIND YOU THAT YOU ONLY GET ONE.

WHAT IS YOUR WISH?


ばっ

I WANT YOU TO...

I'LL TELL YOU.
I WANT...

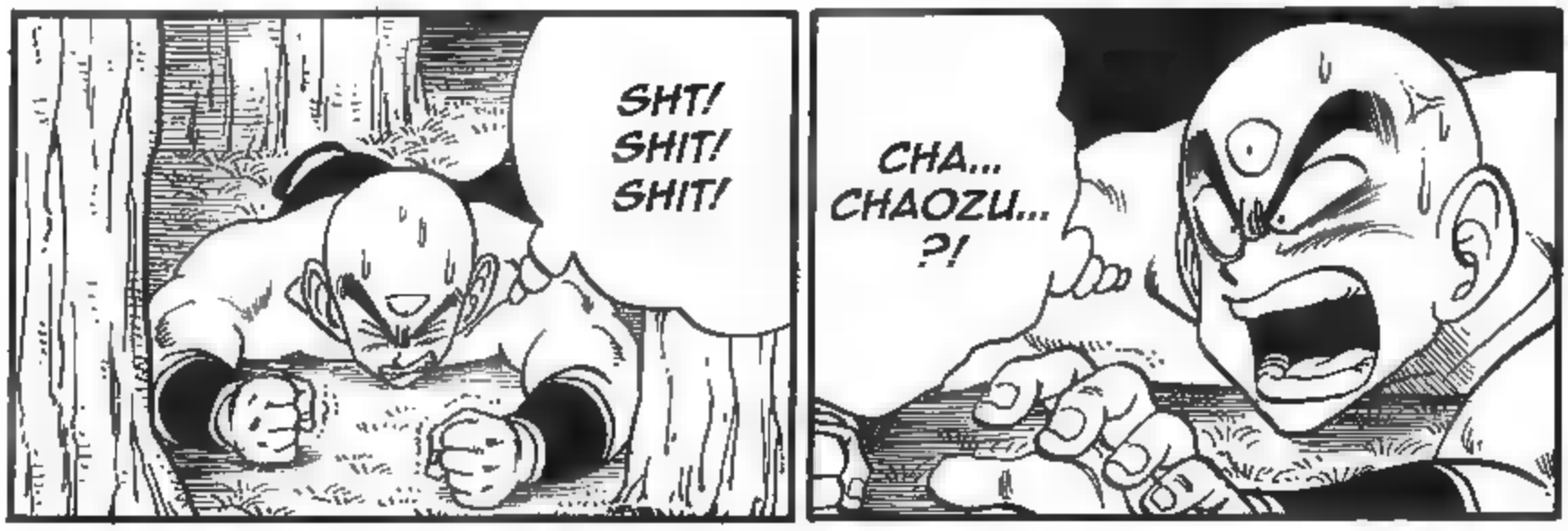

...DESTROY...

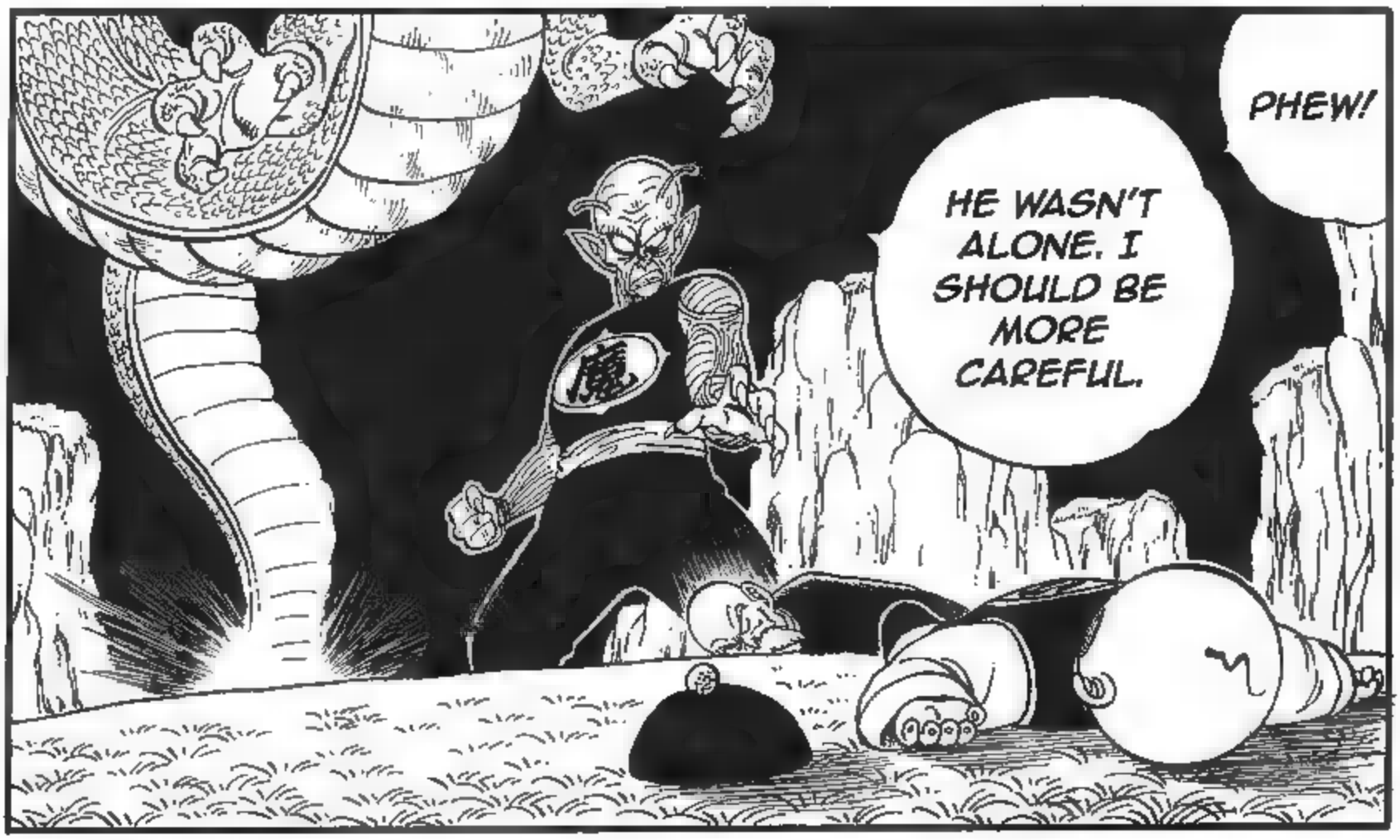
KAAAH!

PICCO...

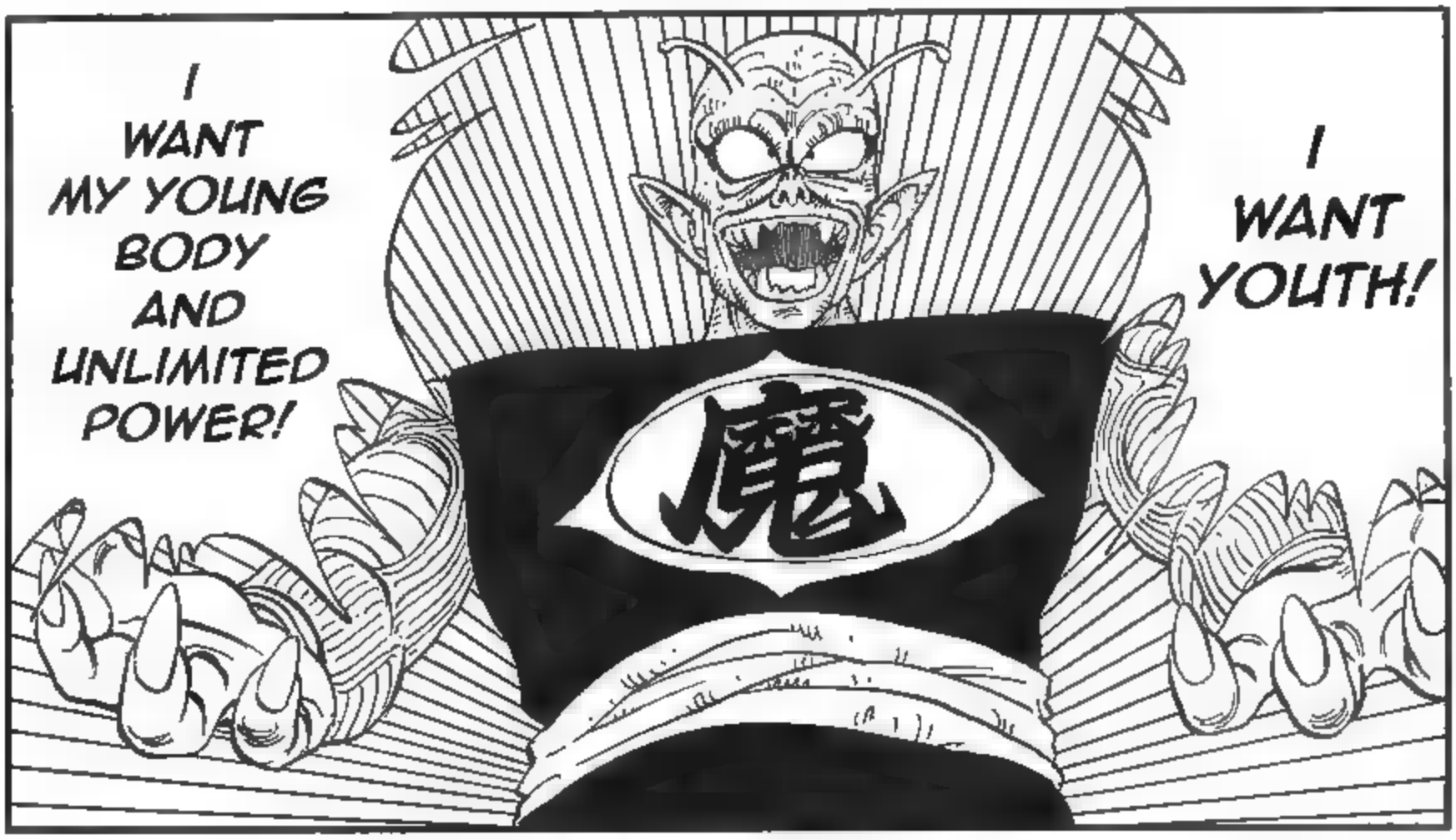
DOOO

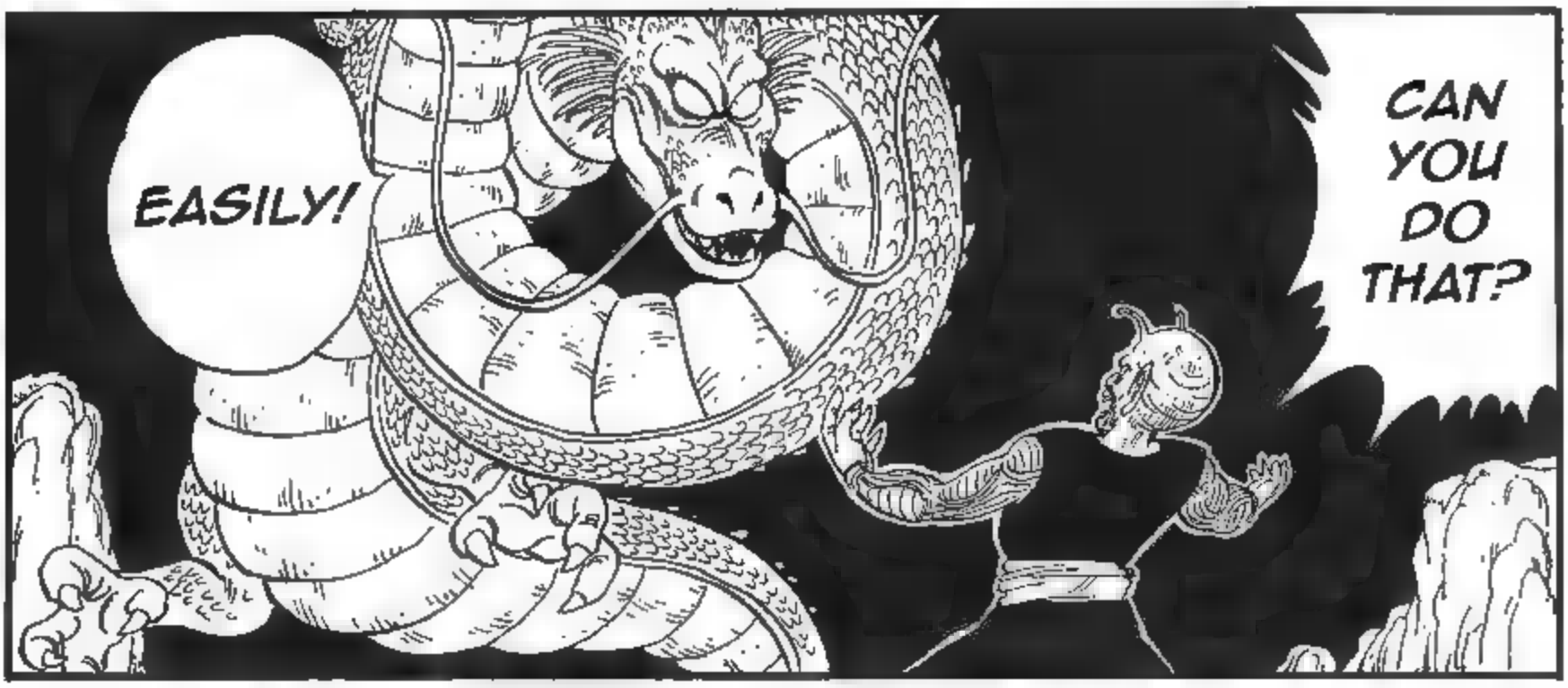
!!

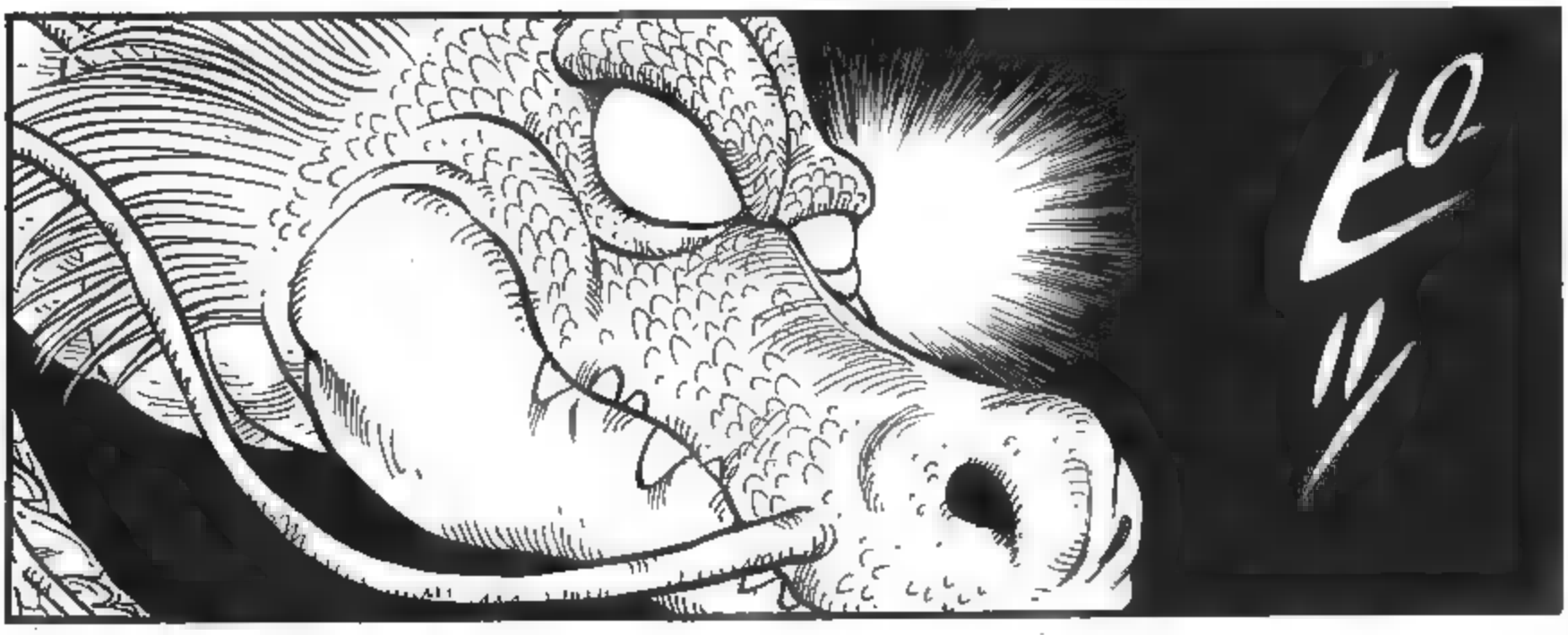

SHT!
SHIT!
SHIT!
CHA...
CHAOZU...
?!


PHEW!
HE WASN'T ALONE. I SHOULD BE MORE CAREFUL.

PLEASE HURRY!
WHAT IS YOUR WISH?


I WANT MY YOUNG BODY AND UNLIMITED POWER!
I WANT YOUTH!
魔


EASILY!
CAN YOU DO THAT?


LO

η

η!

魔

η"...

OH...
OH...

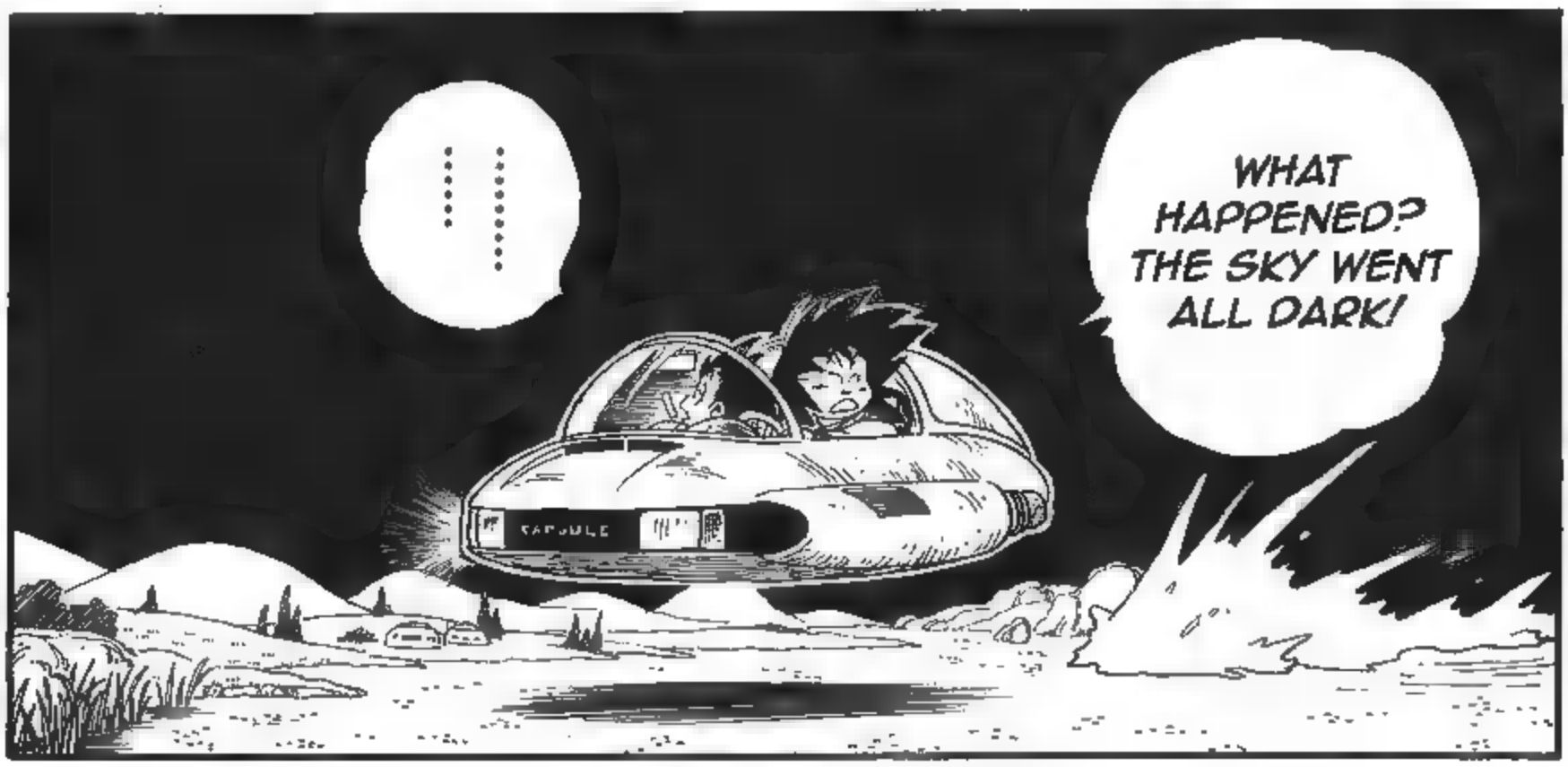
AH!

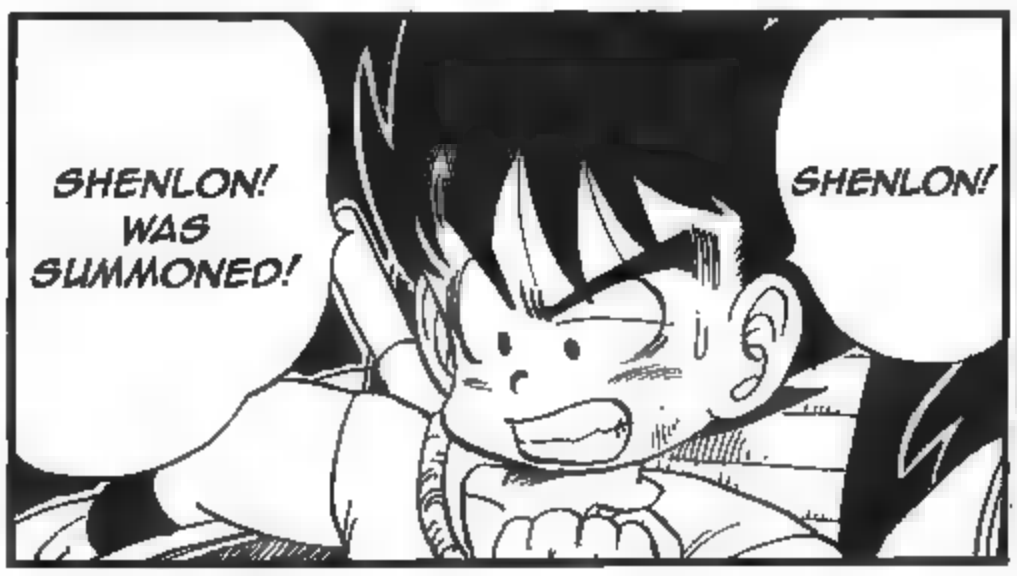
η"...

η"...

η"...

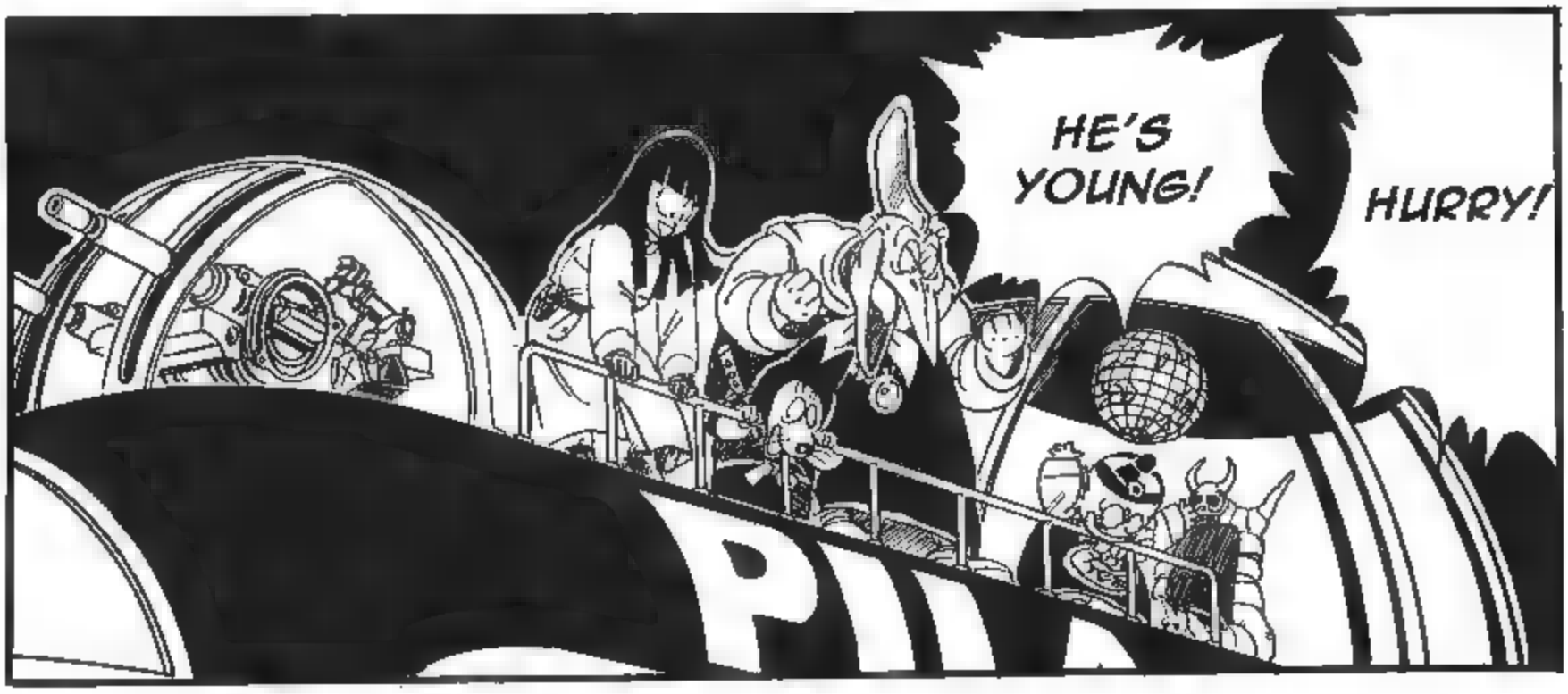
I DID IT!
FINALLY!
HEH
HEH
HEH!
魔
YOUNG!
I'M
YOUNG!





←次は其之百四十八　**カリン様に会え!!**

I'M STRONG!
HEH HEH HEH! I'M YOUNG!


HE'S YOUNG!
HURRY!

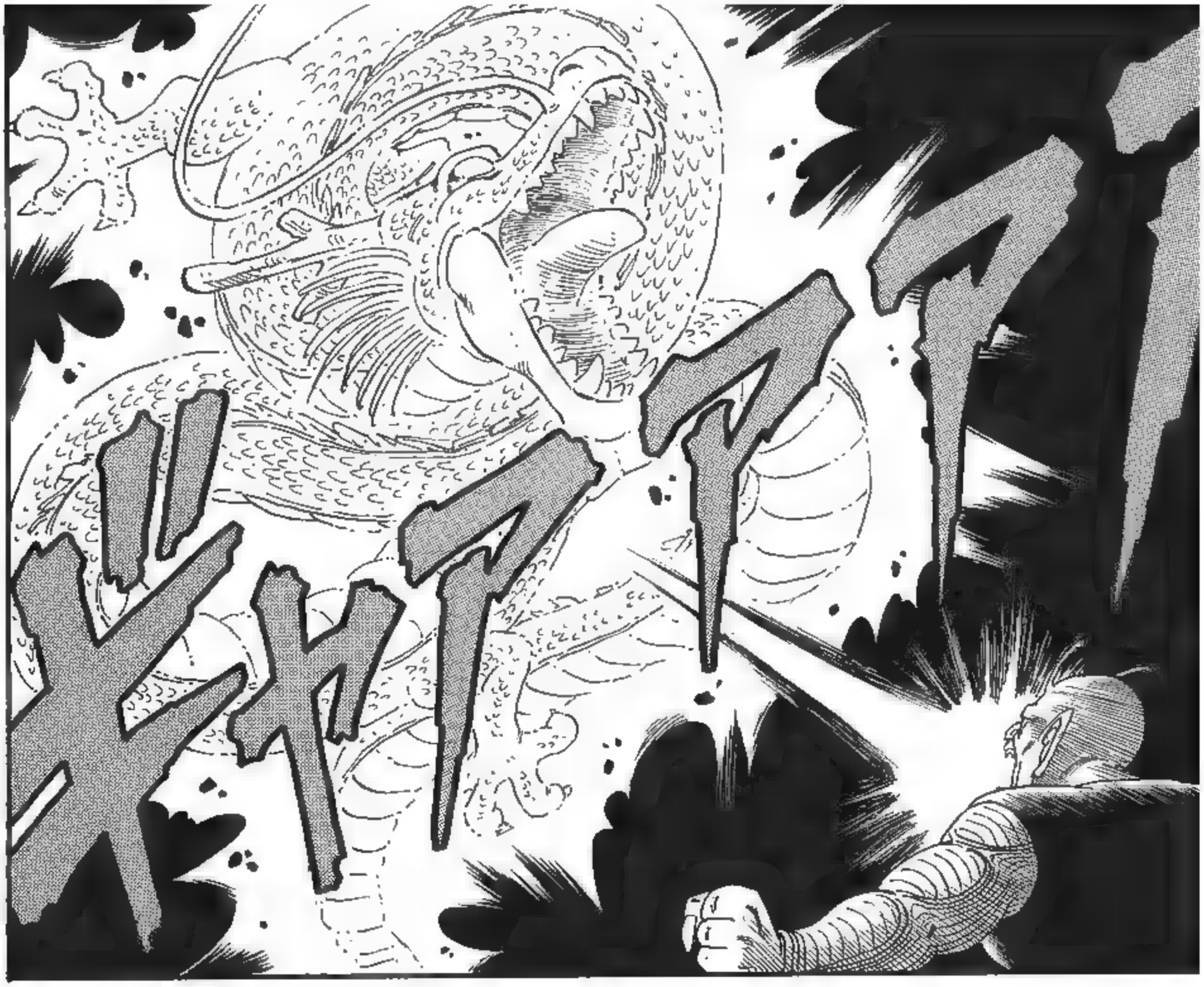
I'VE GRANTED YOUR WISH.

NOW I MUST LEAVE!

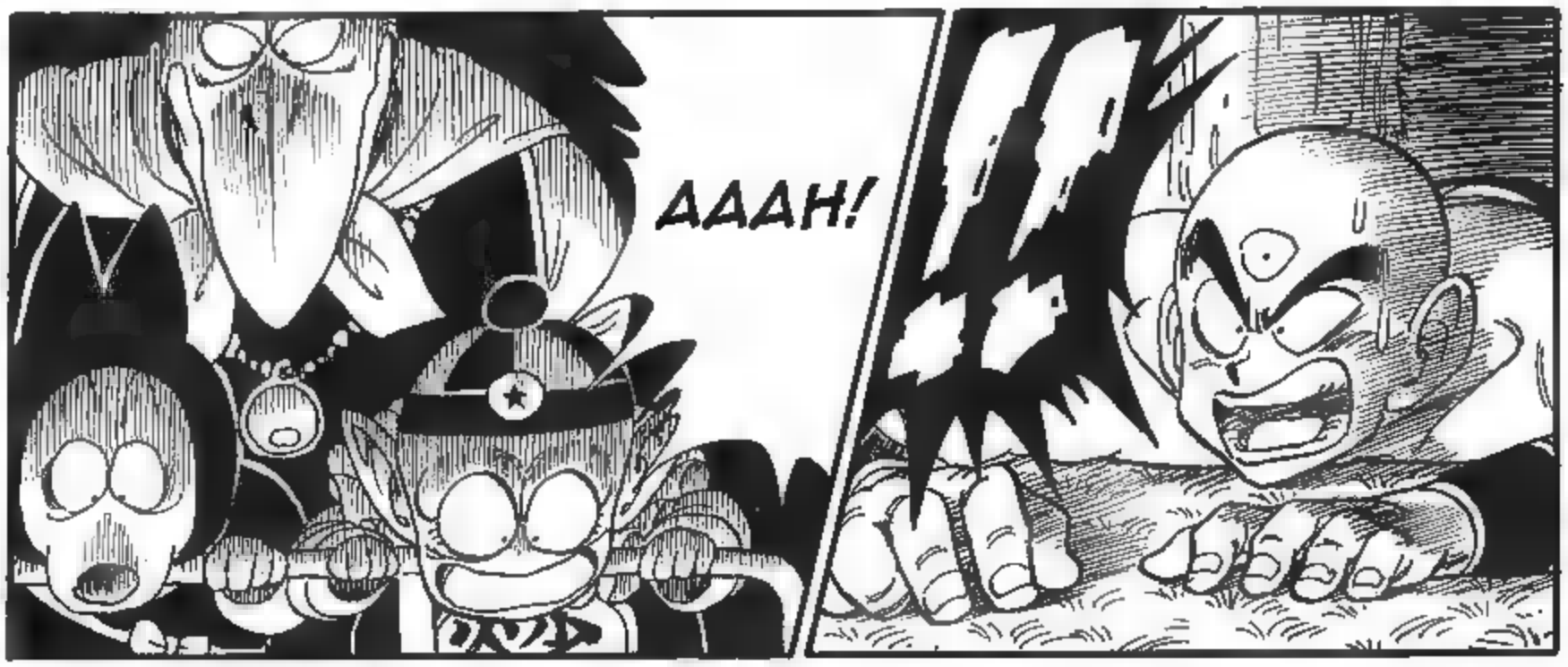
HUMM...

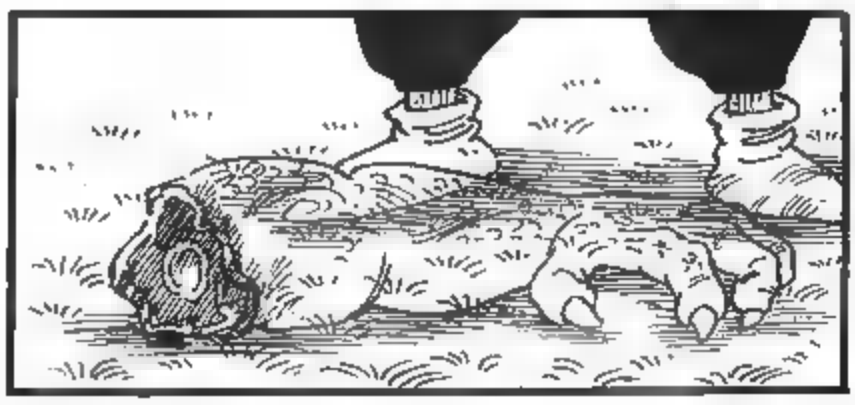
SORRY! YOU'RE NOT GOING ANYWHERE!

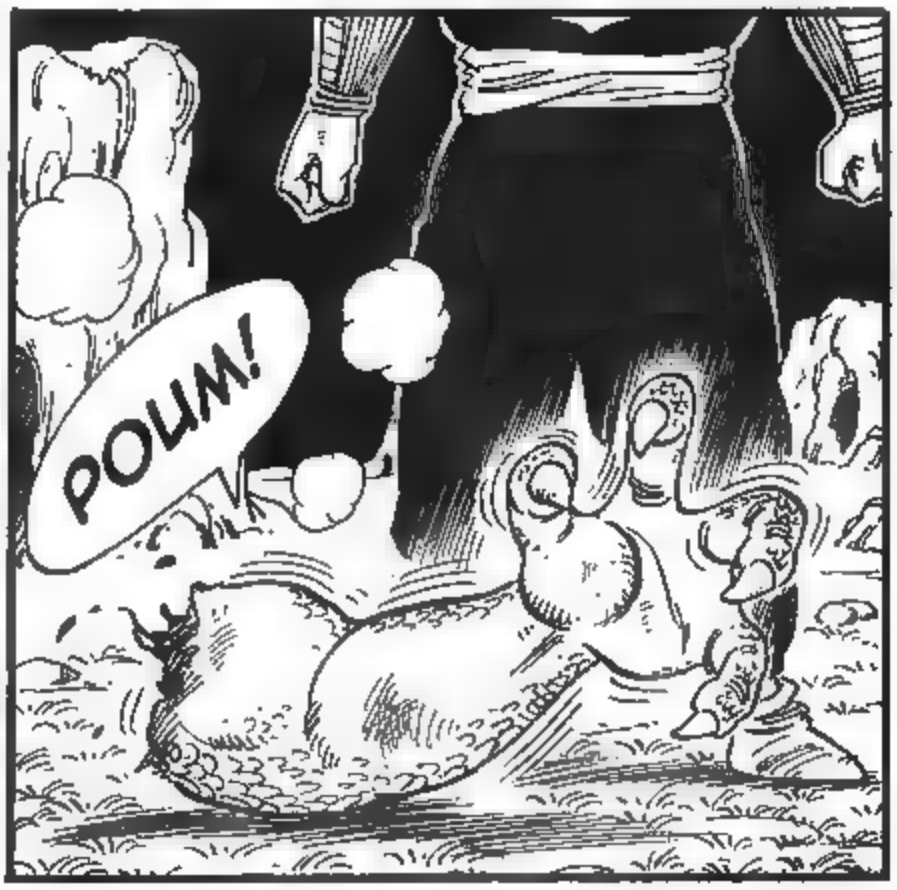
HYAAAP!


ドカッ

KI-HO-!


AAAH!




POUM!

ぶっ

ぼっ
魔

HA HA HA! THE DRAGON BALLS HAVE BECOME MERE STONES...

...AND SHENLON IS DEAD! NO ONE CAN STOP ME NOW!

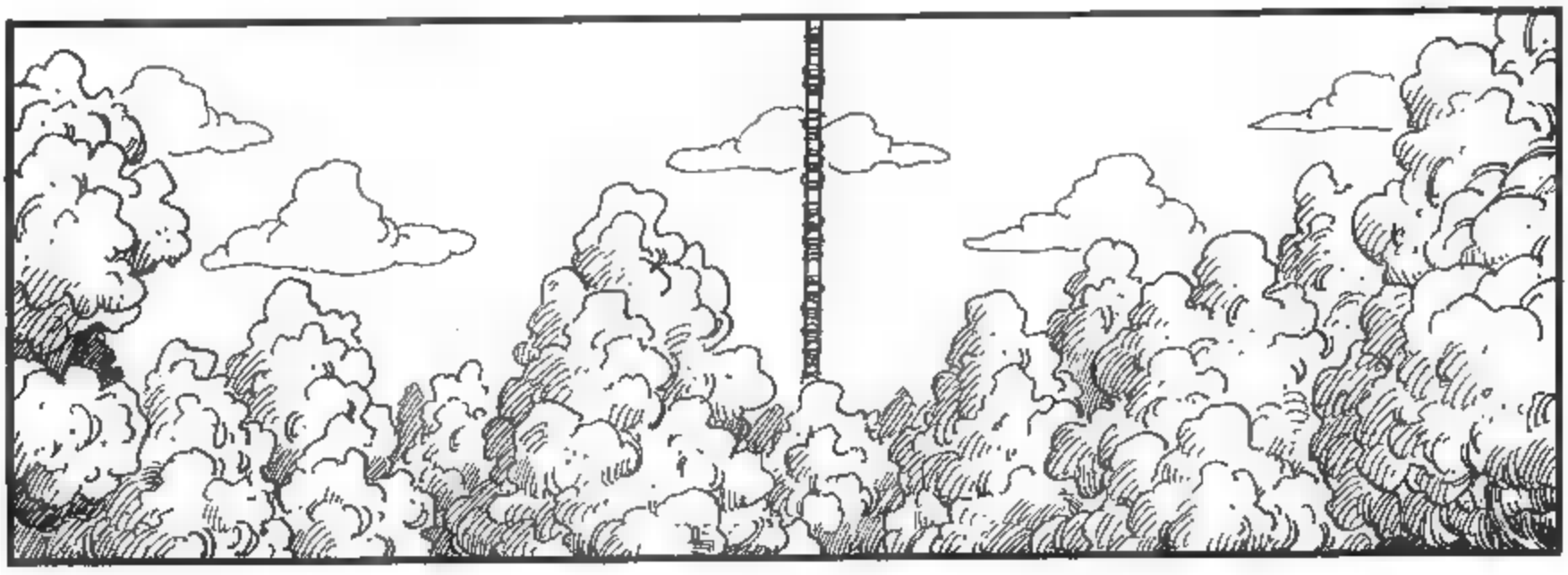
トン・・・・

ｶﾞｸﾘ...

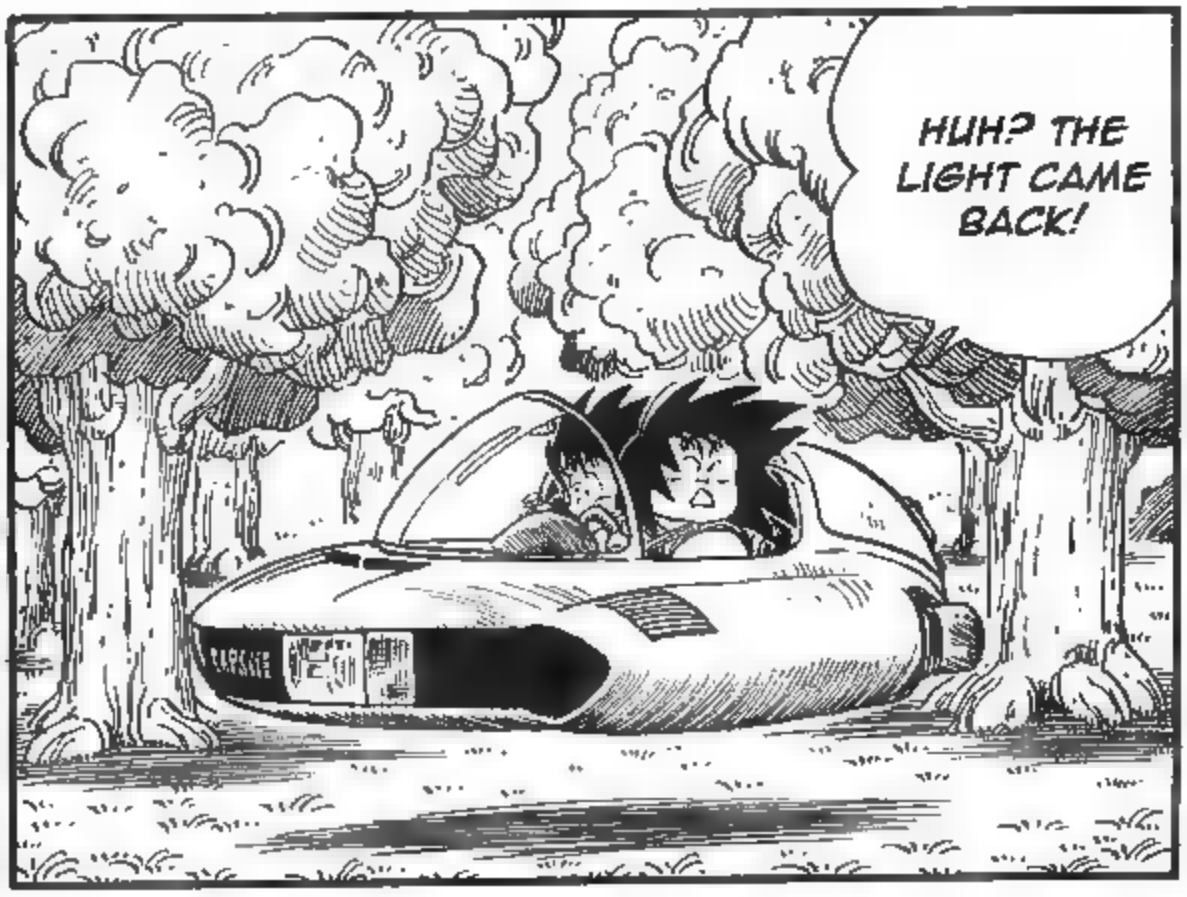
IT CAN'T BE! NO...

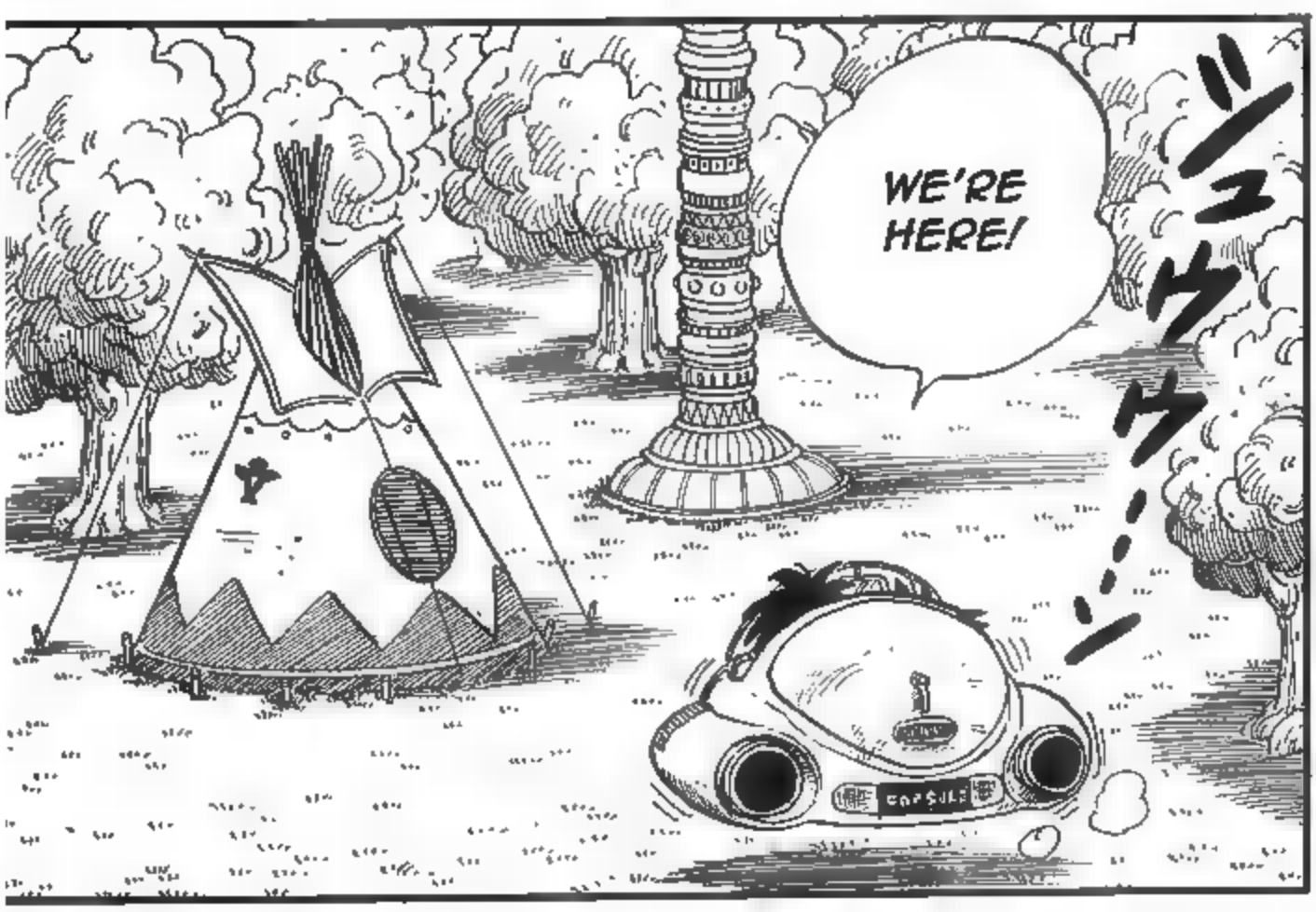
NO...

YES! INCREDIBLE! I FEEL LIKE I'M IN GREAT SHAPE!

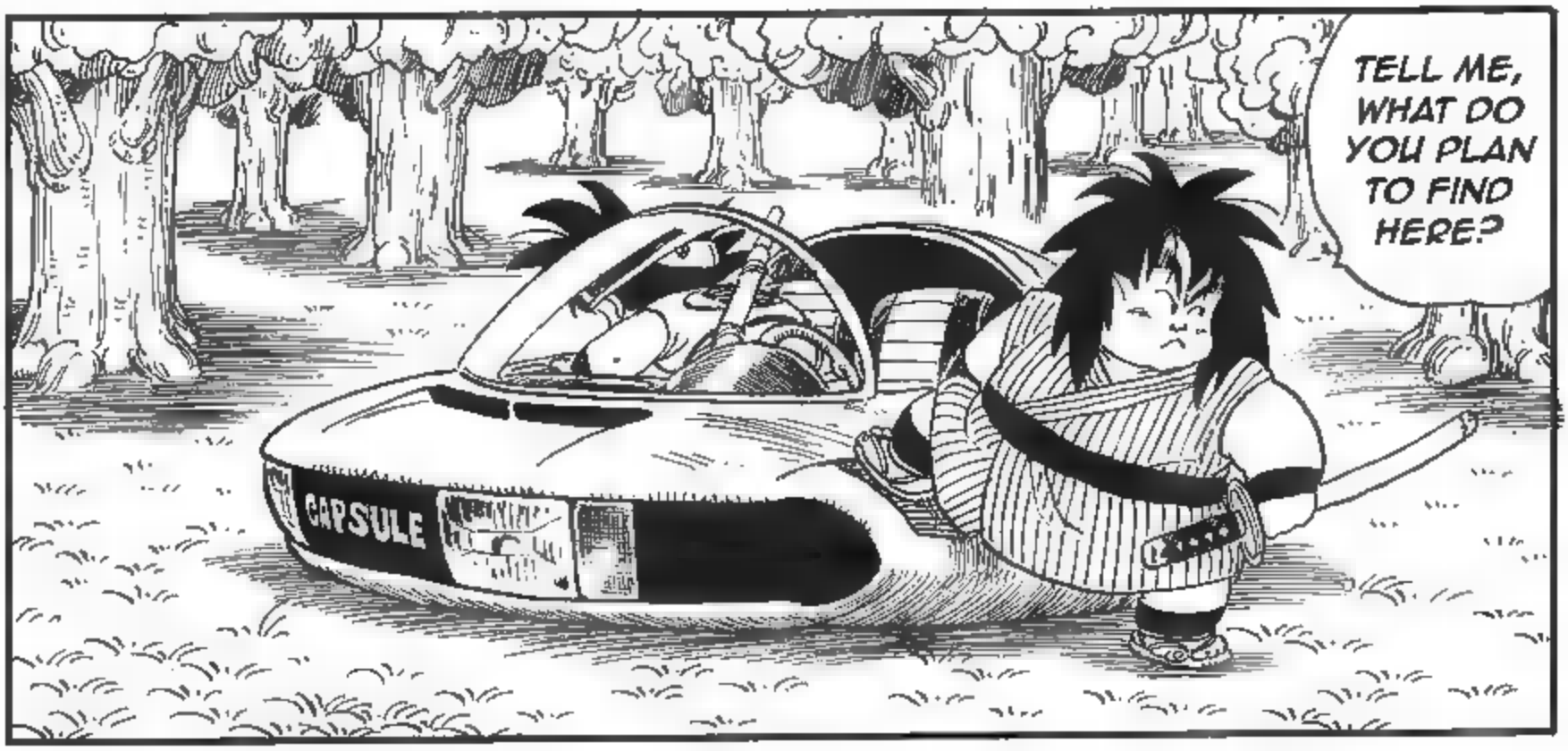


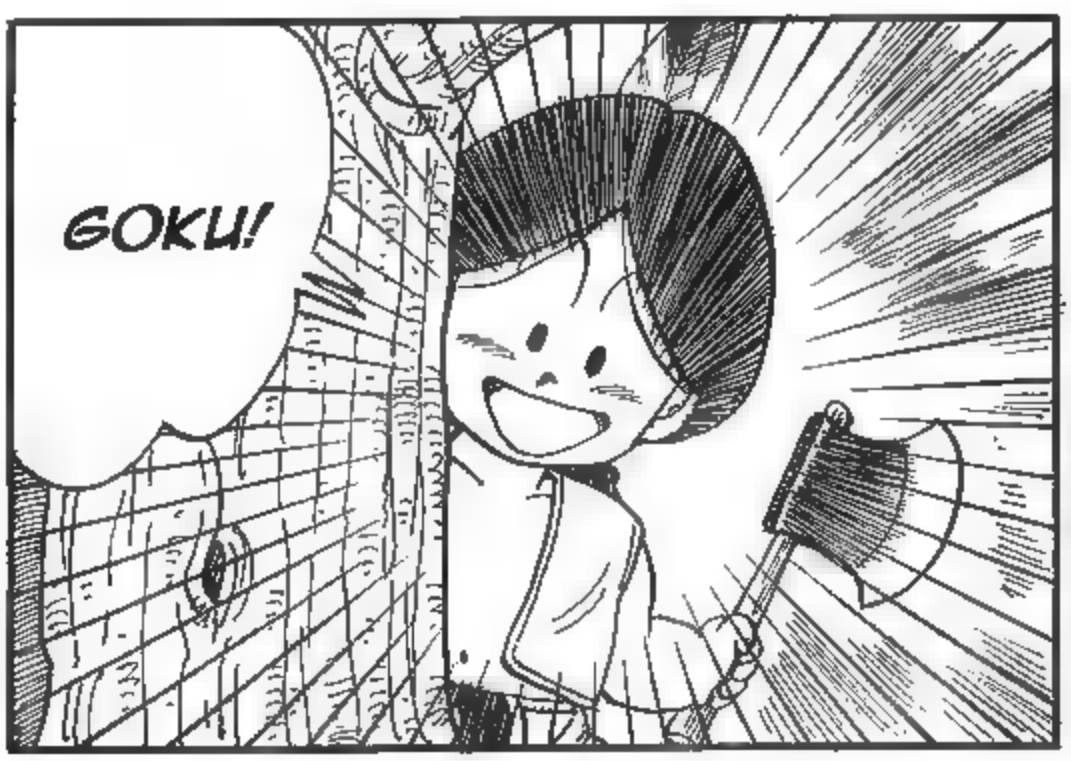
PICCOLO MUST HAVE SUMMONED SHENLON.
THE RADAR'S NOT PICKING UP ANY DRAGON BALLS.

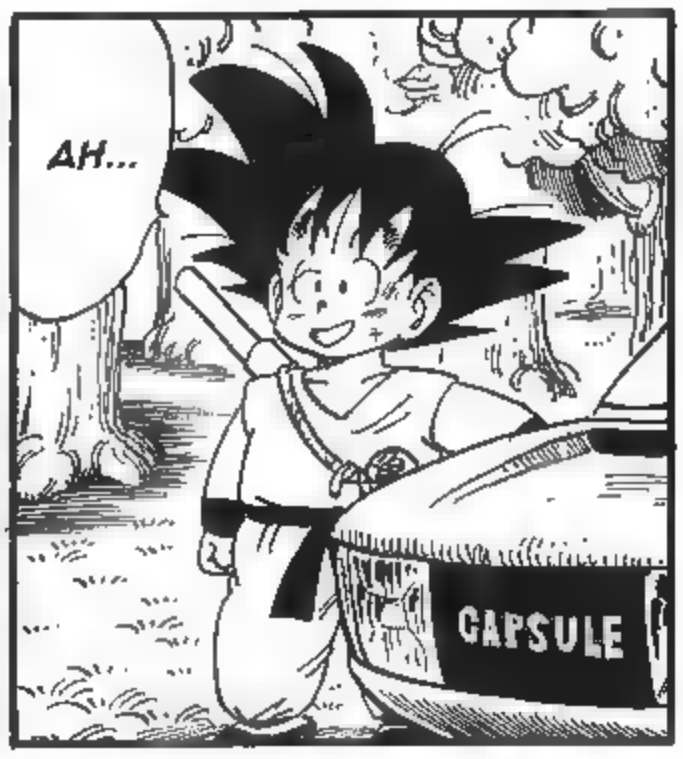

HUH? THE LIGHT CAME BACK!

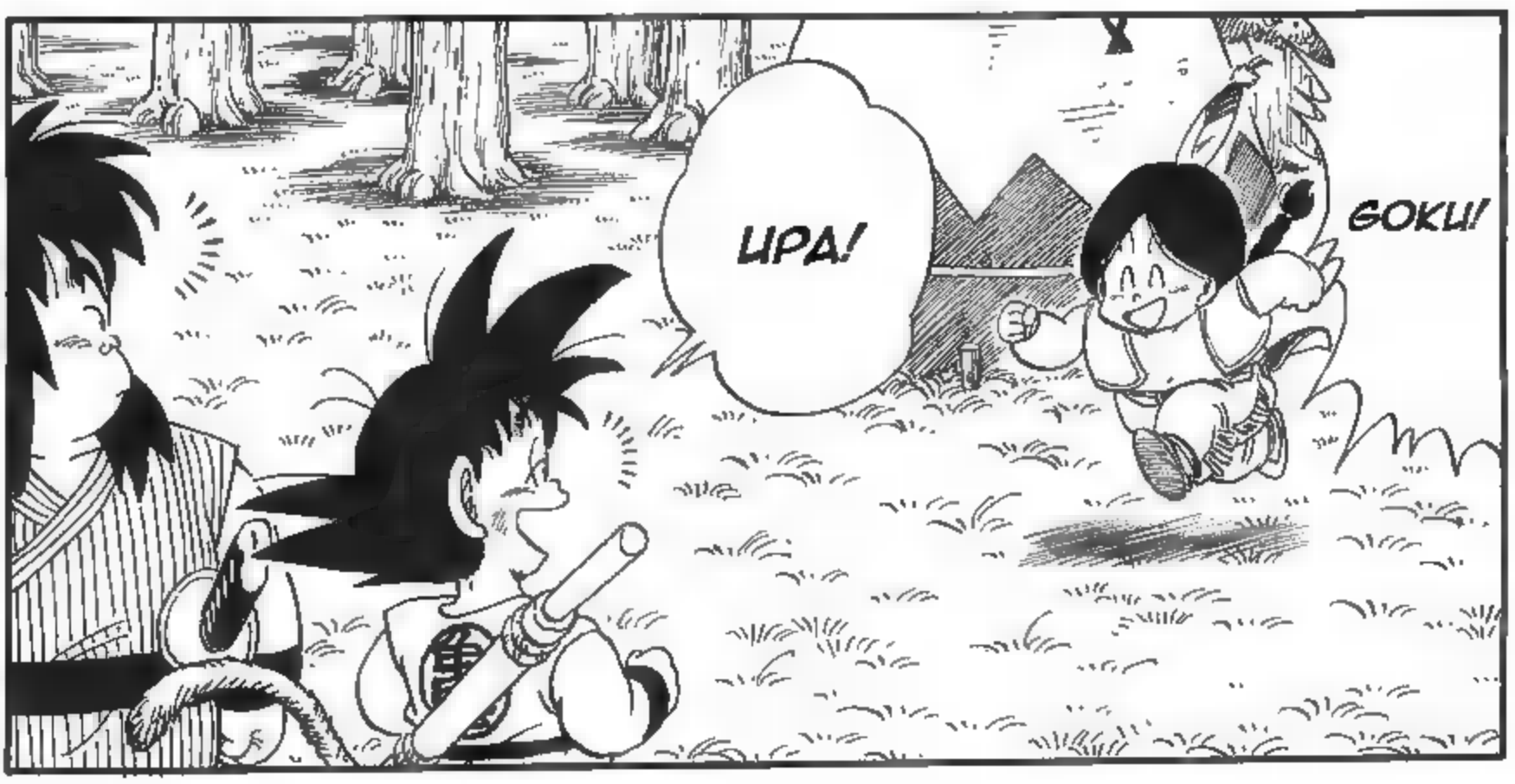

WE'RE HERE!

I HOPE HE DIDN'T TRY TO INCREASE HIS POWER.


TELL ME, WHAT DO YOU PLAN TO FIND HERE?
CAPSULE


GOKU!


AH...
CAPSULE


UPA!
GOKU!

SON GOKU IS HERE!

FATHER! FATHER!

HOW'S IT GOING?

HAAAH! I'M SO HAPPY TO SEE YOU AGAIN!

SON GOKU!

OH YEAH?

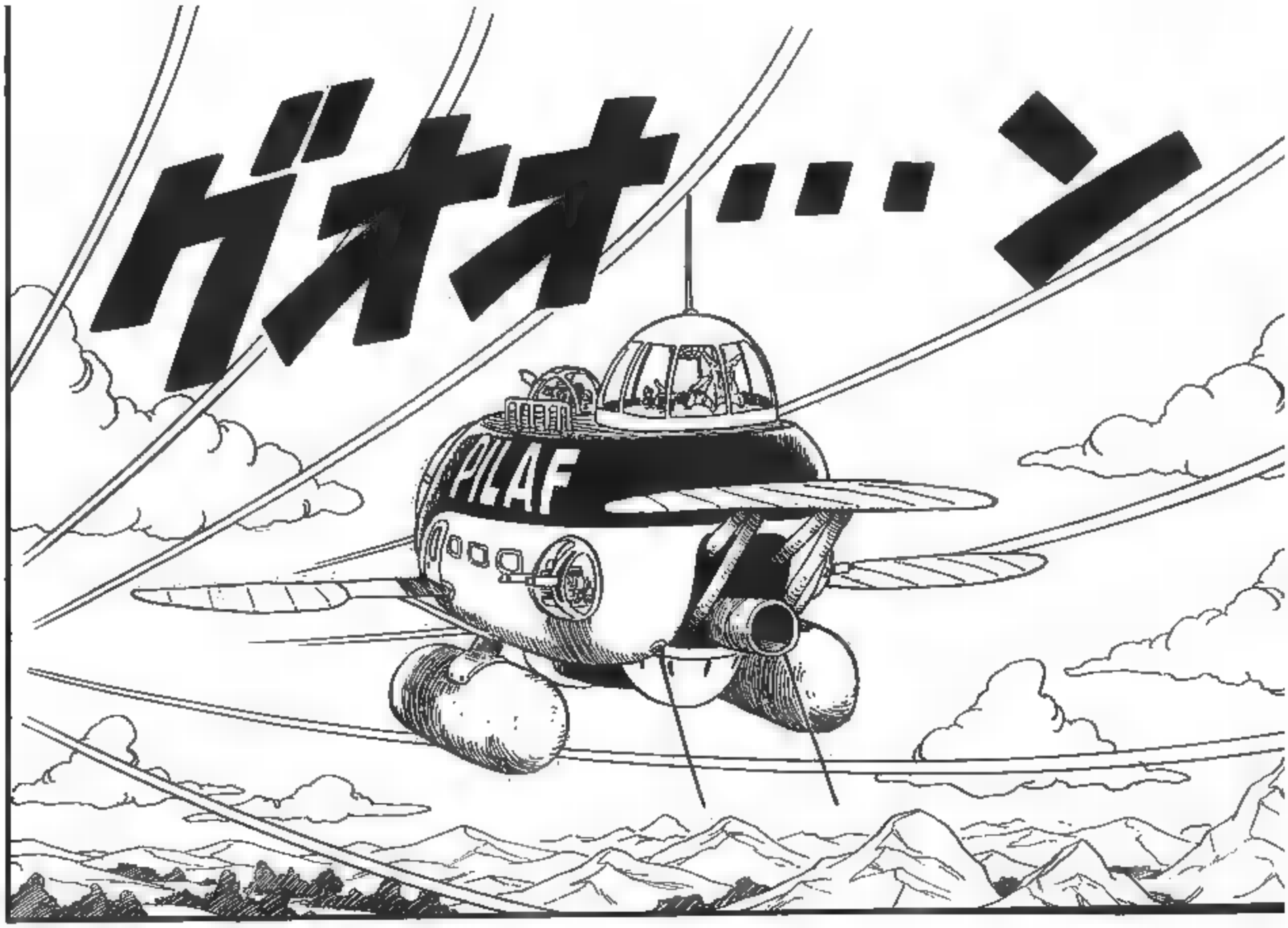
AND MY FEAST? DON'T FORGET YOU PROMISED ME A BIG MEAL.

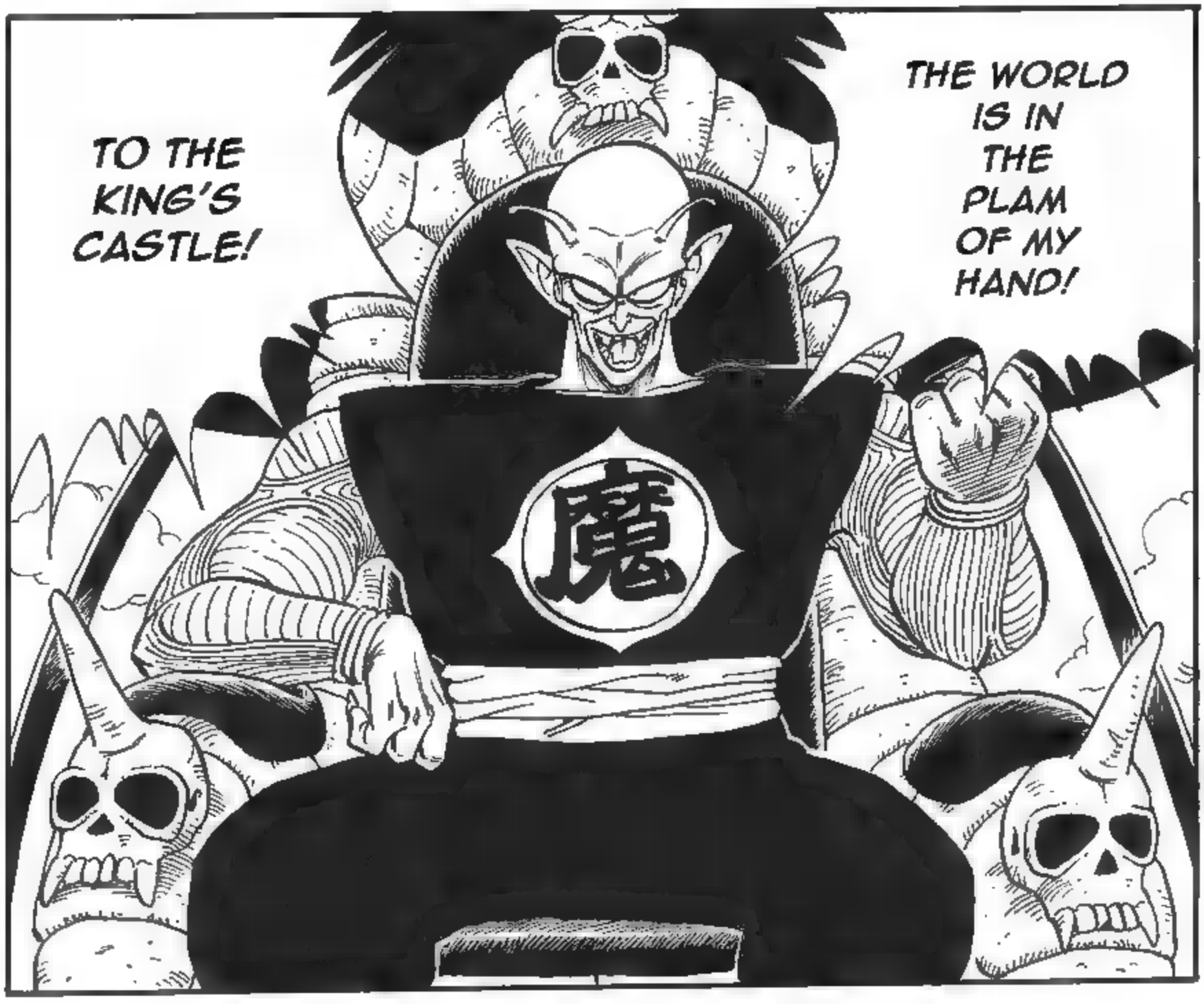
BADLY TOO!

YEAH! I GOT BEATEN UP!

WHAT HAPPENED TO YOU? ARE YOU HURT?

HUH?


ゴオオ…ン
PILAF


TO THE KING'S CASTLE!
THE WORLD IS IN THE PLAM OF MY HAND!
魔

PICCOLO, KING OF THE WORLD! IT HAS A NICE RING TO IT!

I'LL TAKE THE PLACE OF THAT CROWNED MORON AND MANIPULATE THE PEOPLE AS I WISH!

EVIL WILL RULE OVER MY NEW KINGDOM!

HA HA HA!

.....

YES!

BUT.. UH...ABOUT OUR LITTLE DEAL,HOW MUCH OF THE WORLD DO I GET TO RULE?

...NEW RULER-SHIP!

I CONGRATULATE YOU ON...

AS YOU WISH!

PIANO! GO GET HIS PARTNERS AND BRING THEM HERE!

THAT'S RIGHT!

WHAT PART OF THE WORLD DO I GET?

I'M GLAD THAT YOU REMEMBERED YOUR PROMISE.

HMM...

?!

BEAT IT! I DON'T NEED YOU ANYMORE!

GET OFF THE SHIP!

OK?

I DON'T KID AROUND!

THAT'S A JOKE!

YOU'RE KIDDING RIGHT?

NO OFFENCE, BUT I FIND THIS UNFAR! WE WERE THE ONES WHO FREED YOU FROM THE DENSHI JAR REMEMBER!

GASP!

WOULD YOU PREFER TO DIE?

SO WHAT?

HE WAS THAT STRONG?

HUMM...

YEAH! THAT'S WHY I'M HERE. I COME TO ASK KARIN-SAMA FOR HELP.

AAAH!

WHAT?

YAJIROBE WILL HELP ME.

...MY FRIEND!

I'M CONTING ON YOU...

YOU CAN'T CLIMB THE TOWER IN YOUR CONDITION!

EH?

YOUR FEAST IS AT THE TOP OF THE TOWER.

ARE YOU NUTS OR WHAT?! WHY ME?

SO WE'RE NOT THERE YET...

WELL, ALL RIGHT THEN.

ODD NAME...

SENZU ?

I PROMISE! IT'S CALLED SENZU.

PROMISE YOU'RE NOT LYING!

I'LL GIVE YOU A HAND!

OK!

HOLD ON TIGHT!

IF YOU FALL, I'LL HAVE WORKED FOR NOTHING.

ARGH!

SHUT UP!

LOOKS LIKE OUR PLAN BACKFIRED!

DRAGONBALL

其之百四十九
世界征服

KARIN TOWER

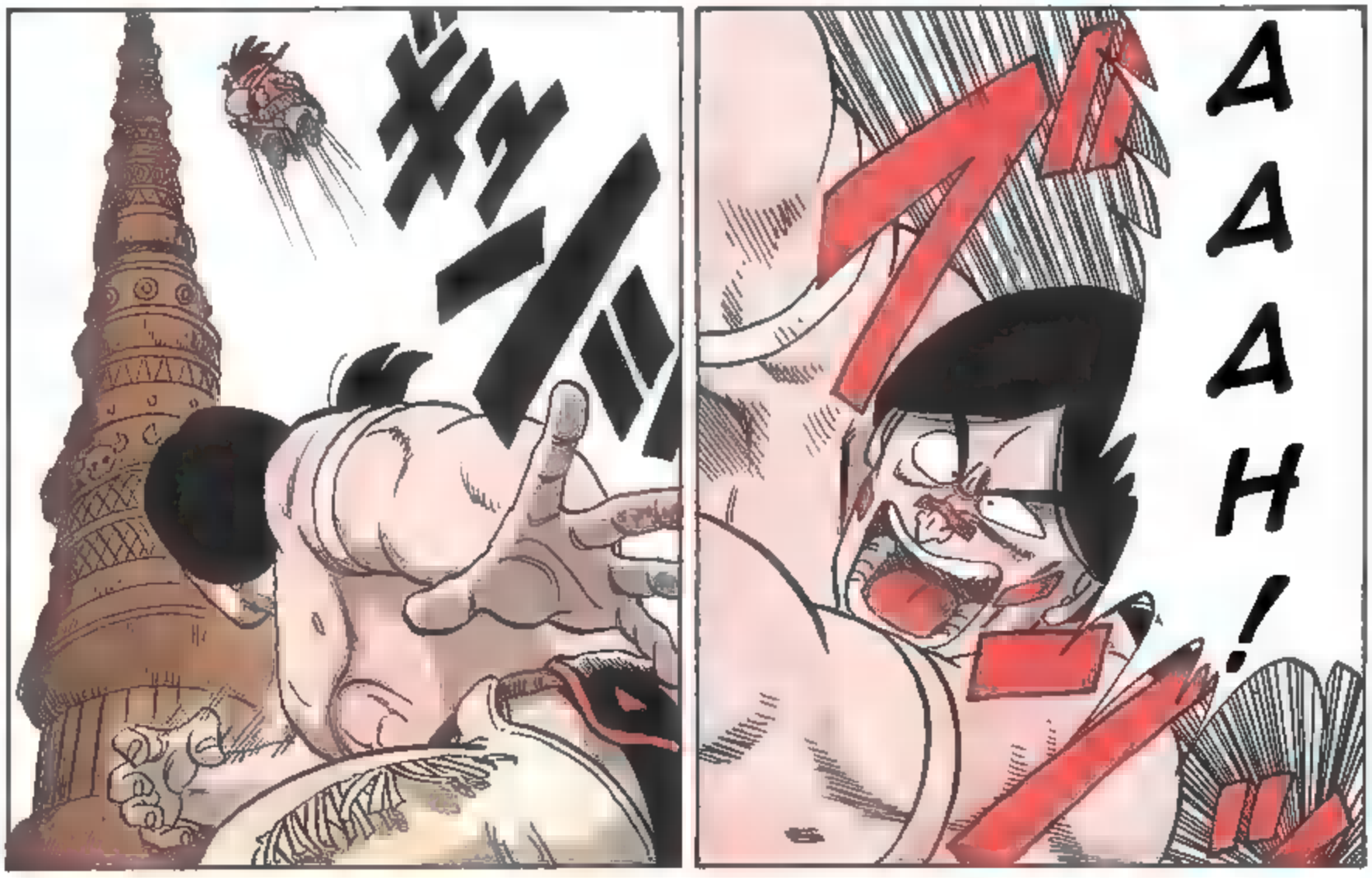
GOOD LUCK YOU'RE THE BEST!

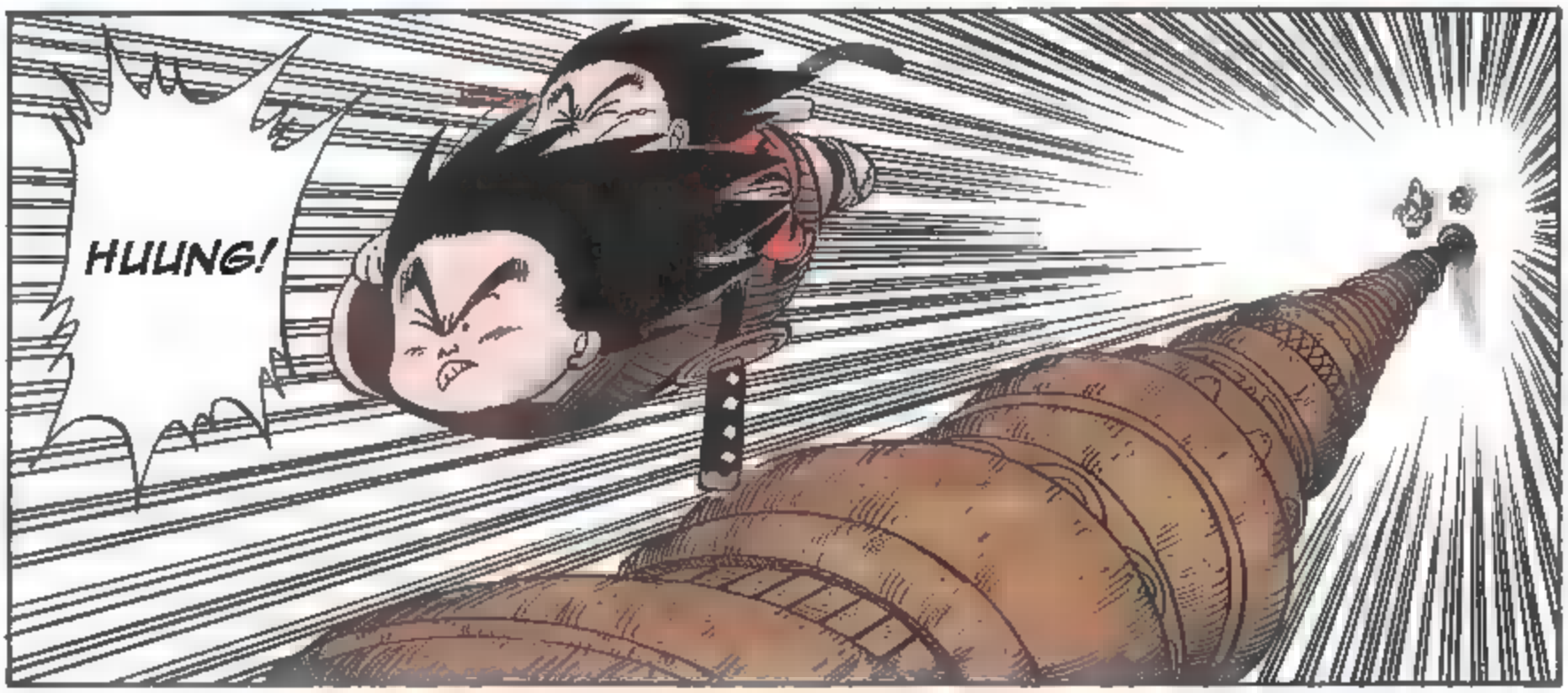
THANKS!

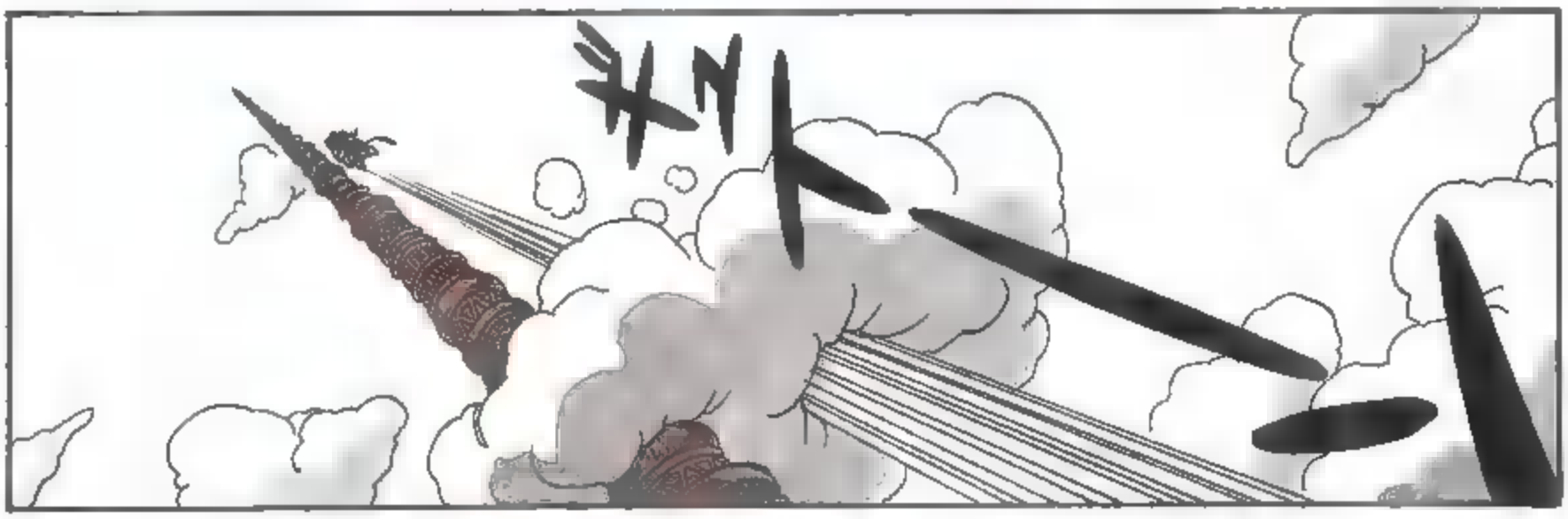
I'LL GIVE YOU A BOOST.

ARE YOU SURE OF YOURSELF?

YA A...


AAAH!


HUUNG!



YAAH!

ALL RIGHT!

PAF

HOP !
HOP !
HOP !

I DON'T EVEN SEE THE TOP! WE'RE NOT THERE YET...

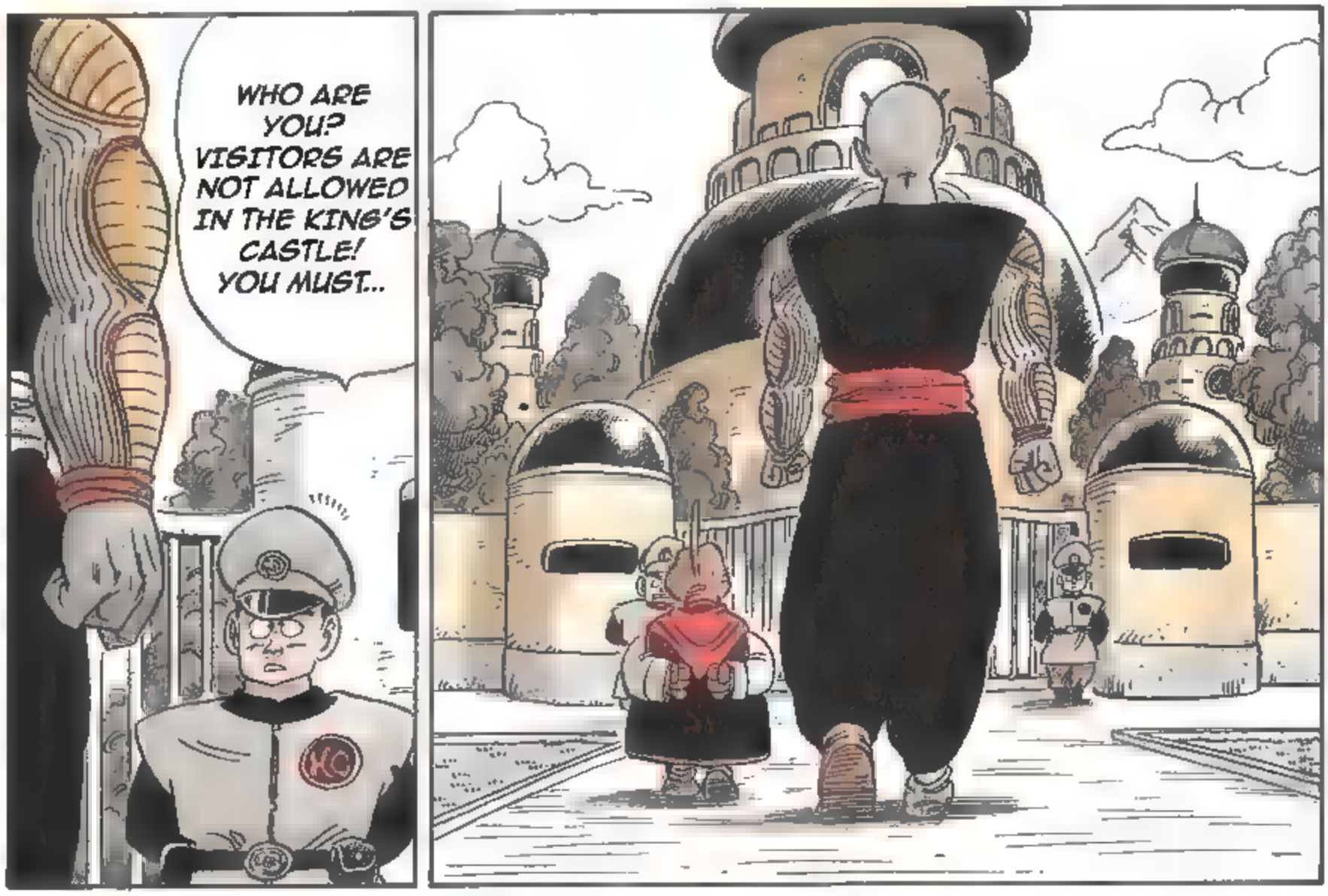
BE PATI-ENT.

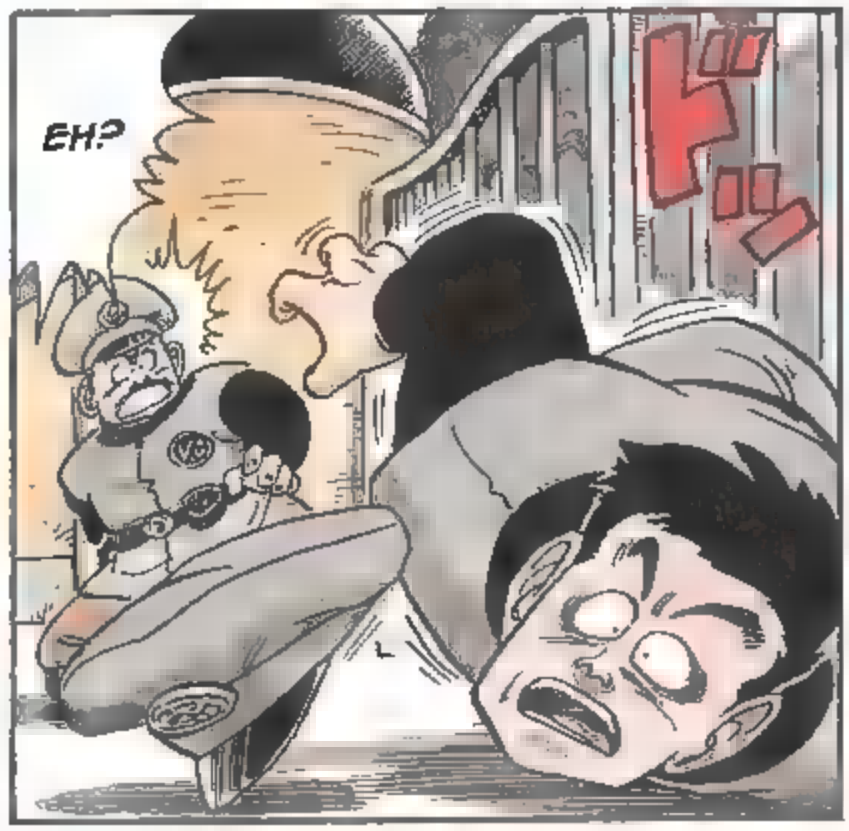
MEANWHILE, AT THE KING'S CASTLE...

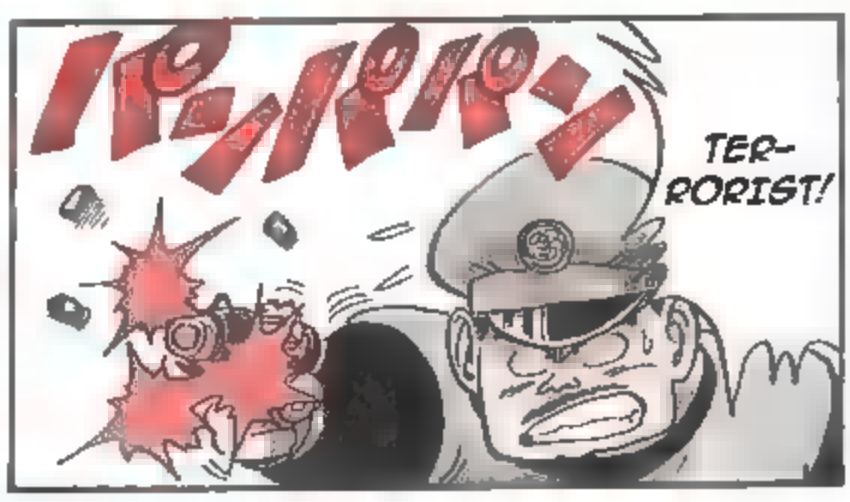
IT HAS SOME CLASS.

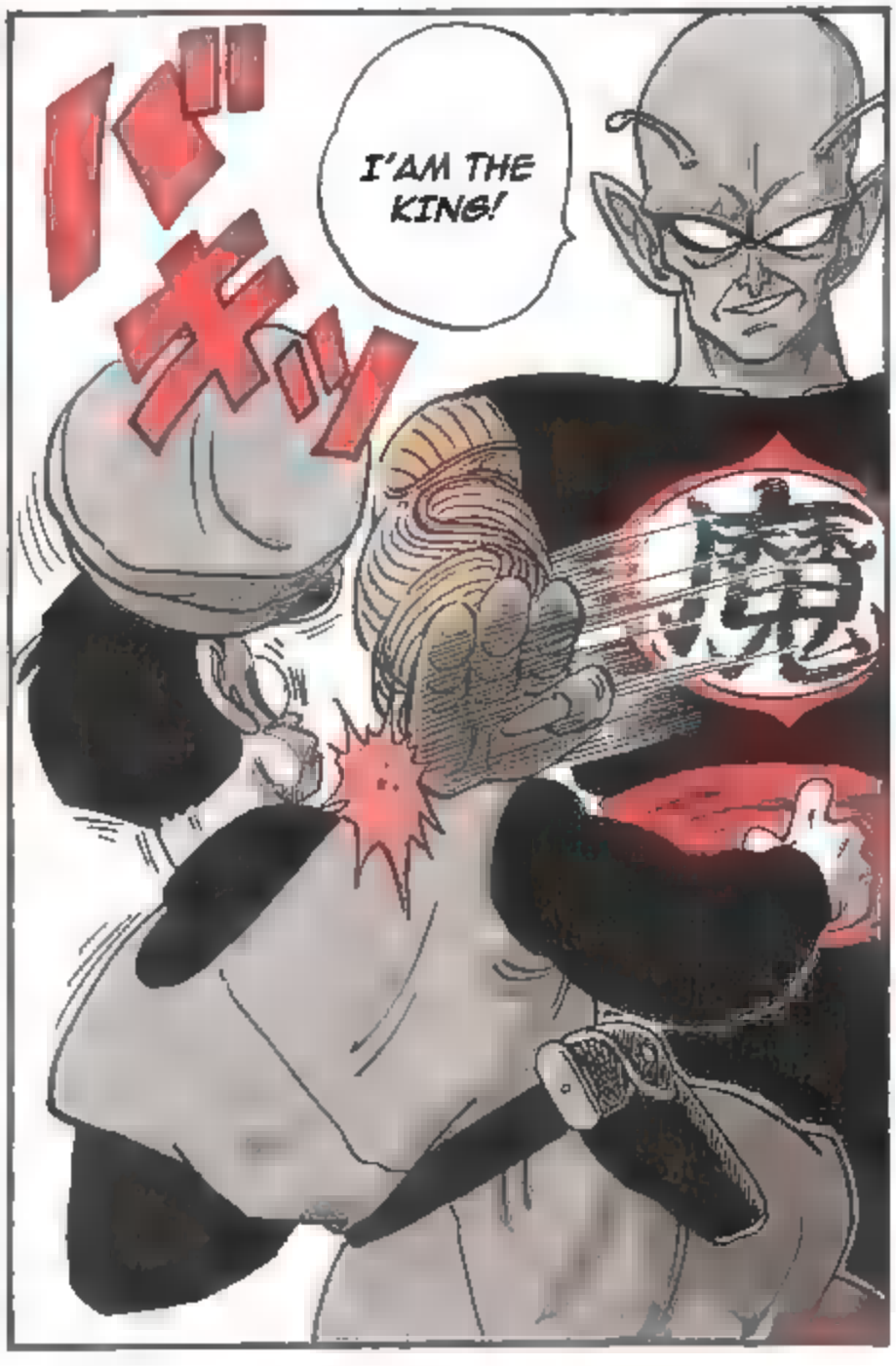
MY NEW HOME...

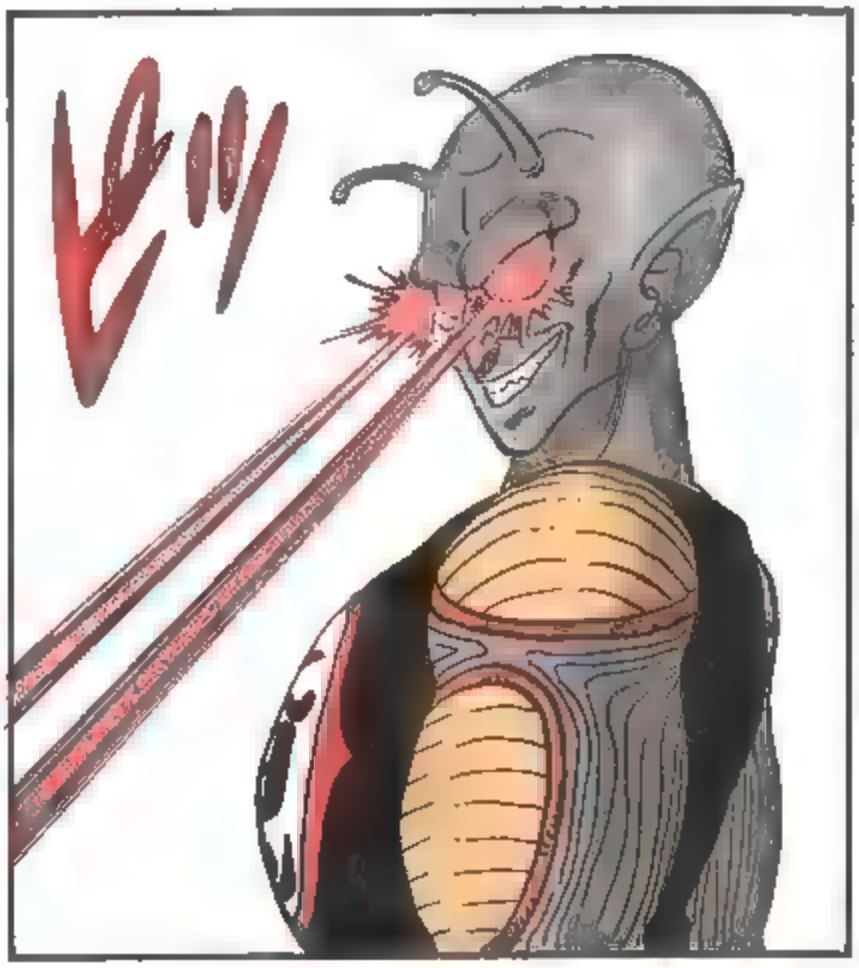
魔

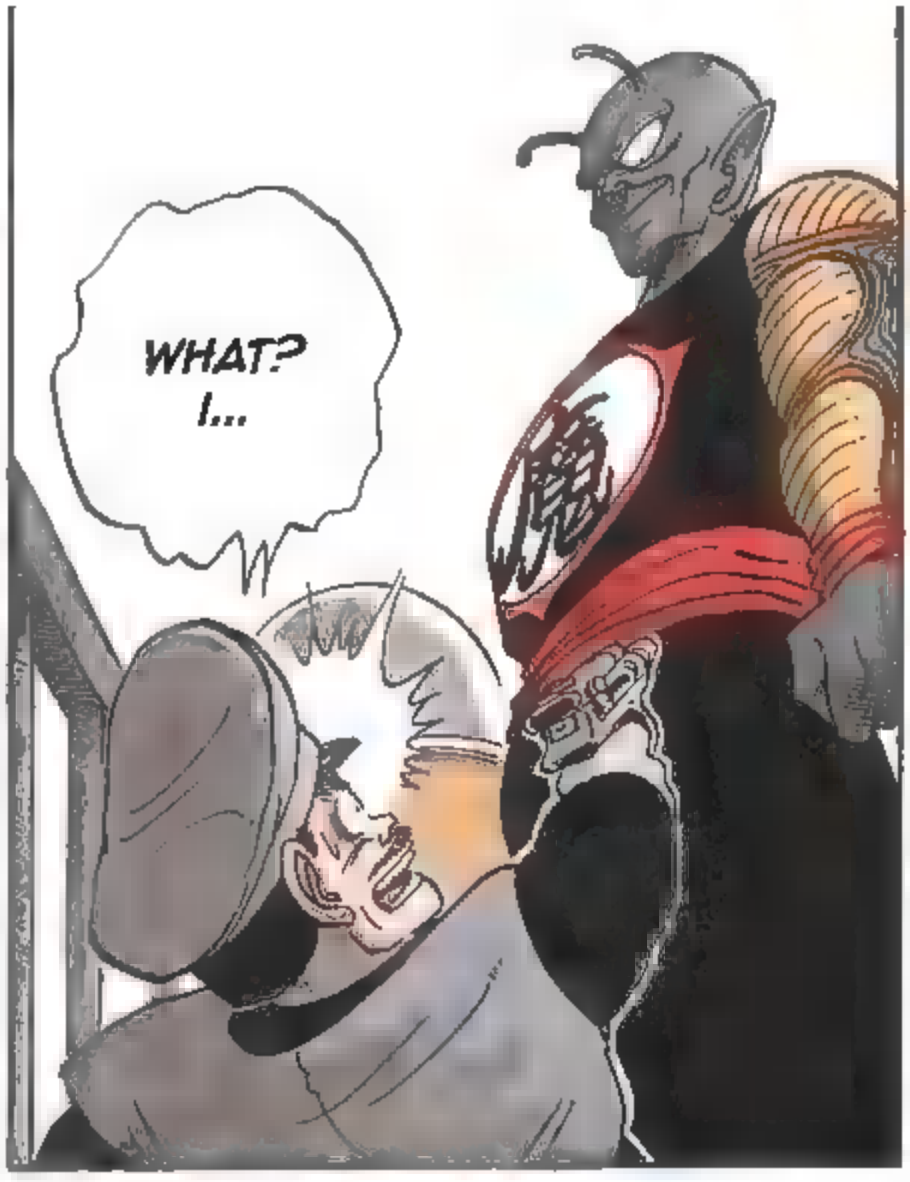

WHO ARE YOU? VISITORS ARE NOT ALLOWED IN THE KING'S CASTLE! YOU MUST...

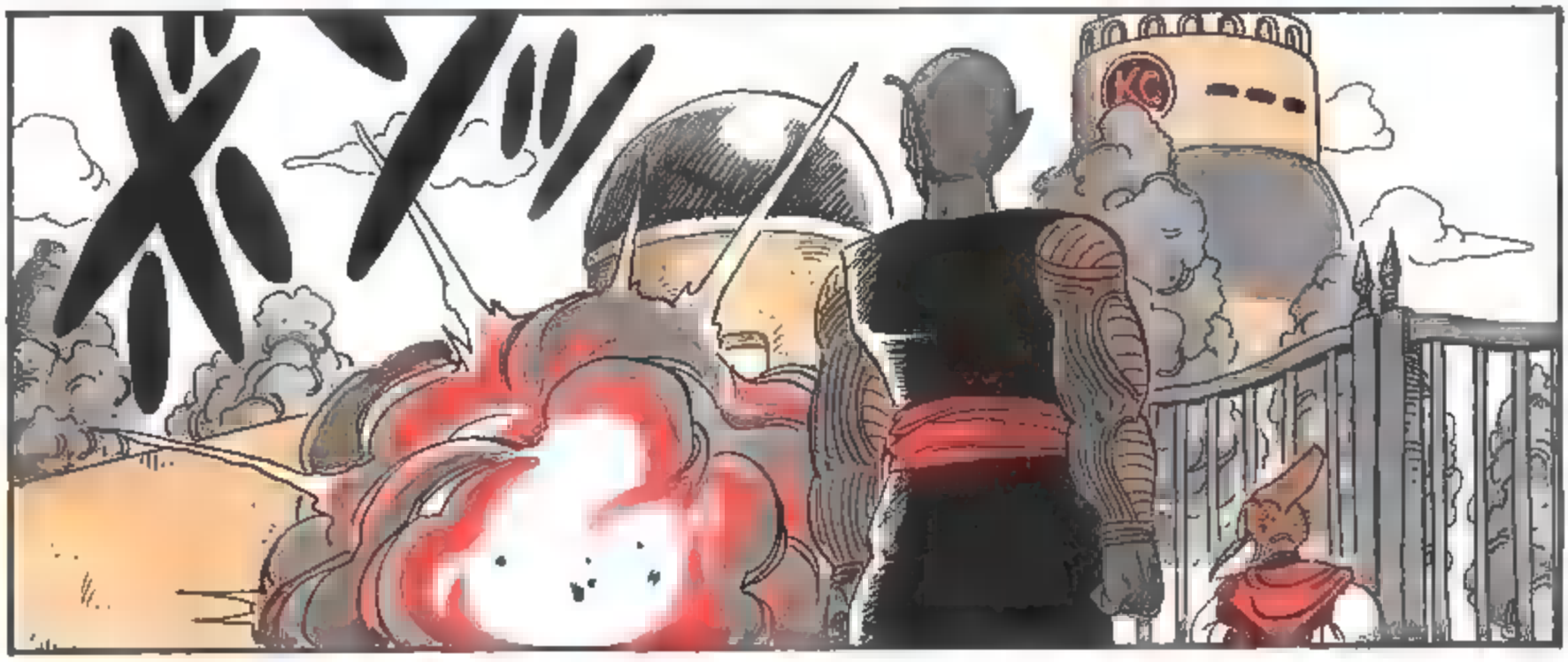

EH?
ドッ

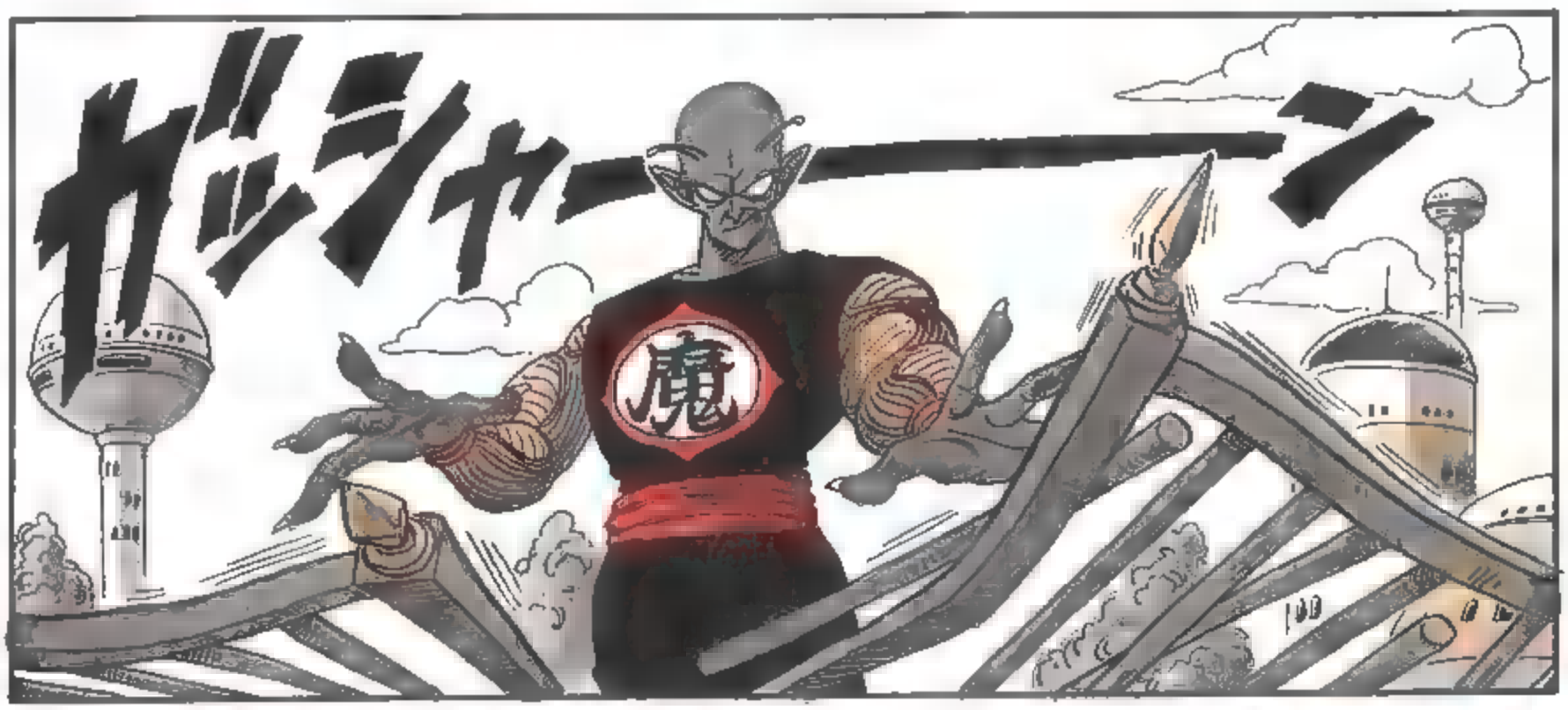

TER-RORIST!

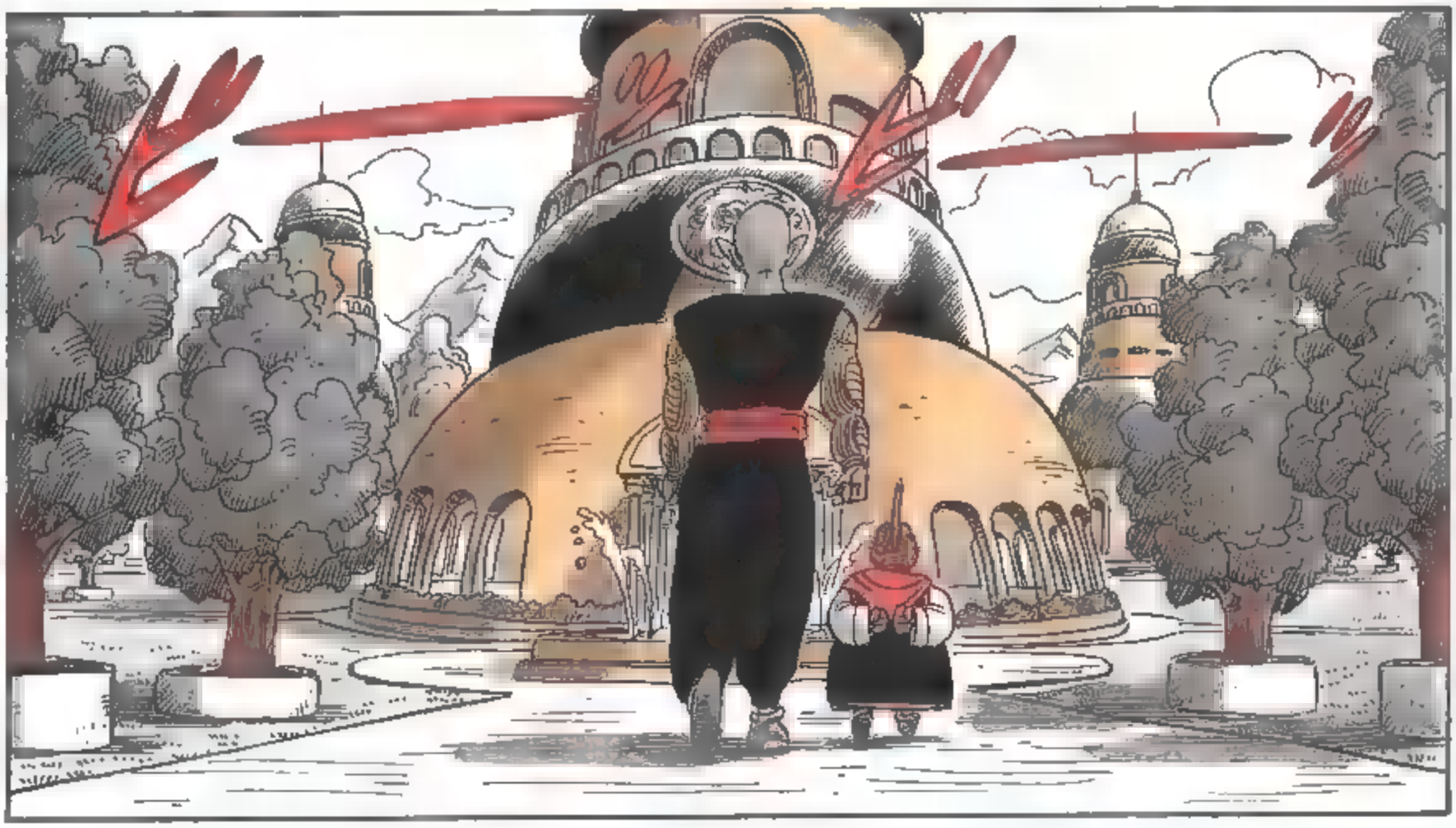

I'AM THE KING!
魔

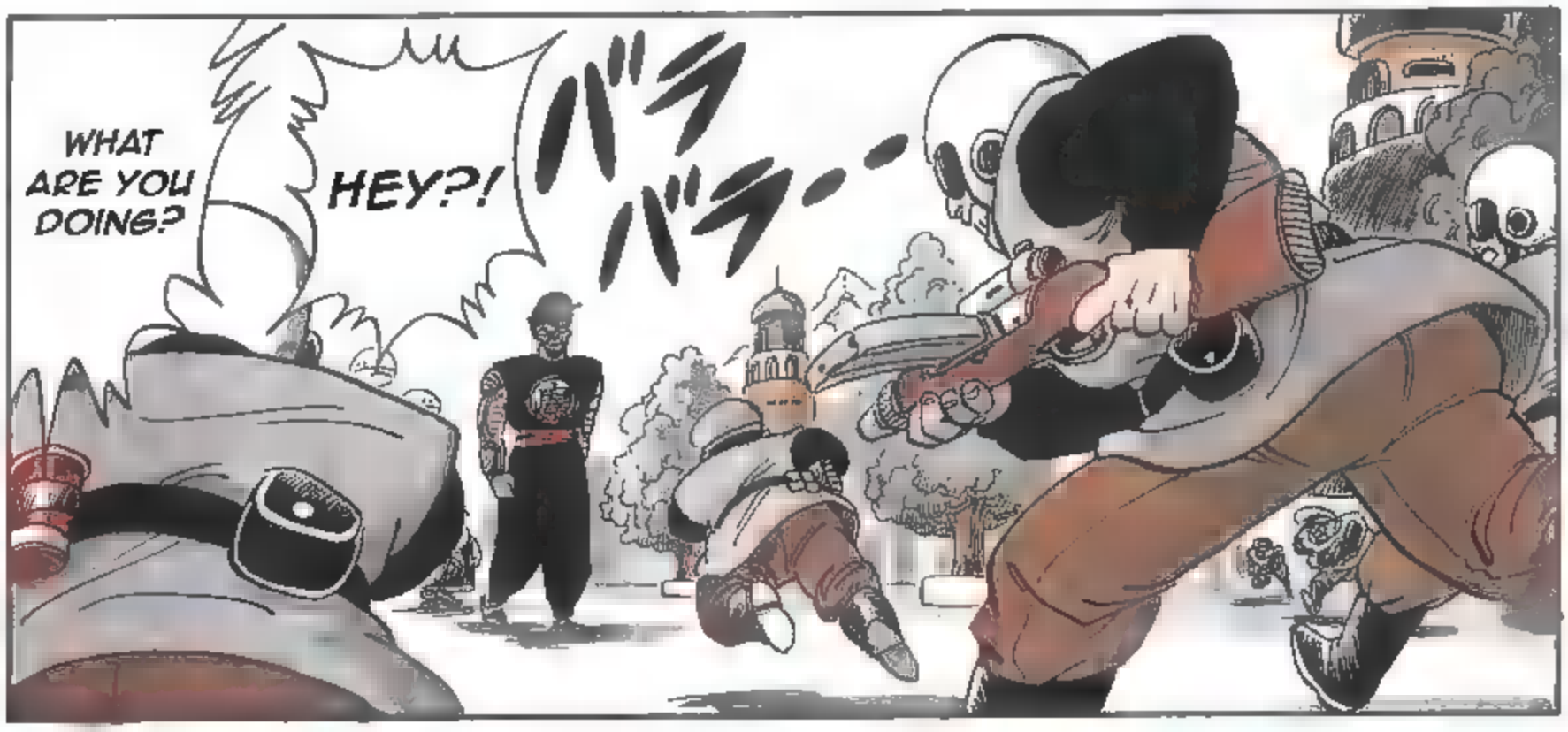


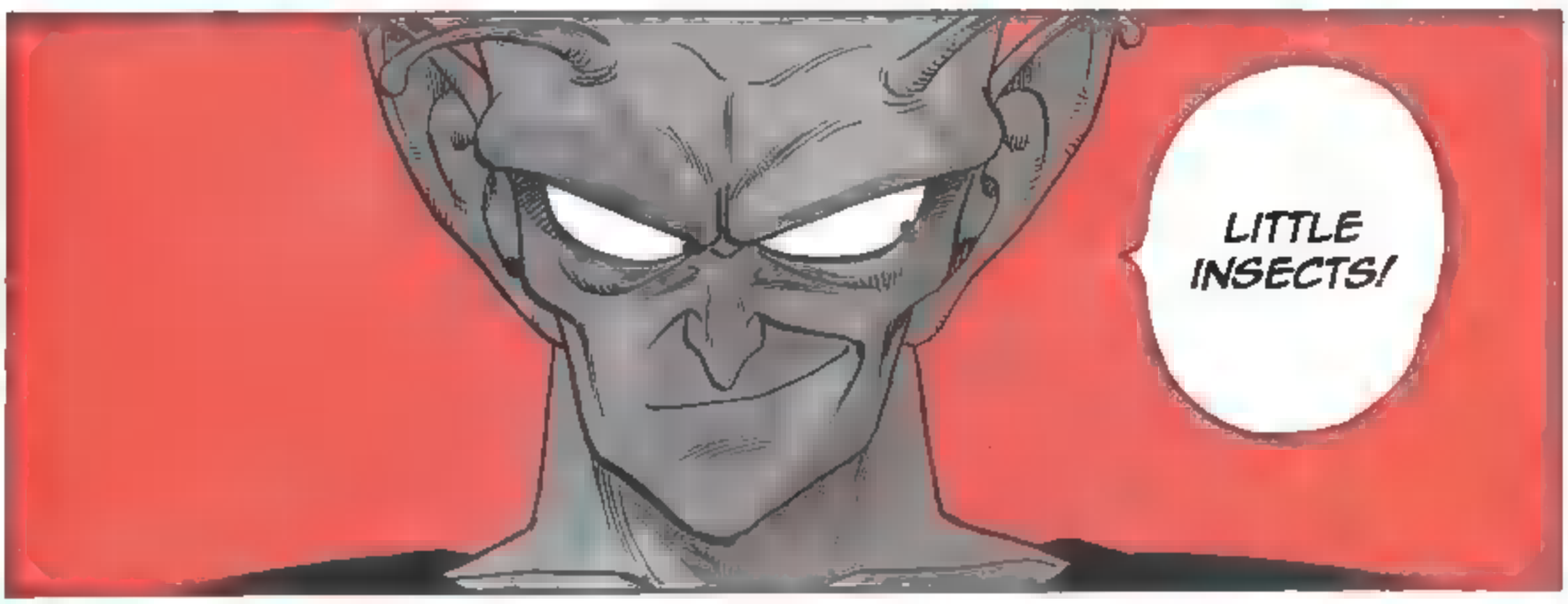

WHAT?
I...


ボン
KC


ガビシャーン
魔




WHAT ARE YOU DOING?
HEY?!
バラ
バラ--


LITTLE INSECTS!

THAT'S THE 50TH TIME YOU SAID THAT!

ALMOST THERE!

YOU'RE LUCKY WE CAN'T GO BACK DOWN!

I SHOULDN'T HAVE SAID I'D HELP YOU!

SHUT UP!

YOU CAN DO IT!

I'M TIRED OF THIS!

PANT!

PANT!

ARE WE NEAR THE TO YET? I'M GETTING REAL SORE!

AAARG...

HALT!

?!

I'LL MAKE YOU OBEY THOUGH!

IT SEEMS LIKE THE ROYAL GUARD WASN'T ABLE TO STOP YOU.

CRACK! CRACK!

HEH HEH! THEY SENT ME A TOUGH GUY!

...WIPE THE FLOOR WITH!

GOOD TIMING! I NEED SOMEONE TO...

COME ALONG? WHY SHOULD I GIVE UP?

YOU'RE THE INFERIOR ONE!

THAT'S ENOUGH! COME ALONG QUIETLY!

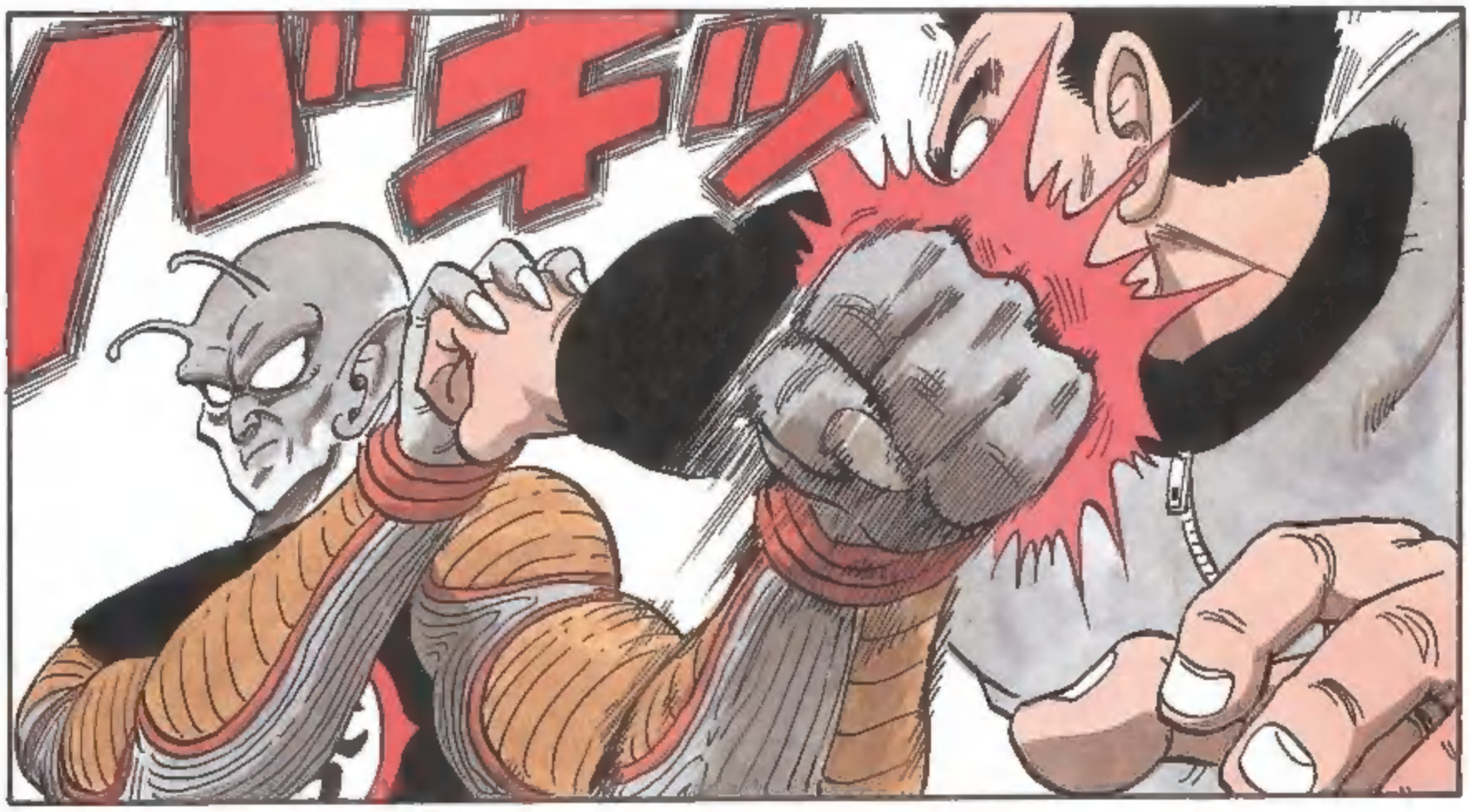
KI=II

...BITCH!

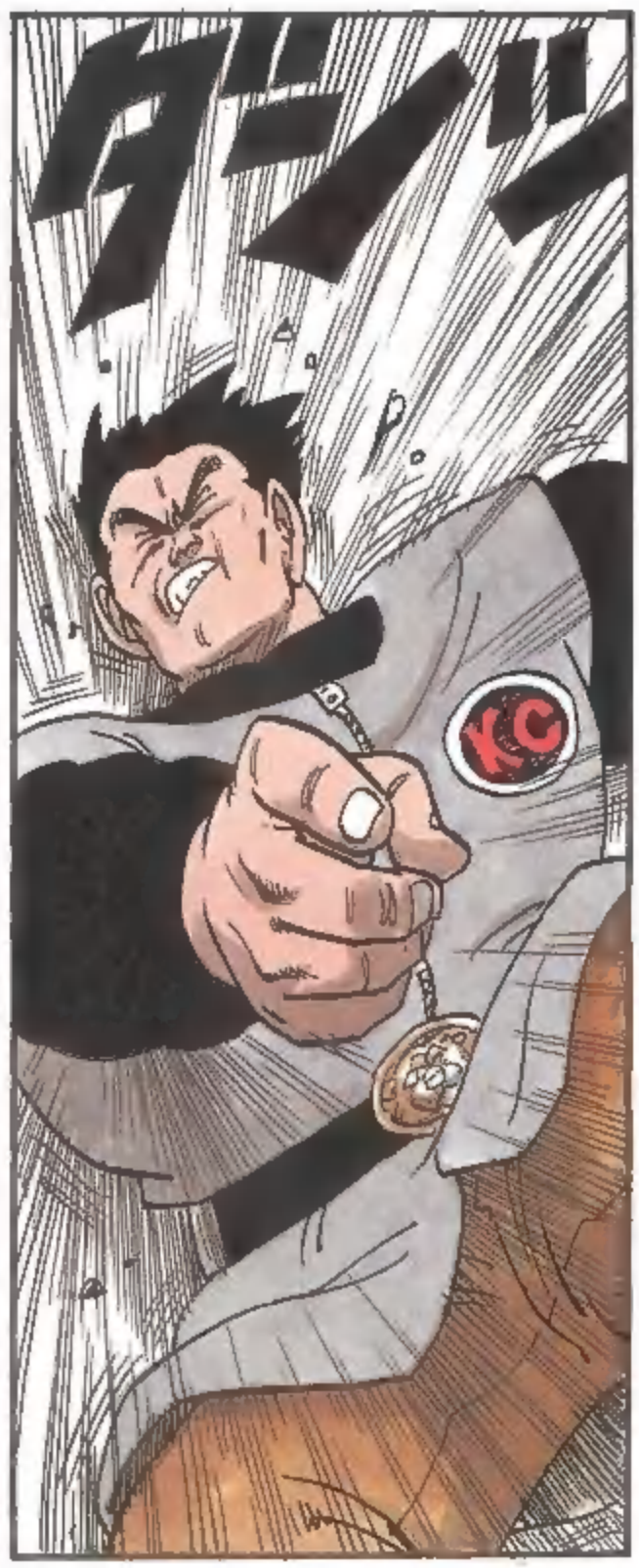
YOU SON OF A...

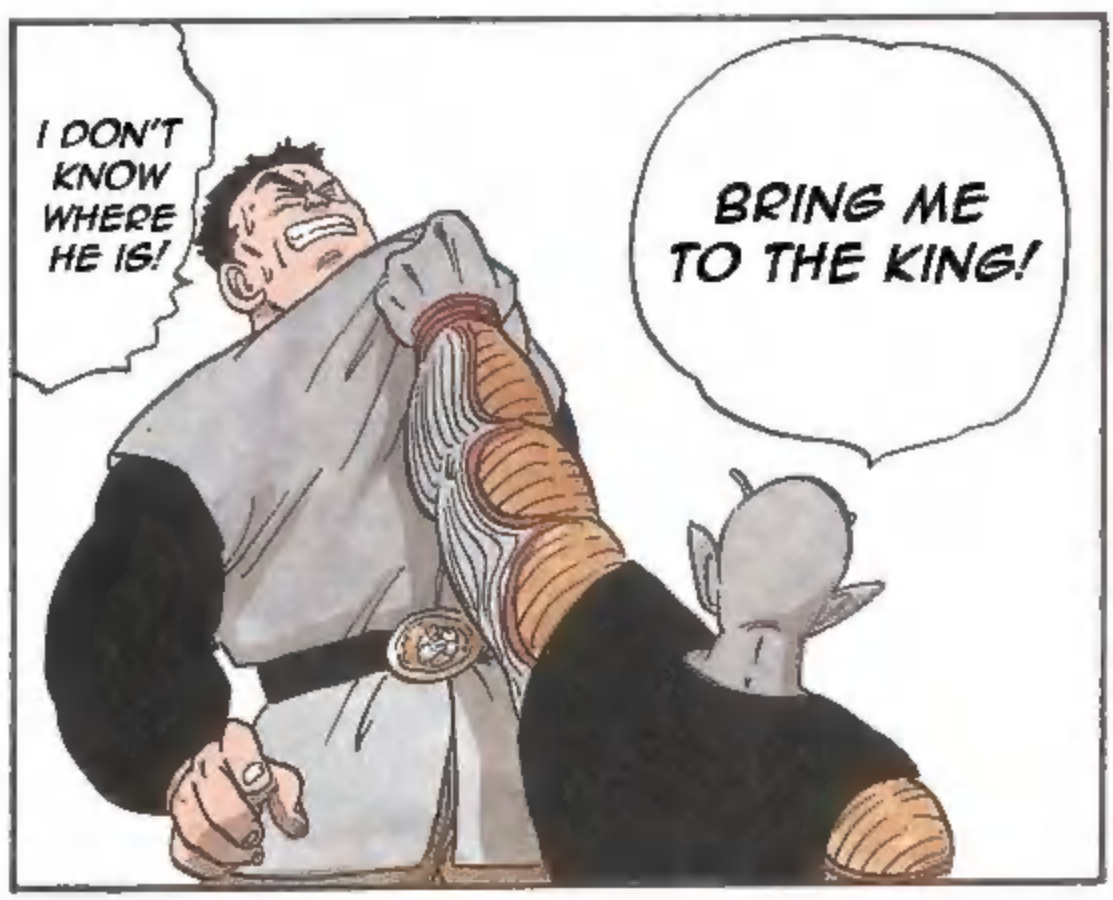
THAT WAS A PUNCH?

GAAA... AAA...


バキッ

GLOUP
AAARG...!
HIII !
魔


ガーン
KC


I DON'T KNOW WHERE HE IS!
BRING ME TO THE KING!

ドサ…

クーボ

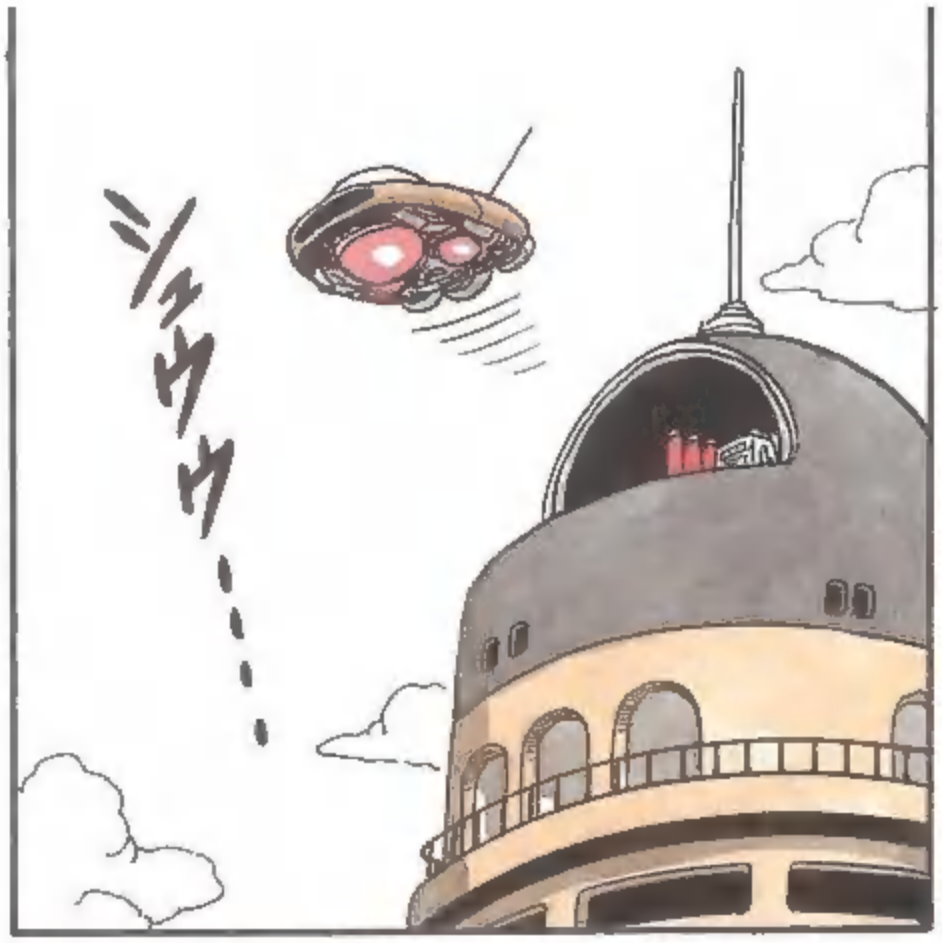
GASP ?!

HMM...

WHERE IS THE KING?

UPSTAIRS! IN THE WESTERN TOWER!

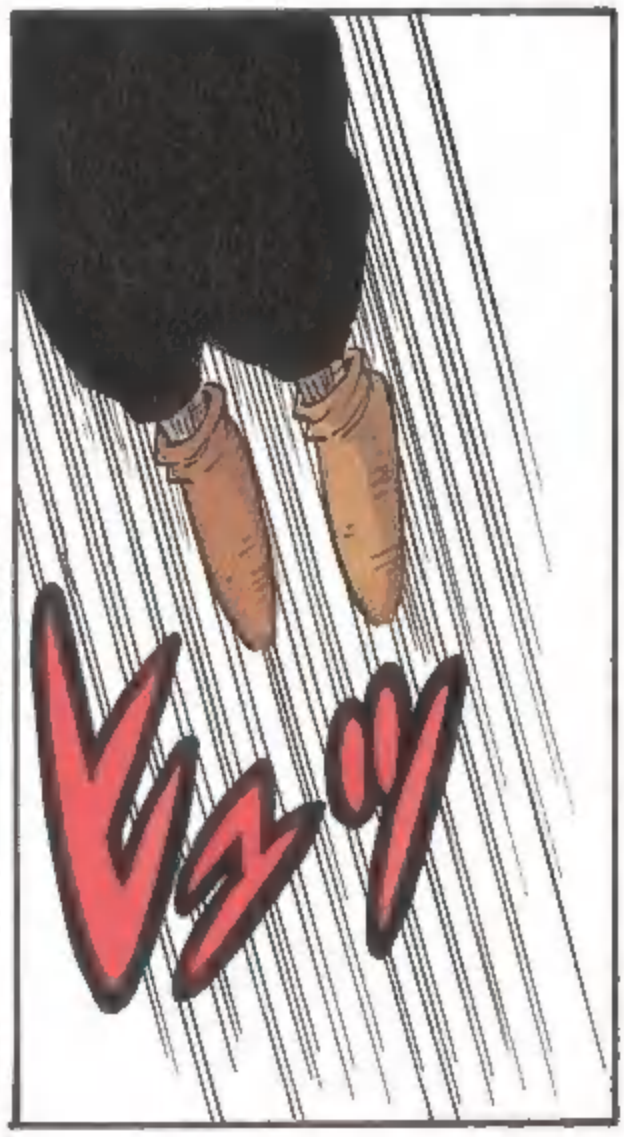
AAAH!

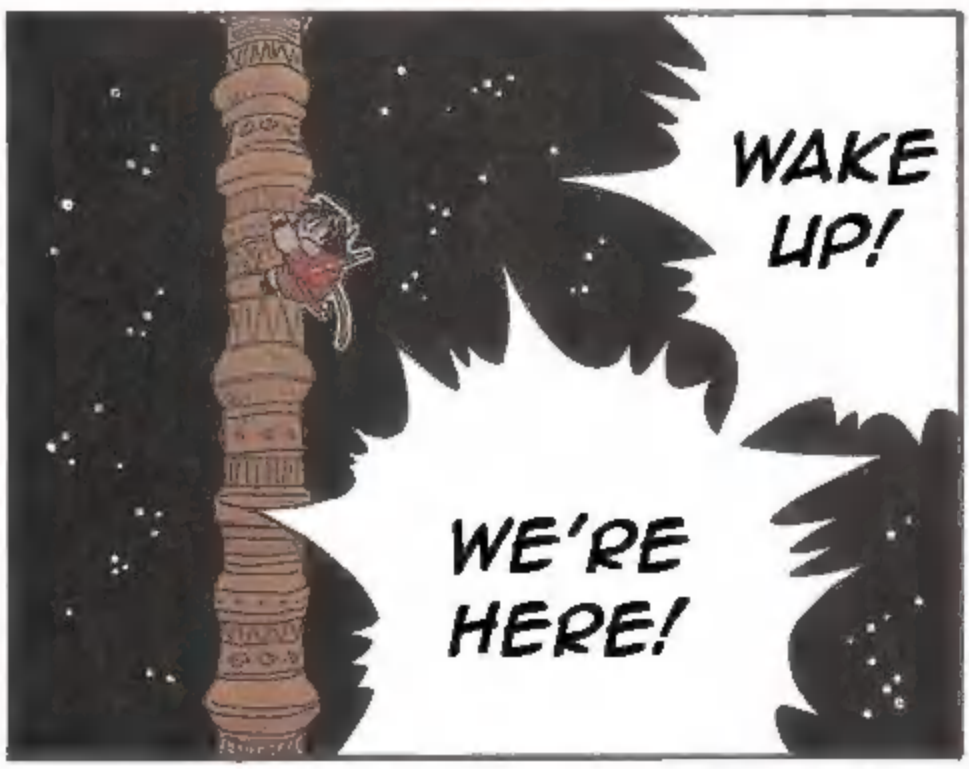

VVVVVV...

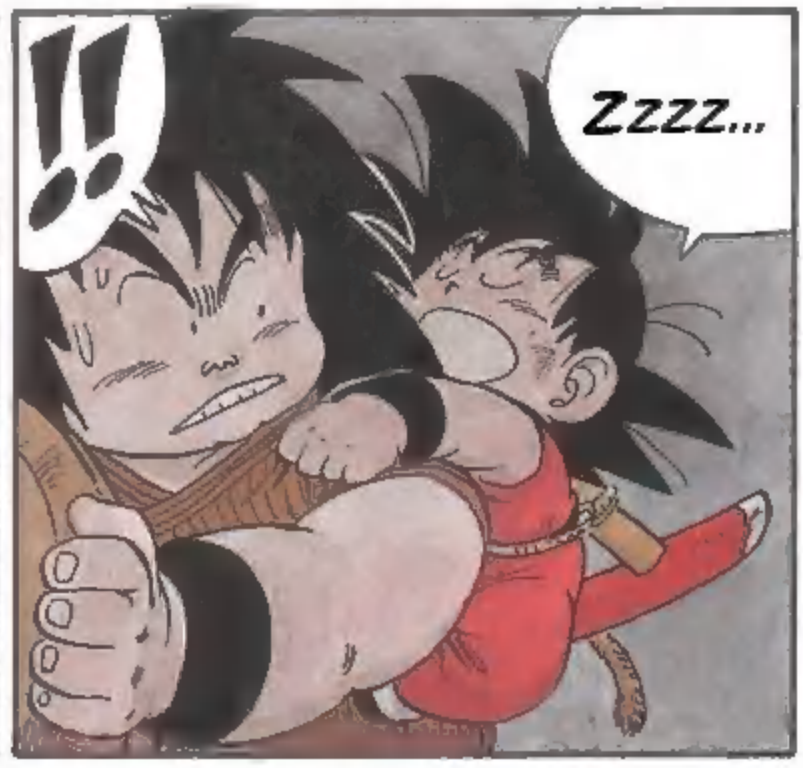
MASTER! THE KING IS GETTING AWAY!

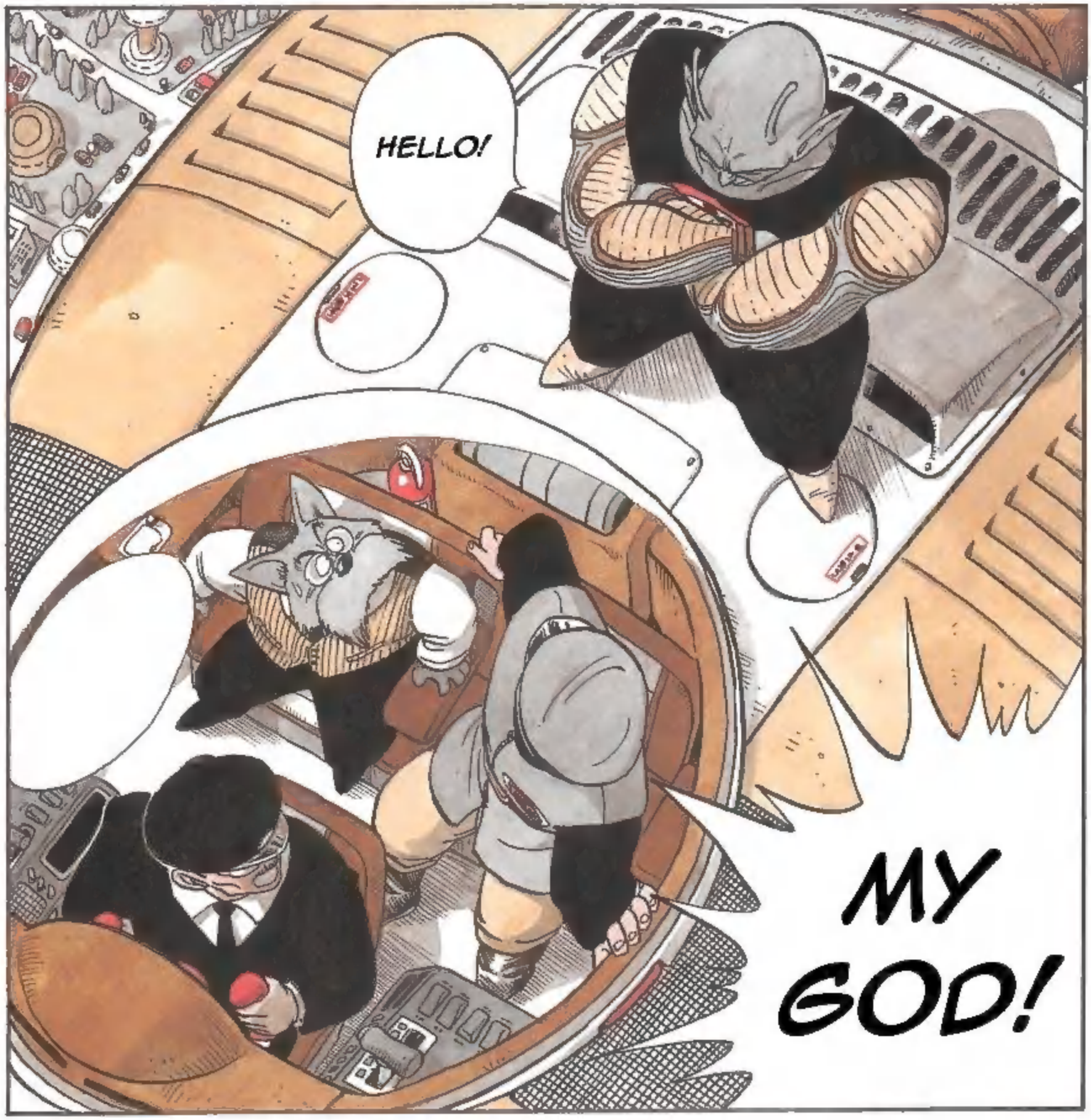
HE WON'T GET FAR!
HEH HEH HEH!

THAT'S THE TOP, RIGHT?
HEY, GOKU!


ヒュ〜


WAKE UP!
WE'RE HERE!


!!
Zzzz...


HELLO!
MY GOD!